

改訂版

國際標準產業分類概要

1989

經濟企劃院 調查統計局

Tabulation categories	pivision	pescription	
A		AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY	
	01	AGRICULTURE, HUNTING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES	10
	02	FORESTRY, LOGGING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES	24
B		FISHING	
	05	FISHING, OPERATION OF FISH HATCHERIES AND FISH FARMS; SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO FISHING	28
C		MINING AND QUARRYING	
	10	MINING OF COAL AND LIGNITE; EXTRACTION OF PEAT	32
	11	EXTRACTION OF CRUDE PETROLEUM AND NATURAL GAS; SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO OIL AND GAS EXTRACTION EXCLUDING SURVEYING	36
	12	MINING OF URANIUM AND THORIUM ORES	38
	13	MINING OF METAL ORES	40
	14	OTHER MINING AND QUARRYING	42
D		MANUFACTURING	
	15	MANUFACTURE OF FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES	52
	16	MANUFACTURE OF TOBACCO PRODUCTS	72
	17	MANUFACTURE OF TEXTILES	74
	18	MANUFACTURE OF WEARING APPAREL; DRESSING AND DYEING OF FUR	89
	19	TANNING AND DRESSING OF LEATHER; MANUFACTURE OF LUGGAGE, HANDBAGS, SADDLERY, HARNESS AND FOOTWEAR	92
	20	MANUFACTURE OF WOOD AND OF PRODUCTS OF WOOD AND CORK, EXCEPT FURNITURE; MANUFACTURE OF ARTICLES OF STRAW AND PLAITING MATERIALS	96

목 차

A	농업, 수렵업 및 임업	
	01 농업, 수렵업 및 관련 서비스업	11
	02 임업, 벌채업 또는 관련 서비스업	25
B	어업	
	05 어업, 어류양식업 및 양어장 또한 어업에 관련되는 서비스업	29
C	광업 및 채취업	
	10 석탄 및 갈탄 광업, 토탄 채취업	35
	11 원유 및 천연가스 채취업, 탐사작업을 제외한 석유 및 가스 채취업에 관련된 서비스업	37
	12 우라늄 및 토륨 광업	41
	13 금속광업	41
	14 기타 광업 및 채취업	45
D	제조업	
	15 음식료품 제조업	53
	16 담배제조업	75
	17 섬유제조업	77
	18 의류제조업, 모피 털붙이기 또는 염색	91
	19 피혁제조, 가방, 핸드백, 의자, 마구 및 신발류제조업	95
	20 나무 및 콜크제품의 제조, 가구는 제외, 고공품(밀짚) 또는 짚등을 엮어서 만드는 제품 제조업	99

Tabulation categories	Division	Description	
	21	MANUFACTURE OF PAPER AND PAPER PRODUCTS	106
	22	PUBLISHING, PRINTING AND REPRODUCTION OF RECORDED MEDIA	110
	23	MANUFACTURE OF COKE, REFINED PETROLEUM PRODUCTS AND NUCLEAR FUEL	116
	24	MANUFACTURE OF CHEMICALS AND CHEMICAL PRODUCTS	120
	25	MANUFACTURE OF RUBBER AND PLASTIC PRODUCTS	134
	26	MANUFACTURE OF OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS	138
	27	MANUFACTURE OF BASIC METALS	152
	28	MANUFACTURE OF FABRICATED METAL PRODUCTS, EXCEPT MACHINERY AND EQUIPMENT	158
	29	MANUFACTURE OF MACHINERY AND EQUIPMENT N.E.C.	170
	30	MANUFACTURE OF OFFICE, ACCOUNTING AND COMPUTING MACHINERY	210
	31	MANUFACTURE OF ELECTRICAL MACHINERY AND APPARATUS N.E.C.	214
	32	MANUFACTURE OF RADIO, TELEVISION AND COMMUNICATION EQUIPMENT AND APPARATUS	224
	33	MANUFACTURE OF MEDICAL, PRECISION AND OPTICAL INSTRUMENTS, WATCHES AND CLOCKS	230
	34	MANUFACTURE OF MOTOR VEHICLES, TRAILERS AND SEMI-TRAILERS	244
	35	MANUFACTURE OF OTHER TRANSPORT EQUIPEMENT	248
	36	MANUFACTURE OF FURNITURE; MANUFACTURING N.E.C.	262
	37	RECYCLING	274
E		ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY	

21	종이 또는 종이제품 제조업	107
22	출판, 인쇄 및 기록매체물의 복제	113
23	코크, 정유된 석유제품 및 핵원료의 제조업	119
24	화학약품 및 화학제품 제조업	121
25	고무 및 플라스틱제품 제조업	135
26	기타 비금속 광물제품 제조업	141
27	제 1 차 금속산업	153
28	금속 구조물의 제조, 기계류 및 장비는 제외	159
29	달리 분류되지않는 기계류 및 장비제조업	171
30	사무용, 회계용 및 계산용 기계제조업	209
31	달리 분류되지않는 전기식 기계류 및 장치제조업	211
32	라디오, 텔레비전 및 통신장비 또는 기기제조업	221
33	측정, 검사, 시험, 항해 및 목적용품 제조업	227
34	자동차, 트레일러 및 세미트레일러 제조업	237
35	기타 수송장비 제조업	241
36	가구 제조업 및 달리 분류되지않는 제조업	251
37	재생업	263

E 전기, 가스 및 수도공급업

Tabulation categories	Division	Description	
	40	ELECTRICITY, GAS, STEAM AND HOT WATER SUPPLY	280
	41	COLLECTION, PURIFICATION AND DISTRIBUTION OF WATER	282
F		CONSTRUCTION	
	45	CONSTRUCTION	284
G		WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	
	50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES; RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	292
	51	WHOLESALE TRADE AND COMMISSION TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES	296
	52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES; REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	304
H		HOTELS AND RESTAURANTS	
	55	HOTELS AND RESTAURANTS	316
I		TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION	
	60	LAND TRANSPORT; TRANSPORT VIA PIPELINES	
	61	WATER TRANSPORT	320
	62	AIR TRANSPORT	326
	63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES; ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	328
	64	POST AND TELECOMMUNICATION	332
J		FINANCIAL INTERMEDIATION	
	65	FINANCIAL INTERMEDIATION, EXCEPT INSURANCE AND PENSION FUNDING	336
	66	INSURANCE AND PENSION FUNDING, EXCEPT COMPULSORY SOCIAL SECURITY	340
	67	ACTIVITIES AUXILIARY TO FINANCIAL INTERMEDIATION	342

	40	전기, 가스, 증기 및 온수 공급업	281
	41	수도사업	281
F		건설업	
	45	건설업	285
G		도·소매 및 개인 가사용품과 자동차, 모터사이클 수선업	
	50	자동차, 모터사이클 수리 및 유지관매와 차량용 연료 소매업	293
	51	도매 및 중개업	295
	52	소매업, 개인 및 가정용품 수선업, 자동차, 모터사이클 제외	303
H		음식 및 숙박업	
	55	음식 및 숙박업	317
I		운수 창고 및 통신업	
	60	육상운수 및 파이프라인 운송업	321
	61	수상 운수업	325
	62	항공 운수업	327
	63	운송보조 및 관련활동 : 여행사 활동	329
	64	우편업, 통신업	331
J		금융중개업	
	65	보험과 연금을 제외한 금융중개업	337
	66	보험업과 연금업 : 의무적인 사회보장 제외	341
	67	부수적인 금융중개활동	343

Tabulation categories	Division	Description	
K		REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES	
	70	REAL ESTATE ACTIVITIES	346
	71	RENTING OF MACHINERY AND EQUIPMENT WITHOUT OPERATOR AND OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	346
	72	COMPUTER AND RELATED ACTIVITIES	354
	73	RESEARCH AND DEVELOPMENT	360
	74	OTHER BUSINESS ACTIVITIES	362
L		PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY	
	75	PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY	384
M		EDUCATION	
	80	EDUCATION	398
N		HEALTH AND SOCIAL WORK	
	85	HEALTH AND SOCIAL WORK	406
O		OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICE ACTIVITIES	
	90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	416
	91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATIONS N.E.C.	418
	92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	424
	93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	438
P		PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS	
	95	PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS	442
Q		EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES	
	99	EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES	444

K	부동산 임대업 및 매매활동	
70	부동산업	347
71	수송 운송 기타 장비 및 기기 임대업	347
72	컴퓨터와 관련활동	353
73	조사와 개발	359
74	기타 사업활동	361
L	행정과 방위 : 필수적인 사회보장업무	
75	행정과 방위 : 필수적인 사회보장	385
M	교육	
80	교육	399
N	보건과 사회봉사	
85	인간보건활동	407
O	기타 공동체, 사회와 개인 서비스활동	
90	하수와 쓰레기처리 위생시설 및 이와 유사한 활동	417
91	달리 분류되지않는 구성원 조직의 활동	419
92	오락·문화·스포츠 활동	425
93	기타 서비스 활동	437
P	고용인이 있는 개인가정	
95	고용인을 둔 개인가정	443
Q	치외법권 조직과 단체	
99	치외 법권조직과 단체	445

A AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY (divisions 01,02)

DIVISION 01 AGRICULTURE, HUNTING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES

011 Growing of crops, market gardening, horticulture

0111 Growing of cereals and other crops n.e.c.

This class includes growing of temporary and permanent crops:
Growing of cereal grains such as rice, wheat and corn (except sweetcorn); potatoes, yams (sweet potatoes) or cassava (manioc); sugar beet, sugar cane or grain sorghum.

Growing of tobacco, including its preliminary processing.

Growing of oil seeds or oleaginous fruit and nuts including peanuts or soya beans.

Production of seeds of a kind used for sowing, of sugar beet and forage plants (including grasses).

Growing of hop cones, chicory roots or roots and tubers with a high starch or inulin content.

Growing of cotton or other vegetable textile materials and retting of plants bearing vegetable textile fibres (jute, flax, coir); growing of plant materials for plaiting, padding or stuffing or for brushes or brooms.

Growing of rubber trees; harvesting of latex and treatment on the plantation of the liquid latex for purposes of transport or preservation.

Production of dried leguminous vegetables such as field peas and beans.

Growing of plant materials used chiefly in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes.

Growing of crops not elsewhere classified.

A 농업, 수렵업 및 임업 (중분류 01, 02)

중분류 01 농업, 수렵업 및 관련 서비스업

011 작물생산업, 화훼 및 원예작물생산업

0111 곡물 (cereals) 및 달리분류되지않은 보통작물생산업

이 분류에는 장·단기 (長短期, temporary and permanent) 일반작물
생산업이 포함된다. : 미맥류 및 옥수수 ; 감자 및 토란 ; 사탕무우, 사
탕수수생산업이 분류되고
연초생산업, 예비처리업을 포함한다.

땅콩, 콩 (大豆) 을 포함한 식용유를 위한 종자, 과일 및 밤 (nut)
류 생산업이 포함되고

사탕무우 및 목초종자 생산업 (잔디류포함) 이 분류된다.

홉열매 (hop cones), 치커리뿌리 (chicory roots) 및 풍부한 녹말
질을 가지는 뿌리와 구근 (球根) 류 생산업과

목화 또는 기타 식물성 섬유원료 생산업 그리고 식물성 섬유질
(황마 (黃麻) 아마 (亞麻), 야자껍질) 식물, 침해엽 (浸解葉) ; 손으
로 엮어서 만드는 식물제품 또는 그릇받침 술 및 비짜루제품용
식물원료 생산업과

고무나무재배 ; 수액의 수확 및 수중 또는 보관을 위한 수액농장
에서의 처리와

원두콩 및 기타 콩류의 건조된 콩생산업이 분류된다.

약제, 구충제, 멸균제에 사용되는 식물원료생산업은

달리 분류되지않는 작물생산업에 분류된다.

Exclusions: Growing of the following crops is classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products): vegetables or melons; horticultural specialties; flowers or production of seeds for sowing plants valued chiefly for flowers or vegetables.

Growing of the following is classified in class 0113: fruit or nuts, beverage crops, spice crops.

Gathering of forest products and other wild growing materials such as cork, resins and balsams is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities).

0112 Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products

This class includes growing of the following crops, in the open or under cover:

Growing of vegetables or melons including: sweet corn; growing or gathering of mushrooms or truffles; olives; capers; marrows, pumpkins, aubergines; fruits of the genus capsicum or pimenta (i.e. "peppers"); or fennel, parsley, chervil, tarragon, cress or sweet marjoram.

Growing of fruit bearing vegetables, e.g. cucumbers, tomatoes, etc.

Growing of flowers or flower buds.

Growing or production of horticultural specialties including: seeds for flowers, fruit or vegetables; unrooted cuttings or slips; bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns or rhizomes.

Growing of living plants for planting or ornamental purposes.

체 외 : 다음 작물은 0112 (야채, 원예, 종묘작물생산업)에 분류된다. : 야채 혹은 매론 : 원예 특용작물 : 화훼 혹은 화초 및 야채재배를 위한 종자생산.

아래와 같은 것은 0113에 분류된다 : 과일 혹은 밤류, 음료로 사용되는 작물, 산미 (酸味) 작물.

콜크, 건포도 및 발삼수지 (balsams)와 같은 임산 또는 야생원료 수집업은 0200 (임업, 벌채업 및 관련 서비스활동)에 분류된다.

0112 야채, 원예 및 종묘작물 생산업

이 분류에는 노천 혹은 비닐하우스등에서의 아래와 같은 작물이 포함된다 :

야채 혹은 매론등의 생산업이 포함된다 : 사탕옥수수 ; 버섯류의 생산 및 수집업 ; 올리브, 초조림용 꽃봉오리, 양호박, 호박, 가지, 고추 혹은 후추, 회향풀, 파슬리, 사철쑥, 양깃냉이, 마요라나 (박하류)의 생산업.

열매를 지니는 야채 즉 오이, 토마토 등의 생산업

꽃 혹은 화초생산업.

원예작물생산업 : 꽃, 과일, 야채, 구근 혹은 알뿌리의 종자생산이 포함된다.

식수 혹은 장식용 식물생산업.

Exclusions: Growing of the following is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.): grains; oloeaginous crops; vegetable textile materials; potatoes; tobacco; chicory roots, roots and tubers with a high starch or inulin content; sugar beet, forage crops or grass.

Growing of the following crops is classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops): fruit, nuts or spice crops; coffee, cocoa beans, tea or maté.

Except as otherwise specified, gathering of wild growing materials is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities).

Operation of tree nurseries is also classified in class 0200.

0113 Growing of Fruit, nuts, beverage and spice crops

This class includes growing of fruit: citrus, tropical pome or stone fruit; small fruit such as berries; other fruit such as avocados, grapes, guava, olives, dates or bread fruit.

Manufacture of wine when done at the same location where the grapes are grown is included, by exception.

Growing of edible nuts including coconuts.

Growing of beverage crops such as coffee or cocoa beans; tea or maté leaves.

Growing of spice crops including: spice leaves (e.g. bay, thyme, basil); spice seeds (e.g. anise, coriander, cumin); spice flowers (e.g. cinnamon); spice fruit (e.g. cloves); or other spices (e.g. nutmeg, ginger).

Exclusions: Growing of nuts used chiefly for oil extraction is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.)

Hop cone and chicory root growing are also classified in class 0111.

제 외 : 아래 생산업은 0111 (보통작물 또는 달리 분류되지 않는 기타 작물생산업)로 분류된다. : 곡물, 착유용(搾油用)작물, 식물성 섬유원료, 감자, 연초, 치커리, 구근 혹은 다량의 전분을 지니는 근경(根莖), 사탕무, 잎사귀 혹은 잔디풀.

아래 작물은 0113 (과일, 밤열매류, 음료 및 조미료용작물 생산업)으로 분류된다 : 과일, 밤류 혹은 조미료용 작물, 커피, 코코아, 원두, 차 혹은 마테이차.

달리 분류된 것을 제외한 야생원료의 수집은 0200 (임업, 벌채업 및 관련 서비스활동)으로 분류된다.

요목양식업은 역시 0200으로 분류된다.

0113 과일, 밤열매류, 음료 및 조미료용 작물생산업

이 분류에는 다음 작물의 생산업을 포함한다. : 과일, 감귤류, 열대 사과 및 배류 혹은 종자열매, 딸기와 같은 작은 과일, 아바카도 (avacados)와 같은 기타 과일, 포도 쿠아바 (quava), 올리브, 대추야자 혹은 빵 나무 열매.

예외로 포도생산 현장에서의 포도주 제조업을 포함한다.

코코넛을 포함하는 식용 밤열매의 생산업.

커피 혹은 코코아원두와 같은 음료용 작물, 차 혹은 마테이차 (maté) 생산업

다음과 같은 조미료용 작물생산업도 포함된다 : 조미료용 잎사귀 (월계수, 사향초, 박하식물류), 조미료용 종자 (씨) (아니스 (anise), 고수풀 (coriander), 커민 (cumin)), 조미료용 화초 (계피류); 조미료용 과일 혹은 기타 조미료 (육두구 (nutmeg), 생강).

Growing of fruit bearing vegetables is classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products).

Growing fresh "peppers" and certain vegetables such as parsley and tarragon are also classified in class 0112.

Processing to prepare crop for market is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities).

Except as otherwise specified, gathering of wild growing fruit and nuts is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities).

Manufacture of cocoa is classified in class 1543.

Processing of coffee or tea leaves and manufacture of spices are classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

Manufacture of wines from not self-produced grapes is classified in class 1552.

012 Farming of livestock

 0121 Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses,
 mules and hinnies; dairy farming

This class includes farming of domestic animals, such as beef cattle, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies. Provision of feed lot services.

Production of raw milk, bovine semen.

Production of butter, cheese, other dairy

Products as secondary activity does not change the classification of the unit.

Sheep shearing by the sheep owner.

Stud farming.

제 외 : 주로 착유(搾油)용으로 사용되는 밤열매(nuts)류 생산업은 0111(달리 분류되지 않는 곡물 및 기타 보통 작물생산업)로 분류된다.

홉열매(hop cone) 및 치커리(chicory) 생산업 또한 0111에 분류된다.

열매를 가지는 야채류 생산업은 0112(야채, 원예작물 및 종묘(種苗) 생산업)에 분류된다.

생고추 및 파슬리와 사철쭉(tarragon)과 같은 야채생산업도 0112에 분류된다.

작물류의 시장출하를 위한 사전처리작업은 0140(수의활동을 제외한 농업, 목축업 서비스활동)에 분류된다.

달리 분류한것을 제외하고는 야생 과일 및 밤열매류의 수집업은 0200(임업, 벌채업 및 관련 서비스활동)에 분류된다.

코코아제조업은 1543에 분류된다.

커피 혹은 차잎사귀 처리작업 및 조미료제조업은 1549(달리 분류되지 않는 기타식품제조업)에 분류된다.

자가생산이 아닌 포도주제조업은 1552에 분류된다.

012 목축업(Farming of livestock)

0121 소, 양, 염소, 말, 당나귀, 노새 및 버새(hunny)의 사육; 낙농업

이 분류에는 육우, 양, 염소, 말, 당나귀, 노새 혹은 버새와 같은 가축사육업이 포함된다. 기타 목장 서비스업.

Exclusions: Animal boarding, care and breeding are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities).

Sheep shearing on a fee or contract basis is also classified in class 0140.

Pulled wool is a product of slaughterhouse operation which is classified in class 1511 (Production of meat and meat products).

Processing of milk outside the farm is classified in class 1520 (Manufacture of dairy products).

0122 Other livestock farming; production of animal production of n.e.c.

This class includes raising of live domesticated animals other than those of class 0121, e.g. swines and poultry.

Raising in captivity of semi-domesticated or wild live animals including birds, reptiles, insects, rabbits, minks.

Production of furskins, reptile or bird skins from ranching operation.

Operation of dog and cat farms, worm farms, land molluscs farms, frog farms.

Production of live animals products such as eggs, honey and silk worm cocoons.

Exclusions: Production of hides and skins originating from hunting and trapping is classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities), from slaughterhouses in class 1511 (Production of meat and meat products), respectively.

원유(原乳, rawmilk) 및 소의 정액(精液) 생산업.

부차적으로 수행되는 버터, 치즈 및 기타 낙농제품의 생산활동을 그 단위의 분류를 변경시키지 않는다

양(羊)의 소유자에 의한 양털깎이 작업.

종마(種馬)사육업.

제 외 : 동물기르기, 보호 및 증식은 0140에 (농업 및 동물사육 서비스업, 수의업은 제외)에 분류되고

요금 혹은 계약제로 하는 양털깎기업은 역시 0140로 분류된다.

도살작업에서 생산되는 털의 수집은 1511(정육 및 정육산품생산업)

목장외에서 우유제품처리를 하는것은 1520(낙농제품 제조업)에 분류된다.

0122 기타 가축사육업 ; 달리 분류되지 않는 가축제품
생산업

이분류에는 0121 분류에 속하지 않는 가축사육이 포함된다. 예컨대 돼지 및 조류(鳥類)등

조류, 파충류, 벌레, 토끼, 밍크 등을 포함한 반(半) 길드린 동물 혹은 야생동물을 가두어 사육하는 업.

양식장에서 생산하는 모피, 뱀, 새털 등의 생산업.

개 또는 고양이 사육업, 벌레양식업, 토양연체동물, 그리고 개구리 양식업.

계란, 벌꿀 또는 누에고치와 같은 산동물제품 생산업.

013 0130 Growing of crops combined with farming of livestock
(mixed farming)

This class includes crop growing in combination with farming of livestock such as sheep or meat cattle at mixed activity units with a specialization ratio in either one of less than 66%.

Exclusions: Mixed cropping or mixed livestock units are classified according to their main activity.

014 0140 Agricultural and animal husbandry service activities,
except veterinary activities

This class includes specialized activities, on a fee or contract basis, mostly performed on the farm.

Providing agricultural machinery with drivers and crew.

Activities establishing a crop, promoting its growth or protecting it from disease and insects.

Harvesting and activities related to harvesting such as preparation of the crop for primary markets, by cleaning, trimming, grading, drying, decorticating, retting, cooling or bulk packaging. Cotton ginning. Transplantation of rice in rice fields.

Activities of farm labor contractors.

Landscape planning and design in connexion with planting, stocking, trimming, supervising, lawn and garden installation and maintenance and tree surgeons activities (for the care of ornamental trees and shrubs).

Operation of irrigation systems for agricultural purposes.

Animal boarding, care and breeding.

Activities to promote propagation, growth and output of animals and to obtain animal products.

Activities such as artificial insemination, herd testing, droving, agistment, poultry caponizing, coop cleaning, dung gathering, etc. Also, sheep-dipping and shearing, egg-cleaning and grading, animal skinning and related activities. Activities carried on for special farm operators such as reptile farms or frog farms.

제 외 : 수렵이나 덫으로 포획한 동물의 피혁류 생산업은 0150(수렵, 덫농기 및 포획동물의 양식, 이와 관련 서비스업을 포함), 도살장에서 나오는 피혁류 수집은 1511(정육 및 정육제품 생산업)로 분류된다.

013 0130 가축사육을 동반하는 보통 농작물생산업(겸업농장)

양 혹은 육우(肉牛)와 같은 가축사육을 겸하는 보통 농작물 생산업은 이 분류에 포함된다. 이 두지업의 어느 편이든 66% 미만 일때를 말한다.

제 외 : 혼합작물생산 혹은 혼합가축사육은 주로 하는 활동에 따라 분류된다.

014 0140 농업 및 동물사육 서비스업, 수의업 제외

일정한 수수료 또는 계약제로 그리고 주로 농장에서 이루어지는 전문화된 활동이 이 분류에 포함된다.

운전원 또는 조작원을 동반한 농업용 기계의 제공, 농작물의 성장을 촉진하거나 질병 및 해충으로부터의 보호를 실행하는 활동.

수확작업 및 작물을 씻거나, 다듬거나, 도정 또는 건조하거나, 냉각 혹은 포장하거나 하여 제 1차시장에 출하하기 위한 준비작업과 같은 수확작업에 관련되는 활동

목화씨 빼기, 논에서의 모내기.

농장노동 청부업자의 활동.

조경계획(造景計劃) 및 식목, 저장, 정리, 감독, 잔디와 정원설비

Exclusions: Provision of feed lot services is classified in class 0121 (Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses, mules and hinnies; dairy farming).

Service activities to promote commercial hunting and trapping are classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities).

Preparation of vegetable fibres is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles).

Marketing activities of commission merchants and co-operative associations are classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles).

Activities of agronomists and agricultural economists are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities).

Landscape architecture is classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

Veterinary activities are classified in class 8520.

015 0150 Hunting, trapping and game propagation including related service activities

This class includes hunting and trapping on a commercial basis. Taking of animals, dead or alive, for food, fur, skin, or for use in research, in zoos or as pets. Catching or sea mammals, e.g. walruses, seals.

Production of furskins, reptile or bird skins from hunting and trapping activities.

Game propagation and breeding of game.

Service activities to promote commercial hunting and trapping.

또는 나무기르기와 치료활동과 관련되는 설계 (장식용 수목 또는 수풀 돌보기를 위한).

농업용 관계시설 운영.

동물사육, 돌보기와 양식.

동물사육, 성장, 생산 또는 동물생산을 촉진하는 활동.

인공수정, 동물검사, 가축몰기, 조류거세, 계사 (鷄舍) 청소, 배설물 수거 등, 또 양의 물먹이기, 양털깎기, 계란씻기 또는 등급매기기, 동물껍질 벗기기 및 관련되는 활동, 뱀농장 혹은 개구리농장에서와 같은 특수기술자의 활동

제 외 : 목장설비에서의 서비스는 0121에 분류된다 (소, 양, 염소, 말, 당나귀, 노새, 버새의 사육, 그리고 낙농) ..

영업을 목적으로 하는 수렵 및 뺨농기 서비스활동은 0150에 분류된다 (수렵, 뺨농기 및 동물증식, 관련 서비스활동 포함).

식물성 섬유의 사전처리는 1711 (섬유의 사전처리 및 방적 방직 등)에 분류되고

위탁상인 또는 형의체의 시장활동 등은 중분류 51 (도매업 및 위탁판매업, 단 자동차 또는 오토바이는 제외)로 분류된다.

농학자 또는 농업경제학자의 활동은 7414 (건축공학 또는 기술공학적 활동과 이에 관련되는 기술자문)에

수의과 (獸醫科) 활동은 8520으로 분류된다.

Exclusions: Production of furskins, reptile or bird skins from ranching operation is classified in class 0122 (Other livestock farming; production of animal products n.e.c.).

Whale catching is classified in class 0500 (Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms; service activities incidental to fishing).

Production of hides and skins originating from slaughterhouses is classified in class 1511 (Production of meat and meat products).

Hunting practised for sport or recreation and related service activities are classified in class 9241 (Sporting activities).

DIVISION 02 FORESTRY, LOGGING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES

020 0200 Forestry, logging and related service activities

This class includes growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts.

Operation of tree nurseries.

Logging: logging camps, logging contractors and loggers primarily engaged in felling timber and producing wood in the rough such as pitprops, split poles, pickets, hewn railway ties or fuel wood.

Gathering of wild growing forest materials: balatta and other rubber-like gums; cork; lac, resins and balsams; vegetable hair and eel grass; acorns and horse-chestnuts; mosses, lichens and cut evergreen trees used for festive occasions; or other wild growing materials.

Forestry service activities: timber cruising, timber evaluation, firefighting and forest management including afforestation respectively reforestation.

015 0150 수렵업, 밧농기 및 동물사육업, 관련 서비스업 포함

영리를 목적으로하는 수렵, 밧농기는 이 분류에 포함된다. 식용, 모피 혹은 연구, 동물원, 혹은 애완용을 위한 산 동물이나 죽은 동물의 포획. 바다의 포유류의 포획, 예컨대 고래, 물개 등.

수렵이나 밧농기활동으로 얻은 모피, 뱀 또는 조류의 가죽 등의 생산, 포획한 동물의 사육 또는 증식.

영리적 수렵업 및 밧농기를 촉진하는 서비스활동등.

제 외 : 목장에서 획득하는 모피, 뱀 또는 조류의 가죽 생산업은 0122 (기타 가죽의 사육 ; 달리 분류되지 않는 가죽제품의 생산) 에

포경업 (고래잡이)은 0500 (어업, 어류양식업 또는 어류농장, 어업에 부수되는 서비스활동)으로 분류되고

도살장에서 나오는 피혁생산은 1511 (정육 및 정육제품의 생산) 에

스포츠 혹은 레크리에이션을 위한 수렵 또는 이와 관계되는 서비스업은 9241 (스포츠활동)로 분류된다.

중분류 02 임업, 벌채업 또는 관련 서비스업

020 0200 임업, 벌채업 또는 관련 서비스업

이 분류에는 나무기르기, 식목, 재식목, 간벌 (間伐), 산림보호활동이 포함된다.

묘목생산활동

Logging service activities: transport of logs in association with logging chiefly within the forest.

Exclusions: Tapping of trees for natural rubber latex is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.).

Growing and gathering of mushrooms or truffles are classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products).

Activities producing berries or edible nuts are classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops).

Production of wood chips, coniferous or non-coniferous, is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood).

벌채업 : 벌채장시설, 벌채청부업자, 주로 벌목작업에 종사하는 벌목
노무자, 또는 갱목, 장대, 울타리 말뚝, 철도침목 혹은 장작을 생산
하는 노무자.

야생임산원료의 수집 : 즉 바라타 (balata) 수액 또는 고무액과 같
은 수액 (樹液), 콜크, 락 (lac) 수지, 송진과 발삼 (balsam) 수지,
식물성 모발 또는 장어풀, 도토리외 마로니에 열매, 이끼, 축제시 사
용되는 장식용 상록수, 혹은 기타 야생원료.

임업관련 서비스활동 : 즉 수목조사, 수목평가, 조림 또는 재조림을
포함하는 산림관리와 소방활동.

벌목관련 서비스활동 : 주로 산간에서 벌목과 관련되는 재목의 운반.

제 외 : 자연산 고무액이 흐르도록하는 나무파기 (tapping)는 0111
(보통작물 또는 달리 분류되지 않는 작물생산업)로

버섯류의 생산 또는 수집업은 0112 (야채, 원예특용작물 및 묘목
생산업)로 분류된다.

딸기 혹은 식용 밤열매의 생산활동은 0113 (과일, 밤열매, 음료
또는 조미료용 작물생산) .

쇠목 (碎木, wood chips) 즉 잘게 썬 나무의 생산, 송실 (침엽수) 의
생산은 2010 (제재업 또는 나무파기) 으로 분류된다.

B FISHING (division 05)

DIVISION 05 FISHING, OPERATION OF FISH HATCHERIES AND FISH FARMS;
SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO FISHING

050 0500 Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms;
service activities incidental to fishing

This class includes fishing on a commercial basis in ocean, coastal or inland waters.

Whale catching. Taking of marine and freshwater crustaceans and mollusc. Hunting of aquatic animals such as turtles, sea-squirts and other tunicates, sea urchins or other echinoderms and other aquatic invertebrates. Gathering of marine materials such as natural pearls, sponges, coral and algae.

Processing of fish, crustaceans and molluscs aboard the fisherboats. Operation of fish hatcheries producing oyster spat, mussel and other molluscs seeds, lobsterlings, shrimp post-larvae and other crustaceans seeds and fish fry and fingerlings.

Growing of laver and other edible seaweeds.

Fish farming, breeding, rearing, cultivation of oysters for pearls or food.

Service activities related to marine and freshwater fisheries and to operators of fish hatcheries or fish farms.

Exclusions: Frog farming is classified in class 0122 (Other livestock farming; production of animal products n.e.c.).

Capturing of sea mammals, except whales, e.g. walruses, seals, is classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities).

Processing of fish, crustaceans and molluscs not connected to fishing, i.e. on vessels or in factories ashore, is classified

B 어 업 (중분류 05)

중분류 05 어업, 어류양식업 및 양어장, 또한 어업에 관련되는 서비스업

이 분류에는 원양, 연안 또는 내륙수역(水域) 혹은 호수에서 영리를 목적으로 하는 어업이 포함된다.

포경업, 해수 또는 담수에서의 갑각류 및 연체동물의 포획, 거북, 해초류(海硝類) 또는 해파리, 성게 혹은 불가사리 및 기타 수서(水棲) 무척추동물 등의 수서동물포획, 자연산 진주, 해면, 산호 및 해조류(海藻類) 등 해양물질의 수집.

선상에서의 생선, 갑각류 및 연체동물의 처리

굴, 홍합 및 기타 연체동물의 종자를 생산하는 어류부하양식업. 가재, 새우종자 및 기타 갑각류종자와 새끼고기 양식업.

김과 기타 식용해초류 생산업.

진주채취 혹은 식용굴 등의 양식, 보호 또는 배양을 위한 어류 양식업

해수 및 담수어업에 관련되거나 어류부하 또는 양어장의 작업용 원에 관련되는 서비스업

제 외 : 개구리양식업은 0122 (기타 가축사육업, 달리 분류되지 않는 동물생산물의 생산업)

바다포유류의 포획, 고래는 제외, 예컨대 해마(海馬), 물개, 는 0150 (수렵, 덫놓기 및 동물사육증식, 관련 서비스업 포함).

고기잡이와 연관되지않는 생선, 갑각류, 연체동물의 가공처리업, 즉 선상에서나 해안공장에서의 가공처리업은 1512 (생선 또는 생선제품

in class 1512 (Processing and preserving of fish and fish products).

Net making and net mending are classified in class 1723 (Manufacture of cordage, rope, twine and netting).

Fishing boat repairing is classified in class 3511 (Building and repairing of ships).

Fishing practised for sport or recreation and related service activities are classified in class 9249 (Other recreational activities).

의 가공처리 및 보관).

어망의 제작 및 수리는 1723 (낚줄, 로프 및 어망등의 제조업).

어선수리업은 3511 (선박의 건조 및 수리).

스포츠 혹은 레크리에이션을 위한 고기잡이 또는 이와 관련한 서비스업은 9249 (기타 레크리에이션업)에 분류된다.

C

MINING AND QUARRYING (divisions 10-14)

Mining and quarrying are used here in a broad sense encompassing extraction of minerals occurring naturally as solids, such as coal and ores, liquids, such as crude petroleum, or gases, such as natural gas. Underground or surface mining, well operation, and all supplemental activities aimed at preparing the crude materials, done generally near or at the mine site, such as milling, dressing and beneficiating, are classified here. Also included is preparatory work needed to render the material marketable.

Mining activities are classified into divisions, groups and classes on the basis of the principal mineral produced.

Exclusions: Bottling of natural spring and mineral waters at springs and wells is classified in class 1554 (Manufacture of soft drinks; bottling of mineral waters).

Crushing, grinding or otherwise treating certain earths, rocks, and minerals not carried on in conjunction with mining and quarrying is included in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

Collection, purification and distribution of water are classified in class 4100.

Mineral prospecting is classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

DIVISION 10 MINING OF COAL AND LIGNITE; EXTRACTION OF PEAT

101 1010 Mining and agglomeration of hard coal

This class includes mining of the various types of hard coal: anthracite, bituminous or other hard coal. Underground or open

C 광업 및 채취업 (중분류 10-14)

광업 및 채취업은 여기에서 광의의 뜻으로 사용된다. 즉 석탄, 광석 등의 고체광물 그리고 원유 및 자연산 가스 등의 액체광물의 추출물이 포함된다. 지하 혹은 지면광산, 수자원채굴업 및 광물의 분쇄처리와 기타 예비처리등 광산현지 혹은 대체로 근교에서 행하여지는 예비가공을 목적으로 하는 모든 보조적인 작업활동은 여기에 분류된다. 광물의 시장출하가 가능토록 하는데 요하는 사전처리작업도 역시 여기에 포함된다.

광산업은 주요산출광물을 근거로 중분류, 소분류, 세분류로 분류된다.

제 외 : 샘이나 우물에서의 샘물 또는 생수를 병에 넣는 활동은 1554 (음료 (soft drink)의 제조, 생수를 병에 담는 일).

광업 및 채석업에 관계되지 않는 흙, 돌 및 광물질의 분쇄 또는 기타 처리활동은 2699 (달리 분류되지 않는 기타 비금속 광물제품 제조업)에

수자원의 수집, 정수 및 분배활동은 4100으로 분류되고 광물탐사업은 7421 (건축공학 및 토목공학적 활동 그리고 이와 관련된 기술자문)에 분류된다.

cut (strip) mining. Mining operations include cleaning, sizing, grading, pulverizing or other operations to classify, improve quality or facilitate transport. Operations to recover hard coal from culm banks are included.

Manufacture of briquettes or other solid fuels consisting chiefly of hard coal.

In-situ gasification of coal.

Exclusions: Lignite (brown coal) mining or peat digging and production of briquettes or agglomeration of these materials are classified in class 1020 (Mining and agglomeration of lignite) and 1030 (Extraction and agglomeration of peat), respectively. Work performed to develop or prepare mineral properties for mining is classified in class 4510 (Site preparation).

102 1020 Mining and agglomeration of lignite

This class includes mining of lignite (brown coal), a fuel intermediate between coal and peat. Underground or open cut (strip) mining.

Washing, dehydrating, pulverizing or other operations designed to improve quality, facilitate transport or storage.

Manufacture of briquettes or other solid fuels consisting chiefly of lignite.

Exclusions: Hard coal mining or peat digging and production of briquettes or agglomerations of these materials are classified in class 1010 (Mining and agglomeration of hard coal) and class 1030 (Extraction and agglomeration of peat), respectively. Work performed to develop or prepare mineral properties for mining is classified in class 4510 (Site preparation).

중분류 10 석탄 및 갈탄 광업, 토탄 채취업

101 1010 석탄광업 또는 석탄채취업

이 분류에는 각종 석탄광업 즉 무연탄, 유연탄 혹은 기타 괴탄(塊炭)의 채굴업이 포함된다. 지하 혹은 노천(露天)광업, 세탄(洗炭), 선탄(選炭), 등급매기기, 분쇄작업 혹은 기타 분류, 품질향상, 운반 작업등이 포함된다. 분탄(粉炭) 속에서 굵은 석탄 고르기작업도 포함된다.

연탄 혹은 주로 석탄으로 이루어지는 고체연료의 제조업.

석탄으로 가스화(氣化)작업.

제 외 : 갈탄광업 혹은 토탄채굴업 (또는 연탄생산 혹은 괴탄제조는 1020 (갈탄채굴 및 괴탄제조), 또한 1030에 분류된다(토탄채취 및 괴탄제조).

광물개발 혹은 광물재산의 사전처리에 소요되는 작업은 4510에 분류된다(현장처리).

102 1020 갈탄채굴 및 갈탄의 괴탄제조

이 분류에는 갈탄, 또는 석탄과 토탄의 중간연료 채굴업이 포함된다. 지하 혹은 노천 광산업.

세척, 탈수, 분쇄 혹은 품질관리 수송, 저장을 위한 기타작업.

주로 갈탄으로 된 고체연료, 연탄 제조업.

제 외 : 석탄광업 혹은 토탄채굴업, 그리고 이 물질로 만드는 연탄 및 괴탄생산업은 1010 (석탄의 채굴 및 석탄의 괴탄제조) 또는

103 1030 Extraction and agglomerations of peat

This class includes peat digging and agglomeration of peat.

DIVISION 11 EXTRACTION OF CRUDE PETROLEUM AND NATURAL GAS;
SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO OIL AND GAS
EXTRACTION EXCLUDING SURVEYING

111 1110 Extraction of crude petroleum and natural gas

This class includes extraction of crude petroleum oils and bituminous minerals, i.e. natural products, whatever their composition, whether obtained by extraction using oil wells from normal or condensation oil-deposits or by mining of bituminous minerals. Included may be the following processes in order to obtain crude oils: decantation; de-salting; dehydration; stabilization; elimination of very light fractions; any other minor processes, provided it does not change the essential character of the product. Production of crude gaseous hydrocarbon (natural gas).

Operation for the same purpose of mines containing bituminous or oil shale or tar sands. Such operations include drilling, completing and equipping wells when not performed on a fee or contract basis. The liquefaction and regasification of natural gas for purposes of transport and the production of liquefied hydrocarbons from oil or gas field gases are included as well.

Exclusions: Oil and gas extraction service activities when done on a fee or contract basis are classified in class 1120.

Production of refined petroleum products or the recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum are classified in class 2320 (Manufacture of refined petroleum products).

Manufacture of industrial gases is classified in class 2411

1030 (토탄의 채취 또는 토탄의 괴탄제조)으로 분류되고

광물자원의 개발 및 사전처리에 소요되는 작업은 4510 (현장에서의 처리)으로 분류된다.

103 1030 토탄의 채취 및 토탄의 괴탄제조

이 분류에는 토탄의 채굴 및 토탄의 괴탄제조가 포함된다.

중분류 11 원유 및 천연가스 채취업, 탐사작업을 제외한 석유 및 가스 채취업에 관련된 서비스업

111 1110 원유 및 천연가스 채취업

이 분류에는 원유 및 피치 (아스팔트원료) 채취업이 포함된다. 즉 자연산을 말하는데 그 성분은 상관 없으며, 정상유전 혹은 농축매장자원에서 혹은 피치광산에서 채취하는 것이든 상관없다. 원유를 채취하기위한 다음 처리과정도 포함된다. 즉 위치이동, 탈염, 탈수, 침전, 표면물질의 제거, 또는 생산품의 근본성질을 변경시키지 않는 기타 간단한 처리작업, 천연가스생산.

피치 혹은 혈암유 (shale) 혹은 타르모래를 함유하는 광산에서의 동일한 목적을 위한 작업. 그러한 작업은 요금이나 계약제로 실시하는 것이 아닌 시추, 또는 유전의 완성작업 또는 장비부설을 포함한다. 운반, 또는 유전, 가스유전으로부터의 액화가스의 생산목적 을 위한 천연가스의 액화 및 정화작업도 또한 포함된다.

(Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds).

Operation of pipelines for the transport of oil or natural gas is classified in class 6030 (Transport via pipelines).

Oil and gas well exploration are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

112 1120 Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying

This class includes oil and gas field service activities provided on a fee or contract basis including: directional drilling and re-drilling; "spudding in"; derrick building, repairing and dismantling; cementing oil and gas well casings; pumping wells; plugging and abandoning wells; and other service activities.

Exclusions: Service activities performed by operators of oil or gas fields are classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas).

Oil and gas field exploration and geophysical, geological and seismic surveying are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

DIVISION 12 MINING OF URANIUM AND THORIUM ORES

120 1200 Mining of uranium and thorium ores

This class includes mining of ores valued chiefly for uranium or thorium, e.g., pitchblende.

Included is the concentrating of such ores.

제 외 : 일정한 수수료 혹은 계약제로 이루어지는 석유 및 가스추출 서비스업은 1120 에 분류된다.

정유제품의 생산 혹은 정유처리에서 액화가스의 원상회복처리는 2320 (정유제품제조업),

산업가스제조업은 2411 (화학원료의 제조업, 화학비료 및 질소화합물은 제외)에 분류되고

유류 또는 가스 송유관운영은 6030 (송유관을 통한 수송),

석유 또는 가스 탐사업은 7421 (건축공학 또는 토목공학 활동 및 관련 기술자문)로 분류된다.

112 1120 탐사업을 제외한 석유와 가스추출에 관련되는

서비스업

이 분류에는 수수료 혹은 계약제로 되있는 석유 및 가스 유전 서비스업이 포함된다. 즉 시추 또는 재시추, 시험채굴, 시추탐건조, 수리 및 해체, 석유 및 가스 채취구(採取口)의 축조, 유전펌프설치, 유전설치 또는 폐기 및 기타 서비스업.

제 외 : 석유 및 가스유전의 작업요원으로 수행되는 서비스활동은 1110 (원유 및 천연가스 채취업).

석유 및 가스유전탐사 또는 지질학적, 지리학적 조사작업은 7421 (건축, 공학 및 관련기술자문)에 분류된다.

Exclusions: Mining rare earth metal ores is classified in class 1320 (Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores).

Production of fissile or fertile materials is classified in class 2330 (Processing of nuclear fuel).

Extraction of uranium metal from pitchblends or other uranium bearing ores is also classified in class 2330.

DIVISION 13 MINING OF METAL ORES

This class includes extraction of metals from the ores. The term "ores" applies to metalliferous minerals associated with the substance in which they occur and with which they are extracted from the mine; it also applies to native metals in their gangue (e.g. metalliferous sands).

Preparation of ores for subsequent metallurgical operations, most important by concentrating.

The term "concentrates" applies to ores which have had all or part of the foreign matter removed by special treatments.

With the exception of changes resulting from calcination, roasting or firing, operations which do not alter the chemical composition of the basic compound which furnishes the desired metal are included: crushing; grinding; magnetic separation; gravimetric separation; flotation; screening; grading; agglomeration of powders (e.g. by sintering or pelleting) into grains, balls or briquettes; drying; calcination; roasting to oxidise or magnetise the ore; chemical processes aimed at eliminating the unwanted matter (e.g. dissolution).

Exclusion: Mining of uranium and thorium ores is classified in class 1200.

중분류 12 우라늄 및 토륨 광업

120 1200 우라늄 및 토륨 광업

이 분류에는 주로 우라늄 및 토륨가(價)가 높은 광석의 광업이 포함된다. 또한 이런 광석의 농축작업이 포함된다.

제 외 : 희귀 금속광석의 광업은 1320 (비철 금속광석의 광업, 우라늄과 토륨광은 제외),

깨지기 쉽거나 농축적인 물질의 생산은 2330 (핵연료의 가공처리)에 분류되고.

우라늄광석 혹은 우라늄을 함유하는 광석으로부터 우라늄금속을 추출하는 것은 2330에 분류된다.

중분류 13 금속광업

광석에서 금속을 추출하는 일이 이 분류에 포함된다. “광석”이라는 용어는 금속광물에 적용되는 것으로서 금속광물이 함유하거나 광산에서 채굴되는 것을 말한다. 또한 맥석(脈石)에서의 원천금속에도 적용된다(예컨대 금속을 함유하는 모래).

다음 처리단계를 위한 광석의 사전처리, 집결시키는 가장 중요한 작업처리.

“집결(concentrates)”이라는 용어는 특별처리로 불필요한 물질 전체 또는 일부가 제거되는 광석에 적용된다.

원하는 금속을 제공하는 기본 혼합성분을 변화시키지 않는 작업처리, 단 소광(燒鑛), 가열, 연소에 의한 변경작업은 제외된다. 분쇄

131 1310 Mining of iron ores

This class includes mining of ores valued chiefly for iron content such as hematite, magnetite, limonite, siderite or taconite.

Production of sintered iron ores.

Exclusion: Pyrites and pyrrhotite mining are classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals).

132 1320 Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores

This class includes mining of ores valued chiefly for non-ferrous metal content including ores of aluminium (bauxite), copper, lead, chrome, manganese, nickel, lead-zinc, zinc, tin, ferroalloys (cobalt, molybdenum, tantalum or vanadium), precious metals (gold, silver or platinum group metals), rare earths or other non-ferrous metal ores.

Exclusions: Uranium and thorium ore mining are classified in class 1200.

Mining of ores valued chiefly for their chemical content, e.g. pyrites, is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals).

Production of alumina, mattes of nickel or of copper is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals).

DIVISION 14 OTHER MINING AND QUARRYING

141 1410 Quarrying of stone, sand and clay

This class includes operation of quarries producing monumental and building stone in the rough, roughly trimmed, or cut by sawing or by other means typically done at the quarry, such as slate, marble, granite, porphyry or basalt.

작업, 분말작업, 자성제거(磁性除去), 중량용적분리, 부침(浮沈)작업, 조사시험, 평가, 분말의 응집작업(예: 조개탄만들기등) 즉 쓰레기, 구형상(球形狀) 혹은 연탄의 제조, 건조, 소광, 즉 광석의 산화, 자화를 위한 가열작업, 불필요물질의 제거를 위한 화학처리 등(예: 용해, 분해).

제 외: 우라늄 및 토륨광석의 광업은 1200에 분류된다.

131 1310 철광업

이 분류에는 적철광(赤鐵礦), 자석광, 갈철광(褐鐵礦)등 주로 철분을 다량 함유하는 광업이 포함된다.

침전(沈澱)된 철광 생산업.

제 외: 황철(黃鐵)광업은 1421(화학 및 비료용 광물의 광업)에 분류된다.

132 1320 비철금속광업, 우라늄 및 토륨광업 제외

이 분류에는 주로 비철금속 채굴업이 포함된다. 즉 알루미늄, 동, 연, 크롬, 망간, 니켈, 아연, 주석, 합금(코발트, 몰리브덴, 탄탈륨, 바나듐), 귀금속(금, 은, 백금등), 기타 희귀 비철금속광업을 포함한다.

제 외: 우라늄 및 토륨 광업은 1200에 분류되고

주로 화학성분을 함유하는 광물채굴업(예: 황철)은 1421(화학 광물 및 비료광물광업)에

Mining of chalk and dolomite.

Crushing and breaking stone for use as a flux or raw material in lime or cement manufacture or as building material, road metal or ballast.

Gypsum and anhydrite mining are included.

Mining of clays for the ceramic or refractory industries, for drilling mud, or as a filter medium.

Operation of sand or gravel pits.

Exclusions: Mining of materials valued chiefly for chemical content is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals).

Salt mining is classified in class 1422 (Extraction of salt).

Other non-metallic mineral mining is classified in class 1429 (Other mining and quarrying n.e.c.).

Mining of natural asphalt or bitumen is also classified in class 1429.

Stone finishing is classified in class 2696 (Cutting, shaping and finishing of stone).

Processing of clays (e.g. expanded clays) is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

142 Mining and quarrying n.e.c.

1421 Mining of chemical and fertilizer minerals

This class includes mining of minerals valued chiefly for nitrogen, potassium or phosphorus.

Guano mining is included.

Mining of native sulphur or pyrites and pyrrhotites valued chiefly for sulphur.

알루미늄, 니켈 판 혹은 등의 생산업은 2720으로 분류된다(제1차 귀금속 및 비철금속 제조업).

중분류 14 기타 광업 및 채취업

141 1410 토사석 채취업

이 분류에는 거칠게 다듬은 기념비석, 건축용 석재를 생산하는 채취업이 포함되며, 지붕용 석판, 대리석, 화강암, 반암(斑岩) 혹은 현무암(玄武岩)등을 절단, 톱질, 기타의 방법으로 전형적으로 채석장에서 이루어지는 작업 또한 이 분류에 포함된다.

백악(白堊) 및 백운석 채취업

석회 또는 양회제조에 사용되는 원료를 위한. 쇄석 또는 분쇄 작업, 혹은 건축물, 도로건설용으로 사용하는 자갈등의 원자재를 위한 쇄석작업.

석고 또는 경석고 광업도 포함된다.

세라믹 또는 내화성 물질 생산을 위한 토지굴착 및 흙고르기 등의 흙채취업.

모래 및 자갈 채취업.

제 외 : 주로 화학성분을 함유하는 물질의 채취업은 1421 (화학 및 비료원료용 광물광업),

소금(鹽) 광업은 1422 (소금의 채취),

기타 비금속광물 광업은 1429 (달리 분류되지 않은 광업 및 채석업)에 분류되고

자연산 아스팔트 혹은 피치 광업도 1429에 분류된다.

Mining of natural barium bearing ores (barytes, witherite); natural borates and concentrates containing compounds of boron; natural magnesium sulphates (kieserite).

Mining of other minerals valued chiefly as a source of chemicals, e.g. earth colours and flourspar.

Exclusions: Salt mining is classified in class 1422 (Extraction of salt).

Manufacture of roasted iron pyrites is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds).

Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds is classified in class 2412.

1422 Extraction of salt

This class includes salt mining, crushing and screening. Salt production by solar evaporation of sea water, lake brine or other natural brines.

Exclusion: Processing of purchased salt is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

Potable water production by solar evaporation of sea water, lake brine or other natural brines is classified in class 4100 (Collection, purification and distribution of water).

석재 마무리작업은 2696 (석재의 절단, 조형 및 마무리)에
흙의 가공처리는 2699 (달리 분류되지 않는 기타 비금속광물 제
조업)에 분류된다.

142 달리분류되지 않은 광업 및 채취업

1421 화학 및 비료원료용 광물광업

이 분류에는 주로 질소, 포타시움 (potassium) 혹은 인광 채취업이 포함
인조질소비료 (어류비료) 채집도 포함된다.

주로 유황성분을 함유하는 유황광 및 황철광의 채굴업.

자연산 바륨을 함유하는 광석채굴업 및 중정석 (重晶石), 자연산
붕산염, 붕소성분을 함유하는 응집물, 자연산 마그네슘 유황 (硅藻土)
광물 채굴업.

주로 화학물질의 원소가 되는 광물의 채굴업, 예컨대 색토 (色土)
및 철편석 (鐵平石) 등

제 외 : 소금광업은 1422 (소금의 추출),

가열 황철광 제조업은 2411 (1차화학물질 제조업, 비료 및 질
소화합물은 제외)에

비료 및 질소화합물 제조업은 2412에 분류된다.

1422 소금의 추출

이 분류에는 소금광업 및 분쇄업이 포함된다. 해수 (海水), 호수의
염수 (鹽水) 또는 기타 자연염수로 일광 증발식 제염생산업이 포함
된다.

1429 Other mining and quarrying n.e.c.

This class includes mining and quarrying of minerals or other materials not elsewhere classified: abrasive materials; gem stones; asbestos; siliceous fossil meals; vermiculite and similar materials valued for high-volume-to-weight ratios; natural graphite; quartz; mica; steatite (talc); feldspar and other natural fluxes.

Mining of natural asphalt or bitumen.

제 외 : 구매한 소금으로 가공처리하는 작업은 2429 (달리 분류되지 않은 화학제품 제조업)에

해수, 호수의 염수 및 기타 자연염수로 일광 증발시켜 식수를 생산하는 활동은 4100 (수도사업)에 분류된다.

1429 달리분류되지 않는 광업 및 채취업

이 분류에는 달리 분류되지 않는 광물 혹은 기타 물질의 광업이나 채취업이 포함된다. 즉 연마용 원재료(金剛砂등), 보석, 석면, 규산질 화석류(化石類), 비교적 부피와 무게가 큰 벌레형태자국이 있는 돌 또는 이와 유사한 물질, 자연산 흑염, 석영(石英), 운모(雲母), 동석(凍石, talk 혹은 활석), 장석(長石) 및 기타 자연산 용해제(溶解劑) 등이다.

자연산 아스팔트 혹은 피치를 생산하는 광업도 포함된다.

Manufacturing is defined here as the physical or chemical transformation of materials or components into new products whether the work is performed by power-driven machines or by hand, whether it is done in a factory or in the worker's home, and whether the products are sold at wholesale or retail.

Assembly of the component parts of manufactured products is considered manufacturing, except in cases where the activity is appropriately classified in any class of division 45 (Construction). Assembly on the site of prefabricated, integral parts into bridges, water tanks, storage and warehouse facilities, railroad and elevated rights-of-way, lift and escalator, plumbing, sprinkler, central heating, ventilating and air conditioning, lighting and electrical wiring, etc., systems of buildings, and all kinds of structures, is classified in Construction. Assembly and installation of machinery and equipment in mining, manufacturing, commercial or other establishments, when carried out as a specialized activity, is classified in the same class of manufacturing as manufacture of the item installed.

Assembly and installation of machinery and equipment which is performed as a service incidental to the sale of the goods by a unit primarily engaged in manufacturing, wholesale trade or retail trade, is classified with its main activity.

Activities of units primarily engaged in maintenance and repair of industrial, commercial, office and similar machinery and equipment are, in general, classified in the same class of manufacturing as those specializing in manufacturing the goods. Units the main activity of which is repair of household appliances, equipment and furnishings, motor vehicles and other

D 제 조 업 (중분류 15, 37)

여기에서 정의되는 제조업이란 원재료 혹은 구성물질을 새로운 생산품으로 물리적, 화학적 변형을 시키는 것을 말한다. 또 그 작업이 동력을 이용한 기계로 이루어지거나 사람의 손으로 이루어지거나 상관 없으며, 또한 공장이거나 일하는 사람의 집이거나 작업장소도 상관 없다. 그리고 그 제품이 도매로 팔리거나 소매로 팔리거나 관계없다.

제조된 생산품의 구성부품을 조립하는 일도 제조업으로 고려된다. 단 중분류 45 (건설업)중에 포함될 수 있는 활동의 경우는 제외된다.

현장에서의 기성구조물의 조립, 구성요소로 교량의 완성, 물탱크, 저장시설 또는 창고, 도로 및 높이 세운 도로표지판, 승강기, 에스카레이터, 수도관부설, 살수기, 중앙난방시설, 환기 및 에어컨디션, 조명 및 전기배선 등 건조물시스템 또는 모든 종류의 구조물 조립작업은 건설업으로 분류된다.

광업, 제조업, 상업 및 기타 산업용 기계 및 장비의 조립 또는 설치하는 이 작업이 전문화된 기술적 활동으로 수행되었을 때에는 그 설치된 품목의 제조업과 동일한 종류의 제조업으로 분류된다.

제조업 또는 도소매업에 주로 종사하는 부서에 의해 상품판매와 관련하여 제공되는 서비스로서 기계와 장비를 조립 및 설치하는 일은 각기 그 주요활동으로 분류된다.

주로 공업용, 상업용, 사무용 또는 유사한 기계 및 장비를 주로 보수유지하는 활동은 그 물건을 생산하는 전문화된 제조업과 동일한

consumer goods are, as a general rule, classified in the appropriate class of division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel) or 52 (Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods) in accordance with the kind of goods which are repaired.

Substantial alteration, renovation or reconstruction of any type of goods is considered to be manufacturing.

Manufacture of specialized components and parts of, and accessories and attachments to, machinery and equipment is, as a general rule, classified in the same class as the manufacture of the machinery and equipment for which the parts and accessories are intended. However, making specialized components and accessories by moulding or extruding plastic materials is included in class 2520 (Manufacture of plastic products). Manufacture of unspecialized components and parts of machinery and equipment, e.g. engines, pistons, electric motors, electrical assemblies, valves, gears, roller bearings, is classified in the appropriate class of manufacturing, without regard to the machinery and equipment in which these items may be included.

DIVISION 15 MANUFACTURE OF FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES

151 Production, processing and preservation of meat, fish, fruit, vegetables, oils and fats

1551 Production of meat and meat products

This class includes operation of slaughterhouses killing, dressing or packing meat of cattle, hogs, sheep, goats, horses, poultry, rabbits, game or other animals including whales processed on land or on vessels specialized for this work.

제조업으로 주로 분류된다.

주로 하는 활동이 가정용품 및 장비, 또는 가구류, 자동차 및 기타 소비재의 수리업무이면 일반적으로 수리되는 물건의 종류에 따라 중분류 50 또는 52의 적당한 항목에 각각 분류된다 (중분류 50은 자동차, 모터사이클 수리 및 유지, 판매와 차량용 연료소매업, 중분류 52는 소매업, 개인 및 가정용품 수선업, 자동차, 모터사이클 제외)

어떠한 재화도 이를 근본적으로 변형, 개량 혹은 재생하는 일도 제조업으로 고려된다.

기계 및 장비의 해당 전문화된 구성요소 및 부품 또는 이에 소요되거나 부착되는 물건의 제조업은 일반적으로 그 부품과 부착물이 소요되는 그 기계 및 장비의 제조업과 동일한 분류로 분류된다. 그러나 주물 혹은 프라스틱 사출작업으로 만들어지는 전문화된 부품 및 부착물 제조는 2520 (프라스틱제품 제조업)에 포함되고 전문화되지 않은 기계장비의 부품 제작은 예컨대 엔진, 피스톤, 전기모터, 전기조립품, 밸브, 톱니바퀴, 롤러베어링, 등의 제조는 이러한 품목이 기계 및 장비속에 포함되 있건 말건 관계없이 해당되는 제조업의 분류에 각각 분류된다.

중분류 15 음식료품 제조업

151 육류, 생선, 과일, 야채, 식용유 및 유지의 생산, 가공처리 및 저장

1511 육류 및 육류제품 제조업

Production of fresh, chilled or frozen meat or poultry.
Preservation and preparation of meat and meat products by such processes as drying, smoking, salting, immersing in brine or canning. Sausage production is included.
Rendering and refining of lard and other edible animal fats.
Production of flours and meals of meat or meat offal.
Slaughtering includes the production of by-products such as raw hides and skins, pulled wool, feathers or down, teeth or bones.
Exclusion: Manufacture of soup containing meat is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

1512 Processing and preserving of fish and fish products

This class includes preservation of fish and fish products by such processes as drying, smoking, salting, immersing in brine, or canning. Production of cooked fish.
Production of fresh, chilled or frozen fish fillets or roes including caviar and caviar substitutes. Production of frozen fish including fish which has been cut-up, minced or ground into flour for human consumption.
Production of fermented fish, fish paste or fish balls. Production of fishmeal for human consumption or animal feed.
Preservation of crustaceans or molluscs by freezing or by other means such as drying, smoking, salting, immersing in brine, cooking in sauces or immersing in vinegar. Production of meals and solubles from fish, crustaceans and molluscs and other aquatic animals, unfit for human consumption.
Activities of vessels engaged in processing and preserving fish, crustaceans and molluscs are classified here.

이 분류에는 도축장의 작업이 포함되며, 즉 소, 돼지, 양, 염소, 말, 조류, 토끼, 산짐승(野生) 혹은 고래를 포함한 기타 동물등의 도축업이 포함된다. 고래는 육지에서나 혹은 전적으로 가공작업이 가능하도록 된 선박에서 가공되는 것을 말한다.

신선하고 냉동된 육류, 조류의 생산.

건조, 그슬리기, 저리기, 소금물에 담그기 혹은 통조림만들기와 같은 가공처리에 의한 육류 및 육류제품의 저장 또는 가공도 포함된다.

유지 또는 기타 식용 동물지방의 추출 및 정유(淨油).

고기의 가루 및 고기찌꺼기, 고기찌꺼기의 생산.

도축업에는 날가죽, 털, 날개 혹은 목털, 이빨 혹은 뼈 등의 부산물등의 생산이 포함된다.

제 외 : 고기를 함유하는 수프(soup, 국물) 제조업은 1549 (달리 분류되지 않는 식품제조업)에 분류된다.

1512 수산물처리가공업

이 분류에는 건조, 그슬리기, 소금에 저리기, 염수에 담그기 혹은 통조림만들기 등의 가공처리에 의한 생선 또는 생선제품의 저장이 이 분류에 포함된다.

요리한 생선의 제조,

상어알젓 또는 이와 유사한 것을 포함한 신선, 냉각 혹은 냉동된 생선 지느러미살 혹은 어란 등의 생산과

사람이 식용으로 소비할 수 있는 생선의 절편(切片), 잘게 찢것 혹은 가루로 만든 생선을 포함한 냉동생선의 생산,

Exclusions: Fishing and processing of the catch aboard the fisherboats are classified in class 0500.

Processing of whales on land or on special vessels is classified in class 1511 (Production of meat and meat products).

Production of oils and fats from marine materials is classified in class 1514 (Manufacture of vegetable and animal oils and fats).

Manufacture of soups containing fish, crustaceans or molluscs is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.), as is production of fish extracts.

1513 Processing of fruit and vegetables

This class includes manufacture of food consisting chiefly of fruit or vegetables.

Preservation of cooking or uncooked fruit or vegetables by freezing including preparation or preservation of fruit or vegetable juices.

Preservation by other means such as drying, immersing in oil or in vinegar.

Processing of potatoes.

Manufacture of prepared meals of vegetables.

Manufacture of potato flour and meal.

Preservation of fruit and vegetables by enclosing in airtight containers (canning).

Manufacture of jams, marmalades or jellies.

Exclusions: Manufacture of flour or meal of dried leguminous vegetables is classified in class 1531 (Manufacture of grain mill products).

발효한 생선, 생선을 으갠것 혹은 생선완자(경단)의 제조와 사람의 식용 혹은 동물먹이를 위한 어분의 제조도 포함된다.

건조, 그을리기, 소금처리, 소금물에 담그기, 쪄서 요리하거나 초저림 등으로 처리 또는 냉동한 조개 혹은 연체동물의 저장과 사람의 식용으로 쓰지않는 생선, 조개, 연체동물 및 기타 수서동물의 어분 제조.

선상에서 생선, 갑각류, 연체류를 가공하고 저장하는 활동도 여기에 분류된다.

제 외 : 어선상에서의 고기잡이 또는 이 고기의 처리는 0500 으로 분류된다.

고래의 가공처리는 육상이나 특수선박상에서나 이루어져도 1511 (육류 또는 육류제품 제조업)에

해산물에서 추출한 유지 혹은 유지의 생산은 1514 (야채 및 동물의 기름 또는 지방의 생산),

생선, 조개, 연체동물이 함유하는 수프(Soup)의 제조업은 1549 (달리 분류되지 않는 기타 식품생산품의 제조)에 분류된다. 생선 추출물의 생산도 포함된다.

1513 과일 및 야채 가공업

이 류에는 주로 과일 혹은 야채로 구성되는 식품제조업이 포함된다. 과일 혹은 야채쥬스의 냉동가공 및 저장을 포함하는 요리 혹은 생으로 저장하는 일.

건조하거나 기름 혹은 식초에 처리는 등의 기타방법에 의한 저장.

1514 Manufacture of vegetable and animal oils and fats

This class includes manufacture of oils and fats from vegetable or animal materials, except rendering and refining of lard and other edible animal fats. Extraction of oils from fish or fish livers. Production of vegetable oils including oils from nuts or olives.

Production of cake or meal, or other residual products of oil production, e.g. oleostearin.

Production of non-defatted flour or meal of oil-seeds, oil nuts or oil kernels.

Production of partly hydrogenated oils; production of margarine or other table oils or cooking fats.

Production of cotton seed oil includes cotton linters as by-product.

Exclusions: Rendering and refining of lard and other edible animal fats are classified in class 1511 (Production of meat and meat products).

Wet corn milling is classified in class 1532 (Manufacture of starches and starch products).

Treatment of oils and fats by chemical processes is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

152 1520 Manufacture of dairy products

This class includes milk processing: grading, filtering, testing or chilling fresh, liquid whole milk or cream; separating cream from milk; pasteurizing, sterilizing, homogenizing, peptonizing or humanizing milk; cream freezing or whipping; milk concentrating, fermenting, "culturing"; bottling or cartonizing milk or cream; production of milk or cream in solid form, i.e. in blocks, powder or granules.

감자의 가공처리 .

야채분 (가루) 의 제조 .

감자가루의 제조 .

밀폐용기에다 넣은 야채 및 과일의 저장 (통조림 만들기) .

잼, 마머레이드 혹은 젤리의 제조 .

제 의 : 건조한 콩류의 가루 또는 쓰래기의 제조는 1531 (곡물가공업) 에 분류된다.

1514 동식물유지제조업

야채 혹은 동물의 원료에서 기름 또는 지방을 제조하는 일은 이 분류에 포함된다. 단 유지 또는 식용의 동물기름의 추출 또는 정유하는 일은 제외된다.

생선 혹은 생선의 간에서 기름을 추출하는 일.

밤열매류 혹은 올리브에서 추출한 기름을 포함한 야채기름의 생산. 기름을 짜고난 찌꺼기 또는 부스러기 혹은 기타 기름생산 뒤에 남는 찌꺼기 즉 경지 (硬脂) 등의 생산.

기름짜는 종자 혹은 밤류를 기름을 빼지않은 가루 또는 쓰래기로 만드는 생산업 .

부분경화유 (硬化油) 의 생산 .

마가린 혹은 조미용 기름, 요리용 기름의 생산 .

부산물로 목화실 조각을 포함한 목화씨기름의 생산 .

제 의 : 돼지기름 또는 기타 식용의 동물기름을 내고 정유하는 일은 1511 (육류 및 육류제품 제조업) ,

Production of natural butter or butter that has been dehydrated, resolidified or made rancid.

Production of ghee.

Production of cheese or curd: fresh, ripened, hard or processed cheese. Production of whey: fresh, concentrated or dry.

Production of ice cream and other edible ice whether or not containing cream or chocolate.

Production of casein or lactose.

Exclusion: Production of raw milk is classified in class 0121 (Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses, mules and hinnies; dairy farming).

153 Manufacture of grain mill products, starches and starch products, and prepared animal feeds

1531 Manufacture of grain mill products

This class includes grain milling: flour, groats, meal or pellets of wheat, rye, oats, maize (corn) or other cereal grains.

Rice milling: husked, milled, polished, glazed, parboiled or converted. Production of rice flour.

Vegetable milling: flour or meal of dried leguminous vegetables, of roots or tubers, or of edible nuts.

Manufacture of breakfast foods obtained by roasting or swelling cereal grains or by rolling, pearling, flaking or polishing grains.

Manufacture of prepared, blended flour and dough for bread, cake, biscuits or pancakes.

Exclusions: Manufacture of potato flour and meal is classified in class 1513 (Processing of fruit and vegetables).

Wet corn milling is classified in class 1532 (Manufacture of starches and starch products).

옥수수제분업은 1532 (전분 및 전분제품 제조업)에
기름 또는 지방을 화학처리를 하는 '일은 2429 (달리 분류되지
않은 화학제품 제조업)에 분류된다.

152 1520 낙농품 제조업

이 분류에는 우유가공처리가 포함된다. 즉 품질평가, 여과작업, 생전
지 우유 및 연유의 검사 및 냉각작업, 우유에서 연유의 추출, 멸
균 또는 균질화(均質化), 랩톤화, 인유화(人乳化), 연유냉각 혹
은 짓기, 응고화, 발효작업, 배양, 병에넣기, 콧통에 넣기, 고체
우유제조 즉 덩어리, 가루 또는 우유짜래기 등으로 만드는 일.

자연산 버터의 생산, 탈수, 고체화, 부패화시킨 버터의 생산.

버터기름의 생산.

치즈의 생산, 즉 신선, 완숙, 고체 혹은 가공된 치즈의 생산, 유장
(乳漿)의 생산, 즉 신선, 응고, 건조한 것.

아이스크림 또는 기타 식용어름제품의 생산, 연유나 코코아 등이
혼합되어도 불문한다.

카제인(乾酪素) 혹은 유당(乳糖)의 제조.

제 의 : 원유(原乳)의 생산은 0121에 분류된다(소, 양, 염소, 말,
당나귀, 노새 및 버새의 사육, 낙농업).

153 곡물가공업, 전분 및 전분제품, 배합사료제조업

1531 곡물가공업

이 분류에는 곡물가공업이 포함된다. 밀가루, 밀짜래기, 귀리, 연맥,

1532 Manufacture of starches and starch products

This class includes manufacture of starches: starches made from maize, rice, other grains, potatoes, manioc or other vegetable materials.

Wet corn milling.

Manufacture of glucose and glucose syrup, maltose.

Manufacture of gluten is included.

Manufacture of tapioca and tapioca substitutes prepared from starch.

Exclusions: Manufacture of potato flour and meal is classified in class 1513 (Processing of fruit and vegetables).

Manufacture of milk sugars (lactose) is classified in class 1520 (Manufacture of dairy products).

Processing sugar cane in sugar centrals or producing sucrose sugar in refineries is classified in class 1542 (Manufacture of sugar).

Manufacture of artificial honey, caramel and inulin are classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

1533 Manufacture of prepared animal feeds

This class includes production of prepared pet foods: preparations consisting of mixtures of materials or of materials specially treated or packaged to make them suitable as feed for dogs, cats, birds, fish or other pet animals.

Manufacture of prepared feeds chiefly for farm animals including pre-mixes or feed concentrates, sweetened forage or feed supplements.

옥수수 혹은 기타 곡식의 제분.

쌀짚기 즉 벼의 도정, 반죽 혹은 변형, 쌀가루제조.

야채빵기 즉 건조한 콩, 뿌리, 구근, 식용밤열매류의 가루 또는 싸래기. 만들기.

곡식을 굽거나 튀기거나 해서 아침식사용으로 만드는 일빵, 케익, 비스킷을 위한 가루 또는 반죽의 혼합물 가공제조..

제 외 : 감자가루 또는 싸래기의 제조는 1513 (과일 및 야채가공업)에

옥수수제분업은 1513 (전분 또는 전분제품제조업)에 분류된다.

1532 전분 및 전분제품제조업

이 분류에는 전분(녹말) 제조업이 포함된다. 즉 옥수수, 쌀, 기타 곡식, 감자 혹은 기타 야채원료로 만든 전분.

햇옥수수빵기.

과당(果糖) 및 과당시럽, 당밀의 제조.

구루텐(gluten) 제조도 포함된다.

전분에서 가공처리되어 만들어지는 타피오카의 제조.

제 외 : 감자가루 및 싸래기의 제조는 1513(과일 및 야채가공업).

유당의 제조는 1520에 분류된다(낙농품제조업)에
사탕수수집결장소에서의 가공처리 혹은 설탕공장에서의 자당제조는
1542(설탕제조업),

인조꿀 또는 캐라멜 제조업은 1549(달리분류되지않는 식품제조업)

Exclusions: Production of fishmeal for animal feed is classified in class 1512 (Processing and preserving of fish and fish products). Activities which result in the production of by-products useful as animal feed without special treatment or further processing are classified to those industries in which the by-products arise, e.g. production of oil seed cake is classified in class 1514 (Manufacture of vegetable and animal oils and fats) and production of grain milling residues is classified in class 1531 (Manufacture of grain mill products).

154 Manufacture of other food products

 1541 Manufacture of bakery products

This class includes manufacture of fresh, frozen or dry bakery products: fresh bread or rolls, bread. Pastry, cakes, pies, tarts or other fine bakers' wares. Biscuits and other "dry" bakery products.

Exclusions: Manufacture of prepared, blended dough is classified in class 1531 (Manufacture of grain mill products).

Manufacture of dry, fresh or cooked farinaceous products of the kind known as pastas is classified in class 1544 (Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products).

 1542 Manufacture of sugar

This class includes production of cane or beet sugar: raw cane sugar, refined cane or beet sugar, syrup made of beet or cane sugar, other sugars and sugar syrups, (maple sugar, invert sugar, palum sugar). Molasses production.

Exclusions: Manufacture of glucose and other sugars made from starches is classified in class 1532 (Manufacture of starches and starch products).

에 분류된다.

1533 배합사료제조업

이 분류에는 애완동물을 위한 가공사료의 생산이 포함된다. 즉 재료의 혼합물가공 및 특별처리 또는 개, 고양이, 새, 물고기, 기타 애완동물에게 먹일 수 있도록 하는 가공처리와 포장작업.

사전혼합물 혹은 응집사료, 가당푸성귀 혹은 보조사료를 포함한 주로 농장가축을 위한 배합사료 제조업.

제 외 : 동물사료로 되는 생선가루의 제조는 1512 (수산물 처리가공업)에

특별가공 혹은 추가처리를 요하지 않는 부산물로서의 유용한 동물사료의 생산활동은 그 부산물이 발생하는 산업으로 분류된다. 예컨대 종자(씨)기름의 찌꺼기의 산출은 1514 (동식물 유지제조업). 그리고 곡식 빵을 때의 찌꺼기의 생산은 1531 (곡물가공업)에 분류된다.

154 달리분류되지 않은 식품제조업

1541 빵 제조업

이 분류에는 신선, 냉동, 혹은 건조한 빵제조업이 포함된다. 생빵, 롤빵, 보통빵 등, 과자, 케익, 파이, 기타 장식된 빵류, 비스켓 및 기타 마른 빵류제품.

제 외 : 가공되고 혼합된 반죽(굽지 않은 빵)의 제조는 1531 (곡물

1543 Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery

This class includes manufacture of cocoa in the form of paste, powder or blocks. Manufacture of cocoa butter, fat or oil. Manufacture of chocolate or other chocolate preparations. Manufacture of sugar confectionery such as boiled sweets, caramels, cachous, nougat, fondants, white chocolate. Manufacture of chewing gum. Preserving in sugar of fruit, nuts, fruit-peels and other parts of plants.

Exclusions: Growing of cocoa nibs is classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops).

Production of solid or liquid sucrose sugar is classified in class 1542 (Manufacture of sugar).

Nut roasting is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

1544 Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products

This class includes manufacture of uncooked farinaceous products: spaghetti, macaroni, noodles or other pasta products shaped for use in the preparation of lasagne, cannelloni, ravioli, etc. Manufacture of couscous.

Manufacture of stuffed pasta whether or not cooked. Manufacture of other cooked pasta products. Manufacture of canned or frozen pasta products.

Exclusions: Soup manufacture, in particular dry or powdered soups containing pasta, are classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

가공업)에 분류된다.

파스타 (pasta)로 알려진 가루제품의 생것이나 요리된것 혹은 말려진 것을 제조하는 일은 1544 (마카로니, 면류 (국수), 크스코스 (couscous) 및 유사한 가루제품 제조업)로 분류된다.

1542 설탕제조업

이 분류에는 사탕수수 혹은 사탕무우로 만든 설탕제조업이 포함된다. 즉 사탕수수 또는 사탕무우에서 나온 원설탕 혹은 이것들에서 만든 시럽, 기타 설탕 또는 설탕시럽, (단풍나무설탕, 효소, 야자나무설탕). 당밀생산업.

제 외 : 녹말 (전분)로 만든 과당 및 기타 설탕의 제조업은 1532 (전분 또는 전분제품 제조업)에 분류된다.

1543 코코아, 초코렛 및 설탕과자 제조업

이 분류에는 페이스트 (paste), 가루 혹은 덩어리 형태의 코코아 제조업이 포함된다. 코코아버터, 코코아지방분 혹은 기름의 제조.

초코렛 혹은 기타 초코렛제품의 제조,

물엿, 캐라멜, 누가 풍당 (fondants), 백색초코렛 등의 설탕과자의 제조.

과일, 밤열매류, 과일껍데기 및 기타 식물에서 나오는 설탕의 저장.

제 외 : 코코아나무 키우기는 0113 (과일, 밤열매류, 음료 (飲料) 및 조미료용 작물생산업)에

1549 Manufacture of other food products n.e.c.

This class includes coffee roasting, grinding, decaffeinating or packing. Manufacture of coffee substitutes containing coffee. Manufacture of extracts, essences of concentrates of coffee and preparations with a basis of these products. Chicory roasting and preparation of other roasted coffee substitutes and their essences, extracts or concentrates.

Manufacture of tea or mate extracts, essences or concentrates or preparations with a basis of these essences, extracts or concentrates or with a basis of tea or mate.

Production of liquid, powdered or frozen whole eggs, egg whites, egg yolks, reconstituted eggs and preserved eggs.

Production of foods for infants or for invalids containing homogenized ingredients including meat, fish, fruit, vegetables, milk or malt extracts.

Roasting of nuts or manufacture of nut foods and pastes.

Manufacture of artificial honey, caramel and inulin.

Manufacture of soups in liquid, powder or solid form including frozen soups and soup tablets.

Manufacture of soups containing meat, fish, crustaceans, molluscs or pasta.

Manufacture of spices, sauces and condiments including mustard or mustard flour.

Manufacture of vinegar, yeast or other food products not elsewhere classified including extracts and juices of meat, fish, crustaceans or molluscs.

Exclusions: Growing of spice crops is classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops). Activities of tea factories associated with tea plantations are also classified in class 0113.

고체 혹은 액체자당의 생산업은 1542 (설탕제조업).

밤열매 (nut)의 굵는 일은 1549 (달리분류되지 않은 식품제조업)에 분류된다.

1544 마카로니, 면류 (국수)코스코스 및 유사한 가루제품제조업

이 분류에는 요리하지 않은 곡식가루제품의 제조업이 포함된다. 즉 스파게티, 마카로니, 국수 혹은 라상 (lasagne), 카네로니, 라비오리 등의 요리를 만드는데 사용될 수 있는 형태의 파스타 제품.

요리를 불문한 파스타의 제조, 기타 요리된 파스타제품의 제조, 통조림 혹은 냉동 파스타제품의 제조.

제 외 : 파스타가 들어있는 특히 건조한 가루로된 수프 (soup)의 제조는 1549 (달리분류되지 않은 식품제조업)에 분류된다.

1549 달리분류되지 않은 식품제조업

이 분류에는 커피 굵는 일, 가루 만들기, 카페인 제거하기 혹은 포장하는 일이 포함된다. 커피를 함유하는 준커피식품의 제조.

커피의 엑키스, 응집물에서 원액추출 및 이 제품을 기본으로 한 가공물의 제조, 치커리 (chicory)의 굵기 (가열처리) 및 기타 가열 처리한 커피 및 그 엑키스 혹은 응집추출물의 가공처리.

차의 엑키스 혹은 그 응집추출물 또는 이것으로 가공처리한 제품의 제조.

통계관, 계란흰자위, 노란자위 등으로 된 액체, 분말 혹은 냉동한

155 Manufacture of beverages

1551 Distilling, rectifying and blending of spirits;
ethyl alcohol production from fermented materials

This class includes manufacture of distilled, potable, alcoholic beverages such as whisky, brandy, gin, "mixed drinks", cordials, liquors or other alcoholic beverages containing distilled ethyl alcohol.

Manufacture of compound alcoholic preparations of a kind used to make beverages.

Ethyl alcohol production by processes involving fermentation of vegetable materials and distillation of the resulting liquors.

Production of neutral spirits.

Exclusions: Manufacture of wine of fresh grapes including fortified wine such as marsala and sherry is classified in class 1552 (Manufacture of wines). Manufacture of other fermented, but not distilled alcoholic beverages, such as cider, perry or mead, is also classified in class 1552.

Manufacture of malt liquors is classified in class 1553. Merely bottling and labelling distilled liquors is classified in class 7495 (Packaging activities).

1552 Manufacture of wines

This class includes manufacture of wine from not self-produced grapes including sparkling and flavoured wines. Manufacture of fortified wine such as sherry and marsala is included.

Manufacture of other fermented but not distilled alcoholic beverages such as perry, cider, mead or sake.

Exclusions: Growing of grapes and manufacture of wine at the same location are classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops).

Brewing of malt liquors is classified in class 1553.

제품의 생산.

육류, 생선, 과일, 야채, 우유 혹은 당밀이 들어 있는 균질화된 유아 혹은 환자용 식품의 생산.

밤열매등의 굽는 일, 혹은 밤열매식품 및 이의 과자의 제조.

인조꿀 또는 캐라멜 등의 제조.

냉동된 수프 또는 알로된 수프를 포함한 액체, 분말 혹은 고체형의 수프제조.

고기, 생선, 갑각류, 연체동물 혹은 파스타가 함유된 수프 제조.

겨자 혹은 겨자가루를 포함한 산미료, 쏘오스 및 첨가물의 제조.

고기, 생선, 조개, 연체동물의 추출물 또는 그 즙을 포함한 식초, 이스트 혹은 달리분류되지않은 식품제조업이 포함된다.

제 외 : 조미료용 작물생산은 0113 (과일, 밤열매, 음료 및 조미료용 작물생산업). 차농장과 연관된 차제조공장에서 의 활동은 또한 0113 에 분류된다.

155 음료품제조업

1551 주정(酒精)의 증류(蒸溜), 정류(精溜) 및 혼합 ;
발효물질의 에틸알콜제조업

이 분류에는 위스키, 브랜디, 진, “혼합음료”, 감로주, 술 혹은 기타 에틸알콜을 함유 마실 수 있는 알콜 음료 제조업이 포함된다.

음료를 만드는데 사용되는 물질의 혼합알콜가공품의 제조.

야채원료의 발효 및 추출액의 증류작업을 포함하는 가공처리에 의

1553 Manufacture of malt liquors and malt

This class includes manufacture of malt liquors such as beer, ale, porter and stout.

Manufacture of malt.

Exclusions: Manufacture of yeast is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

Bottling not associated with brewery operation is classified in class 7495 (Packaging activities).

1554 Manufacture of soft drinks; bottling of mineral waters.

This class includes manufacture of non-alcoholic beverages commonly known as soft drinks.

Manufacture of drinks flavoured with fruit juices, syrups, or other materials.

Production, i.e. bottling at the source, of spa or mineral waters.

Exclusions: Bottling of simple (tap) water without further processing is classified in class 7495 (Packaging activities).

DIVISION 16 MANUFACTURE OF TOBACCO PRODUCTS

160 1600 Manufacture of tobacco products

This class includes manufacture of tobacco products such as cigarettes or cigars, pipe tobacco, chewing tobacco or snuff. Manufacture of "homogenized" or "reconstituted" tobacco.

Exclusions: Growing and preliminary processing of tobacco leaves are classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.).

한 에틸알콜생산업과

중화주정의 제조업이 포함된다.

제 외 : 마르살라 백포도주 또는 세리백포도주 같은 강한 포도주를 포함한 생포도로 만든 포도주제조업은 1552 (포도주제조업), 사이다, 배술(梨酒), 혹은 벌꿀술과 같이 증류한 알콜음료가 아닌 기타 발효한 음료의 제조업 또한 1552에 분류된다.

옛기름음료의 제조는 1553으로 분류되고 단순히 양조음료의 병에 넣기 및 라벨 붙이기 등은 7495 (포장업)에 분류된다.

1552 포도주제조업

자기가 생산한 포도가 아닌 것으로, 포도주거품내기 및 포도주맛내기 등을 포함한 포도주제조업이 이 분류에 포함된다. 세리 또는 마르살라 백포도주 등의 강한 포도주의 제조업이 포함된다.

배술, 벌꿀술, 사이다 혹은 청주와 같이 증류하지않은 기타 발효한 것의 제조업.

제 외 : 포도를 생산하고 동일한 장소에서 포도주를 제조하는 것은 0113 (과일, 밤열매류, 음료 및 조미료용 작물 생산업)에

옛기름음료의 양조업은 1553으로 분류된다.

1553 맥주 및 맥아제조업

이 분류에는 맥주, 생맥주, 또는 흑맥주와 같은 맥주제조업이 포함된다.

양조하는 작업과 연관이 없는 병에 담는 일은 7495 (포장업)에

DIVISION 17 MANUFACTURE OF TEXTILES

171 Spinning, weaving and finishing of textiles

1711 Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles

This class includes preparatory operations on textile fibres such as: reeling and washing of silk; degreasing, carbonizing or fleece dyeing of wool; any other preparatory operations including carding or combing on these fibres and on jute, sisal, flax or ramie, manilla hemp, coir or other animal or vegetable fibres and on all kind of man-made fibres.

By-products are, besides waste, also products as wool grease. Production of garnetted stock is included in this class if it is done as part of an integrated production process.

Spinning, manufacture of yarn or thread for weaving or sewing, for retail sale, wholesale or further processing. This yarn or thread may consist of any textile material including mixtures. Also manufacture of paper yarn is included.

Weaving, manufacture of broad woven fabrics of all the above mentioned materials, including their mixtures. Also included are woven glass fabrics and the manufacture of special fibres such as pile or chenille fabrics, terry towelling, gauze, etc. Finishing operations such as bleaching, dyeing, calendering, napping, shrinking or printing are included, as long as they are done as part of the above mentioned processes.

Exclusions: Preparatory operations carried out in combination with agriculture or farming are classified in the appropriate class of division 01 or 02 (Agriculture, hunting and forestry) according to the main activity.

Retting of plants bearing vegetable textile fibres such as jute, flax or coir is therefore classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.).

분류된다.

1554 청량음료제조업 ; 광천수 병에넣기

이 분류에는 청량음료로 알려진 비알콜성 음료의 제조가 포함된다.

과일즙, 시럽 혹은 기타 재료로 가미한 음료의 제조업.

광천 혹은 광천수 (미네랄워터) 원산지에서 병에 담기등의 광천수 제조업도 포함된다.

제 외 : 단순한 물의 병에담기등, 추가처리를 하지않는 일은 7495 (포장활동)에 분류된다.

중분류 16 담배제조업

160 1600 담배제조업

이 분류에는 권련, 여송연 (시가), 파이프 담배, 씹는담배 혹은 냄 새맡는 담배를 제조하는 일이 포함된다.

균질화되고 재배합된 담배의 제조업.

제 외 : 담배잎을 생산하고 사전처리하는 일은 0111 (곡물 및 달리 분류되지않은 보통작물생산업)에 분류된다.

Cotton ginning is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry services activities, except veterinary activities).

Finishing of not self-produced textiles is classified in class 1712 (Finishing of textiles).

Manufacture of textile floor covering is classified in class 1722 (Manufacture of carpets and rugs).

Manufacture of narrow fabrics and special fabrics is classified in class 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.).

Knitting and crocheting is classified in class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles).

Manufacture (spinning) of man-made filaments of staple fibres is classified in class 2430 (Manufacture of man-made fibres) and manufacture of glass fibres in class 2610 (Manufacture of glass and glass products).

Spinning of yarn of asbestos is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

Production of garnetted stock as a separate activity is classified in class 3720 (Recycling of non-metal waste and scrap).

1712 Finishing of textiles

This class includes finishing of not self-produced textiles, by such operations as bleaching, dyeing, calendering, napping, shrinking or printing. No distinction is to be made between these activities carried out on a fee or contract basis or by purchasing the materials and selling the finished products.

Exclusions: Finishing of self-produced textiles is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles) or 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.) as appropriate.

중분류 17 **섬유제조업**

171 섬유외 방직, 직조 및 가공업

1711 섬유의 가공 및 방직 ; 직조업

이 분류에는 다음과 같은 식물섬유의 사전처리작업이 포함된다. 즉 명주의 실감기와 세척, 양모의 탈지(脫脂)작업 또는 염색, 기타 이런 섬유의 빗질하는 준비처리작업을 포함하는 황마(黃麻), 사이잘마(sisal 麻), 아마(亞麻), 모시, 마닐라대마(大麻), 야자껍질섬유 혹은 기타 동물, 식물성섬유 및 인조섬유 모든 종류의 사전처리작업이 포함된다.

폐품외에 부산물로서의 양털기름등의 제품과, 검붉은색의 이물건의 저장품생산도 집중처리생산하여 일부분에서 이루어진 것이라면 이 분류에 포함된다.

직조를 위한 혹은 도소매를 위해 추가가공을 위한 제사 또는 안(yarn)의 제조, 이 제사작업은 어떤 실이던 상관 없으며 혼합된것도 상관없다. 또한 종이실의 제조도 포함된다.

상기 각종 재료로서 넓게 직조된 섬유의 제조 또는 방직, 상기한 물질의 혼합된 섬유의 방직도 포함. 또한 유리섬유도 포함되고 양털솜, 우단, 테리직물(보프라기), 타올, 꺼즈의 제작도 포함된다.

표백, 염색, 윤택내기, 보프라기 세우기, 주리기 혹은 나염 등은 상기 처리과정 일부분으로 이루어질 경우에는 이런 완성(마무리)처리작업도 포함된다.

제 외 : 농업, 목축업과 함께 연관하여 이루어지는 사전처리작업

1721 Manufacture of made-up textile articles, except
apparel

This class includes manufacture, from not self-produced fabrics, of made-up articles of any textile material including knitted or crocheted fabrics. It includes manufacture of articles such as:

- blankets, travelling rugs and all kind of bed, table or other household linen.
- made-up furnishing articles like curtains, valances, blinds, bedspreads.
- some stuffed articles like quilts, eiderdowns, cushions, pouffes, pillows and sleeping bags.
- tarpaulins, tents, camping goods, sails, sun blinds, loose covers for cars, machines or furniture, sun blinds.
- flags, banners, pennants.
- dust-cloth, dish-cloth, life jackets, etc.
- parachutes.

By convention manufacture of hand-woven tapestry is included in this class.

Manufacture of the textile part of electric blankets is also classified in this class.

Exclusions: If the articles characteristic of this class are produced in the same unit that makes the fabrics then the activity is considered to be an ancillary activity of either weaving (class 1711) or knitting or crocheting (class 1730). Manufacture of textile articles for technical use is classified in class 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.).

은 각각 중분류 01,02 (농업, 수렵업 및 임업)에 분류되고 주된 활동에 따라 각각 분류된다.

황마, 아마 혹은 야자껍질과 같은 나무가 지니는 식물성 섬유의 침수작업 (浸水作業, 부드럽게하기 위한)은 0111 (달리 분류되지 않는 보통 작물생산업)에

목화씨빼기작업은 0140에 분류된다 (농업 및 동물사육 서비스업, 수의업 제외).

자가생산이 아닌 섬유의 완성작업은 1712 (섬유가공업)에 분류된다.

좁은 (넓이가) 직물 또는 특수직물의 제조는 1729 (달리분류되지 않은 섬유 제조업).

뜨개질 또는 크로세뜨개질 (crocheting)은 1730 (뜨개질한 또는 넷트섬유, 또는 크로세뜨개질섬유 및 제품제조업)

인조직물의 사람이 만든 실의 제조는 2430 (인조섬유의 제조), 그리고 유리섬유의 제조는 2610 (유리 또는 유리제품 제조업).

석면의 실만들기는 2699 (달리분류되지 않은 비금속광물 제품의 제조)에 분류된다.

1712 섬유가공업

이 분류에는 표백, 염색, 광택내기, 보프라기내기, 주리기, 혹은 프린트하기와 같은 처리작업으로 자가생산섬유가 아닌 섬유가공업이 포함된다. 이런 작업이 수수료를 받거나 계약으로 이루어지거나 구별치 않으며 또한 이런 작업이 원료를 구입하여 완성품을 만들어 판

1722 Manufacture of carpets and rugs

This class includes manufacture of textile floor covering either in the piece or made to measure such as:

- carpets, rugs and mats produced by weaving, tufting, braiding, flocking, needle punching, etc., from yarns of wool, cotton, man-made fibres, jute, coco coir, sisal and similar fibres.

Exclusions: Manufacture of mats and matting of plaiting materials is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials).

Manufacture of floor coverings of cork, rubber of plastic materials, even when textile backed, is classified by primary materials in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials), 2519 (Manufacture of other rubber products) or 2520 (Manufacture of plastic products), respectively.

Manufacture of linoleum and other hard surface floor coverings is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

1723 Manufacture of cordage, rope, twine and netting

This class includes manufacture of cordage, rope, twine and cables of textile fibres, whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics.

It also includes manufacture of netting of cordage, rope or twine and manufacture of products of rope or netting such as made-up nets, fishing nets, ship's fenders, unloading cushions, loading slings, rope or cable fitted with metal rings.

Nets used in sports, which are included here, can, however, also be a characteristic product of activities classified in class 3693 (Manufacture of sports goods).

Exclusions: Manufacture of hair nets is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).

매 하는 것도 구별하지 않는다.

제 외 : 자가생산섬유의 마무리작업은 1711 (직물섬유의 실만들기, 및 가공처리, 섬유의 천짜기) 혹은 1729 (달리분류되지 않은 섬유 제조업)에 분류된다.

172 달리분류되지 않은 섬유제조업

1721 완성된 섬유제품의 제조업, 의류 제외

이 분류에는 자가생산직물이 아닌것으로 모든 섬유재료로 만드는 완제품 제조업이 포함된다. 닛트 혹은 크로세뜨개질섬유가 포함된다. 아래와 같은 물건의 제조업이 포함된다. 즉

— 담요, 여행용 담요 그리고 모든 종류의 침대보자기, 테이블보 혹은 기타 가정용 홋니블.

— 커텐, 차양보, 해가리개, 침대덮개와 같은 가정용 완제품 (기성 제품).

— 이불, 털이불, 쿿손, 베개, 스리핑백과 같은 물건조각이 든 부푼 물건.

— 방수포, 텐트, 캠핑용품, 돛, 태양가리개, 차에덮는 천, 기계나 가구를 가리는 덮개.

— 깃발, 군기, 페난트.

— 걸레, 행주, 구멍조끼 등.

— 낙하산

수직(手織) 타페스트리(벽거리) 등의 재래식 제조업도 이 분류에 포함된다.

1729 Manufacture of other textiles n.e.c.

This class includes all activities related to textiles or textile products, not specified elsewhere in division 17 (Manufacture of textiles), 18 (Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur) or 19 (Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear) or anywhere else in this classification. A great number of different processes are involved and a great variety of goods are produced such as:

- narrow woven fabrics, including fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive.
- labels, badges and similar articles of textile materials.
- ornamental trimmings: braids, tassels, pompons and similar articles.
- tulles and other net fabrics, lace in the piece, in strips or in motifs, embroidery.
- felt, including impregnated, coated, covered or laminated felt, and other non-woven fabrics including those in which plastics or rubber form the bonding substance but which are not the chief constituent.
- fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics.
- wadding of textile materials and articles of wadding such as sanitary towels or tampons.
- metallised yarn or gimped yarn; rubber thread or cord covered with textile material; textile yarn or strip covered, impregnated, coated or sheathed with rubber or plastics.
- tyre cord fabric of high-tenacity man-made yarn; other treated or coated fabrics: tracing cloth; canvas prepared for use by painters; buckram and similar stiffened textile fabrics; fabrics coated with gum or amylaceous substances.

전기담요의 섬유부분의 제조도 역시 이 분류에 분류된다.

제 의 : 이 분류의 특성을 지닌 물건이 섬유를 만드는 재료로 생산된다면 그 활동은 직조업 (1711) 또는 넷트, 크로세뜨게질 (1730) 의 보조활동이라 고려된다.

기술업무에 사용되는 섬유제품의 제조업은 1729 (달리 분류되지 않은 기타 섬유의 제조) 에 분류된다.

1722 용단 및 자리제조업

섬유로 된 방갈개, 아래와 같은 부분으로 된 것이나 넓이에 맞춘 다음과 같은 물건.

— 양모의 실, 목화의 실, 인조섬유, 황마, 코코아 열매껍질섬유, 사이잘마 (sisal 麻) 및 유사한 섬유의 실로 짜낸 카펫트, 방갈개를 보프라기내기, 털넣기, 엮이기, 바느질 등으로 만든 것.

제 의 : 엮는 재료로 갈개등을 제조하는 일은 2029 (기타 나무제품의 제조, 콜크, 짚 및 엮는재료로 만든 제품 제조업) .

콜크, 고무 혹은 플라스틱 재료로 만든 방바닥갈개, 비록 뒷면이 섬유로 되어 있어도 2029의 주요재료로 분류되거나 (기타 나무제품의 제조, 콜크, 짚 및 엮는 재료로 만든 제품 제조업), 2519 (달리분류되지 않은 고무제품 제조업) 혹은 2520 (플라스틱제품 제조업)

리노름 및 기타 경질의 마루덮개의 제조는 3699 (달리분류되지 않은 기타제조업) 로 분류된다.

- textile wicks (woven, plaited or knitted); incandescent gas mantles and tubular gas mantle fabric; hosepiping and similar textile tubing with or without lining, armour or accessories of other materials; transmission of conveyor belts or belting whether or not reinforced with metal or other material; or other textile products or articles for technical uses such as bolting cloth, straining cloth, fabrics or felts used in paper making, and other special fabrics.

Exclusions: Manufacture of fabrics in which the impregnation, coating or covering cannot be seen with the naked eye is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles).

Manufacture of transmission or conveyor belts or belting of textile fabric or of textile yarn or cord impregnated, coated, covered or laminated with rubber is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) when rubber is the chief constituent.

Manufacture of plates, sheets or strips of cellular rubber or cellular plastics combined with felt or non-wovens where the textile is present merely for reinforcing purposes, is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) and 2520 (Manufacture of plastic products), respectively.

Manufacture of cloth of woven metal wire is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.)

1723 밧줄, 로프 및 그물류의 제조업

이 분류에는 밧줄, 로프, 섬유로 만든 줄의 제조, 고무 혹은 프라스틱 표피로 덮은 것이거나 아닌것도 상관없다.

또한 밧줄, 로프로 만든 그물의 제조, 기성그물, 고기잡이 그물, 배의 울타리, 하역용 콧손, 하적(荷積)용 줄, 로프, 금속고리가 달린 줄등의 제조.

스포츠에 사용되는 그물의 제조는 여기에 포함되며 이 활동 역시 이것의 특성을 지닌 제품이 될 수 있으나 3693(스포츠용품의 제조)으로 분류된다.

제외: 머리망의 제조는 1810(의류 제조; 모피의류 제외)으로 분류된다.

1729 달리분류되지 않은 섬유 제조업

이 분류에는 다음과 같은 섬유 혹은 섬유제품과 관계되는 모든 활동이 포함된다. 즉 중분류 17에 포함되지 않는 것(섬유 제조업), 18(의류제조업, 모피털 붙이기 또는 염색) 혹은 19(피혁제조, 가방, 핸드백, 안장, 마구, 신발류 제조업) 혹은 이 분류의 어느 곳이나 속하지 않는 것. 아래와 같이 여러가지 처리가공이 요하고 또한 여러가지 제품이 생산된다. 즉

- 좁게 짠 직물, 부착용 끈끈이로된 씨줄 없는 날줄로 된 섬유를 포함.

- 라벨, 뺏지 및 유사한 섬유로된 물건.

- 망사(베일용그물) 및 기타 그물섬유, 레이스조각, 장식레이스,

173 1730 Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles

This class includes activities in which products are actually knitted or crocheted whether by hand or with more or less complicated machines.

It thus includes both manufacture of knitted or crocheted fabrics and of articles that are knitted or crocheted directly into shape. Included is the production of warp knit and weft knit fabrics, flat or circular, with or without elastomeric yarn or rubber thread and also pile of terry fabrics.

Knitting or crocheting of wearing apparel and other made-up articles directly to shape is included in this class. This involves articles such as jerseys, pullovers, cardigans, t-shirts and other vests, panty hoses, tights, stockings or the like. Also included is the manufacture of wearing apparel of fabric knitted in the same unit.

Exclusions: Manufacture of knitted clothing from fabric not knitted in the same unit is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).

Manufacture of orthopaedic appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

자수물

— 펠트(모전), 무엇을 넣어 부풀게한것, 코팅한것(표면처리), 얇은조각의 펠트를 포함, 그리고 기타 직조되지않은 섬유, 플라스틱이나 고무로 본드물질을 형성한것 그러나 이것이 주요성분이 아닌것을 포함.

— 무엇을 넣어 부풀게 했거나 플라스틱으로 표면처리 혹은 덮었거나 플라스틱 얇은 판으로 덮은 직물.

— 섬유재료로 만든 뭉치(솜뭉치따위), 또는 위생타올 혹은 탬판과 같은 형겍뭉치 제품.

— 금속 혹은 석줄을 넣어 끈 실, 섬유재료로 덮어씌운 고무줄 혹은 실, 고무 혹은 플라스틱으로 피복한 섬유실.

— 사람이 만든 강한 실로 된 타이어줄직물, 기타 방법으로 처리 혹은 피복된 직물, 트레싱용 천(투명포), 화가가 사용하는 캔바스, 풀먹인 이와 유사한 뾰뚱한 섬유직물, 고무나 녹말물질로 피복한 직물.

— 섬유로 된 심지(짚거나, 땃거나, 뜨게질한 것, 가스등 발광포(發光布), 원통형 가스등 발광포, 다른 물건이 부착되어 사용되는 관(管)으로서 안(裏地)이 있거나 없는것, 금속이나 기타 물질로 보강하지 않는 콤베어벨트나 피대줄, 기술업무용으로 사용되는 절연포(絶緣布)직물, 종이로 만든 직물 또는 기타 특수섬유로 만든 직물,

제 외 : 육안으로 볼수 없는 부풀기, 코팅 혹은 피복(被覆) 으로된 직물의 제조업은 1711로 분류된다(섬유직물의 사전처리 또는 제사, 직조)

운반용기구 혹은 콤베어벨트 혹은 직물로된 피대줄, 혹은 고무로

DIVISION 18 MANUFACTURE OF WEARING APPAREL; DRESSING AND DYEING
OF FUR

181 1810 Manufacture of wearing apparel, except fur apparel

This class includes manufacture of wearing apparel made of not self-produced material. The material used may be of any kind (except furskin) such as fabric, woven, knitted or crocheted, non-wovens, lace or other textile material, leather or imitation leather, plaited materials, etc. It may be coated, impregnated or rubberized. In principle the raw material is cut and sewn together. Both regular and contract activities are included. Also included is the activity that just performs the entrepreneurial functions of producing, such as buying raw materials, designing and preparing samples, arranging for manufacture of garments from their materials by contract factories and selling the finished apparel. Custom tailoring is included as well. More specifically, this class includes manufacture of wearing apparel for men, women, children and babies, of outerwear, underwear and nightwear, of normal, formal, work or sport clothing, of hats and caps and of all kinds of clothing accessories such as gloves, belts, shawls, ties, cravats, hair nets, etc. Manufacture of footwear of textile material without applied soles. Also manufacture of parts of these products is classified here.

Exclusions: Manufacture of clothing of fabrics knitted in the same unit is classified in class 1730 (Manufacture on knitted and crocheted fabrics and articles).

Manufacture of wearing apparel of furskins is classified in class 1820 (Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur), except manufacture of headgear of furskins which remains classified in this class.

부풀게 하거나 코팅하거나 피복하거나 한 실 혹은 줄의 제조업은 2519 에 분류된다 (기타 고무제품의 제조) 단 이것들의 주성분이 고무일 때이다.

섬유가 다만 강하게 하기 위하여 혼합되어 있는 성기계 짜여진 고무 혹은 플라스틱 판 (板) 시트 (sheet) 제조업은 2519 (기타 고무제품 제조업) 또는 2520 (플라스틱제품 제조업) 으로 각기 분류된다.

철사로 엮은 천은 2899 로 분류된다 (달리분류되지 않은 기타 직조된 금속제품의 제조업).

173 1730 뜨게질 또는 크로세 뜨게질 섬유 및 제품의 제조업

이 분류에는 손으로 만들거나 혹은 복잡한 기계 또는 복잡한 기계로 만든 뜨게질제품 및 크로세 뜨게질제품의 활동이 포함된다.

뜨게질 또는 크로세 뜨게질의 직물 및 제품모양의 형태로 직접 뜨게질하여 만든 제품의 제조업이 포함된다.

날줄 및 씨줄 뜨게질한 직물 혹은 탄력성 있는 실, 고무실, 보프라기섬유로 만든 넓은 혹은 둥근 직물 생산업도 포함된다.

뜨게질 혹은 크로세뜨게질 직물의 의류 또는 옷모양으로 직접 만든 기성제품도 이 분류에 포함된다. 저지, 웨터, 티셔츄, 기타 팬티스타킹, 타이츠, 양말 혹은 이와 유사한 물건들이 포함된다. 동일한 재질로 짜여진 직물의 의류제조업 또한 포함된다.

제 의 : 동일한 재질로 짜여지지않은 뜨게질 의류는 1810 으로 분류된다 (모피의류를 제외한 의류 (의복) 의 제조).

정형외과용 제품의 제조는 3311 로 분류된다 (의료용, 외과용 또는

Manufacture of footwear is classified in class 1920.

Manufacture of wearing apparel of rubber or plastics which is not assembled by stitching but is merely sealed together is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) and 2520 (Manufacture of plastic products), respectively.

Manufacture of safety headgear is classified in class 2520 (Manufacture of plastic products) or 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.) according to their constituent material.

Manufacture of asbestos apparel is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

Manufacture of sports gloves and sports headgear is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods).

Repair of wearing apparel is classified in class 5260 (Repair of personal and household goods).

182 1820 Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur

This class includes both production of dressed furskins and other hides and skins that have been tanned and dressed with the hair on and the manufacture of articles of furskins or of hides with the hair on.

Production of furskins includes such operations as scraping, currying, tanning, bleaching, shearing and plucking to prepare the skins for the fur trade.

The most important articles made of furskins or hides with the hair on are wearing apparel and clothing accessories, assemblies of furskin such as plates, mats, strip, etc., and articles such as rugs, unstuffed pouffes, industrial polishing clothes or "dropped" (sometimes called "let-out") furskins.

Also included in this class is manufacture of artificial fur and articles thereof.

정형외과용 장비 및 용품의 제조).

중분류 18 의류제조업, 모피 털붙이기 또는 염색

181 1810 의류제조업, 모피의류 제외

이 분류에는 자가생산한 원재료가 아닌것으로 만든 의류제조업이 포함된다. 사용되는 원재료 어떤 종류도 상관없다. (모피는 제외), 즉 짜여지거나 뜨게질된 직물, 레이스 혹은 기타 직물재료로된 것, 가죽 혹은 모조가죽, 끈재료로 만든 제품등, 이런것이 표면처리가 됐거나 고무처리가 된것도 있다. 원칙적으로 원재료가 재단되고 함께 붙쳐어져 바느질 된것이다. 일반적인 근무 또는 계약제로 작업하는 활동 모두가 포함된다. 다만 생산의 기업기능만이 수행하는 활동 또한 포함된다. 즉 원자재의 구입, 샘플의 설계재단 및 처리, 계약한 공장에 의해 원자재로 옷을 제작하는 조치, 그리고 완성된 의류의 판매 등이다. 주문양복점(맞춤양복)도 이에 포함된다.

더욱 전문적인 세분화를 하면 이 분류에는, 남성, 여성, 어린이, 유아를 위한 의복류, 겹옷, 내의, 잠옷, 운동복, 모자 및 겹, 그리고 장갑, 허리띠, 손, 타이, 넥타이, 머리그물등이 포함된다.

다른 밑창을 붙치지않은 섬유재료로 만든 신는 물건(footwear), 이 제품들의 일부분의 제조는 여기에 포함된다.

제외: 동일한 재료로 뜨게질된 직물 의류의 제조업은 1730으로 분류된다(뜨게질 혹은 크로세뜨게질로 된 직물 또는 제품의 제조업).

모피의류의 제조는 1820으로 분류된다(모피의 털 맞추기, 붙이기,

Exclusions: Production of furskins is classified in class 0122 (Other livestock farming; production of animal products n.e.c.) or 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities).

Production of raw hides and skins is considered to be part of the activity of slaughtering and is therefore classified in class 1511 (Production of meat and meat products).

Manufacture of imitation furskins obtained by weaving or knitting is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles) and 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles), respectively.

Manufacture of fur hats or hat parts is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of apparel trimmed with fur is also classified in class 1810.

Manufacture of boots or shoes containing fur parts are classified in class 1920 (Manufacture of footwear).

DIVISION 19 TANNING AND DRESSING OF LEATHER; MANUFACTURE OF LUGGAGE, HANDBAGS, SADDLERY, HARNESS AND FOOTWEAR

191 Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness

1911 Tanning and dressing of leather

This class includes production of tanned or dressed leather; vegetable, mineral or chemical tanning. It also includes manufacture of chamois-dressed, parchment dressed, or patent and metallized leathers and of composition leather, i.e. slabs, sheets or strip of a material with a basis of leather or leather fibre.

염색하기, 모피제품의 제조): 단 이 분류에 분류되는 모피로 만들어지는 모자류(머리에 쓰는것등, headgear)의 제조업은 제외된다.

신발, 양말(발에 신는것, footwear)의 제조업은 1920에 분류된다.

고무 혹은 플라스틱으로 된 의류, 즉 바느질로 되지않고 단순히 함께 처리한것은 2519(기타 고무제품 제조업) 및 2520(플라스틱 제품제조업)으로 각각 분류된다.

두부(頭部)안전보호기구(모자)의 제조업은 2520(플라스틱제품 제조업) 혹은 2899(달리분류되지 않은 기타 금속섬유제품의 제조업)으로 그 제품의 주된 성분에 따라 분류된다.

석면의류는 2699로 분류된다(달리분류되지 않은 기타 비금속 광물제품의 제조업).

운동용장갑 및 두부보호기구의 제조업은 3693으로 분류된다(스포츠용품제조업).

의류수리업은 5260으로 분류된다(개인 혹은 가정용품의 수리).

182 1820 모피 처리 및 염색, 모피제품의 제조업

이 분류에는 털을 입힌 모피 및 기타 동물가죽의 생산 또는 털이 달린 모피제품의 제조업이 포함된다.

모피조각맞추기, 빗질다듬기, 가죽이기기, 표백, 털깎기, 털뽑기 등 모피거래를 위한 모피가공처리가 모피생산업에 포함된다.

모피제품의 가장 중요한 물건은 모피의복, 모피보조의류(악세사리) 및 모피조각을 맞춘 모피깔개 등이며, 산업용 연마(研磨) 모피류도 포함된다.

Exclusions: Production of raw hides and skins is considered to be part of the activity of slaughtering and is therefore classified in class 1511 (Production of meat and meat products). Manufacture of leather apparel is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Tanning or dressing of furskins or hides with the hair on is classified in class 1820 (Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur).

1912 Manufacture of luggage, handbags and the like,
 saddlery and harness

This class includes manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness and other articles not elsewhere classified of leather or composition leather. Also included here is manufacture of these articles when made of other materials (mostly imitation leathers), such as plastics, textile materials, vulcanized fibre or paperboard.

Exclusions: Manufacture of leather apparel and hats is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).

Manufacture of footwear is classified in class 1920.

192 1920 Manufacture of footwear

This class includes manufacture of footwear for all purposes (other than orthopaedic footwear), of any material (other than of asbestos or of textile material lacking applied soles), by any process including moulding.

The materials used may be leather, rubber, plastics, textile materials, wood or other materials and the processes applied: cutting and sewing, gumming, moulding or any other process. Also included is the manufacture of gaiters, leggings and similar articles and of parts of footwear such as uppers and parts of uppers, outer and inner soles, etc., of any material.

또한 인조모피 및 그 제품의 제조업도 이 분류에 포함된다.

제 의 : 모피생산은 0122 (기타가축의 사육, 달리 분류되지 않는 동물제품의 생산) 혹은 0150 (수렵, 덫놓기 및 야생동물의 증식 그리고 이와 관련된 서비스활동)으로 분류된다.

동물의 원료가축생산은 도살업의 일부로 고려하여 1511로 분류된다 (육류 및 육류제품의 생산).

짜고 혹은 뜨게질 등으로 만들어진 인조 모피의 제조업은 1711 (섬유의 제사, 섬유직조) 및 1730 (뜨게질 혹은 크로세뜨게질로 만든 직물 및 그 제품의 제조업)으로 각기 분류된다.

모피모자 혹은 모자의 부분 제조업은 1810으로 분류된다 (모피의 류를 제외한 의류제조업). 털을 의류가장자리 등에 부착한 의류제조업도 1810으로 분류된다. 모피부분이 포함되는 신발 (장화, 구두) 류의 제조업은 1920으로 분류된다 (신발류제조업).

중분류 19 피혁제조, 가방, 핸드백, 의자, 마구 및 신발류 제조업

191 피혁제조, 가방, 핸드백, 안장, 마구 및 신발류 제조업

1911 피혁 가공제조업

이 분류에는 피혁가공생산이 포함된다. 즉 식물성, 광물성 혹은 화학적 피혁가공, 세무가죽, 양피지, 혹은 특허낸 또는 금속가죽등의 화합물의 제조 또한 여기에 포함된다.

제 의 : 동물가축의 원피 및 모피는 도살활동의 일부로 고려되므로 1511로 분류된다 (육류 및 육류제품의 생산).

Exclusions: Manufacture of footwear of textile material without applied soles is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).

Manufacture of footwear of asbestos is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

Manufacture of orthopaedic shoes is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

DIVISION 20 MANUFACTURE OF WOOD AND OF PRODUCTS OF WOOD AND CORK, EXCEPT FURNITURE; MANUFACTURE OF ARTICLES OF STRAW AND PLAITING MATERIALS

201 2010 Sawmilling and planing of wood

This class includes operation of sawmills and planing mills, whether or not mobile, in the forest or elsewhere.

Sawing rough lumber or timber from logs and bolts or resawing cants and flitches into lumber. Planing combined with sawing or separately, producing surfaced lumber and timber and standard workings or patterns of lumber.

Slicing, peeling or chipping logs.

Also included is impregnating or chemical treatment of wood with preservatives or other materials.

Manufacture of wood wool, wood flour, chips particles, when done as a primary activity.

Manufacture of unassembled wood flooring including parquet flooring.

Manufacture of wooden railway sleepers.

가죽옷제조업은 1810으로 분류된다(모피의류를 제외한 의류제조업).
모피 혹은 털이 있는 동물가죽의 가공제조는 1820으로 분류된다
(털을 몽아부치기 및 털의 염색, 털(모피)제품의 제조).

1912 가방, 핸드백 및 이와 유사한 물건, 안장 및 마구류
제조업

이 분류에는 가방 핸드백, 말안장, 마구류 및 기타 달리 분류되지 않는 피혁제품 혹은 합성피혁의 기타 제품 제조업이 포함된다. 이런 제품이 플라스틱, 섬유물질, 화학섬유 혹은 판지 등 다른 원료(인조가죽)로 만들어지는 제품의 제조업.

제 외: 가죽옷 및 모자류의 제조업은 1810으로 분류된다(털의류를 제외한 의류제조업).

신발류의 제조업은 1920으로 분류된다.

192 1920 신발류제조업

모든 목적을 위한 신발류(정형외과용 신발 제외), 어떠한 원료(석면 혹은 밑창을 대지않은 섬유원료를 제외) 조형작업을 포함한 여하한 가공처리로 만들어지는 신발제조업이 이 분류에 포함된다.

사용되는 원자재는 피혁, 고무, 플라스틱, 섬유재료, 나무, 혹은 기타 재료로 가공한 것들이 될 수 있으며, 가공에는 절단, 봉제, 접착, 조형 등의 처리가 있다.

또한 각반 및 유사한 제품 등의 제조업, 그리고 구두의 깃피 또는 깃피의 부분 어떠한 품질로 된 신발의 걸창 또는 속창 등의

Exclusions: Logging, production of wood in the rough (debarked and simply squared), is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities).

Manufacture of veneer sheets thin enough for use in plywood, boards and panels is classified in class 2021 (Manufacture of veneer sheets; manufacture of plywood, laminboard, particle board and other panels and boards).

Manufacture of shingles and shakes, beadings and mouldings, etc., is classified in class 2022 (Manufacture of builders' carpentry and joinery).

202 Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials

2021 Manufacture of veneer sheets; manufacture of plywood, laminboard, particle board and other panels and boards

This class includes manufacture of veneer sheets thin enough to be used for veneering or making plywood or for other purposes. The sheets may be obtained by sawing, slicing or peeling (rotary cutting) and may be smoothed, dyed, coated or impregnated or reinforced with paper or fabric backings or made in the form of motifs.

It also includes manufacture of plywood, veneered panels and similar laminated wood and manufacture of particle board and fibreboard.

Characteristic for the production of these goods is that they are obtained by using high pressure presses, whether or not in combination with glues.

Production of densified wood is included in this class.

Exclusions: Manufacture of sliced or peeled wood of a thickness greater than that commonly found in plywood is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood).

제조업도 포함된다.

제 외 : 밑창을 대지않은 섬유재료로 된 신발(또는 양말)류의 제조업은 1810으로 분류된다(털옷을 제외한 의류제조업).

석면으로 된 신발류제조업은 2699(달리 분류되지않는 기타 비금속 광물제품의 제조업)으로

성형외과용 신발제조업은 3311로 분류된다(의료용 및 외과용 및 성형외과용 기구의 제조업).

중분류 20 나무 및 콜크제품의 제조, 가구는 제외, 고공품(, 밀짚)또는 짚등을 엮어서 만드는 제품의 제조업

201 2010 제재업 또는 제판업

산림속에서나 어디든지 이동하거나 비이동성 목재제재소 작업이 이 분류에 포함된다.

거치른 나무의 톱질, 통나무를 제재, 구불어진 나무를 다시 제재하는 일.

널판지제조 혹은 표면나무베끼기, 혹은 규격에 맞는 재목의 제조.

통나무 썰기, 꺾질벗기기 혹은 찌꺼기(chip, 칩)제조.

방부제 혹은 기타 물질로 나무를 화학적 처리 또한 포함된다.

제일단계작업으로 나무를 털모양으로 만드는 일, 나무가루, 나무칩, 나무조각 또는 찌꺼기로 만드는 일도 포함된다.

모자이크형 마루용 나무를 포함한 비조립형 마루판자 제조업.

철로침 목제조업.

2022 Manufacture of builders' carpentry and joinery

This class includes manufacture of wooden goods intended to be used primarily in the construction industry. The output of these activities consists of a large variety of products such as:

- builders' carpentry including beams, rafters, roof struts and similar goods used for structural purposes or in arch supports, scaffoldings or other temporary supports.
- builders' joinery including doors, windows, shutters and their frames whether or not containing metal fittings such as hinges, locks, etc.; stairs, porchwork, railings, etc.; parquet flooring blocks, strips, etc., assembled into panels.
- wooden beading and mouldings, shingles and shakes.
- cellular wood panels, wainscot, built-in closets.

Production of recognizable unassembled pieces of these goods is classified in this class.

Installation of self-manufactured carpentry or joinery of wood. Manufacture of prefabricated buildings, predominantly of wood, is included.

Exclusions: Manufacture of unassembled wood flooring, including parquet flooring, is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood).

Manufacture of venetian blinds and of kitchen cabinets, book-cases, wardrobes and other non-standing furniture is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials).

제 외 : 벌채, 거치른 초벌재목생산 (표피제거 및 단순한 각목)은 0200 (임업, 벌채 및 관련 서비스업).

베니어판 또는 판넬에 사용되는 합판제조업은 2021로 분류된다 (베니어판제조, 합판, 박판 (薄板), 목편압축판 (木片壓縮板), 판넬 및 기타 널판 제조업).

지붕용 목편, 목구 (木球) 및 조형등은 2022로 분류된다 (목공구 조물제조업).

202 나무, 콜크제품, 고 (靛) 공품 및 엮어서 만든 제품의 제조업

2021 베니어판의 제조, 박판, 목편압축판 및 기타 판넬, 목판의 제조업

합판 혹은 기타 용도로 사용하는 얇은 베니어판의 제조업이 이 분류에 포함된다. 이들 목판은 톱질, 잘게 썰기 혹은 회전절단 (rotary cutting) 등으로 만들 수 있으며, 또한 표면을 부드럽게 하고, 염색 또는 표면처리 혹은 뒷면에 종이 또는 섬유등을 부착시켜 강하게 할 수도 있다.

합판, 베니아판 또는 유사한 목판의 제조업 및 목편압축판 또는 섬유질판의 제조업 또한 여기에 포함된다.

이런 물건의 생산특성은 고압으로 압축되어 만들어지며, 접착제를 사용하거나 그렇지않아도 상관없다.

농축목재 (densified wood)의 생산도 이 분류에 속한다.

제 외 : 일반적으로 합판 보다 두껍게 썰거나 회전썰기한 나무의 제조는

2023 Manufacture of wooden containers

This class includes manufacture of packing cases, boxes, crates, drums and similar packings of wood; cable drums of wood; pallets, box pallets and other load boards of wood.

Manufacture of barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts of coopers' products, of wood.

Elclusions: Manufacture of luggage of wood not covered by any other material is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials).

Manufacture of cases of plaiting materials is also classified in class 2029.

2029 Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials

This class includes manufacture of wood products not elsewhere classified such as: tools, tool bodies, handles and bodies for brooms or brushes; boot or shoe lasts and trees or wood; statuettes and other ornaments of wood; clothes hangers; wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases for jewellery and cutlery and similar articles of wood; household utensils and kitchenware of wood; articles of furniture such as coat and hat racks, but not standing furniture.

Manufacture of wooden spools, caps, bobbins, sewing thread reels and similar articles of turned wood.

Manufacture of other articles of wood not elsewhere classified.

Natural cork processing to obtain such products as debarked or roughly squared cork or cork blocks, sheets, plates or strip.

Manufacture of agglomerated cork.

2010 으로 분류된다 (제재업 또는 널판지생산).

2022 목공 및 가구세공물 제조업

이 분류에는 주로 건축산업에 사용되는 목재제품 제조업이 포함된다. 이런 활동의 생산물은 아래와 같은 많은 제품으로 이루어진다.

즉 :

- 빔 (대들보), 석가래, 지붕버팀목, 또는 구조물 혹은 아치바침, 비계 혹은 기타 임시적으로 사용한 버팀목 등을 포함하는 목공물.
- 문, 창문, 셔터 및 그 문틀로서 금속물이 붙었거나 그렇지 않은 것등, 계란, 베란다, 문틀레일 등, 모자이크마루의 나무토막 등 판자로 조립하는 것 등의 목세공물.
- 둥근나무 만들기 또는 목형, 지붕용 목편 (木片).
- 구멍뚫린 널판, 실내벽판, 실내부착된 가구.

이런 물건이 비조립형으로 만들어진 것의 생산업은 이 분류에 분류된다.

자작한 목공품 혹은 목세공품의 설치업과

주로 나무로 만들어진 기성조립된 구조물의 제조업도 포함된다.

제 외 : 모자이크 마루바닥을 포함하는 비조립형 모자이크마루판의 제조업 2010 으로 분류된다 (제재업 또는 나무널판 만들기).

목편 (나무조각) 으로 된 발 또는 주방용 캐비닛, 책장, 찬장 또는 기타 세워놓지 않는 가구는 2029 에 분류된다 (기타 목재품의 제조, 콜크, 짚 또는 엮는 재료로 만드는 제품의 제조업).

Manufacture of articles of natural or agglomerated cork.

Manufacture of plaits, plaiting materials and similar products thereof. Manufacture of similar products bound together in parallel strands or woven together in sheet form.

Manufacture of mats, matting or screens.

Manufacture of baskets, wickerwork and other articles made directly to shape from plaiting materials or made up from sheet, strands or plaits.

Exclusions: Manufacture of mats or matting of spun textile materials is classified in class 1722 (Manufacture of carpets and rugs).

Manufacture of luggage or cases of wood covered with another material, e.g. plastic sheeting, is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness).

Manufacture of footwear and parts of footwear is classified in class 1920.

Manufacture of lamps and lighting fittings is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamps).

Manufacture of clock cases is classified in class 3330 (Manufacture of watches and clocks).

Manufacture of furniture is classified in class 3610.

Manufacture of imitation jewellery is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

Manufacture of walking sticks and wooden umbrella handles is also classified in class 3699.

2023

목재용기제조업

포장용 케이스, 상자, 과일용기, 원통 및 유사 목재포장용기, 전선을 감는 목재원통, 화물받침, 받침상자, 기타 목재 화물 적재용 판자제조업은 이 분류에 포함된다.

나무통, 나무용기 기타 유사한 나무통제품 또는 나무통의 일부분의 제작도 포함된다.

제 의 : 다른 물질로 피복되어 있지않은 나무로 된 운반용 상자의 제조업은 2029 (기타 목제품제조, 콜크, 짚, 엮어 만드는 물건의 제조)에 분류되고

엮는 재료로 만든 상자, 케이스의 제조는 2029로 분류된다.

2029

기타 나무제품제조, 콜크, 짚, 및 엮는 재료로 만든 제품제조업

이 분류에는 아래와 같이 달리 분류되지않는 목제품제조업이 포함된다. 즉 도구, 도구의 본체, 빗자루 및 솔의 손잡이 및 본체, 신발장 또는 목재 신발걸개, 보석상자 또는 유사한 목제품, 주방용 목재 요리기구, 옷장가구가 아닌 옷걸이, 모자걸이 등.

목재 등구미, 뚜껑, 실패 또는 유사한 회전용 목제품

달리 분류되지않는 목제품.

껍질을 베긴 콜크 혹은 거칠게 모가난 콜크 혹은 콜크토막, 콜크 판 혹은 조각, 압축된 콜크 제조업.

자연산 혹은 압축한 콜크제품의 제조.

꼬아서 만든 혹은 엮어서 만든 제품 또는 유사한 제품의 제조업.

DIVISION 21 MANUFACTURE OF PAPER AND PAPER PRODUCTS

210 Manufacture of paper and paper products

2101 Manufacture of pulp, paper and paperboard

This class includes manufacture of wood pulp: mechanical, chemical (dissolving or non-dissolving; bleached, semi-bleached or unbleached) or semi-chemical.

Manufacture of cotton linters pulp.

Manufacture of pulps or other fibrous cellulosic material by mechanical, chemical or semi-chemical processes.

Manking pulp from waste paper is included.

Operation of paper mills and manufacture of uncoated or machine coated paper or paperboard in rolls or sheets. Manufacture of newsprint, other printing or writing paper; stock papers intended for conversion into towels, napkins, facial tissues, etc.; cellulose wadding and webs of cellulose fibres; papers used for packaging, as corrugating medium, or in cigarette manufacture. Manufacture of vegetable parchment, greaseproof, tracing or other glazed, transparent or translucent papers.

Manufacture of multi-ply paper and paperboard.

Manufacture of hand-made paper.

Further processing of paper and paperboard (manufacture of "off-machine" papers and paperboard) producing such products as coated, covered or impregnated paper; creped or crinkled paper; composite paper and paperboard (e.g. paper laminated with bitumen or other adhesive).

유사한 제품끼리 한데 부치거나 평판형태로 한데 엮은 제품의 제조업.

깎개 혹은 칸막이 등의 제조업.

광주리, 꼬아서 만든 줄 또는 엮는재료로 물건 형태로 직접 만드는 제품의 제조업.

제 외 : 섬유재료로 엮은 깎개 등의 제조업은 1722로 분류된다 (카펫제조업).

표면에 다른 물질 예컨대 플라스틱판 등으로 피복한 용기 혹은 케이스 제조업은 1921 (가방류, 핸드백 또는 유사한 물건, 말안장 및 마구등의 제조업)에 분류되고

신발류 또는 신발 부분의 제조업은 1920으로 분류된다.

들불 램프 및 조명기구의 제조는 3150으로 분류된다 (전등제조업).

시계상자의 제조는 3330으로 분류된다 (손목시계 또는 괘종시계의 제조업).

지팡이 및 우산손잡이 또한 3699로 분류된다.

중분류 21 종이 또는 종이제품의 제조업

210 종이 또는 종이제품의 제조업

2101 펄프, 종이 및 판지 제조업

이 분류에는 펄프제조업이 포함된다. 즉 기계적, 화학적 (용해, 비용해, 표백, 일부표백 혹은 비표백처리) 혹은 일부 화학적처리작업.

Exclusions: Manufacture of corrugated paper and paperboard is classified in class 2102.

Manufacture of other articles of paper is classified in class 2109.

Manufacture of abrasive paper is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

Manufacture of coated or impregnated paper in which the coating or impregnation is the main ingredient (e.g. paper impregnated with soap) is classified in that class in which manufacture of the coating or impregnant is classified.

2102 Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard

This class includes manufacture of:

- corrugated paper or paperboard.
- containers of corrugated paper or paperboard.
- folding or set-up cartons, boxes and cases of non-corrugated paper or paperboard.
- sacks and bags,
- other packing containers including box files, record sleeves, and so forth.

Exclusion: Manufacture of envelopes is classified in class 2119 (Manufacture of other articles of paper and paperboard).

2109 Manufacture of other articles of paper and paperboard

This class includes manufacture of carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers in sizes or packings sold to consumers.

Manufacture of envelopes, letter cards, correspondence cards or plain postcards.

Manufacture of boxes, pouches, wallets and writing compendiums containing an assortment of paper stationery.

목화나무펄프의 제조업.

기계적, 화학적 혹은 일부화학적 가공처리에 의한 펄프 혹은 기타 섬유질재료의 제조업.

과지로 만드는 펄프 생산업도 포함된다.

제지공장의 작업 및 두루마리 혹은 넓은 종이로 된 표면처리하지 않은 혹은 기계로 표면처리한 종이 혹은 판지의 제조업, 신문, 기타 인쇄물 혹은 사무용지의 제조, 종이타올, 냅킨, 얼굴닦는 휴지 등, 종이섬유로 엮은 그물, 포장용지, 주름진 종이 혹은 권련(담배)용 종이의 제조. 식물성 양피지, 기름종이, 트레이싱 페이퍼 혹은 투명지의 제조.

여러장으로 겹친 지류 또는 판지의 제조

손으로 만든 종이의 제조.

종이 또는 판지의 추가적 처리(기계처리를 하지않는 종이 또는 판지), 코팅이나 표면처리한 제품, 주름진 종이의 파상(波狀) 처리한 종이, 합성용지 또는 판지(예: 핏치 혹은 접착제가 칠해진 얇은 종이).

제 의 : 주름종이 및 판지는 2102로 분류된다.

기타 종이제품의 제조업은 2109로 분류된다.

연마용(研磨用) 종이 제조업은 2699(달리 분류되지 않는 기타 비금속 광물제품 제조업)로 분류되고

코팅했거나 내장(內藏)한 종이 즉 코팅 또는 내장이 주성분인 종이의 제조업(예: 비누가 함유된 종이)은 코팅한 물건 또는 함유된 물건의 분류로 분류된다.

Manufacture of toilet paper, handkerchiefs, cleansing tissues, towels, serviettes, and other paper, paperboard or moulded paper articles found about the house, e.g. trays, dishes, cups.

Manufacture of sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies, articles of apparel and clothing accessories and other paper articles found on the person.

Manufacture of filter blocks, slabs and plates of paper pulp.

Manufacture of other articles of paper, paperboard or moulded paper pulp such as bobbins, spools or caps; filter paper and paperboard; rolls, sheets and dials printed for self-recording apparatus; writing or other graphic papers cut to size or shape or printed, embossed or perforated; gummed or adhesive paper in strips or rolls; labels.

Exclusion: Manufacture of paper or paperboard in bulk whether in rolls or sheets in classified in class 2101 (Manufacture of pulp, paper and paperboard).

DIFISION 22 PUBLISHING, PRINTING AND REPRODUCTION OF RECORDED
MEDIA

221 Publishing

This group includes publishing whether or not connected with printing. Publishing involves financial, technical, artistic, legal and marketing activities, among others, but not predominantly.

The breakdown into classes is based on the type of printed matters or recorded media published.

2102 주름진 종이 및 판지 또는 종이 혹은 판지로 된 용기의 제조업

이 분류에는 다음과 같은 품목의 제조업이 포함된다.

- 주름종이 혹은 판지
- 주름종이 혹은 판지로 된 용기 (상자)
- 접거나 일으켜 세우는 확장자, 주름지지않은 혹은 판지로 된 상자 및 케이스
- 포대 또는 주머니 (자루)

서류넣는 확장자, 레코드판 (音盤)외피 등을 포함한 기타 포장용 용기.

제 외 : 봉투의 제조업 2119 에 분류된다 (기타 종이 및 판지의 제품 제조업).

2109 기타 종이 및 종이제품의 제조업

이 분류에는 탄소먹지, 먹지가 들어있는 용지 등 크기 및 포장으로 팔리는 기타 복사용지의 제조업이 포함된다.

봉투, 편지카드, 통신카드 혹은 일반우편엽서의 제조업.

상자, 서류주머니, 지갑 또는 문방용지 일습이 들어있는 사무용구의 제조업.

화장지, 한케치 (손닦는종이), 얼굴화장용지, 타올, 냅킨 및 기타 종이, 판지 혹은 가정에서 사용하는 조형지 (造形紙), 예컨대 그릇, 접시, 컵 등을 보관하는데 필요한 종이류의 제조업과

위생 타올 및 탐폰 (문치, tampon), 냅킨 및 냅킨안에 대는 종이 (유

Exclusions: Printing is classified in class 2221.

Distribution of motion pictures and video tapes to other industries but not to the general public is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution).

Preparation and production of master copies for records or audio/video material are classified in class 9249 (Other recreational activities).

2211 Publishing of books, brochures, musical books and other publications

This class includes publishing of books, textbooks, atlases and maps, brochures, pamphlets, musical works and other publications.

2212 Publishing of newspapers, journals and periodicals

This class includes publishing of newspapers, journals and periodicals of a technical or general contents, trade journals, comics, etc.

2213 Publishing of recorded media

This class includes publishing of records and other recorded media.

2219 Other publishing

This class includes publishing of photos, engravings and postcards, time-tables, forms, posters, reproduction of works of art, or other printed matters.

아용), 의류악세서리제품 기타 종이로 된 개인용품의 제조업
종이펄프로 만든 여과포, 여과판지등의 제조업.

기타 종이, 판지제품 혹은 뚜껑, 마개 등 조형물, 여과지 및 여과판지, 자동기계에서 인쇄되는 두루마리 또는 네모용지, 절단 혹은 인쇄되어 있는 방안용지(눈금이 그려진), 조각 또는 두루마리로 된 접착지, 라벨(딱지) 등의 제조업이 분류된다.

제 의 : 포장 내지 묶음으로 되어 있지 않고 두루마리거나 네모종이로 된 종이 혹은 판지의 제조업은 2101로 분류된다(펄프, 종이 및 판지의 제조업).

중분류 22 출판, 인쇄 및 기록매개물의 복제

221 출 판

이 그룹(소분류)에는 인쇄와의 연관여하를 막론하고 출판업이 포함된다.

출판업의 재정적, 기술적, 예술적, 법적 및 판매활동이 타활동에 비해 주된 활동이 아니더라도 출판업에 포함된다.

세분류로 나누는 일은 인쇄물 혹은 출판된 기록의 매개물의 형태에 따른다.

제 의 : 인쇄업은 2221로 분류된다.

일반대중이 아니고 다른 산업에 활동사진 및 비디오테이프를 배부하는 것은 9211로 분류된다(활동사진, 비디오의 생산 및 배부).

음반(레코드판) 혹은 오디오/비디오 재료의 원판준비 및 제작은

222 Printing and service activities related to printing

2221 Printing

This class includes printing of newspapers, magazines, periodicals, journals, books, music pamphlets, maps, atlases, posters, playing cards and other material on account of publishers or of others e.g. catalogues on account of machinery producers; postage, revenue stamps or currency on account of governments; books albums, diaries, business forms, etc., on account of stationers. Printing includes reproducing material by means of duplicating machines, computer controlled reproduction, embossers, photocopiers or thermocopiers.

Exclusions: Printing of labels of paper or paperboard is classified in class 2109 (Manufacture of other articles of paper and paperboard).

Publishing is classified in the appropriate class of group 221, according to media. Producing original material by authors, musicians, engineers, architects and others is classified in the industry appropriate to their technical or artistic activity.

2222 Service activities related to printing

This class includes bookbinding.

Production of composed type, prepared printing plates or cylinders, impressed lithographic stones or other impressed media for use in printing in another unit.

Exclusions: Manufacture of type chests or type-faces are classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).

Production of media which have not been impressed is classified in an appropriate class by material.

9249 에 분류된다 (기타 오락 (리크레이쑤) 활동) .

2211 서적, 팜프렛, 악보 및 기타 출판물의 출판

이 분류에는 서적, 교과서, 지도 및 지도첩, 전단, 팜프렛, 악보 및 기타 출판업이 포함된다.

2212 신문, 회지 및 정기간행물의 출판

이 분류에는 신문, 기술적, 혹은 일반적 내용물의 회지, 상업지, 만화 등의 출판이 포함된다.

2213 기록매개물의 출판

이 분류에는 음반 및 기타 기록매개물의 출판이 포함된다.

2219 달리분류되지 않은 기타 출판업

이 분류에는 사진, 인각 (印刻) 인쇄 및 그림엽서, 시간표, 서식, 포스타, 예술작품의 복제 혹은 기타 인쇄물의 출판이 포함된다.

222 인쇄 및 인쇄관계 서비스업

2221 인쇄업

이 분류에는 신문, 잡지, 정기간행물, 회보, 서적, 악보, 지도, 포스터, 트럼프 및 기타 출판업자가 의뢰하는 물건, 예컨데 기계제조업자가 의뢰하는 카다로그, 정부가 의뢰하는 우표, 수입인지 혹은 지폐, 문방구업자의 서적, 앨범, 일기장, 상용서식 등의 인쇄업이 포함된다.

223 2230 Reproduction of recorded media

This class includes reproduction of records, audio, video and computer tapes from master copies, reproduction of floppy, hard or compact disks, reproduction of non-customized software and film duplicating.

Exclusions: Reproduction of printed matters is classified in class 2221 (Printing).

Manufacture of intermediate products such as master records is classified in class 9249 (Other recreational activities).

DIVISION 23 MANUFACTURE OF COKE, REFINED PETROLEUM PRODUCTS AND
NUCLEAR FUEL

231 2310 Manufacture of coke oven products

This class includes operation of coke ovens chiefly for the production of coke or semi-coke from hardcoal and lignite, retort carbon and residual products such as coal tar or pitch. Agglomeration of coke.

Exclusions: Distillation of coal tar is considered a chemical process and is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds).

Production of coke oven gas, town gas and other manufactured gases such as water gas or producer gas is classified in class 4020 (Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains).

인쇄에는 복사기, 컴퓨터, 확대기, 사식기 혹은 열처리복사기 등에 의해 복사되는 자료인쇄도 포함된다.

제 외 : 종이 또는 판지에 라벨을 인쇄하는 일은 2109 (기타 종이 혹은 판지제품의 제조)에 분류되고

출판은 매개물에 따라 소분류 221 중의 해당되는 소분류에 분류된다.

작가, 음악가, 기술자, 건축가 기타 원작자의 원고제작은 각기 기술적, 예술적 활동의 해당되는 산업에 분류된다.

2222 인쇄 관련서어비스업

활자, 인쇄판, 혹은 원통, 석판 및 기타 인쇄기구의 제작.

제 외 : 인쇄활자를 넣는 상자 또는 활자견출지의 제조는 2929 (기타 특수목적용 기계류의 제조)에 분류되고

인쇄 (壓印) 되지 않은 매개물의 생산은 그 물건에 따라 해당되는 세분류로 분류된다.

223 2230 기록매체물의 복제

이 분류에는 레코드, 오디오, 비디오, 컴퓨터타이프등 원판으로부터 복제한것, 후롯피, 하드, 혹은 콤팩트 디스크의 복제, 무료제공이 아닌 소프트웨어의 복제, 및 필름복사.

제 외 : 인쇄물의 복제는 2221 (인쇄업)에 분류되고

232 2320 Manufacture of refined petroleum products

This class includes production of liquid or gaseous fuels (e.g. ethane, butane or propane), illuminating oils, lubricating oils or greases or other products by refining crude petroleum or bituminous minerals or their fractionation products.

Included is manufacture or extraction of such products as petroleum jelly, paraffin wax, other waxes and such residual products as petroleum coke, petroleum bitumen, etc.

Exclusions: Operation of oil or gas field properties to obtain crude petroleum or natural gas is classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas).

233 2330 Processing of nuclear fuel

This class includes extraction of uranium metal from pitchblende or other uranium bearing ores.

Manufacture of alloys, dispersions or mixtures of natural uranium or its compounds.

Manufacture of enriched uranium and its compounds; plutonium and its compounds; or alloys, dispersions or mixtures of these compounds.

Manufacture of uranium depleted in U 235 and its compounds; thorium and its compounds; or alloys, dispersions or mixtures of these compounds.

Manufacture of other radio-active elements, isotopes or compounds.

Manufacture of non-irradiated fuel elements for use in nuclear reactors.

레코드의 원판과 같은 중간제품의 제작은 9249 (기타 오락활동)에 분류된다.

중분류 23 코크, 정유된 석유제품 및 핵원료의 제조업

231 2310 코크가마제품의 제조업

주로 석탄 및 갈탄, 콜탈이나 핏치와 같은 부산물 또는 증유탄소 등으로 코크 혹은 유사코크를 제조하기 위한 코크가마의 조업활동이 이 분류에 포함된다.

제 외 : 콜탈의 증유작업은 화학처리로 고려되므로 2411 (화학비료 및 질소화합물을 제외한 기초화학약품의 제조)로 분류되고

코크가마가스, 도시가스 및 기타 수소, 혹은 생산자가스와 같은 제조가스의 생산은 4020에 분류된다 (가스제조업, 가스연료의 분배).

232 2320 정유된 석유제품의 제조업

이 분류에는 액체, 가스연료 (에탄, 부탄 혹은 프로판 가스), 등유, 기계류 구리스 및 원유의 정유작업, 핏치광물, 분리제품에 의한 기타제품의 생산이 포함된다.

석유젤리, 파라핀왁스, 기타 왁스류 또는 석유코크; 석유핏치등과 같은 부산물의 생산, 추출이 포함된다.

제 외 : 원유 또는 자연산가스를 생산하기 위한 유전시설에서의 작업은 1110 (원유 및 자연가스의 추출)으로 분류된다.

DIVISION 24 MANUFACTURE OF CHEMICALS AND CHEMICAL PRODUCTS

241 Manufacture of basic chemicals

2411 Manufacture of basic chemicals, except fertilizers
and nitrogen compounds

This class includes manufacture of:

- industrial gases including elemental gases; liquid or compressed air, acetylene, refrigerant gases, mixed industrial gases, etc.
- other chemical elements, except base metals, precious metals or radio active elements, isotopes and compounds for nuclear fuel.
- inorganic acids, except nitric acid.
- alkalis or other inorganic compounds such as inorganic pigments.
- basic organic chemicals; saturated and unsaturated acyclic and cyclic hydrocarbons, benzene, toluene, xylene and other coal tar or mineral oil distillation products; acyclic alcohols; phenols and phenol-alcohols; methanol and higher alcohols (except ethyl alcohol); ketones or quinones; mono- or polycarboxylic acids including acetic acid; amine-function compounds; nitrile-function compounds; or other organic compounds.
- colouring matter of vegetable or animal origin; synthetic organic dyestuffs.
- extraction of volatile products by the distillation of wood.
- synthetic tanning agents.
- lyes and other basic chemicals not elsewhere classified.

이 분류에는 찻치 혼합물, 기타 우라늄 함유 광석에서 우라늄 금속을 추출하는 일이 포함된다.

자연산 우라늄, 우라늄 함유물의 합성물, 분리물 또는 혼합물의 제조와

농축우라늄 및 그 함유물, 플루토늄 및 그 함유물, 혹은 합금, 분리물 및 이 함유물의 제조와

U²³⁵ 및 그 함유물을 방사한 우라늄의 제조, 토륨 및 그 함유물; 혹은 이 화합물의 합금, 분리 및 혼합물의 제조가 분류되고

기타 방사선 원소, 동위원소(아이소토프) 혹은 그 화합물의 제조,

비방사성 연료원소(원자로에서 사용)의 제조도 분류된다.

중분류 24 화학약품 및 화학제품의 제조

241 기본화학약품의 제조

2411 1차화학물질제조업, 비료 및 질소화합물은 제외

이 분류에는 다음과 같은 제조업이 포함된다.

— 원소가스를 포함한 산업용 가스, 즉 액화 혹은 압축공기, 아세틸렌, 냉동가스, 혼합산업용가스 등.

— 기본금속, 귀금속 혹은 방사성 원소; 핵연료를 위한 동위원소 및 그 화합물

— 질산을 제외한 무기산.

— 무기질 염료(染料) 등의 알칼리 혹은 기타 무기 화합물.

Exclusions: Extraction of methane is classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas).

Ethyl alcohol production is classified in class 1551.

Production of ethane, butane or propane is classified in class 2320 (Manufacture of refined petroleum products).

Manufacture of nitrogenous fertilizers and nitrogen products typical of that industry is classified in class 2412 (Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds), even though such products may have uses other than as fertilizers.

Manufacture of plastics in primary forms and of synthetic rubber is classified in class 2413.

Manufacture of crude glycerol is classified in class 2424 (Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations).

Manufacture of essential oils is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

2412 Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds

This class includes manufacture of straight, mixed, compound or complex nitrogenous, phosphatic or potassic fertilizers. Included is manufacture of urea.

Manufacture of products of the nitrogenous fertilizer industry: nitric acid, ammonia, commercial ammonium chloride, nitrates of potassium.

Exclusions: Guano mining is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals).

Manufacture of pesticides and other agro-chemical products is classified in class 2421.

— 기초유기화학약품, 즉 침투, 비침투성 탄화수소, 벤젠, 톨루엔, 크시린 및 기타 콜탈 혹은 석유정유제품, 아크릴 알콜, 혈놀 알콜, 메타놀 및 농축알콜(에틸알콜제외), 케톤 혹은 키논, 아세티렌산을 포함한 농축 혹은 희석 수산화탄소산, 아민 화합물, 질소화합물 혹은 기타 유기화합물.

— 식물성 혹은 동물성 염색재료, 인조유기 염료.

— 목재증류(蒸溜)에 의한 휘발성물질의 추출

— 인조 피혁가공약품

— 달리 분류되지 않는 기타 화학약품.

제 외 : 메탄의 추출은 1110에 분류된다(원유 및 자연산 가스의 추출).

에틸알콜생산은 1551에 분류된다

에탄, 부탄 혹은 프로판의 생산은 2320으로 분류된다(정유제품의 제조).

질소비료 및 전형적인 이 산업의 질소제품, 비록 비료이외의 목적에 사용하는 제품 일지라도 2412에 분류된다(비료 및 질소화합물의 제조).

인조고무 또는 프라스틱 일차제품의 제조업은 2413으로 분류된다.

그리세롤(그리세린 원료)의 제조는 2424에 분류된다(비누 및 청정제, 청결 혹은 닦는 약, 향료 및 화장용품의 제조).

농축유류(油類)는 2429로 분류된다(달리분류되지 않는 기타 화학약품의 제조).

2413 Manufacture of plastics in primary forms and of
synthetic rubber

This class includes manufacture of plastics in primary forms, including: polymers of ethylene, of polypropylene or of other olefins, of styrene, of vinyl chloride or other halogenated olefins, of vinyl acetate or of other vinyl esters, other vinyl polymers; polyacetals, other polyethers and epoxide resins; polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters and other polyesters; polyamides; amino resins, phenolic resins and polyurethanes; silicones; petroleum resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones; cellulose and its chemical derivatives; natural polymers (e.g. alginic acid), modified natural polymers such as hardened proteins; or ion exchangers based on the above polymers.

Manufacture of synthetic rubber and factice derived from oils, in primary forms. Production of mixtures of synthetic rubber and natural rubber or rubber-like gums (e.g. blata), in primary forms.

242 Manufacture of other chemical products

2421 Manufacture of pesticides and other agro-chemical
products

This class includes manufacture of insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products, plant growth regulators, disinfectants and other ago-chemical products not elsewhere classified.

Exclusions: Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds is classified in class 2412.

질소, 인산 또는 알칼리질의 순수 혹은 혼합비료의 제조업.

질소비료산업의 제품제조업, 즉 질소산, 암모니아 염소산, 알칼리질소 등의 제조업.

요소제조업도 포함된다.

제 외 : 조분토(鳥糞土, 비료용)의 채취는 1421에 분류된다(화학약품 및 비료용 광물의 광업)

질병제거약품 및 기타 농업용 화학제품의 제조는 2421에 분류된다.

이 분류에는 프라스틱의 일차제품형태로 제조하는 일이 포함된다. 즉 다음과 같은 제품이 포함된다. 에티렌, 폴리필렌 혹은 기타 올레핀, 스티렌, 비닐염소산 혹은 기타 할로젠화 올레핀의 중합물(重合體), 기타 비닐 중합물, 즉 폴리아세틸렌, 기타 폴리에스터 및 에폭시이드 수지(樹脂), 중탄소, 알칼리 수지, 폴리알리 에스터 및 기타 폴리에스터, 폴리아미드, 아미노수지, 페놀 수지, 폴리우레탄, 실리콘, 석유유지, 폴리터핀, 중아황산염, 중황화물(重黃化物), 섬유소 및 그 화학추출물, 자연산 중화합물(해조산, 海藻酸 등), 위 중화합물을 기초로한 고체담백 혹은 이온변화물 등의 가공한 자연산 중화합물.

유류로 만드는 인조고무의 제조업.

인조고무와 자연산 고무 또는 고무와 같은 액으로 혼합해서 만드는 제품의 제조업(예컨대 : balata, 바라타).

2422 Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics

This class includes manufacture of:

- paints, varnishes, enamels or lacquers.
- prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels, and glazes, engobes or similar preparations of a kind used in the ceramic, enamelling or glass industry.
- pigments and other colouring matter of a kind used in the manufacture of paints or by artists or other painters.
- mastics, caulking compounds or similar non-refractory filling or surfacing preparations.
- organic composite solvents and thinners not elsewhere classified. Manufacture of prepared paint or varnish removers.
- printing ink.

Exclusions: Manufacture of dyes or dyestuffs is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Manufacture of pigments such as titanium oxide, compounds of chromium, cadmium or other colour bearing chemical compounds is also classified in class 2411. Manufacture of writing and drawing ink is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products ne.e.c.).

2423 Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products

This class includes manufacture of pharmaceutical preparations for human or veterinary use: generic or proprietary preparations; preparations available to the general public or controlled by the health system; ampuls, tablets, capsules, vials, ointments, powders or solutions; botanical products ground, graded milled or otherwise prepared.

2421 질병제거약 및 기타 농업용 화학약품의 제조업

이 분류에는 구충제, 쥐약, 멸균제, 제초제, 식물눈(芽)억제제, 성장조절약, 소독약 및 기타 달리 분류되지않는 농업용 화학약품이 포함된다.

제 외 : 비료 및 질소화합물 제조업은 2412에 분류된다.

2422 페인트, 바니시, 유사한 코팅용, 인쇄용 잉크 및 염료

이 분류에는 다음과 같은 제품제조업이 포함된다. 즉

- 페인트, 바니시, 에나멜 혹은 락카.
- 조제된 색소(塗料), 조제된 불투명용 도료, 조제된 도료, 유리 칠 에나멜, 또는 광택제 혹은 세라믹, 에나멜 혹은 유리제조산업에서 사용되는 유사한 조제품.
- 페인트제조에 사용되거나 예술가 혹은 미술가에 의해 사용되는 종류의 도료 또는 기타 물감.
- 유색(乳色)도료 혹은 유사한 비내화성 표면처리제.
- 유기합성용해제 및 달리 분류되지않은 신나. 조제된 페인트 혹은 바니시 제거제의 제조.
- 인쇄용 잉크

제 외 : 염료(染料) 혹은 물감의 제조는 2411에 분류된다(기초화학약품제조, 비료 및 질소화합물은 제외). 티타늄 옥사이드, 크러미늄 화합물 혹은 기타 색소를 지닌 화합물 등의 색소 제조업은 2411

Manufacture of surgical dressings, medicated wadding, fracture bandages catgut, and other prepared sutures.

Manufacture of cements used in dentistry.

Manufacture of chemical substances used in the manufacture of pharmaceuticals: antibiotics, endocrine products, basic vitamins; opium derivatives; sulphadiazine drugs; serums and plasmas; salicylic acid, its salts and esters; glycosides and vegetable alkaloids; chemically pure sugar, etc.

2424 Manufacture of soap and detergents, cleaning and
polishing preparations, perfumes and toilet
preparations

This class includes manufacture of:

- soap in the form of bars, cakes, moulded pieces, shapes, liquids, pastes or in other forms. Manufacture of organic surface-active products in like forms. Manufacture of paper, wadding, felt or other material impregnated, coated or covered with soap or detergent. Manufacture of crude glycerol.
- organic surface-active agents or preparations for use as washing or cleaning preparations.
- tonsorial preparations including shampoos, hair lacquer, waving or straightening preparations; pre-shave, shaving or after-shave preparations or depilatories.
- odoriferous preparations for use on the person such as perfumes, cologne water or toilet water.
- beauty of make-up preparations including manicure or pedicure preparations.
- preparations for oral or dental hygiene including denture fixative pastes and powders.
- other perfumery, cosmetic or toilet preparations not elsewhere classified such as personal deodorants, bath salts or other preparations

로 분류된다.

필기용 또는 설계용 잉크제조는 2429에 분류된다(달리 분류되지 않은 기타 화학제품의 제조).

2423 의약품, 의료화학약품 및 식물학적 제품 제조업

이 분류에는 인간 혹은 동물에게 사용되는 의약조제품의 제조업이 포함된다. 즉 일반적 혹은 특허조제약, 일반대중이 사용하는 조제약 혹은 건강기관에 의해 감독되는 조제약, 앰플(ampuls)에 든 것, 알약, 캡슐에 든 약, 소병(小瓶)에 든 약, 고약, 가루약, 용해액 등, 식물학적 제품, 빵은 것 혹은 달리 조제된 것.

외과용 형접, 의료용 솜뭉치, 골절용 붕대, 봉합용 실, 및 기타 봉합용품의 제조.

치과용 세멘트(응고, 접착용) 제조.

의약품제조에 사용되는 화학물질의 제조, 즉 항생제, 멘도크린 제품, 기본비타민, 아편추출물, 설과제, 혈장 및 혈청, 살루치루산, 살치루산염 또는 에스텔, 포도당 및 식물성 알카로이드, 화학 순설탕 등.

2424 비누 및 청정제, 청소 및 닦이용 조제물, 향수 및 화장용 조제물

이 분류에는 다음과 같은 제품의 제조업이 포함된다. 즉 :

— 막대형, 고체형, 조형된 비누, 물비누, 반죽형 비누 혹은 기타 형태의 비누. 유기물표면비누, 종이, 종이 또는 솜뭉치 혹은 기타 비누를 함유한 혹은 비누로 피복한 물건의 제조

— 유기물표면비누, 세탁용 조제물 및 세척용 조제물.

- polishes and creams for footwear, floors, coachwork, glass or metal, scouring pastes and powders and similar goods in the form of paper, felt, wadding, nonwovens, cellular plastics or cellular rubber, impregnated, coated or covered with polishes or creams, scouring pastes or powders.
- artificial waxes and prepared waxes consisting of mixtures of waxes.
- preparations for perfuming or deodorizing rooms.

Exclusions: Manufacture of separate, chemically defined compounds is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds).

Extraction and refining of essential oils are classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

Packaging of pharmaceuticals on a fee or contract basis is classified in class 7495 (Packaging activities) and packaging for own account in class 5139 (Wholesale of other household goods) or 5231 (Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles), respectively.

2429 Manufacture of other chemical products n.e.c.

This class includes manufacture of:

- explosives, pyrotechnic products (torches, fire lighters and the like), propellant powders, other prepared explosives, detonating or safety fuses, caps, fireworks, signalling flares and the like.
- gelatine and gelatine derivatives, glues of animal origin, prepared glues and other prepared adhesives including adhesives based on rubber or plastics.
- peptones, peptone derivatives, other protein substances and their derivatives not elsewhere classified.

－ 샴푸, 두발락카, 빗솔머리 혹은 머리피는 조제물을 포함한 이발, 미용용 조제물, 면도전, 면도할때, 면도후 사용하는 조제물 혹은 탈모제.

－ 향수, 콜론수 혹은 화장수 등 사람에게 사용되는 방향료.

－ 매니큐어 혹은 페디큐어 액을 포함하는 미용 혹은 화장용 조제물.

－ 치열(齒列) 고정제 및 가루를 포함한 구강 혹은 치과위생용 조제물.

－ 기타 향수 및 화장품 및 인간용 냄새제거제, 욕탕용 소금, 혹은 기타 조제물등 달리 분류되지 않는 조제물.

－ 구두, 마루, 유리, 금속을 닦는 약 또는 크림, 녹닦는약 또는 가루 및 닦는 약 혹은 가루가 피복되 있거나, 스며있거나 한 종이, 형접몽치 섬유질 프라스틱 혹은 섬유질고무형태인 닦는데 사용되는 유사한 물건.

－ 인조왁스 또는 왁스혼합물로 된 왁스조제물.

－ 실내용 방향제 혹은 악취제거제.

제 의 : 분리되고 화학적으로 정선된 화합물의 제조업은 2411로 분류된다(기초화학약품의 제조, 단 비료 및 질소화합물은 제외).

원질유(原質油)의 추출 및 정유는 2429에 분류된다(달리 분류되지 않는 기타 화학제품 제조업).

의료약품의 포장을 요금을 받거나 계약조건으로 하는 일은 7495(포장업) 또는 자신을 위하여 자산의 제품을 포장하는 일은 5139(기타 가정용품의 도매) 혹은 5231(의료약품 및 의료용품, 화장

- essential oils. Modification by chemical processes (e.g. by oxidation, polymerization, etc.) of oils and fats.
- materials used in the finishing of textiles.
- powders and pastes used in soldering, brazing or welding.
- substances used to pickle metal.
- activated carbon, lubricating oil additives, prepared rubber accelerators, catalysts and other chemical products for industrial use.
- anti-knock preparations, anti-freeze preparations, liquids for hydraulic transmission, composite diagnostic or laboratory reagents, etc.
- photochemical products such as photographic plates, films, sensitised paper, other sensitised unexposed materials, and chemical preparations for photographic used.
- writing and drawing ink.
- prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena.

Exclusions: In general manufacture of chemically defined products in bulk is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Manufacture of printing ink is classified in class 2422.

243 2430 Manufacture of man-made fibres

This class includes manufacture of artificial or synthetic filament tow and staple fibres, not carded or combed. Manufacture of synthetic or artificial filament yarn, whether or not textured, high tenacity, multiple or cabled. Manufacture of synthetic or artificial nonfilament or strip (e.g. artificial straw).

Exclusion: Manufacture of yarns of man-made staple tow is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles).

로 각각 분류된다.

2429 달리 분류되지않은 화학제품 제조업

이 분류에는 다음과 같은 물건의 제조업이 포함된다 :

- 폭발물, 불꽃놀이제품 (헛불, 점화용구 및 유사한 물건), 발사용 화약, 기타 조제된 폭발물, 발파 혹은 안전휴즈, 뚜껑, 불꽃놀이용품, 신호용불꽃 및 유사제품.

- 아교풀 및 아교추출물, 동물에서 나온 풀, 조제풀, 또는 고무나 플라스틱으로 만들어진 것을 포함한 기타 접착제.

- 펄프, 펄프추출물, 기타 단백질 함유물질 및 달리 분류되지 않는 이들 추출물질

- 원질유, 화학처리로 기름 또는 지방을 가공한 제품

- 섬유제품의 완성을 위해 사용되는 물질.

- 납땀, 용해, 용접에 사용되는 가루 또는 품종류

- 금속세제로 사용되는 물질

- 탄소보강제, 윤활유첨가물, 가공된 고무악세레이터, 접촉반응제 및 산업용 기타 화학제품

- 방청제, 부동액 (수냉기관용), 진단약 혹은 시험용 시약등.

- 사진원판, 필립, 감광지, 기타 감광용 차양 (일광을 피함) 물질, 및 사진용 화학조제품 등 사진촬영 및 현상용 화학제품.

- 필기 또는 설계용 잉크.

- 음향기록 혹은 기타 현상을 기록한 유사한 것을 위한 준비된 미기록 매체물.

제 외 : 대량으로 만든 화학제품의 제조업은 일반적으로 2411로 분류된다 (기본 화학약품의 제조, 비료 및 질소화합물 제외).

DIVISION 25 MANUFACTURE OF RUBBER AND PLASTIC PRODUCTS

251 Manufacture of rubber products

2511 Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading
and rebuilding of rubber tyres

This class includes manufacture and retreading of vehicle tyres of rubber including tyres found on equipment or mobile machinery. Pneumatic tyres and solid or cushion tyres.

Manufacture of tyres designed for use on off-the-road vehicles or equipment such as aircraft or bulldozers or on toys, furniture or for other uses.

Manufacture of inner tubes for the tyres described above.

Manufacture of tyre parts such as interchangeable tyre treads, or tyre flaps.

Manufacture of "camel-back" strips for retreading tyres.

Tyre rebuilding. Replacing of tread on used pneumatic tyres.

Exclusions: Manufacture of tube repair materials is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products).

Repair of punctured tyres is classified in class 5020 (Maintenance and repair of motor vehicles).

2519 Manufacture of other rubber products

This class includes manufacture of rubber products not elsewhere classified. Manufacture of semi-finished or finished rubber products; unvulcanized, vulcanized or hard rubber products; products wholly or partly of synthetic or natural rubber or of rubber-like gums.

The large variety of activities include manufacture of plates, sheets, strip, rods and profile shapes; tubes, pipes and hoses; conveyor or transmission belts or belting; hygienic or pharmaceutical articles; articles of apparel; floor coverings, etc.

인쇄 용잉크 제조는 2422 에 분류된다.

243 2430 수직(手織)섬유 제조업

이 분류에는 인조 혹은 대용 베실(麻絲) 또는 인조섬유(빛질이나 다듬어지지 않은 것) 제조업이 포함된다.

인조 혹은 대용원사, 직조되었거나, 보강, 겹치거나 혹은 꼬았거나 상관없이 이것의 제조업이 포함된다.

대용 혹은 인조의 원사가 아닌것 또는 끈조각(예:인조짚(藁)).

제외: 사람 손으로 만든 인조마사의 원사제조는 1711 에 분류된다 (섬유조직의 사전작업 또는 체사의 제조업, 섬유방직).

중분류 25 고무 및 플라스틱제품 제조업

251 고무제품제조업

2511 고무타이어 및 튜브 제조업; 고무타이어 재생업

이 분류에는 차량용 고무타이어 제조업 및 재생업이 포함된다. 이동장비 혹은 기계류에서 보는 타이어도 포함된다.

공기가 들어가는 타이어 및 고정(固型)타이어 혹은 완충타이어(cushion tyre).

항공기 혹은 불도저 혹은 장난감, 가구류 또는 기타 물건에 사용되는 것등 비도로용 차량 혹은 장비에 사용되도록 설계된 타이어 제조업.

위에서 설명한 타이어의 내부용 튜브제조업.

교화용 타이어밀창 등 타이어 부품의 제조업.

고무재생타이어 제조업.

is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.).

Manufacture of apparel of elastic fabrics is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).

Manufacture of footwear is classified in class 1920.

Manufacture of "camel-back" strips for retreading rubber tyres is classified in class 2511 (Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres).

Manufacture of medical, dental and surgical appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances.).

Manufacture of scientific instruments is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

Manufacture of inflatable rafts or inflatable pleasure boats is classified in class 3511 (Building and repairing of ships) and 3512 (Building and repairing of pleasure and sporting boats), respectively.

Manufacture of uncovered cellular rubber mattresses is classified in class 3610 (Manufacture of furniture).

Manufacture of sports requisites is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods).

Manufacture of games and toys is classified in class 3694.

Reclaiming of rubber is classified in class 3720 (Recycling of non-metal waste and scrap).

252 2520 Manufacture of plastic products

This class includes manufacture of plastic products such as plates, sheets, film, foil and strip; tubes, pipes and hoses; hose and pipe fittings; self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes; plastic floor, wall or ceiling coverings in rolls or in the form of tiles; or other primary plastic products.

타이어재생어, 공기타이어의 밑창교화업.

제외 : 튜브수리물의 제조는 2519에 분류된다(기타 고무제품의 제조업).

펑크타이어의 수리는 5020으로 분류된다(자동차의 수리보수).

2519 달리 분류되지않은 고무제품 제조업

달리 분류되지않은 고무제품 제조업은 이것에 포함된다. 고무 반제품 혹은 완제품의 제조, 가열, 비가열처리 혹은 원고무 제품, 인조 혹은 자연산 고무의 전부 또는 일부만으로 만든 제품, 혹은 고무판, 고무접시, 조각, 고무봉 및 고무조형물, 튜브, 파이프 및 고무호스, 콘베어 혹은 이동용 벨트, 피대, 위생용, 약재용 고무제품, 고무의류, 마루갈개 등을 포함한 많은 종류의 품목 제조업.

제외 : 농장에서 생산되는 고무 원형 그대로의 고무제조업은 0111에 분류된다(달리 분류되지않은 일반작물 및 기타작물의 생산).

탄력성 의류의 제조업은 1810으로 분류된다(의복의 제조, 모피의류는 제외).

신발류의 제조업은 1920에 분류된다.

고무타이어 재생을 위한 재생고무 제조는 2511에 분류된다(고무타이어 및 튜브의 제조, 고무타이어의 재생).

의료용, 치과용 및 의과용 기구제조는 3311로 분류된다(의료 및 의과용 장비 또는 성형의과용 기구의 제조).

과학용기구의 제조는 3312에 분류된다(계측, 조사, 시험, 항공 및 기타 목적용 기기 및 계기의 제조업, 산업처리조정용 장비는 제외).

공기로 부풀어지는 배 혹은 노리용 보트의 제조는 3511(선박건

Manufacture of uncovered cellular plastic mattresses is classified in class 3610 (Manufacture of furniture).

Manufacture of sports requisites is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods).

Manufacture of games and toys is classified in class 3694.

Manufacture of linoleum and hard surface floor coverings is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

DIVISION 26. MANUFACTURE OF OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS

261 2610 Manufacture of glass and glass products

This class includes manufacture of glass in all its forms and articles of glass:

- glass in the mass and in other states whether or not worked including sheets, plates, tubes or rods. Manufacture of glass of different chemical composition including fused quartz and other fused silica. Manufacture of glass of different physical characteristics including wired, coloured, tinted, toughened or laminated.
- glass by casting, drawing, blowing, rolling or by the float or other process.
- articles of glass used in construction such as glass blocks; glass containers including lids and stoppers; glass envelopes including inners for various vessels; glass kitchen or table-ware and glass used in the toilet, office or other places; laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware; clock or watch glasses, optical glass and optical glass elements not optically worked, etc.
- glassware used in imitation jewellery (but not made-up imitation jewellery).
- glass fibres (including glass wool) and yarn of glass fibres. Manufacture of non-woven glass fabrics, mats, mattresses, boards and similar non-woven products.

조 및 수리) 및 3512 (노리용 혹은 스포츠용 배의 제작 및 수리)로 각기 분류된다.

피복하지 않은 구멍뚫린 매트레스의 제조는 3610으로 분류된다(가구제조업).

스포츠용품은 3693으로 분류된다(스포츠용품 제조업).

노리기구 및 장난감의 제조는 3694로 분류된다.

고무의 재조형은 3720으로 분류된다(비금속제품의 재생).

252 2520 프라스틱제품제조업

프라스틱 판, 종이, 필름 및 조각, 튜브, 파이프 및 호스, 호스와 파이프용 부속, 접착제가 붙어있는 판, 종이, 필름, 테이프, 조각 및 기타 평평한 물건, 프라스틱 마루, 벽, 천정용으로서 두루말이 혹은 타일 형태로 된것 등의 프라스틱제품 혹은 기타 성분이 주로 프라스틱 제품의 제조업은 이 분류에 포함된다.

프라스틱용기의 제조, 즉 욕조, 샤워욕조, 세수대야, 시험실용 그릇 등을 포함한 위생용기, 주머니, 자루, 상자, 케이스, 병 등 물건 포장용기, 식탁용기, 주방용기 및 화장실 용기, 문, 창문 및 문틀, 샷타, 해가리개를 포함한 건물에 쓰이는 물건, 그리고 안전모자, 절연용 부속, 등불의 부품 및 사무실 또는 학교용품, 의류, 가구부속 및 장식용 물품등 기타용품.

제외 : 신발류제조업은 1920으로 분류된다.

나무가지 등으로 엮어서 만드는 용구의 제조는 2029로 분류된다(기타 나무제품의 제조, 콜크, 짚 및 엮어서 만드는 물건의 제조).

Manufacture of plastic articles: sanitary ware including baths, shower-baths, wash basins, lavatory pans, flushing cisterns, etc.; articles for the packing of goods such as bags, sacks, boxes, cases, carboys, bottles, etc.; tableware, kitchenware and toilet articles; builders' ware including doors, windows and their frames, shutters, blinds; and other articles such as headgear, insulating fittings, parts of lamps and lighting fittings, office or school supplies, articles of apparel, fittings for furniture, coachwork and the like, statuettes and other ornamental articles.

Exclusions: Manufacture of footwear is classified in class 1920. Manufacture of plaits or wickerwork is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials).

Manufacture of plastics in primary forms is classified in class 2413.

Manufacture of articles of synthetic or natural rubber is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products).

Manufacture of medical, dental and surgical appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

Manufacture of scientific instruments is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

Manufacture of parts for motor vehicles is classified in class 3430.

Manufacture of parts of aircraft is classified in class 3530 (Manufacture of aircraft and spacecraft).

프라스틱이 주성분인 물건의 제조는 2413으로 분류된다.

인조 혹은 자연산 고무제품의 제조는 2519에 분류된다(기타 고무제품의 제조업).

의료용, 치과용 및 외과용품의 제조는 3311로 분류된다(의료용, 치과용 및 외과용 장비 또는 성형외과용품의 제조).

과학용 기기의 제조는 3312에 분류된다(계측, 조사, 시험, 항공 및 기타 목적으로 사용되는 기기 및 용구의 제조, 공업처리조정용 장비는 제외).

자동차부품의 제조는 3430으로 분류된다.

항공기부품의 제조는 3530으로 분류된다(항공기 또는 우주선 제조업).

피복(被覆)이 되지않은 구멍푼린 프라스틱 매트레스의 제조는 3610으로 분류된다(가구류 제조업).

스포츠용품 제조업은 3693으로 분류된다(스포츠용품 제조업).

노리기구 및 장난감 제조업은 3694로 분류된다.

리노름 및 딱딱한 방바닥 표면 덮개의 제조는 3699로 분류된다(달리 분류되지않는 기타 제조업).

중분류 26 기타 비금속광물제품 제조업

261 2610 유리 및 유리제품 제조업

이 분류에는 전적으로 유리의 형태 또는 다음과 같은 유리제품의 제조업이 포함된다. 즉 :

— 전부가 유리 또는 유리판, 유리관 혹은 유리막대를 포함한 가

Exclusions: Manufacture of woven fabric of glass yarn is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles).

Manufacture of products of glass wool for heat-insulating is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

Manufacture of optical fibre cables made up of individually sheathed fibres is classified in class 3130 (Manufacture of insulated wire and cable) and made up of not individually sheathed fibres in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment), respectively.

Manufacture of medical laboratory equipment including syringes is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

Manufacture of optical elements optically worked is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment).

Manufacture of glass toys is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

269 Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.

2691 Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware

This class includes manufacture of:

- ceramic articles including articles of porcelain or china, stoneware, earthenware, imitation porcelain or common pottery.
- tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes. Manufacture of statuettes and other ornamental ceramic articles.
- ceramic laboratory, chemical, industrial goods or ceramics used in agriculture.

공되었거나 그렇지않은 기타 형태의 유리 .

— 용해석영 (石英) 및 기타 용해 실리카 (無水硅酸)를 포함한 화학적 합성유리의 제조, 철사, 색채, 보강 혹은 박판 (薄板)을 포함한 각종 물리적으로 가공한 유리제조 .

— 불거나 두루마리로 감거나, 당기거나 혹은 기타 가공한 유리 .

— 유리토막등 건축에 사용되는 유리제품, 마개를 포함한 유리용기, 주방 혹은 식탁용 유리기구 및 화장실, 사무실 혹은 기타장소, 연구실, 위생시설 혹은 약제실 유리기구, 시계유리 및 광학적 가공을 하지않은 광학용 유리 등 .

— 인조보석에 사용되는 유리제품 (그러나 완제품 인조보석이 아닌것).

— 유리섬유 (유리털 포함) 및 유리섬유질 실, 직조되어 있지않은 유리섬유, 매트레스, 석면판 또는 유사 비직조제품의 제조업 .

제외 : 유리실로 된 직조섬유의 제조업은 1711에 분류된다 (직조섬유의 제사 및 가공, 섬유직조) .

단열재로 사용되는 유리털 (毛) 제품의 제조업은 2699 (달리 분류되지않는 기타 비금속 광물제품의 제조업) .

날개로 피복된 광학섬유선 (유리전선)의 제조는 3130 (절연된 전선 제조업) 및 날개로 (각선마다) 피복되지않은 섬유는 3320 (광학기구 및 사진용 장비의 제조)으로 각기 분류된다.

주사기를 포함한 병원시험실 장비의 제조는 3311로 분류된다 (내과, 외과용 장비 및 서형외과용 기구) .

광학적으로 처리된 광학용품의 제조업은 3320으로 분류된다 . 광학적이구 및 사진용 장비의 제조업은 3694 (놀이용품 및 장난감 제조

- ceramic sanitary fixtures and other non-structural ceramic articles.
- electrical insulators of ceramics.
- manufacture of insulating fittings, for electrical machines, appliances or equipment, of ceramics.

Exclusions: Manufacture of refractory ceramic goods or ceramic building materials is classified in class 2692.

Manufacture of artificial teeth is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

Manufacture of toys is classified in class 3694.

Manufacture of imitation jewellery is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

2692 Manufacture of refractory ceramic products

This class includes manufacture of heat-insulating ceramic products made by shaping and subsequently firing siliceous fossil meals.

Manufacture of refractory bricks, blocks, tiles and similar refractory ceramic building materials. Manufacture of ceramic products that can withstand the high temperatures encountered in metallurgical operations. Manufacture of refractory cements. Manufacture of retorts, crucibles, muffles, nozzles, tubes, pipes, etc.

Exclusions: Manufacture of ceramic articles other than refractory products is classified in class 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware).

업)로 분류된다.

269 달리 분류되지않는 비금속광물 제품의 제조업

2691 비구조적, 비내화성 세라믹기구의 제조업

이 분류에는 다음의 제조업이 포함된다.

- 도자기, 사기, 토기, 인조사기 혹은 일반 사기그릇을 포함한 세라믹제품
- 일반적으로 가정용 혹은 화장실용 목적으로 사용되는 식탁용 및 기타 유사제품, 조형물 및 기타 장식용 세라믹제품.
- 세라믹영구실, 화학용구, 산업용구 혹은 농업에 사용되는 세라믹.
- 세라믹으로된 위생시설 고정물 및 기타 비구조적 세라믹제품.
- 세라믹으로 된 전기절연체.
- 전기기계, 기구 혹은 장비를 위한 세라믹으로 된 절연부속품의 제조업.

제외 : 내화성 세라믹용품 혹은 건축용 세라믹재는 2692에 분류된다.

인조치아(齒牙)의 제조는 3311로 분류된다(내과, 외과, 성형외과용 장비기구의 제조업).

장난감제조업은 3694로 분류된다.

인조보석류는 3699에 분류된다(달리 분류되지않는 기타 제조업).

2692 내화성 세라믹제품 제조업

이 분류에는 조형하고 가열해서 제작되는 단열재 세라믹제품 제조업이 포함된다.

2693 Manufacture of structural non-refractory clay products

This class includes manufacture of ceramic building materials such as bricks, flooring blocks, roofing tiles, chimney-pots, etc.

Manufacture of ceramic pipes, conduits, guttering and pipe fittings.

Manufacture of ceramic flags and paving, hearth or wall tiles, mosaic cubes and the like, whether or not glazed.

Exclusions: Manufacture of refractory ceramic products is classified in class 2692.

2694 Manufacture of cement, lime and plaster

This class includes manufacture of hydraulic cements including portland, aluminous slag, superphosphate and other hydraulic cements whether or not in the form of clinkers.

Manufacture of quicklime, slaked lime and hydraulic lime.

Manufacture of plasters consisting of calcined gypsum or calcium sulphate.

Exclusions: Manufacture of cements used in dentistry is classified in class 2423 (Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products).

Manufacture of refractory cements is classified in class 2692 (Manufacture of refractory ceramic products)

Manufacture of articles of cement or plaster is classified in class 2695.

내화성 연하, 벽돌, 타일 및 유사한 내화세라믹 건축용 자재의 제조업, 금속용해처리작업의 고열에 견디는 세라믹제품의 제조업, 내화시멘트 제조업, 증유기(蒸溜器), 단지, 머플러, 노즐, 튜브, 파이프 등의 제조업.

제외: 내화제품 이외의 세라믹제품은 2691로 분류된다(비구조적, 비내화성 세라믹제품 제조업).

2693 구조적 비내화성 토기제품 제조업

이 분류에는 벽돌, 방바닥벽돌, 지붕타일, 연통 등 세라믹 건축자재 제조업이 포함된다.

세라믹 파이프, 수도관, 하수관 및 파이프 부속물의 제조업.

세라믹 부석(敷石, 板石) 및 세라믹 마루바닥, 벽난로 혹은 벽타일, 모자의 토막 및 유사물(광택의 유무를 막론하고),

제외: 내화용 세라믹제품 제조업은 2692로 분류된다.

2694 양회, 석회 및 석고제조업

이 분류에는 일반양회, 알미늄재(溶滓)양회,(소괘(小塊)로 되있거나 그렇치않은 것 상관없이)의 제조업이 포함된다.

생석회, 소화(消火)용석회 및 경수양회의 제조업.

석고칼슘 혹은 유산칼슘으로 구성되 있는 석고제조업.

제외: 치과에서 사용되는 시멘트는 2423으로 분류된다(약제용,의료용 화학약품 및 식물학적 제품의 제조업).

2695 Manufacture of articles of concrete, cement and plaster

This class includes manufacture of:

- concrete, cement or plaster articles for use in construction such as tiles, flagstones, bricks, boards, sheets, panels, pipes, posts, etc.
- other articles of concrete, cement or plaster, e.g. statuary, furniture, bas- and haut-reliefs, vases, flowerpots, etc.
- read-mixed concrete and mortars.
- building materials of vegetable substances (wood wool, straw, reeds, rushes) agglomerated with cement, plaster or other mineral binder.
- articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like: corrugated sheets, other sheets, panels, tiles, tubes, pipes, reservoirs, troughs, basins, sinks, jars, furniture, window frames and other articles.

2696 Cutting, shaping and finishing of stone

This class includes cutting, shaping and finishing stone for use in construction, in cemeteries, on roads, as roofing and in other applications.

Operations carried out on rough stone delivered by quarries.

Exclusions: Activities carried out by operators of quarries, e.g. production of rough cut stone, are classified in class 1410 (Quarrying of stone, sand and clay).

Production of millstones, abrasive stones and similar products is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

내화용 시멘트(耐火用洋灰)는 2692로 분류된다(내화용 세라믹제품 제조업).

양회 및 석고물 제조업은 2695에 분류된다.

2695 콘크리트, 양회 및 석고물 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 타일, 부석(敷石), 벽돌, 판석, 판넬, 파이프, 막대 등 건축에 사용되는 콘크리트, 시멘트 혹은 석고제품.
- 조상(彫像), 가구, 꽃병, 화분등의 기타 콘크리트, 시멘트 혹은 석고제품.
- 기성(既成) 혼합된 콘크리트 및 몰탈.
- 시멘트, 석고 혹은 기타 광물접합물과 응집된 식물성 건축자료(숯, 짚, 갈대).
- 석면시멘트, 섬유질시멘트 혹은 유사한 것으로 만들어진 물건, 주름진 판 또는 기타 판, 판넬, 타일, 관(管), 파이프, 물항아리, 항아리, 대야, 단지, 가구, 창문틀 및 기타 제품.

2696 석재(石材)의 절단, 조형 및 마무리

이 분류에는 건축용, 도로용, 지붕용 또는 기타 용도로 돌을 절단, 조형 및 마무리하는 일이 포함된다.

채석장에서 보내오는 거치른 돌을 다듬는 작업.

제외: 채석장의 일꾼들이 하는 활동 즉 거칠게 절단된 석재의 생산은 1410으로 분류된다(채석 또는 토사채집).

2699 Manufacture of other non-metallic mineral products
n.e.c.

This class includes manufacture of:

- asbestos yarn and fabric (woven or knitted), and articles of asbestos yarn or fabric such as clothing, headgear, footwear, cord, string, paper, felt or other articles.
 - friction material with a basis of asbestos or other mineral substances or of cellulose whether or not combined with other materials. Manufacture of unmounted articles of such friction materials.
 - mineral insulating materials: slag wool, rockwool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays and similar heat-insulating, sound-insulating or sound absorbing materials.
 - products of glass wool for heat-insulating.
 - articles of asphalt or of similar material, e.g. coal tar pitch.
- Production of millstones, sharpening or polishing stones and natural or artificial abrasive products including abrasive powder or grain on a base of textile material, paper, paperboard or other material.

Manufacture of articles of other mineral substances not elsewhere classified including worked mica and articles of mica, of peat, of graphite (other than electrical articles) or of other mineral materials.

Exclusion: Manufacture of glass wool is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products).

방아돌, 연마용 석재 또는 유사제품의 생산업은 2699에 분류된다
(달리 분류되지않는 기타 비금속광물 제조업).

2699 달리 분류되지않는 기타 비금속광물 제조업

이 분류에는 다음과 같은 제조업이 포함된다.

- 석면사 및 섬유(직조 혹은 뜨게질 된것), 또는 의류, 안전모, 신발, 줄, 끈, 종이 혹은 기타 제품과 같은 석면 혹은 섬유제품.
- 마찰용 물질로서 석면 혹은 기타 광물질 혹은 기타 재료가 주 성분인 것(기타 물질과 혼합여하를 막론하고).

사용처에 아직 부착되었지 않은 마찰용 물질의 제조업.

- 광물성 단열재, 즉 석면 또는 유사석면류, 토사류 및 유사 단열재, 단음재 혹은 소음흡수재.
- 단열재로 쓰는 유리털(毛) 제품.
- 아스팔트 혹은 유사물질, 예컨대 콜탈핏치.

연마용 분말 혹은 싸라기등이 섬유, 종이, 판지 혹은 기타 물질에
입혀진 것을 포함한 마석(磨石), 연마용석재, 자연산 혹은 인조 연
마용 제품의 제조업.

가공된 운모 및 운모, 토탄, 흑염 제품을 포함한 달리 분류되지
않는 기타 광물제품의 제조업(전기제품 이외의 것) 혹은 기타 광
물재료.

제외: 유리털 제조업은 2610으로 분류된다(유리 및 유리제품의 제
조업).

DIVISION 27 MANUFACTURE OF BASIC METALS

271 2710 Manufacture of basic iron and steel

This class includes manufacture of primary iron and steel products: Operation of blast furnaces, steel converters, rolling and finishing mills.

Production of primary ferrous metal products in granular or powder form or in the form of pigs, blocks, lumps or liquids from ore or scrap.

Production of iron of exceptional purity by electrolysis or other chemical processes.

Production of pig iron including spiegeleisen and ferro-alloys, and of sponge iron.

Production of steel by pneumatic or hearth processes.

Production of steel or alloy steel ingots.

Production of blooms, billets, slates, or other forms of semi-finished iron, steel or alloy steel.

Production of rolled, drawn, extruded or forged iron, steel or alloy steel products. The products may be subjected to treatment while hot or cold or may start hot and end cold.

Important products of the rolling, finishing and tube mills are sheets, plates, strip coils; bars and rods; hollow mining steel; angles, shapes, sections and wire; tubes and pipes including cast, welded and riveted tubes, pipes and hollow profiles; railway and tramway track construction material, e.g. unassembled rails; and other finished iron or steel products.

Exclusions: Production of sintered iron ores is classified in class 1310 (Mining of iron ores).

Operation of independent coke ovens is classified in class 2310 (Manufacture of coke oven products).

Forging or casting operations carried out as part of the fabrication of a given type of goods are classified in the class manufacturing that type of goods.

중분류 27 제 1 차금속산업

271 2710 철 강 산 업

이 분류에는 제-1 차금속 제조업이 포함된다. 즉 :

사출용 광로, 강철변조기, 철판두루말이 및 완성기계의 조업.

광석 혹은 고철로 천철, 도막, 덩어리 혹은 쇳물 형태 또는 부스러기 혹은 가루형태로 된 기초금속 주철제품의 생산.

전기분해 혹은 기타 화학처리로 특수 순수철강의 생산.

경철(鏡鐵) 및 합금, 또는 연철(軟鐵)을 포함하는 선철(銑鐵)의 생산.

압축공기 혹은 용광로처리에 의한 강철생산.

강철 혹은 합금주철의 생산.

철괴(鐵塊), 쇠막대, 철판 혹은 기타 철, 강철 혹은 합금강철 등의 반제품형태로 된것의 생산.

두루말이, 사출 혹은 조형된 철, 강철, 혹은 합금강철제품의 제조, 이 제품은 열처리 혹은 냉처리 될수 있으며 혹은 시작은 열처리 고 끝에는 냉처리가 될수도 있다.

두루말이, 마무리 또는 제관기계의 주요제품은 철판, 철판두루말이, 철근 및 쇠막대, 굴착용 강철(속이 빈), 앵글, 기성철형(既成鐵形), 부속, 철선, 용접 또는 쇠못으로 연결한 관, 파이프 혹은 속빈 관을 포함한 관 및 파이프, 비조립 철로, 기타 철제완제품 혹은 강철제품 등의 철도건설자재 등이다.

제외 : 침전(沈澱). 철광물생산은 1310 으로 분류된다(철광석채굴(광업)).

This class includes manufacture of the precious metals; gold, silver, and metals of the platinum group:

Refining of the above mentioned precious metals.

Production of unwrought or wrought precious metals: silver in lumps, grains, ingots, cast bars, pellets, etc., or in rolled bars, rods, sections, wire, plates, sheets and strip, or in tubes, pipes, hollow bars, foil, powder, etc.; gold or platinum and platinum group metals in forms similar to that given for silver.

Production of clad precious metals: silver rolled onto base metals in the form of bars, rods, sections, sheets, tubes, etc.; gold rolled onto base metals or onto silver in forms similar to that given for silver; platinum and platinum group metals rolled onto gold, silver or base metals in forms similar to that given for silver.

Production of non-ferrous base metals from ore, mattes, other raw materials intermediate between ore and the metal (e.g. alumina) or from scrap.

Operations carried on by smelters, by electrolytic refiners, or by other means to produce unwrought non-ferrous base metals.

Smelters and refiners of copper, lead, chrome, manganese, zinc, aluminium, nickel, tin or other non-ferrous base metals and alloys of such metals.

Production of alumina and mattes of nickel or of copper.

Manufacture of non-ferrous base metal products by rolling, drawing or extruding. Manufacture of powders or flakes; foil; plates, sheets or strip; bars, rods or profiles; wire; tubes, pipes and tube or pipe fittings.

Production of monetary gold.

코크 제조용 단독가마의 조업은 2310으로 분류된다(코크가마제품의 제조).

정해진 형태의 물건, 구조물의 부분으로 주조, 조형하는 작업은 각각 제조물형태의 제조업분류로 분류된다.

272 2720 제 1 차귀금속 및 비철금속제조업

이 분류에는 귀금속 제조업이 포함된다. 즉 금, 은, 백금 등의 귀금속.

상기 귀금속의 제련업.

세공 혹은 비세공한 귀금속의 생산, 즉 덩어리, 싸라기, 주물, 막대, 등의 은제품 혹은 두루말이, 막대, 부속, 줄판, 조각 혹은 관, 파이프, 속빈 막대, 은박, 가루 등 형태의 은제품, 위 은제품과 같은 형태의 금 또는 백금제품.

귀금속을 입힌 물건의 제작, 즉 막대부속, 판, 관 등의 형태의 금속본체에 은으로 감은 은제품, 위와 같은 기본형체에다 금을 입혔거나 은으로 된 위 기본형체에 금을 입힌 것의 제품.

광석, 기타 광석과 금속(알미나등) 혹은 고철 등의 중간 원자재로 만드는 기초 비철금속의 생산.

용광로, 전기분해로 혹은 기본 비철금속(세공되지 않은)을 생산하는 기타 방법을 가하는 작업.

구리, 납, 크롬, 망간, 연, 알미늄, 니켈, 주석 혹은 비철 기초금속 및 이것들의 합금의 용해 및 제련업.

알루미나 및 니켈 혹은 구리 생산업.

두루말이 혹은 사출방식으로 제작하는 비철금속의 제조업, 가루 혹은

Exclusion: Manufacture of precious metal watch cases in classified in class 3330 (Manufacture of watches and clocks). Manufacture of precious metal jewellery or silver coins is classified in class 3691 (Manufacture of jewellery and related articles).

Forging or casting operations carried out as part of the fabrication of a given type of goods are classified in the class manufacturing that type of goods.

273 Casting of metals

 2731 Casting of iron and steel

This class includes casting finished or semi-finished products of cast iron or cast steel. Each of the activities classified here produce a wide variety of goods, all characteristic of other activity classes.

 2732 Casting of non-ferrous metals

This class includes casting finished or semi-finished products of non-ferrous metals.

Each of the activities classified here produce a wide variety of goods, all characteristic of other activity classes.

은 조각, 박판(薄板), 판, 막대 혹은 조형물, 줄, 관, 파이프 및 관
혹은 파이프 부속품의 제조.

금화의 제조.

제외: 귀금속 시계케이스의 제조는 3330으로 분류된다(팔목시계 및
패종시계 제조업).

귀금속 장신구 혹은 은전의 제조는 3691로 분류된다(보석 및 관
련제품의 제조업).

주어진 물건형태의 구조물의 일부분으로 제작하는 조형 혹은 주물
작업은 각 형태의 제품 제조업으로 분류된다.

273 금속의 주조업

2731 철 또는 강철 주조업

이 분류에는 철 또는 강철주조의 완제품 및 반제품 주조업이 포
함된다. 여기에 분류되는 각 활동은 광범위한 품종 및 기타 각 활
동의 특성을 지닌 물건을 생산한다.

2732 비철금속의 주조

이 분류에는 비철금속의 완제품 주조물 혹은 반제품 주조물 제품
제조업이 포함된다.

여기에서 분류된 각 활동은 광범위한 제품 및 기타 각 활동의
특성을 지닌 물건을 생산한다.

DIVISION 28 MANUFACTURE OF FABRICATED METAL PRODUCTS, EXCEPT
MACHINERY AND EQUIPMENT

281 Manufacture of structural metal products, tanks,
reservoirs and steam generators

2811 Manufacture of structural metal products

This class includes manufacture of metal structures, parts of metal structures. fabricated structural steel and similar products including bridges and bridge parts, towers, masts, columns, girders, trusses, arches, rafters, pit-head frames, telescopic props, sluice gates, piers, jetties. Manufacture of prefabricated buildings predominantly of metal is included.

Manufacture of metal doors, windows and their frames, shutters, fire-escapes, gates, and similar metal work used on buildings. Manufacture of the articles classified here is predominantly of iron, steel or aluminium. The articles are transportable goods ready for assembly, installation or erection (e.g. at a building site by a construction establishment).

Erection of metal structures from self-manufactured parts, however, remains classified here.

Exclusions: Manufacture of parts for marine or power boilers is classified in class 2813 (Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers).

Manufacture of assembled railway and tramway track fixtures and fittings is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.).

Manufacture of sections for ships or floating structures is classified in class 3511 (Building and repairing of ships).

중분류 28 금속구조물의 제조, 기계류 및 장비는 제외

281 금속구조물제품, 탱크, 저수탱크 및 스팀기관의 제조

2811 금속구조물제품 제조업

금속구조물, 금속구조물 부속품, 강철구조물 및 유사한 제품 제조업이 포함된다. 여기에는 또한 교량 및 교량부속품, 탑, 기대(旗棒), 기둥, 받침다리, 아치, 부선(浮船), 출입문틀, 망원경탑, 수문, 부두, 방파제 등의 제조업이 이 분류에 포함된다. 주로 금속으로 제조된 기성 건조물의 제조업도 포함된다.

철제문, 철제창 및 문틀, 샷타, 비상구, 비상문 및 기타 건물에 사용되는 유사 금속제품 제조업.

여기에 분류된 제품의 제조업은 주로 철, 강철 혹은 알루미늄제품을 생산한다. 이런 물건들은 조립, 설치 혹은 설립하도록 준비되어 있는 이동가능성 제품이다(예컨대, 건물현장, 건조물현장으로 이동).

자가생산으로 만든 부품으로 구성된 금속구조물의 설치는 역시 이 분류에 속한다.

제외: 선박 혹은 발전증기보일러용 부속품 제조는 2813으로 분류된다(증기발전기의 제조, 중앙난방식 온수보일러는 제외).

조립된 철도 및 부속물 제조업은 2899로 분류된다(달리 분류되지 않는 기타 구조물의 제조).

선박의 부속물 혹은 부유시설(浮遊施設)의 제조업은 3511로 분류된다(선박의 건조 및 수리).

2812 Manufacture of tanks, reservoirs and containers
of metal

This class includes manufacture of containers of metal for compressed or liquefied gas.

Manufacture of central heating boilers and radiators.

Manufacture of reservoirs, tanks, and similar containers of types normally installed as fixtures for storage or manufacturing use of metal whether or not fitted with tops, closures, or lined with materials other than iron, steel or aluminium.

Exclusions: Manufacture of casks, drums, cans, pails, boxes and so forth, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods, even of large size, is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.).

Manufacture of reservoirs, tanks and similar containers for uses described above but fitted with mechanical or thermal equipment is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery).

Manufacture of containers specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport is classified in class 3420 (Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers).

2813 Manufacture of steam generators, except central
heating hot water boilers

This class includes manufacture of nuclear reactors for all purposes other than isotope separators. The term "nuclear reactor" covers, in general, all the apparatus and appliances inside the area screened off by the biological shield including, where appropriate, the shield itself. The term also includes any other apparatus or appliances outside that area provided they form an integral part of those contained inside the screen.

2811 탱크, 저수탱크 및 금속용기의 제조업

이 분류에는 압축 혹은 액화가스 저장용기의 제조업이 포함된다. 중앙난방보일러 및 라지에타의 제조.

저장을 위하여 일반적으로 설치되는, 혹은 뚜껑, 마개의 부착여부를 막론하고, 혹은 철, 강철 또는 알루미늄으로 안을 대었거나 그렇지 않은 저장탱크, 탱크 및 용기제조업.

제외: 통, 드럼통, 깡통, 용기, 상자등, 제품의 운반이동 혹은 포장에 일반적으로 사용되는 물건의 제조, 또는 대형일지라도 2899에 분류된다(달리 분류되지않는 기타 금속구조물 제조업).

상기한 것에 사용되거나 기계 혹은 가열장비에 부착되는 저장탱크, 탱크 및 유사한 저장용기의 제조업은 2919에 분류된다(기타 일반목적 기계류의 제조).

어떤 종류의 운반차량에 특별히 설계, 장비된 컨테이너 제조업은 3420으로 분류된다(자동차차체(보디)의 제조, 트레일러 및 반트레일러의 제조).

2813 증기기관의 제조, 중앙난방 온수보일러는 제외

이 분류에는 동위원소 분리장치를 제외하는 모든 목적을 위한 원자로 제조업이 포함된다. “원자로”라는 용어는 대개 모든 장치 및 시설 등, 즉 생물학적 방어벽 내부구역의 모든 것을 망라한다. 시설한 장소 또는 방어벽 그자체도 포함한다. 이 용어는 또한 방어벽 내부의 내용물의 집적부분(集積部分)을 형성한 구역의 밖에 있는 기타 어떠한 장치 및 시설도 포함한다.

Manufacture of steam or other vapour generating boilers other than central heating hot water boilers even if capable also of producing low pressure steam.

Manufacture of auxiliary plant for use with boilers such as economizers, super-heaters, steam collectors and accumulators. Also, soot removers, gas recoverers and sludge scrapers.

Exclusions: Manufacture of nuclear reactor fuel elements is classified in class 2330 (Processing of nuclear fuel).

Manufacture of central heating boilers and radiators is classified in class 2812 (Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal).

Manufacture of boiler-turbine set or a stationery steam engine with an integral boiler is classified in class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines).

Manufacture of steam railway locomotives is classified in class 3520 (Manufacture of railway and tramway locomotives and rolling stock).

289 Manufacture of other fabricated metal products; service activities to producers of fabricated metal products

2891 Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy

This class includes production of a wide variety of finished or semi-finished metal products by forging, pressing, stamping, roll-forming, i.e. deformation of metal by compressive forces exerted by rolls, or powder metallurgy, i.e. production of metal objects directly from metal powder, by heat treatment (sintering) or under pressure - that is, production of a range of products which, individually, would be characteristically produced in other activity classes.

중양난방온수보일러가 아니고 비록 저압 스팀을 생산하는 것이라도 스팀보일러의 제조업.

증기절약장치, 초발열장치, 집증기(集蒸機) 및 추적장치등 보일러와 함께 사용되는 보조장치의 제조업, 또한 그으름제거장치, 가스제거장치 및 찌꺼기제거장치.

제외 : 원자로연료의 원소 제조는 2330 으로 분류된다(핵연료의 처리).

중양난방식 보일러 및 라지에타의 제조는 2812 에 분류된다(탱크, 저수통 및 철제용기 제조업).

보일러-터빈시설 혹은 집중보일러와 함께 고정식 증기기관의 제조는 2911 에 분류된다(엔진 및 터빈의 제조, 항공기, 자동차 및 오토바이 엔진은 제외).

철도증기기관차의 제조는 3520 으로 분류된다(철도기관차 및 철도차량의 제조).

289 기타 금속구조물 제조업, 금속구조물 생산자에 대한 서비스 활동

2891 단조, 압단, 압연, 분말야금제조업

단조, 압단, 압연 즉, 로라나 야금술로 압력을 가해 금속을 변형하여 완제품 혹은 반제품 생산업이 이 분류에 포함된다. 즉 열처리(침전) 혹은 압력을 가해 금속분말로 직접 금속목적물을 생산하는 일이며 기타 활동분류에서 각기 특수하게 생산되는 한 범위의 제품생산이다.

Exclusion: Manufacture of metal powder is classified in classes 2710 (Manufacture of basic iron and steel) and 2720 (Manufacture of basic iron and steel) and 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals), respectively.

2892 Treatment and coating of metals; general mechanical engineering on a fee or contract basis

This class includes plating, polishing, anodizing, colouring, engraving, printing, hardening, buffing, deburring, sand blasting, tumbling, cleaning, welding, grinding or other specialized operations on metal and metal articles on a fee or contract basis. The units classified here generally do not take ownership of the goods nor do they sell them to third parties.

Exclusions: Units engaged in installing the mechanical equipment in buildings or structures during construction (e.g. elevators, central airconditioners) or in installing industrial equipment in factories or in dismantling such equipment, are considered special trade contractors and are classified in class 4530 (Building installation).

2893 Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware

This class includes the manufacture of:

- metal articles for use in and about the house: knives and knife blades; other articles of cutlery including cleavers and choppers, razors and razor blades, scissors and secateurs, hair clippers and nail clippers; spoons, forks, ladles, skimmers, fish-knives, tongs and other utensils for use at table or in the kitchen.

제외 : 금속분말제조업은 2710 (기초철재 및 강철 제조업) 및 2720 (기초귀금속 및 비철금속 제조업)으로 각각 분류된다.

2892 금속가공 및 도금, 수수료 또는 계약제로 수행되는 일반기계기술업

수수료 또는 계약제로 금속 또는 금제품을 평판, 연마, 침전, 채색, 각인 (刻印) 인쇄, 보강, 팽창, 적출 (摘出), 모래사출, 회전, 세척, 용접, 광택 혹은 기타 특수작업이 이 분류에 포함된다. 여기에 분류되는 단위는 일반적으로 그 물건의 소유권을 가지지 않거나 또 제 3 자에게 팔지도 않는다.

제외 : 건축시기에 건축물 혹은 구조물의 기계장비설치 (승강기, 중앙공기조정장치) 혹은 공장에서의 산업용 장비설치 혹은 철수해체 등에 종사하는 단위 (업자)는 특수업계약자로 고려되며 4530 으로 분류된다 (건물장비설치업).

2893 날붙이, 수공구 및 보통철물 제조업

이 분류에는 다음 품목의 제조업이 포함된다. 즉 :

- 가정에서 사용되는 금속제품, 즉 칼 및 칼날, 식칼 또는 고기 다루는 칼, 면도, 면도칼날, 가위, 털깎이가위, 두발가위 및 손톱깎기 포함한 기타 날붙이, 식탁 혹은 주방에서 사용되는 스푼, 포크, 국자, 물뿌기, 생선칼, 집게 및 기타 기구.
- 농업, 원예 혹은 임업에서 사용되는 수공구 (hand tool), 목공, 가구공예 혹은 기타 목공예에서 사용되는 연장류, 금속판 다루기 또는

- hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry; of a kind used in carpentry, cabinet work or other woodwork; of a kind used for mechanical assembly work; of a kind used in sheet metal work; and in other trades.
- saws and sawblades including circular sawblades and chainsaw blades. Manufacture of knives and cutting blades for machines or for mechanical appliances.
- interchangeable tools for hand tools, whether of nor power operated, or for machine tools: drills, punches, dies, milling cutters, unmounted tool tips, plates or sticks of sintered metal carbides or cermets, etc.
- blacksmiths' tools including forges and anvils. Manufacture of vices, clamps, blow lamps and the like.
- locks, padlocks, clasps, keys and other door hardware for buildings, furniture, vehicles or other applications.

Exclusions: Manufacture of hollowware, dinnerware or flatware is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.) or, if of precious metal, in 3691 (Manufacture of jewellery and related articles).

Manufacture of power-driven hand tools is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools).

2899 Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.

This class includes manufacture of:

- metal fasteners: nails, rivets, tacks, pins, staples, washers and similar non-threaded products.
- screw machine products: nuts, bolts, screws and non-threaded screw machine parts.
- metal cable, plaited bands and similar articles made of iron, steel, aluminium or copper.

기타 직종에서 사용되는 연장소도구.

— 톱 및 톱날, 회전식톱날 및 체인톱날을 포함, 기계용 혹은 기계부속으로 사용되는 칼 및 절단용 칼날의 제조.

— 전기용 또는 비전기용 도구, 교체가능한 도구부속 및 기계식 도구, 즉 드릴, 펀치, 절단기, 부착되지 않은 도구부속, 탄소판, 탄소봉 등.

— 조형틀 및 모루(鐵床, annil)를 포함한 대장장이용 도구 바이스, 줍틀, 풀무 및 유사품 제조업.

— 자물쇠, 맹꽂이자물쇠, 손잡이, 열쇠 및 기타 건물, 가구, 차량 혹은 기타 용구의 문장식.

제외: 용기, 사기 혹은 접시류는 2899 (달리 분류되지않는 기타 금속조립물 제조업)에 귀금속이면 3691 (귀금속장신구 및 관련제품 제조업)로 분류된다.

전기용 소도구 제조업은 2922 (기계-도구)로 분류된다.

2899 달리 분류되지않는 기타 금속조립물 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

— 금속조이개 (fastner) : 즉 못, 리벳트 (rivet), 집게 (tack), 핀(바늘), 스테이플 (호찌기스), 왓샤 (waster, 座金) 및 유사한 나선형으로 되어있지않은 제품.

— 기계나사제품, 즉 볼트, 너, 나사못 및 기타 기계 나사부속.

— 철사, 평철띠 (平鐵帶) 및 철, 강철, 알루미늄 혹은 구리로 만든 유사제품.

- articles made of wire: barbed wire, wire fencing, grill, netting, cloth, etc.
- containers used for the packing or conveyance of goods; casks, drums, pails, cans, boxes, etc.
- springs including semi-finished springs for all purposes other than watch springs: leaf springs, helical springs, torsion, bar springs, etc.
- cutlasses, swords, bayonets and similar arms.
- hollow-ware, dinnerware or flatware whether or not of base metal plated with precious metal; fry-pans, sauce-pans and other metal cooking utensils.
- small hand-operated kitchen appliances used in preparation, conditioning or serving of food.
- metal sanitary ware including baths, sinks, wash basins and other metal sanitary and toilet articles whether or not enamelled.
- metal goods for office use, but not metal furniture.
- metal safety headgear.
- armoured or reinforced safes, strong-boxes, strong-room gates and doors and the like.
- railway or tramway track fixtures of fittings (e.g. assembled track, turntables, platform buffers, etc).
- other metal goods not elsewhere classified including chain, ships' propellers and blades therefor, anchors, bells, picture frames, flexible tubing, clasps, buckles, hooks, metal scouring pads, sign plates and so forth regardless of the metal employed other than precious metal.

- 철사로 된 제품, 즉 가시철책, 철조망, 석쇠, 철망등.
- 포장 혹은 운반용 용기, 즉 쇠통(鐵桶), 드럼통, 강통, 상자 등.
- 시계태엽을 제외한 모든 목적에 사용되는 용수철(spring) 반제품을 포함한 스프링, 즉 편엽형(片葉型)스프링, 나선형스프링, 나선형 마대스프링 등.
- 단검, 장검(長劍), 총검 및 유사한 무기.
- 귀금속으로 만든 것을 막론하고 용기, 식기, 접시 등, 후라이팬, 쏘스팬 및 기타 요리용 금속기구.
- 식사준비, 조절 혹은 제공시에 사용되는 손으로 사용하는 소규모 취사용구.
- 금속제 위생기구, 즉 도색한 것, 안한것을 막론하고 욕조, 싱크대, 대야 기타 금속제 위생기구 및 화장실 용기.
- 사무실용 금속제품, 단 금속제 가구류(집기)는 제외.
- 금속제 안전모자류.
- 철제 혹은 보강한 금고, 철계, 철문, 출입구 및 유사품.
- 철로, 철로부착물, 혹은 부속품(조립된 철로, 방향교환기, 플랫폼홈 완충물 등).
- 달리 분류되지않는 기타 금속물, 즉 체인, 선박 프로펠러 및 이의 날개, 닻, 중, 사진틀, 굴곡성 관, 손잡이, 띠의 고리, 갈퀴리, 표지판 등 귀금속이 아닌 금속제를 막론한 것을 포함.

제외 : 재료의 저장 혹은 가공처리를 위한 저장용기의 제조는 2812에 분류된다(탱크, 저수조 및 금속용기의 제조).

금속가구 제조업은 3610으로 분류된다(가구제조업).

Exclusions: Manufacture of containers for the storage or processing of materials is classified in class 2812 (Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal).

Manufacture of metal furniture is classified in class 3610 (Manufacture of furniture).

Manufacture of sports goods is classified in class 3693.

Manufacture of games and toys is classified in class 3694.

Manufacture of parts recognizable as parts of a given class of machinery or transport equipment is generally classified together with the manufacture of the machinery or transport equipment for which they are constituent.

DIVISION 29 MANUFACTURE OF MACHINERY AND EQUIPMENT N.E.C.

291 Manufacture of general purpose machinery

2911 Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines

This class includes manufacture of:

- reciprocating or rotary spark-ignition or compression-ignition internal combustion piston engines for use in moving or stationery applications other than for motor vehicle or aircraft propulsion.
- parts for the engines described above, e.g. valves.
- steam turbines and other vapour turbines.
- hydraulic turbines, water wheels, and their regulating machinery.
- gas turbines other than turbo-jets or turbo-propellers intended for use in aircraft propulsion. The turbines, manufacture of which is included here, are found in marine propulsion and as prime movers of electric generators or pumps.
- boiler-turbine set or a stationary steam engine with integral boiler.

스포츠용구는 3693 으로 분류된다.

놀이기구 및 장난감은 3694 로 분류된다.

기계류 혹은 운송장비의 부분으로 간주되는 부품의 제조업은 일반적으로 기계 장비류의 구성물인 경우에는 기계류 혹은 운송장비 제조업과 함께 분류된다.

중분류 29 달리 분류되지 않는 기계류 및 장비제조업

291 일반목적용 기계류 제조업

2911. 엔진 및 터빈 제조업, 항공기, 자동차 및 오토바이 엔진 제조업은 제외

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 교호작용(交互作用) 혹은 회전 스파크점화(點火)식 혹은 압력 점화식 내연(內燃) 피스톤엔진(항공기 및 자동차 엔진을 제외한 이 동용 혹은 고정설치용).
- 상기 나열한 엔진의 부품, 예: 발브 등.
- 증기터빈 및 기타 증기터빈.
- 수력터빈, 수차(水車) 및 이의 조절기.
- 항공기 추진을 위한 제트식 혹은 프로펠라식 엔진을 제외한 가스 터빈, 이 제조업에 속하는 터빈은 선박추진 및 발전기 혹은 펌프 원동기에서 볼 수 있는 것이다.
- 보일러터빈시설 혹은 집중식 보일러와 더불어 고정시설식 스팀 엔진(증기기관).

Exclusions: Manufacture of electrical and electronic aircraft engine parts is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

Manufacture of electrical and electronic equipment and components of internal combustion engines is also classified in class 3190. Manufacture of motor vehicle, aircraft and cycle propulsion engines including reaction engines is classified in classes 3410 (Manufacture of motor vehicles), 3530 (Manufacture of aircraft and spacecraft) and 3591 (Manufacture of motorcycles), respectively.

2912 Manufacture of pumps, compressors, taps and valves

This class includes manufacture of hydraulic power engines and motors which consist of powerful pumps.

Manufacture of pumps for liquids whether or not fitted with measuring devices including hand pumps and pumps designed for fitting to internal combustion piston engines, concrete pumps and others.

Manufacture of air or vacuum pumps, air or other gas compressors. Manufacture of taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or the like including pressure reducing valves and thermostatically controlled valves.

Exclusion: Manufacture of taps, cocks, valves and similar appliances made of unhardened vulcanized rubber, ceramic materials or of glass is classified according to material in class 2519 (Manufacture of other rubber products), 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware) and 2610 (Manufacture of glass and glass products), respectively.

제외 : 항공기엔진의 전기, 전자부품 제조업은 3190으로 분류된다 (달리 분류되지않는 기타 전기장비 제조업).

내연기관엔진의 전기, 전자부품 및 부속제조업 또한 3190으로 분류된다.

핵반응엔진을 포함한 자동차, 항공기, 오토바이 추진엔진 제조업은 3410 (자동차 제조업), 3530 (항공기 및 우주선 제조업) 및 3591 (오토바이제조업)으로 각각 분류된다.

2912 펌프, 콤프레셔, 수구개폐기 및 발브

이 분류에는 강력펌프로 구성되 있는 수력발전기 제조업이 포함된다.

액체용 펌프로서 계기(計器)가 부착된 것 혹은 그렇지않은 것을 막론하고 수식(手式)펌프 및 내연(內燃)피스톤 엔진에 부착하도록 설계된 펌프, 콘크리트 펌프 및 기타를 포함한다.

공기식 혹은 진공식 펌프 혹은 기타 가스 콤프레셔 제조업.

개폐기, 수도꼭지, 발브 및 파이프, 보일러 외피(外皮), 탱크, 물통 혹은 유사 물건에 부착되는 유사한 부속물의 제조업 또는 압력저하발브 및 열자동조절 발브 등을 포함한다.

제외 : 개폐기, 코크, 발브 및 조형된 고무, 세라믹물질 또는 유리로 된 것등 유사한 부속품 제조업은 그 재료에 따라 2519 (기타 고무제품 제조업), 2691 (비조립물, 비내화성 세라믹도기 제조업) 및 2610 (유리 및 유리제품 제조업)에 각각 분류된다.

발브로 알려진 기계부속 제조업은 일반적으로 기계와 동일한 위

Manufacture of machine parts known as valves is generally classified in the same place as the machine, e.g. manufacture of inlet and exhaust valves of internal combustion engines is classified in class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines).

Manufacture of household type fans, including floor fans, is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.).

2913 Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements

This class includes manufacture of ball and roller bearings including balls, needles, rollers, races, retaining rings and other parts of bearings.

Manufacture of mechanical power transmission equipment of any material: cam shafts, crank shafts, cranks; transmission shafts; bearing housings, pillow blocks; plain shaft and other bearing housings; gears and gearing including friction gears; gear boxes and other variable speed drives; clutches including automatic centrifugal clutches, compressed air clutches among other types; flywheels, shaft couplings.

Manufacture of articulated link chain.

Exclusions: Manufacture of electro-magnetic clutches is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

Manufacture of sub-assemblies of power transmission equipment identifiable as parts of vehicles or aircraft is classified in the appropriate class of division 34 (Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers) and 35 (Manufacture of other transport equipment), respectively.

치로 분류된다. 예컨대 내연기관엔진의 유입 및 배출밸브 제조업은 2911 (항공기, 자동차 및 오토바이 엔진을 제외한 엔진 및 터빈 제조업)로 분류된다.

가정용 팬 (선풍기) 및 마루용 선풍기는 2930 으로 분류된다 (달리 분류되지 않는 가정용품 제조업).

2913 베어링, 톱니바퀴 및 회전용 부품 제조업

이 분류에는 볼베어링 및 롤러베어링 제조업이 포함되며, 부품인 볼 (鐵球), 핀, 롤러, 볼을 지탱하는 링 (가락지) 및 기타 베어링 부품이 포함된다.

여하한 자료로 된 기계의 트랜스미션장비, 즉 캠샤프트, 크랭크샤프트, 크랭크, 트랜스샤프트, 베어링덮개, 비치개, 프레임샤프트 기타 베어링덮개, 톱니바퀴 및 톱니바퀴 부속물, 또한 마찰톱니바퀴, 톱니바퀴 덮개 또는 상자 및 기타 각종 속도조절장치를 포함한다. 그리고 또한 자동크러치, 각종 압축공기식 크러치를 포함한 크러치류 및 저속장치, 샤프트연결기 제조업.

관절 (關節) 연결체인 제조업.

제외: 전자자기식 크러치 제조업은 3190 으로 분류된다 (달리 분류되지 않는 기타 전기장비의 제조업).

자동차 혹은 항공기의 부품으로 인정되는 동력 트랜스미션 장비의 준조립품 제조업은 중분류 34 (자동차, 트레일러 및 반트레일러 제조업) 중의 해당되는 세분류에 각기 분류된다.

2914 Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners

This class includes manufacture of non-electric furnaces and ovens for roasting, melting or other heat-treatment of ores, pyrites, non-metallic minerals, metals or other materials.

Manufacture of electric furnaces or ovens including induction or dielectric furnaces and ovens.

Manufacture of industrial and laboratory electric induction and dielectric heating equipment, including incinerators.

Manufacture of burners for liquid fuel, for pulverised solid fuel or for gas.

Manufacture of mechanical stokers, mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances.

Exclusions: Manufacture of plant and equipment designed to raise the temperature of food, beverages or tobacco is classified in class 2925 (Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing). Manufacture of non-electric bakery ovens is also classified in class 2925.

Manufacture of plant and equipment designed to raise the temperature of pulp, paper, or other industrial materials is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).

Manufacture of medical, surgical or laboratory sterilizers is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

2914 가마(오븐), 용광로 및 용광로 연소기 제조업

이 분류에는 광석, 황철광, 비철광물, 금속 혹은 기타 물질을 가열, 용해 혹은 기타 열처리를 위한 비전기용 용광로 및 가마 제조업이 포함된다. 유도 혹은 불유도 전기용광로 및 가마를 포함한 전기용광로 혹은 가마제조업.

소각로(燒却爐)를 포함한 산업용 및 연구실용 전기유도 및 불유도 가열처리장비의 제조업.

액체연료, 분말고체연료 혹은 가스연료연소기 제조업.

자동급탄기(自動給炭機), 쇠살대(火床), 타고난 재(灰)제거기 및 유사한 기계 제조업.

제외: 식품, 음료 혹은 담배가열기 및 가열장비 제조업은 2925에 분류된다(식품, 음료 및 연초처리기기 제조업), 비전기용 빵제조오븐 또한 2925에 분류된다.

펄프, 종이 혹은 기타 공업용 재료의 가열장치 또는 장비의 2929에 분류된다(기타 특수용도 기계류 제조업).

내과, 외과 혹은 시험실용 소독기구의 제조업은 3311로 분류된다(내과, 외과용 장비 및 성형외과용 기구).

2915 기중기 또는 이동장비 제조업.

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

— 도로차량을 제외한 자재, 제품, 사람등을 이동시키는 기계장비, 단순복잡을 막론한 기계류 제조업, 즉 계속동작 혹은 간헐동작기계, 이동성 혹은 고정설치기계 및 차체에 부착시키는 기계류.

2915 Manufacture of lifting and handling equipment

This class includes manufacture of:

- machines for the mechanical handling of materials, goods or people other than over-the-road vehicles. Manufacture of simple as well as complex machinery; continuous or intermittent action machines; stationary as well as mobile machines; and machines integrally mounted on a wheeled chassis.
- pulley tackle and hoists; winches and capstans; and jacks.
- derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers; works trucks whether or not fitted with a crane or other lifting or handling equipment, whether or not self-propelled, such as are found in factories, warehouses, dock areas, station platforms and elsewhere, including tractors for railway platforms.
- other lifting, handling, loading or unloading machinery (e.g. lifts, elevators, liquid elevators, conveyors, teleferics).
- parts specialized for lifting and handling equipment including buckets, shovels, grabs, but not bulldozer or angledozer blades.

Exclusions: Manufacture of the internal combustion engines for lifting and handling equipment is classified in class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines). Manufacture of tractors used in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery).

Manufacture of construction equipment is classified in class 2924 (Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction).

Manufacture of materials handling equipment specifically designed for underground use is also classified in class 2924.

- 도르래 및 승강기, 윈치 및 켈스탄 및 잭.
- 굴착용 기중기, 철색기중기를 포함한 크레인, 이동성 기중기 구조물, 걸터앉기이동차, 크레인, 기타 기중기 또는 운반장비에 부착 여부를 막론한 작업차량, 즉 공장, 창고, 부두, 기차프랫폼 및 기타 장소에서 스스로 움직이거나를 막론한 것으로 철도프랫폼서 볼 수 있는 트랙터등을 포함한다.
- 기타 승강, 이동, 적재 혹은 하역용 기계장비 (예 : 승강기, 에레베이터, 액체에레베이터, 콘베어).
- 버켈 (buckets), 쇼벨 (삽, shovels), 긁어모으기 삽 (grab)등을 포함하는 기중기 및 운반장비에 특히 부착되는 부품, 단 불도저 혹은 앙클도저의 삽날 (blade)은 제외된다.

제외 : 기중기 및 운반장비의 내연기관엔진 제조업은 2911로 분류된다 (엔진 및 터빈 제조업, 항공기, 자동차, 오토바이의 엔진은 제외).

농업용 트랙터 2921로 분류된다 (농업 및 어업용 기계류 제조업).
 건축용장비의 제조는 2924에 분류된다 (광업, 채석업 및 건설업용 기계류 제조업).

특히 지하에서 사용하도록 설계된 자재처리운반장비의 제조업은 또한 2924에 분류된다.

2919 기타 일반용 기계류 제조업.

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 중량계측기 (시험실용 미세물계측기 제외), 즉 가정용 및 점포용 저울, 휴대용 혹은 이동가능 적재판 (積載板)저울, 연속계측용저울 및

2919 Manufacture of other general purpose machinery

This class includes manufacture of:

- weighing machinery (other than sensitive laboratory balances): household and shop scales, portable or mobile platform scales, scales for continuous weighing of goods, scales for weighing a continuous flow of liquid, weighbridges and so forth. Weighing machinery incorporating calculators, converting weight to counts, or performing other operations based on weight.
- refrigerating or freezing equipment for commercial purposes such as display and dispensing cases. Manufacture of refrigerating or freezing equipment for other purposes. Manufacture of assemblies of major components of the refrigerators and freezers classified here, e.g. compressors and compressors and condensers mounted on a common base even though motor, evaporator or cabinet is absent. Manufacture of furniture designed to accommodate refrigeration or freezing equipment.
- unit air-conditioners.
- filtering or purifying machinery or apparatus for liquids or gases. Such equipment varies greatly in size, function and operating characteristics, and therefore the processes employed in their manufacture also vary greatly.
- equipment for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, whether or not hand-operated. In addition to manufacture of spray guns and similar appliances, manufacture of fire extinguishers, sand blasting machines, steam cleaning machines and similar jet projecting machines are included here.

액체연속주입용 저울, 계산기연동저울, 숫자전환저울 혹은 기타 무게를 다는 기계류.

— 전시 및 판매대 등의 상업목적용 위한 냉장 혹은 냉동장비, 기타 목적을 위한 냉장 혹은 냉동장비의 제조업, 냉장고 및 냉동의 주요부품 조립등 여기에서 분류되는 제조업은 예컨대 콤프렉서 및 압축기가 비록 모터, 증발기 혹은 외피상자가 없더라도, 본체에 부착된 것을 말한다. 냉장 혹은 냉동장비를 격납(格納)토록 설계된 가구류 제조업.

— 단일체 공기조절장치.

— 여과기 혹은 순화기등 액체 또는 가스를 여과, 순화하는 장치, 이런 장비는 크기, 기능, 조작특성이 다양하므로 제작방법도 매우 다양하다.

— 수동식 여하를 막론하고 액체 혹은 분말을 사출, 살포 혹은 분무하는 장비, 추가로 분무총(spray gun) 및 유사한 기구의 제조업, 소화기, 토사살포기, 증기세척기 및 유사한 사출기등은 여기에 포함된다.

— 제품용기에 투입하기, 뚜껑덮기, 밀폐하기, 혹은 라벨부치기—즉 병, 깡통, 상자 혹은 자루등에다 —의 하나의 기능 혹은 그 이상의 기능을 가지는 기계를 포함한 포장기계, 병 혹은 기타 용기류를 세척, 건조 혹은 통풍기계장치의 제조업.

— 증류 혹은 정유장치, 열교환기 및 액화공기, 가스용 기계류.

— 제조가스 혹은 수소가스 및 아세티렌가스 발생기.

— 산업용 팬(선풍기), 배출장치, 또는 유사산업용, 연구실용 혹은 공업용 배출장치.

- packing and wrapping machinery including machines which perform one or more of such functions as filling, closing, sealing, capsuling or labelling containers such as bottles, cans, boxes or bags among other containers. Manufacture of machinery for cleaning or drying bottles or other containers or for aerating beverages.
- distilling or rectifying plant; heat exchanges; and machinery for liquefying air or gas.
- producer gas or water gas and acetylene gas generators.
- fans intended for industrial applications, exhaust hoods, hoods for commercial, laboratory or industrial use.
- calendaring or other rolling machines other than for metals or glass.
- centrifuges other than cream separators or clothes driers.
- gaskets and similar joints made of a combination of materials or layers of the same material.
- other general purpose machinery not elsewhere classified including manufacture of specialized parts for general purpose machinery and equipment.

Exclusions: In general, manufacture of machinery or equipment chiefly employed by a particular industry or by a number of related industries (e.g. machine tools used in metal working units) is classified in the appropriate class of group 292 (Manufacture of special purpose machinery).

Manufacture of spraying machinery specialized for use in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery).

Manufacture of metal or glass rolling machinery is classified in class 2923 (Manufacture of machinery for metallurgy) or 292 (Manufacture of other special purpose machinery), respectively.

- 금속 혹은 유리가 아닌 광택나는 기계 혹은 기타 롤러압축기계.
- 크림분리기 혹은 세탁물 건조기가 아닌 원심분리기.
- 박강 및 타재료와 합성 혹은 본체와 동일한 재료로 만든 연결장치.
- 일반목적용 기계 및 장비의 부품제조를 포함한 달리 분류되지 않는 기타 일반목적용 기계류.

제외 : 일반적으로 주로 특수산업 혹은 어떤 관련산업에서 사용하는 기계 및 장비류 (예 : 철공장에서 사용하는 기계도구), 제조업은 소분류 292 중의 해당 세분류에 분류된다.

특히 농업에 사용되는 스프레이기계 (분무기) 제조업은 2921로 분류된다 (농업용 및 임업용 기계 제조업).

금속 혹은 유리 롤러기계제조업은 2923 (야금용 기계류 제조업), 혹은 2929 (기타 특별목적용 기계류 제조업)로 각각 분류된다.

크림 (연유) 분리기 제조업은 2925로 분류된다 (식품, 음료 및 연초가공기계 제조업), 식품의 여과 혹은 순화장치 제조업은 2925에 각각 분류된다.

공업용 의류건조기 제조업은 2929로 분류된다 (기타 특별목적용 기계류 제조업).

가정용 냉장 혹은 냉동설비 제조업은 2930으로 분류된다 (달리 분류되지 않는 가정용기기 제조업).

가정용, 사무실용 팬 (선풍기) 제조업도 또한 2930으로 분류된다 (계측, 조사, 시험, 항공 및 기타 목적용 가공처리 조정장치는 제외).

Manufacture of cream separators is classified in class 2925 (Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing).

Manufacture of apparatus for filtering or purifying food is also classified in class 2925.

Manufacture of industrial clothes driers is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).

Manufacture of domestic refrigerating or freezing equipment is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.).

Manufacture of fans used chiefly in homes or offices is also classified in class 2930.

Manufacture of sensitive balances is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

292 Manufacture of special purpose machinery

2921 Manufacture of agricultural and forestry machinery

This class includes manufacture of:

- tractors used in agriculture or forestry, walking (pedestrian controlled) tractors. Tractors fitted with winches or devices to facilitate attachment or control of implements or power take-off units, earth moving or other materials handling equipment.
- self-loading or self-unloading trailers or semi-trailers designed for agricultural purposes.

2921 농업 및 임업용 기계류 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 농업용 혹은 임업용 트랙터 혹은 보행식 경운기 (walking tractor), 원치 혹은 기타 부속 조정장치가 부착되어 있는 트랙터.
- 농업용으로 설계된 자동적재 혹은 자동하역트레일러 혹은 반트레일러.
- 토지경운, 파종 혹은 작물시비등 발갈이기계, 고랑내기, 제초기, 갱이, 파종기, 비료살포기 등을 포함한 농업용, 원예용 혹은 임업용 기계류 (자동추진 여하를 막론하고), 동물건인용 기계류 제조업을 포함한다.
- 수확 혹은 탈곡기 : 즉 콤바인 (수확탈곡 종합기계), 목화, 옥수수, 과일, 혹은 구근 수확기계, 제초기 (잔디, 건초 혹은 기타 제초기), 계란, 과일 혹은 기타 작물세척기 분류 혹은 등급분류기, 자동추진, 트랙터 혹은 동물건인 기계류 제조업.
- 착유기계.
- 농업용 스프레이 기계류
- 농업용, 동물사육용, 원예용 및 임업용 기타기계류, 조류사육기, 마초 (馬草, 사료) 준비용 장비, 양봉용기기 등.

제외 : 농업용, 원예용 및 임업용 소도구제조업은 2893으로 분류된다 (날붙이, 수공구 및 일반철물 제조업).

농장용 컴베어 제조업은 2915로 분류된다 (기중기 및 이동용장비

- agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation, planting or fertilizing the crop including: ploughs, harrows, weeders, hoes, seeders, manure spreaders, thinners, etc., whether or not self-propelled. Manufacture of animal drawn machinery is included.
- harvesting or threshing machinery: combined harvester-threshers; harvesters for cotton, maize (corn), fruit, roots or tubers; mowers (lawn, hay or other mowers including cutter bars); balers; cleaning, sorting or grading machines for eggs, fruit or other crops. Manufacture of self-propelled, tractor- or animal-drawn machinery.
- milking machines.
- spraying machinery for agricultural use.
- other machinery used in agriculture, animal husbandry, horticulture or forestry: poultry keeping machinery, equipment for preparing fodder, bee-keeping machinery, etc.

Exclusions: Manufacture of hand tools used in agriculture, horticulture and forestry is classified in class 2893 (Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware).

Manufacture of conveyors for farm use is classified in class 2915 (Manufacture of lifting and handling equipment).

Manufacture of works trucks and platform tractors is also classified in class 2915, whereas manufacture of tractors used in construction or mining is classified in class 2924 (Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction).

Manufacture of cream separators is classified in class 2925 (Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing).

Manufacture of over-the-road tractors for semi-trailers is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles).

제조업).

작업용 트럭 및 플랫폼 트랙터제조업 또한 2915로 분류되고 동시에 건설업 혹은 광업에서 사용되는 트랙터 제조업은 2924로 분류된다(광업, 채석업 및 건설업용 기계류 제조업).

연유분류기 제조업은 2925에 분류된다(식품, 음료 및 연초가공처리 기계류 제조업).

반트레일러를 끄는 도로용 트랙터 제조업은 3410으로 분류된다(자동차제조업).

2922 기계 도구 (machine - tool) 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 목재, 석재, 콜크, 뼈, 고체고무, 고체프라스틱, 유리를 다루는 기계 도구.
- 회전, 드릴, 밀링, 조형, 평판, 천공, 연마 혹은 기타작업을 수행하는 기계 도구류.
- 압단 기계 도구, 압축천공기, 수압기, 집게 (가위), 절단기, 제어기, 망치, 주물기 등, 작업대, 줄감기로라 혹은 와이어를 감는 기계.
- 단순설계된 기계 도구 (발로 밟아서 작동시키는 프레스등), 전통적 설계 (예 : 손으로 조작하는 모타가동), 최신설계 (숫자로 조정되는, 복수장소 전환기계 등)된 것.
- 레이저광선 혹은 유사처리로 물질제거를 다루는 기계 도구.
- 못질, 스테플링, 접착 혹은 기타 목재, 콜크, 뼈, 고체고무, 고체프라스틱 혹은 유사 고체물질을 조립하는 기계.

This class includes manufacture of:

- machining-tools for working metal or other material such as wood, stone, cork, bones, hardened rubber, hard plastics, cold glass, etc.
- machine-tools for turning, drilling, milling, shaping, planing, boring, grinding or performing other operations.
- stamping or pressing machine-tools. Punch presses, hydraulic presses, shear, slitters, breaks, dop-hammers, forging machines and so forth. Manufacture of draw-benches, thread rollers or machines for working wire.
- machine-tools of simple design (e.g. foot-operated kick-presses), of traditional design (e.g. manually controlled motor-driven), of advanced design (e.g. numerically controlled, multi-station transfer machines).
- machine tools for working any material by removal of material by laser beam or similar processes.
- machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling wood, cork, bone, hard rubber, hard plastics or similar hard materials.
- gas or electric welding, brazing or soldering machines whether or not capable also of cutting metal. Included is manufacture of machines which use a laser or other light or photon beam, ultrasonic waves, an electron beam, a magnetic pulse or a plasma arc.
- tools for working in the hand with self-contained electric or non-electric motor or with pneumatic drive. Manufacture of rotary or rotary percussion drills, chain saws, filling machines, wire brush machines, hammers, riveters, sheet metal cutters among others.

- 가스 , 전기 · 용접, 가열 혹은 땀질기계, 또한 금속절단이 가능하건 상관없이.
- 레이저광선, 기타광선 혹은 광자(光子), 초음파, 전자광, 자기파 혹은 원질호광(原質弧光)을 사용하는 기계의 제조업.
- 손으로 사용하는 도구로서 자체에 전기식 혹은 비전기식 모터가 내포되었거나 혹은 공기조정식 수공구. 회전식 혹은 회전충격식 드릴, 체인식톱, 제본기, 와이어브러시(쇠솔)기계, 망치, 리벳트(쇠못) 압력망치, 철판절단기 제조업.
- 판조각 혹은 섬유질 목판 혹은 기타 목질(나무)로 된 물건을 제조하는 프레스 혹은 기타 나무나 콜크를 다루는 기계류.
- 손잡이(조임쇠, 표면판), 사용지시판 및 기타 기계도구에 특별히 부착된 기계도구의 부품 및 부속물.

제외: 수공구 또는 기계도구의 교체가능 연장(드릴, 편치, 주물틀, 꼭지, 밀링절단기, 회전기구, 톱날, 절단용 칼 및 편철, 막대, 끝부분 또는 유사한 특수강철 혹은 물질, 카바이트 혹은 세라믹합금) 제조업은 2893으로 분류된다(날붙이, 수공구 및 일반철물 제조업).

철공장 혹은 주물공장에서 사용되는 기계류 제조업은 2923으로 분류된다(야금술에 필요한 기계류 제조업).

광업 및 채석업에서 사용되는 기계류 제조업은 2924로 분류된다.

작업시에 손에 잡을 수 없는 채석용 드릴은 2924(광업, 채석업 및 건설업용 기계류 제조업)의 활동으로 제조된 것으로 고려되나 손잡이식 공기용 석재드릴은 여기에 분류된다.

- presses for the manufacture of particle board or fibre building board of wood or other ligneous materials and other machinery for treating wood or cork.
- parts and accessories for the machine-tools classified here such as work holders (chucks, face plates), dividing heeds and other special attachments for machine-tools.

Exclusions: Manufacture of interchangeable tools for hand tools or machine-tools (drills, punches, dies, taps, milling cutters, turning tools, saw blades, cutting knives, and plates, sticks, tips and the like of sintered metal, carbides or cermets) is classified in class 2893 (Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware).

Manufacture of machinery used in metal mills or foundries is classified in class 2923 (Manufacture of machinery for metallurgy). Manufacture of machinery for mining and quarrying is classified in class 2924.

A rock drill that cannot be held in the hand during operation is considered to be manufactured in activity class 2924 (Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction) but manufacture of a hand held pneumatic rock drill remains classified here.

2923 Manufacture of machinery for metallurgy

This class includes manufacture of machines and equipment for handling hot metals: converters, ingot moulds, ladles and casting machines of a kind used in metallurgy or in metal foundries. Manufacture of metal-rolling mills and rolls for such mills.

Exclusions: Manufacture of draw-benches for bars, tubes, profiles, wire or the like is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools).

Manufacture of moulding boxes and moulds is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).

2923 야금용 기계류 제조업

이 분류에는 가열된 금속을 다루는 기계 및 장비 제조업이 포함된다. 즉 주조용 틀, 쇠물붓기 국자 및 야금공장 혹은 금속주조 공장에서 사용되는 종류의 주조기 및 컴버터(교체기) 등.

금속회전로라기계 및 이계의 로라제조업.

제외: 철근, 철관, 조형물, 철사 혹은 유사물을 이동하는 견인차 제조업은 2922로 분류된다(기타 특별목적용 기계류 제조업).

2924 광업, 채석업 및 건설업용 기계류 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

— 지하작업에서 사용할 수 있도록 설계된 이동장비 및 기중기 예컨대 콘베어 등. 지하용 목적을 막론하고 보어링 혹은 굴착기계류 제조업.

— 콘크리트 혹은 몰탈 혼합기, 조형기, 사출기 등을 포함한 검사, 분류, 분리, 세척, 분쇄, 연마, 혼합 및 유사한 가공처리를 위한 기계류.

— 선로부설용 트랙터 및 건설업 혹은 광업용 트랙터.

— 불도저 및 양갈도저, 자체추진 여하를 막론한 기타 토사이동용 기계류 제조업, 즉 그레이더, 평지조성차, 기계삽, 굴착기 및 도로용 로라제조업.

— 말뚝(pile) 박는 기계 및 말뚝뽑는 기계 및 압착기계.

— 달리 분류되지않는 건설용 기계 혹은 몰탈살포기, 도로건설장비(예: 핏치살포기)를 포함한 기계류, 콘크리트 표면처리기 등.

2924 Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction

This class includes manufacture of:

- lifting and handling machinery specially designed for use underground, e.g. conveyors. Manufacture of boring or sinking machinery whether or not intended for use underground.
- machinery for treating minerals by screening, sorting, separating, washing, crushing, grinding, mixing, kneading or similar processes including concrete or mortar mixers, moulders, extruders, etc.
- track-laying tractors and of tractors used in construction or mining.
- bulldozers and angledozers. Manufacture of other earth moving machinery whether or not self-propelled: graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers.
- pile-drivers and pile-extractors, and compacting machines.
- machines used in construction not elsewhere classified or included: mortar spreaders, road building equipment (e.g. bitumen spreaders) machinery for surfacing concrete (grooving, smoothing, checkering), etc.
- bulldozer and angledozer blades and other parts specialized for the machines mentioned above.

Exclusions: Manufacture of off-the-road tractors, except track-laying tractors is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery).

Manufacture of machine-tools for working stone, including machines for splitting or cleaving stone, is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools).

— 불도저의 날 (blade) 및 기타 상기 기계류에 사용되는 특수부품.

제외 : 비도로용 트랙터 제조업, 단선로부설용 트랙터를 제외한 제조업은 2921로 분류된다 (농업용 및 임업용기계 제조업).

석재 (石材) 분리 혹은 분쇄용 기계를 포함한 돌다루기용 기계도구 제조업은 2922에 분류된다 (기계도구의 제조업).

2925 식품, 음료 및 연초 가공처리 기계제조업.

다음 제조업이 이 분류에 포함된다.

— 주로 낙농산업에 사용되는 기계류, 즉 연유분리기, 우유처리기 (순화기 및 증유기), 우유변환기 (버터제조기 및 조형기), 치즈제조기 (순화기, 조형기, 압축기).

— 주로 정미소에서 사용되는 기계류, 즉 곡식, 종자 혹은 콩의 세척, 분류 혹은 선별용 기계류 (송풍기 (送風), 벨트식 체, 송풍분리기, 흡입 (吸入) 분리기, 곡물여마기 및 유사기기), 가루, 쌀래기 혹은 기타 도정 (搗精) 제품 생산용 기계류 (도정기), 분쇄롤러 혹은 분쇄기, 투입기, 체져분리기, 혼합기, 쌀도정기, 콩까는 기계등).

— 압축기, 분쇄기 및 유사기계로서 포도주, 사이다, 과일쥬스 혹은 유사음료 제조에 사용되는 기계류.

— 제빵공업 혹은 마카로니, 스파게티 혹은 유사제품에 특별히 사용되는 기계류, 즉 반죽혼합기, 반죽배분기, 조형기, 얇게 썰는 기계, 케익제조기 등.

— 열변화를 이용하는 전기식가열기, 식품 혹은 음료 가공기 등을 포함한 기계시설 혹은 장비, 즉 우유소독, 응집 혹은 조리기계, 치즈제

2925 Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing

This class includes manufacture of:

- machinery chiefly employed by the dairy industry: cream separators; milk processing machinery (homogenizers and rradiators); milk converting machinery (butter churns, butter works and moulding machines); cheese-making machines (homogenizers, moulders, presses).
- machinery chiefly employed by the grain milling industry: machinery to clean, sort or grade seed, grain or dried leguminous vegetables (winnowers, sieving belts, cyclone separators, aspirator separators, grain brushing machines and the like); machinery used to produce flour, meal or other ground products (grinding mills, "breaking" rolls or mills, feeders, sifters, bran cleaners, blenders, rice hullers, pea splitters, etc.)
- presses, crushers and similar machinery used to make wine, ckder, fruit juices of similar beverages.
- machinery specialized for use in the bakery industry of for making macaroni, spaghtti or similar products: dough mixers, dough-dividers, moulders, slicers, cake depositing machines, etc.
- machinery plant or equipment, including electrically heated, for the treatment of food or drink by a change of temperature; milk pasteurizing, concentrating or cooking plant; vats for processing or curing cheese; for mashing, for concentrating or for other operations involving heating or cooling; auto-claves and plant for steaming, boiling, cooking, frying or drying food. Manufacture of non-electric bakery ovens.
- machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils.

조용 혹은 응고용 큰용기, 으깨는 기계 및 가열기, 냉각기를 포함한 응고용 및 기타 장치, 스팀장치, 끓이기, 조리하기, 후라이 혹은 건조하기에 사용되는 압력솥 및 장치, 비전기식 제빵용 오븐 제조업.

제외: 열처리기 혹은 기계 장비에 부착되지 않는 대용기(항아리) 및 탱크 제조업은 2812에 분류된다(탱크, 저수용기 및 금속용기 제조업).

일반목적용 기계류 제조업은 291 소분류중 해당되는 즉 펌프 혹은 컴프레서…… 세분류 2912 및 포장용 기계, 무게측정기계류…… 2919 세분류에 분류된다(기타 일반목적용 기계류 제조업).

계란, 과일 혹은 기타 작물의 세척분류 혹은 선별용 기계제조업은 2921에 분류된다.(농업용 및 임업용 기계류 제조업).

- machines and equipment to process food not elsewhere classified: machinery to make confectionery, cocoa or chocolate; to manufacture sugar; for breweries; to process meat or poultry (de-hairing or plucking, cutting or chopping, mincing or dicing, meat beating machines, etc.); to prepare fruit, nuts or vegetables; to prepare fish, shell fish or other sea-food filtering or purifying machinery; other machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink.

Exclusions: manufacture of vat and tanks not fitted with thermal or mechanical equipment is classified in class 2812 (Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal).

Manufacture of general purpose machinery is classified in the appropriate class of group 291: pumps or compressors -- 2912; packing and wrapping machinery, weighing machinery -- 2919 (Manufacture of other general purpose machinery).

Manufacture of cleaning, sorting or grading machinery for eggs, fruit or other crops is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery).

2926 Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production

This class includes manufacture of:

- machines for preparing textile fibres (natural or short man-made) up to the spinning stage and similar machines which prepare fibres for use as stuffing or for manufacture of felt or wadding: cotton gins, bale breakers, garnetters, cotton spreaders, wool scourers, wool carbonizers, combs, carders, roving frames, etc.
- spinning machines for converting rovings into yarn including machines to form double, multiple or cabled yarns.

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다. 제사(絲製) 단계까지 직조 섬유(자연산 혹은 인조)를 준비하는 기계 및 보프라기 내는 일 혹은 천을 만드는 일, 솜뭉치 만드는 일에 사용되고 섬유를 준비하는 유사한 기계, 즉 목화씨제거기, 보프라기정리기계, 전직조기, 목화솜벌리는 기계, 양모광택내는 기계, 양모탄화기, 빗질하는 기계, 보프라기 만드는 기계, 실 잣는 기계 등

— 방적기 즉 겹실을 만드는 제사기계를 포함한 거친실을 안(yarn)으로 전환하는 기계

— 직조기 혹은 편물기에서 사용되는 섬유안을 준비하는 기계, 즉 실감는 기계, 날실틀 및 관련기계

— 손으로 짜는 베틀을 포함한 직조기, 장식옷단을 포함한 매듭그물, 망사, 레이스, 노끈 및 기타 특수섬유를 만드는 편물기(평직기(平織機) 혹은 원형직기)제조

— 상기한 기계류를 보완하는 기계 혹은 설비 즉 날실꽃이 혹은 감기틀, 복실교환장치, 자동감기틀 교환장치, 양모탈지(脫脂)기 및 상기한 기계류의 부품 즉 미끌(slide)틀, 빗질장치 및 편물기의 바늘, 직조기의 북, 날실틀, 실꼬는 장치 등

— 세척기, 표백기, 염색기, 완성기, 코팅장치 혹은 섬유안, 혹은 직물 혹은 섬유 완성을 위한 기계장치, 리노름 혹은 마루깎개(덮개)를 제조하는데 사용되는 섬유바탕에 풀 또는 기타 물질을 도포하는 기계의 제작, 섬유직물을 감는다던가 풀던가, 접던가, 절단하던가 하는 기계의 제조

- machines for preparing textile yarns for use on weaving machines (looms) or knitting machines: reelers, warpers and related machines.
- weaving machines (looms) including hand looms. Manufacture of knitting machines (flat or circular). Manufacture of machines for making knotted net, tulle, lace, braid and other special fabrics including gimped yarn.
- auxiliary machines or equipment for the machines described above: warp beam stand or creels, dobbies and Jacquards, shuttle changing mechanisms, automatic spool changers, wool degreasing agitators; and parts for the above machines such as slides, combs and slide bars; metallic healds, needles for knitting machines; shuttles for weaving machines; warping beams; spindles for braiding machines, etc.
- machinery for washing, bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile yarns or fabrics or made up textile articles. Manufacture of machines for applying paste to the base fabric or other support used in the manufacture of linoleum or similar floor coverings. Manufacture of machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics.
- ironing machines including fusing presses. Manufacture of laundry-type washing and drying machines. Manufacture of dry-cleaning machines.
- sewing machines and sewing machine heads, whether or not for household use: machines for sewing together textile material, leather, furskins, etc., to produce apparel, shoes, embroidery, luggage, headgear, sacks, etc. Manufacture of sewing machines needles.

- 다리미질하는 기계, 세탁 및 건조용 기계, 드라이크리닝기계의 제조
- 가정용을 막론한 재봉틀 및 재봉기본체 즉 의류, 신발, 자수, 가방, 모자, 자루등을 생산하는 섬유재료, 가죽, 모피등을 함께 재봉할 수 있는 기계, 재봉틀바늘 제조
- 천으로된 모자제조기계를 포함한 천을 짜는 기계 혹은 마무리하는 기계, 혹은 천을 필로 마무리하거나 혹은 제품형태로 직접 만드는 기계
- 털깎는 기계, 살고기제거기, 망치질하는 기계, 면도기 및 마무리하는 기계, 즉 솔질, 윤내기하는 기계를 포함한 피혁류가공 혹은 모피로 제화 혹은 수선하는데 사용되는 기계류

제외 : 직조기에 사용되는 종이카드 혹은 판지카드의 제조는 2119에 분류된다(종이 및 판지의 기타제품 제조업).

로라식 다리미하는 기계의 제조는 2929에 분류된다(기타 일반목적용 기계류 제조업).

섬유직조기계 방식과 달리 생산되는 철망 혹은 철사포(鐵絲布)를 제작하는 기계의 제조는 2922로 분류된다(기계도구 제조업).

제본(製本)용 재봉기의 제조는 2929에 분류된다(기타 특별목적용 기계류 제조업).

2927 무기 및 탄환 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 장갑차, 탱크구조용차량 및 보급용장갑차를 포함한 전차 및 기타 군용차량

- machines for producing or finishing felt or non-wovens in the piece or in shapes including machines for making felt hats.
- machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather including de-hairing machines, fleshing machines, hammer mills and hammering machines, shaving machines, and finishers such as machines that brush, glaze or grain leather.
- machinery for making or repairing footwear or other articles of hides, skins, leather or furskins.

Exclusions: Manufacture of paper or paperboard cards for use on Jacquard machines is classified in class 2119 (Manufacture of other articles of paper and paperboard).

Manufacture of ironing machines of the calender type is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery).

Manufacture of machines for producing wire net or wire cloth that operate on principles different from textile looms, is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools).

Manufacture of sewing machines used in bookbinding is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).

2927 Manufacture of weapons and ammunition

This class includes manufacture of:

- tanks and other fighting vehicles including armoured cars, tank recovery vehicles and armoured supply vehicles.
- heavy weapons, artillery, mobile guns including railway mounted guns; rocket projectors and launchers; torpedo tubes, depth charge throwers; heavy machine guns, etc.
- small arms such as light machine guns, rifles, carbines, shot guns, revolvers or pistols. Small arms designed for use by the defence force, the police, other organized services, or by hunters or sports persons.

- 중무기, 대포, 이동용대포 즉 열차포, 로켓발사대, 어뢰발사기, 중기관총 등을 포함한다.
- 경기관총, 소총, 칼빈, 엽총, 권총 등을 포함한 경무기
- 경비대, 경찰, 기타 조직된 봉사대 또는 사냥꾼, 운동가가 사용하도록 설계된 경무기
- 공기 혹은 가스총 및 권총
- 공포발사기, 신호탄발사기, 위협발사기 및 기타 탄환을 발사하지 않는 권총 또는 기타 총포
- 상기한 무기 또는 기타 장치로 발사되는 탄환, 즉 폭탄, 수류탄, 어뢰, 지뢰, 로켓탄 및 유사군수품, 사냥용 탄집 및 기타 탄환, 로켓탄류, 군용포탄 및 유도탄

제외: 폭발장치, 뇌관 또는 신호탄의 제조는 2429에 분류된다(달리 분류되지 않는 기타 화학제품 제조업).

단도, 군도 총검 및 유사무기의 제조는 2899로 분류된다(달리 분류되지 않는 기타 금속조립제품의 제조).

은행권 혹은 귀금속을 운반하는 차량, 때로는 “장갑차”라고 불리는 차량의 제조는 3410으로 분류된다(자동차제조업).

미사일발사대 또는 격납고는 건설현장에서 생산되는 구조물로 고려되므로 4520에 분류된다(완전공사 혹은 부분공사의 건설업, 토목건축업).

2929 기타 특수목적 기계류 제조업

이 분류에는 다음과 같은 달리 분류되지 않는 특수목적 기계 및

- air or gas guns and pistols.
- firearms which fire blank cartridges, signal flares, captive-bolts and other non-projected firing pistols or other "guns".
- munitions for the weapons described above and for delivery by other means: bombs, grenades, torpedoes, mines, rockets and similar munitions of war; cartridges shot-gun shells and other ammunition; projectiles; military ballistic and guided missiles.

Exclusions: Manufacture of percussion caps, detonators or signalling flares is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

Manufacture of cutlasses, swords, bayonets and similar arms is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.).

Manufacture of vehicles for the transport of bank notes or valuables, sometimes called "armoured cars", is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles).

Missile silos are considered structures produced at the construction site and are therefore classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering).

2929 Manufacture of other special purpose machinery

This class includes manufacture of special purpose machinery and equipment not elsewhere classified, such as:

- machines for extruding, drawing, texturing, manufacturing or cutting man-made textile fibres, materials or yarns.
- machinery for working rubber or plastics or for the manufacture of products of these materials: extruders, moulders, pneumatic tyre making or retreading machines and other machines for making a specific rubber or plastic product such as gramophone records.

장비류 제조업이 포함된다.

— 인조섬유, 섬유재료, 섬유안의 사출, 견인, 직조, 제조 혹은 절단용 기계

— 고무 및 플라스틱 가공용기계 또는 고무 및 플라스틱제품 제조용 기계, 즉 사출기, 조형기, 공기타이어제작 및 재생기계 기타 특수고무 제조용기계, 전축판과 같은 플라스틱제품 제조용 기계

— 펄프, 종이 및 판지공업용 기계류, 즉 종이, 펄프, 판지공업용으로 특별히 설계된 가열처리기계, 절단기, 분말제조기 또는 목재, 죽재, 짚, 파지등을 펄프, 종이, 판지 등을 제조하기 위하여 특별히 설계된 분쇄기, 섬유질을 함유하는 물질을 펄프로 바꾸는 기계, 종이, 파지제조용 기계류의 제조 주름잡는 기계의 제조, 종이 혹은 판지의 마무리기계 제조(코팅하는 기계, 크기절단기).

— 봉투, 종이뺨, 상자, 광통과 같은 물건을 생산하는 일정크기 혹은 일정한 모양의 종이제품을 생산하는 기계(예컨대 절단기, 계측기, 접는기계, 적재기, 회전기, 종이컵제조기, 종이펄프 조행기 등).

— 식자기(예: 자동식자기, 활자주조기), 조판기제조(예: 자동조판기, 기타 활자주조 및 조판용 전반기), 목재, 금속제 혹은 플라스틱제 인쇄활자의 제조, 인쇄용 압력판 제조, 연판, 산(酸)부식형 조각판 및 사진조판 또는 조립기계의 제조, 활자, 판, 원통(인쇄) 기타 활판 혹은 압력인쇄용 인쇄부품의 제조(예: 오프셋기계, 사진그라비아판 등에 사용되는 석판용 석재, 연마된 금속 시린더(원통), 금속 혹은 플라스틱원판의 제조).

— 인쇄용 기계류(예컨대 일반압력인쇄기, 원봉형(円棒型) 압력인쇄기, 원통형압력인쇄기, 로타리식인쇄기 등 기타 스크린인쇄기, 안인쇄기,

- machinery for the pulp, paper and paperboard industries: machinery employing heat specially designed for the pulp, paper and paperboard industries (e.g. digesters); cutters, grinders or crushers specially designed for preparing wood, bamboo, esparto, straw, rags, waste paper, etc., for pulp, paper or paperboard manufacture; machines that convert cellulose bearing materials to pulp (beaters, refiners, strainers). Manufacture of paper or paperboard making machinery. Manufacture of corrugating machinery. Manufacture of machinery for finishing paper or paperboard (coating machines, ruling machines, creping machines).
- machinery for producing paper of a given size or shape or for producing articles such as envelopes, paper bags, boxes or cartons (e.g. slitters, rulers, perforators, die-cutters, folders, stockers, winders, paper cup making machines, paper pulp moulders, etc.).
- type-founding machinery (e.g. automatic type foundry, type-casting machines). Manufacture of type-setting machinery (e.g. monotype machines, other keyboard machines for casting and setting type). Manufacture of printing type of wood, metal or plastics. Manufacture of machines for making impressed flongs, stereotyping plates, machines for acid etching plates and phototype-setting and composing machines). Manufacture of blocks, plates, cylinders and other printing components treated to render them suitable for engraving or impressing or engraved or impressed (e.g. lithographic stones, polished or grained metal cylinders, metal or plastic masters for use on offset machines, photogravure plates, etc.).

콜크, 의류 혹은 기타 비상한 물질에 인쇄하는 특별인쇄용 기계), 인쇄보조기계(페이지삽입기계, 접는기계, 접착기계, 스테이플러 등), 서적재봉기, 종이집합기 및 페이지 계측기 등을 포함한 제분용 기계류의 제조.

타일, 벽돌, 조형세라믹석고, 파이프, 전기용 탄소봉, 흑판용 백떡, 주물용 틀등을 생산하는 기계류 제조업.

— 금속주물용 주물상자, 주물원틀 혹은 주물원형, 금속주물(주물괴(鑄物塊))가 아닌것, 금속카바이드, 유리, 광물질, 고무 혹은 프라스틱용 주물틀.

— 원심분리식 의류건조기, 전기 혹은 전자식 집광기, 진공관 혹은 유리피막 전구 집광기, 유리 혹은 유리제품, 유리섬유 및 안(실) 제조기계, 예컨대 유리롤러기계, 동위원소분리기 혹은 분리장치.

— 달리 분류되지 않는 기타 특수목적기계 및 장비.

제외: 광택내는 기계(금속 혹은 유리를 위한 롤러기계가 아닌), 특수물질을 다루도록 특별히 설계되어 있는 광택기 제조업은 2919로 분류된다(기타 일반목적용 기계류 제조업).

고체고무, 고체프라스틱 및 고체유리를 다루는 기계 또는 장비 제조업은(주로 기계도구) 2922에 분류된다(기계도구제조업(machine-tool)).

가정용 기구제조업은 2930(달리 분류되지 않는 가정용 기구제조업).

사무용복사기제조업은 3000으로 분류된다(사무용, 회계용 및 계산용 기계류제조업).

- printing machinery (e.g. ordinary presses, platen presses, cylinder presses, rotary presses and special printing machines such as screen printers, yarn printers, machines for printing on cork, clothing or other unusual materials). Manufacture of machines for use ancillary to printing (e.g. stockers, feeders, folders, gummers, staplers, etc.).
Manufacture of book-binding machinery including book-sewing machines and machines for assembling paper by means of metal or plastic spirals and page numbering machines.
- manufacture of machinery for producing tiles, bricks, shaped ceramic pastes, pipes, graphite electrodes, blackboard chalk, foundry moulds, etc.
- moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics.
- centrifugal clothes driers; machines to assemble electric or electronic lamps, tubes (valves) or bulbs in glass envelopes; machines for production or hot-working of glass or glassware, glass fibre or yarn, e.g. glass rolling machinery; machinery or apparatus for isotopic separation.
- other special purpose machinery and equipment not elsewhere classified.

Exclusions: Manufacture of calenders (other than rolls for metal or glass) even if specially designed to work a particular material, is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery).

Manufacture of machinery or equipment to work hard rubber, hard plastics or cold glass (chiefly machine-tools) is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tool).

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

— 가정용 전기기구, 즉 전기담요, 냉장고 또는 전기후리저(냉동기), 접시닦는 기계, 세탁용 장비(의류세탁기, 세탁-건조기, 건조기), 진공 청소기, 마루닦는 기계, 쓰레기제거기, 식료품 준비 혹은 처리기계(가 는기계, 혼합기, 주스짜는 기계, 깡통따기 등), 및 기타 가정용 전기기기(전기면도기, 전기치솔, 칼가는기계, 통풍장치 등).

전기용 즉석보관장치 혹은 가열장치 등 가정용 전자식- 가열기구(전자오븐); 전자식 가열 머리손질기구(드라이어, 전기빗, 전기술, 파 마기), 전기아이론, 온방기 또는 가정용선풍기, 조리하는 기구(오븐, 미세전자파오븐, 쿡커(cooker), 가열판, 토스타, 커피 혹은 차끓이는 장치, 후라이팬, 고기굽는 기구등) 및 전기가열저항기.

— 비전기용 가정 난방장치, 추사용 렌지, 스토브 및 가정용 중앙난방 식기기, 비전기용 온탕기, 조리기구 및 철판가열기.

제외: 상기한 기기에 비해 일반적으로 더 무겁고, 크고 투박한 공업 용 및 상업용 기계장치제조업은 소분류 291(일반목적기계류 제조업) 혹은 292(특수목적기계류 제조업)중에 해당되는 소분류에 분류된다.

예컨대 다음과 같다. 즉

— 상업목적의 냉장 혹은 냉동장비는 2919로 분류된다(기타 일반 목적용 기계류 제조업).

— 공업용 목적인 웬은 또한 2919에 분류된다.

— 세탁기 및 건조기는 2926으로 분류된다(의류, 섬유 및 피혁생 산용 기계류 제조업).

Manufacture of household appliances is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.).

Manufacture of office duplicating equipment is classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery).

293 2930 Manufacture of domestic appliances n.e.c.

This class includes manufacture of:

- domestic electric appliances; electric blankets, refrigerators and freezers, dishwashers, laundry equipment (clothes washers, washer-dryers, dryers), vacuum cleaners, floor polishers, waste disposals, appliances to prepare or process food (grinders, blenders, juice squeezers, tin openers and so forth), and other domestic electric appliances (electric razors, electric tooth brushes, knife sharpeners, ventilating or recycling hoods, etc.).
- electro-thermic domestic appliances such as electric instantaneous storage or immersion heaters; electro-thermic hair dressing appliances (dryers, combs, brushes, curlers); electric smoothing irons; space heater and household type fans; cooking appliances (ovens, micro-wave ovens, cookers, hot plates, toasters, coffee or tea makers, fry-pans, roasters, grills, etc.); and electric heating resistors.
- non-electric domestic space heaters, cooking ranges, grates, stoves and domestic central heating plants. Manufacture of non-electric water heaters, cooking appliances and plate warmers.

가정용을 막론한 재봉기 제조업은 2926 으로 분류된다(섬유, 의류, 및 피혁생산용 기계류 제조업).

중분류 30 사무용, 회계용 및 계산용 기계 제조업

300 3000 사무용, 회계용 및 계산용 기계의 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 제라친복사기 혹은 스텐실복사기, 주소기입기계 및 사무실용 오프셋인쇄기.
- 수식(手式) 혹은 전동타자기, 자동타자기 제조업, 즉 먼저 타자할 때에 만들어진 구멍뚫인 종이테이프를 재이용하면 먼저와 같은 문장을 자동타자할 수 있는 타자기 제조업, 일정한 기억장치가 있어 타자한 문장을 다시 교정 및 재타자 할 수 있는 타자기, 타자한 글자를 송신할 수 있는 장치와 연동하여 별개의 계산기에 입력하는 기계, 워드프로셋싱기계 제조업.
- 광학식 사진복사장치 혹은 밀착식 또는 열처리식 복사장치.
- 손에 쥐는 혹은 탁상용 전자계산기, 기타계산기, 회계기, 금전등록기, 무우포발송장치, 티켓발행기, 기타 계산장치와 연동하는 유사한 기계.
- 기타 사무실용 기기 혹은 장비, 즉 분류기, 포장기 혹은 동전계산기, 자동지폐지출기, 봉투투입기, 우편분리기, 연필깎이기계, 구멍뚫기 혹은 스테이플기계 등.
- 디지털형, 아날로그형 혹은 혼합형 자동자료처리기계.
- 중앙연산처리장치(CPU)를 구성하는 전 디지털연산조직, 입출력장

Exclusions: Manufacture of industrial or commercial equipment similar to but usually heavier, larger and more sturdy than the appliances described above, is classified in the appropriate class of group 291 (Manufacture of general purpose machinery) or 292 (Manufacture of special purpose machinery), e.g.:

- refrigerating or freezing equipment for commercial purposes in class 2919.
- laundry-type washing and drying machines is classified in class 2926 (Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production).

Manufacture of sewing machines, whether or not for household use, is classified in class 2926 (Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production).

DIVISION 30 MANUFACTURE OF OFFICE, ACCOUNTING AND COMPUTING
MACHINERY

300 3000 Manufacture of office, accounting and computing
machinery

This class includes manufacture of:

- hectograph or stencil duplicating machines, addressing machines and sheet fed office type offset printing machines.
- manual or electric typewriters. Manufacture of automatic typewriters, i.e. typewriters through which a previously perforated band is unrolled causing it to type a stock message; machines with a limited memory able to correct and retype texts automatically; machines incorporating a device for transmitting typed figures to a separate calculating machine; word-processing machines.

치, 주변장치, 즉 보조입출력장치, 보조기억장치, 신호변환장치 등을 포함한 디지털계산조직의 제조업, 중앙연산처리조직 혹은 주변장치 제조업.

— 기계의 아날로그부분, 제어부분 및 프로그래밍부분으로 이루어지는 아날로그형 자료처리기계. 입출력기능을 보유하는 아날로그형 컴퓨터의 보조장치 제조업.

— 펀치테이프해독기, 곡선추적기, 그래프제도시(프롯타)와 같은 아날로그형 계산기를 위한 주변장치.

— 혼합형(아날로그형/디지털형) 전자계산기.

— 자기식 혹은 광학식 해독기, 부호형태로 자료매개체에 데이터를 기입하는 기계, 데이터를 처리하고 부호를 풀어 사람이 볼 수 있는 결과(답)를 제시해주는 기계.

제외: 계산기류에서 볼 수 있는 전자부품의 제조업은 3210으로 분류된다(전자관 및 진공관 또는 기타 전자부품 제조업).

전자오락기계(비디오오락기계, 장기)제조업은 3694로 분류된다(오락기계 및 장난감 제조업).

사무용, 회계용 및 계산용 기기의 보수 및 수리업은 7250에 분류된다.

중분류 31 달리 분류되지않는 전기식 기계류 및 장치 제조업

311 3110 전기모터, 발전기 및 변압기 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 분류된다.

- 직류발전장치.
- 직류/교류공용모터.

- photo-copying apparatus incorporating an optical system or of the contract type and thermo-copying apparatus.
- hand held or desk-top electronic calculating machines; other calculators; accounting machines, cash registers, postage franking machines, ticket-issuing machines and similar machines incorporating a calculating device.
- other office machinery or equipment : machines that sort, wrap or count coins; automatic banknote dispensers; machines that stuff envelopes, sort mail; pencil sharpeners, perforating or stapling machines, etc.
- automatic data processing machines of the digital, analogue or hybrid type.
- complete digital systems comprising a central processing unit, an input unit and an output unit. Manufacture of digital systems which include peripheral units such as additional input/output units, additional storage units, signal converting units, etc. Manufacture of units of the central processing system or peripherals.
- analogue data processing machines comprising analogue elements, control elements and programming elements. Manufacture of additional elements for analogue computers having an input or an output function.
- peripheral units for analogue machines such as punch tape reader, curve followers, graph plotters, etc.
- hybrid (analogue/digital) machines.
- magnetic or optical readers; machines for transcribing data onto data media in coded form; machines for processing data, decoding and giving the result in clear.

- 직류식 모터 혹은 발전기.
- 회전식 교체기.
- 각종 크기와 형태의 전기변압기, 정전압교체기, 수은아크정류장치, 다이오드정류장치, 금속 혹은 수정식 정류장치, 전지충전기, 고압발전기, 동조(同調)식 기계접촉정류장치 및 기타 정전기교체장치, 유도장치.

제외 : 자동차용 발전기(제네레이터) 및 크랭크모터는 3190에 분류된다(달리 분류되지 않는 기타 전기장비 제조업).

다이오드(diodes) 제조업은 3210으로 분류된다(전자관 또는 진공관 및 기타 전자부품 제조업).

312 3120 전기배전장치 및 조정장치 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 전기개폐장치 혹은 전자회로안전장치, 혹은 전기회로에 연결 해준 다던가 하는 장치(예: 스위치, 퓨즈, 퇴전소멸장치, 전압제한장치, 전류억제장치, 프리그, 전원교체상자) 등 일반적으로 전력배전계통에서 전압 1,000 볼트 이상으로 사용하는 기기.
- 전기회로의 개폐 혹은 안전장치, 상기한 기기에 유사하나 주거용, 산업용장비 혹은 가정용 기기에 일반적으로 사용되는 전압 1,000 볼트를 초과하지 않는 릴레이(繼電器, relay), 소켓, 전등 등을 포함한다.

전기제어 혹은 배전을 위한 상기기기 두가지 이상이 부착된 판 또는 파넬(계측제어판을 포함), 콘솔, 조정탁자, 조정캐비닛 및 기타 제어판 및 이와 관련되는 기기 혹은 장치를 포함한다. 이들은 주로

Exclusions: Manufacture of electronic parts found in computing machinery is classified in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).

Manufacture of electronic games (video games, checkers) is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery are classified in class 7250.

DIVISION 31 MANUFACTURE OF ELECTRICAL MACHINERY AND APPARATUS
N.E.C.

311 3110 Manufacture of electric motors, generators and transformers

This class includes manufacture of:

- alternating or direct current (DC) generator sets.
- alternating current (AC) generators.
- universal AC/DC motors.
- DC motors or generators.
- rotary converters.
- electrical transformers of all sizes and types; static converters; apparatus based on mercury arc rectifiers, diode rectifiers, metal or crystal rectifiers, battery chargers, high tension generators, synchronous mechanical contact rectifiers and other static converters; inductors.

Exclusions: Manufacture of vehicle generators and cranking motors is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

Manufacture of diodes is classified in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).

제조업 3312 에서 볼 수 있다 (산업용처리조정 장비를 제외한 측정, 검사, 시험, 항공 및 기타 목적에 필요한 기기 및 장치의 제조업).

제외 : 조형된 플라스틱, 유리 혹은 세라믹물질로 된 부품의 제조업은 2520 (플라스틱제품 제조업) 및 2691 (비조립형, 비내화성 세라믹기기 제조업) 으로 각각 분류된다.

퓨즈선 및 끈의 제조업은 2720 으로 분류된다 (귀금속 또는 비철금속 제조업), 카본 혹은 탄소전극은 3190 으로 분류된다 (달리 분류되지 않는 기타 전기용 장비 제조업).

전신 혹은 전화계통에 사용되는 조정판, 파넬, 콘솔 등의 제조업은 3220 에 분류된다 (텔레비전 및 라디오 전송장치 및 전신전화계통용 장치 제조업).

313 3130 절연된 전선 및 케이블 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 절연된 (에나멜피복 혹은 양극화를 포함) 전선, 케이블 (동축케이블 포함) 및 연결기기에 부착되는 것을 막론하고 기타 절연된 도체.
- 대형용량장치 혹은 조정장비에 사용되는 절연선.
- 전기도체와 함께 조립되거나 혹은 연결장치에 부착되는 것을 막론하고 각기 줄마다 피복된 광학섬유케이블 (유리전선).

제외 : 절연되어 있지 않고 비철금속으로 된 전선 제조업은 2720 으로 분류된다 (귀금속 또는 비철금속 제조업).

절연되지 않은 금속전선 혹은 전기도체로 사용될 수 없는 절연된 전선 제조업은 2899 로 분류된다 (달리 분류되지 않는 기타 조립

312 3120 Manufacture of electricity distribution and control apparatus

This class includes manufacture of:

- electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits, (e.g. switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs, junction boxes), for a voltage exceeding 1,000 volts such as are generally used in power distribution systems.
- apparatus for switching or protecting electrical circuits, similar to the apparatus described above, but including relays, sockets, lamp holders, etc., for a voltage not exceeding 1,000 volts, such as are generally used for dwellings, industrial equipment of household appliances.
- boards, panels (including numeral control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more of the apparatus described above, for electric control or distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus, manufacture of which is chiefly found in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

Exclusions: Manufacture of parts of moulded plastics, of glass or of ceramic material is classified in class 2520 (Manufacture of plastic products), 2610 (Manufacture of glass and glass products) and 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware), respectively.

Manufacture of fuse wire or strip is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals).

Manufacture of boards, panels, consoles, etc., for use in line telephony or line telegraphy is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy).

금속제품 제조업) .

배선관 제조업은 3190 으로 분류된다 (달리 분류되지않는 기타 전기장비 제조업) .

광섬유 및 피복되어 있지않은 광섬유 제조업은 3320 으로 분류된다 (광학기구 및 사진장비 제조업) .

314 3140 축전지 및 일차전지 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 일차전지 또는 배터리, 즉 이산화망간, 산화수은, 산화은 혹은 기타 물질을 내포한 전지 .
- 분리기, 용기, 뚜껑, 연판 및 격자 (格子) 등의 축전지 부품을 포함한 축전지, 산화연 (鉛) , 니켈 - 카드뮴, 니켈 - 철 혹은 기타 축전지 .

315 3150 전등 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 불투명 혹은 젓빛흐림으로 가린 것을 포함한 필라멘트 전구 .
- 자외선 혹은 적외선 전구 .
- 방전등 (放電燈) , 즉 형광등, 가열브라운관 혹은 기타 방전등 .
- 아크등 .
- 조명장비 .
- 사진촬영용 조명등 .

319 3190 달리 분류되지않는 전기장비 제조업 .

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

313 3130 Manufacture of insulated wire and cable

This class includes manufacture of:

- insulated (including enamelled or anodized) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated conductors whether or not fitted with connectors.
- insulated strip such as is used in large capacity machines or control equipment.
- optical fibre cables made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors.

Exclusions: Manufacture of uninsulated non-ferrous metal wire is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals).

Manufacture of uninsulated metal cable or insulated cable not capable of being used as a conductor of electricity is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.).

Manufacture of wiring sets is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

Manufacture of optical fibres and of cables of optical fibres not individually sheathed is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment).

314 3140 Manufacture of accumulators, primary cells and primary batteries

This class includes manufacture of:

- primary cells and primary batteries: cells containing manganese dioxide, mercuric oxide, silver oxide or other material.
- electric accumulators including parts of accumulators such as separators, containers, covers, lead plates and grids. Manufacture of lead-acid, nickel-cadmium, nickel-iron or other accumulators.

- 내연기관엔진에 스파크점화 또는 압축점화용으로 사용되는 전기점화 및 시동장비, 즉 점화용 발전장치(마그네틱), 좌기발전기, 점화코일, 스파크프러그, 화염프러그, 시동모터, 발전장치(다이노모, 배전장치), 전압조정장치 등, 크랭크모터 제조업.
- 자동차, 항공기, 선박, 기타 기계류에 사용되는 점화용 전선기기를 포함한 배선장치.
- 오토바이나 자동차에 특별히 사용되는 전기조명 혹은 신호용장비, 즉 전조등(헤트라이트, 차광장치 등을 제외한) 및 정차등, 경고등, 회전표시등, 내부검사등, 택시, 경찰차, 엠브런스 등을 나타내는 외부표시등.
- 혼(경종), 싸이렌 및 기타 전기음향신호발생장치 등 음성신호장치, 기타 전기식음향 혹은 보는 신호장치(예: 종, 표지판, 도난방지 혹은 화재방지용 경보등).
- 유리청소기 및 전기식 서리제거기 및 안개제거기.
- 자전거용 발전장치.
- 차도, 인도 혹은 거리의 전기신호, 안전 또는 교통관리용 장비, 또한 철도 및 전철노선 또는 내륙수로, 항구, 내항 및 비행장용을 포함한다.
- 전자식마그넷, 전자식자석 혹은 영구자석 물림쇠, 크랏치, 브레이크, 커프링, 물림쇠 혹은 기중기용 자석 제조업.
- 유리 혹은 세라믹을 제외한 전기절연체, 세라믹 혹은 플라스틱을 제외한 전기기계장비용 절연부품 제조업, 카본(탄소) 혹은 탄소전극 제조업, 절연물질로 입힌 전기도판 및 연결부품 제조업.
- 달리 분류되지않는 전기기계 및 장치, 즉 분자가속장치, 신호발생

315 3150 Manufacture of electric lamps

This class includes manufacture of:

- electric filament lamps including sealed beam lamp units.
- ultra-violet or infra-red lamps.
- discharge lamps: fluorescent, hot cathode or other discharge lamps.
- arc lamps.
- lighting equipment.
- flash-bulbs used in photography.

319 3190 Manufacture of other electrical equipment n.e.c.

This class includes manufacture of:

- electrical ignition or starting equipment of a kind used for spark-ignition or compression-ignition internal combustion engines: ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs, glow plugs, starter motors, generators (dynamos, alternators), cut-outs, voltage regulators, etc. Manufacture of cranking motors.
- wiring sets including ignition wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft, ships or other machinery.
- electrical lighting or signalling equipment specialized for use on cycles and motor vehicles: headlamps (other than sealed beam lamp units) and lamps or lights for parking, warning, turning, inspecting interior lighting, external indicators for taxis, police, ambulances, etc.
- sound signalling devices such as horns, sirens and other electrical sound signalling appliances. Manufacture of other electrically activated sound or visual signalling apparatus (e.g. bells, indicator panels, burglar or fire alarms).

기, 광택 탐지기, 전기뇌관, 서리제거기 및 안개제거기 등 항공기, 선박, 기차, 자동차의 전기저항장치로 만들어진 기기 및 기타 전기기기 및 장치.

- 전자식 엔진부품.
- 달리 분류되지 않는 전자장비.

제외 : 등의 외피제조업은 2610 으로 분류된다 (유리 및 유리제품 제조업).

손으로 잡는 전동식 스프레이총 제조업은 2919 로 분류된다 (기타 일반목적용 기계류 제조업).

전기식 잔디풀깎기는 2921 로 분류된다 (농업 및 임업용 기계류 제조업).

전기면도기 제조업은 2930 으로 분류된다 (달리 분류되지 않는 가정용기기 제조업).

전자관 또는 진공관 (냉각 브라운관 포함) 제조업은 3210 으로 분류된다.

손에 잡는 전동식 병원용 혹은 치과용 기구는 3311 로 분류된다 (내과 및 외과용 장비 및 성형외과용 기구 제조업).

중분류 32 라디오, 텔레비전 및 통신장비 또는 기기 제조업

321 3210 전자관 및 진공관 및 기타 전자부품 제조업

이 분류에는 다음 제조업이 포함된다.

- 가열, 냉각 브라운관, 영상브라운관 또는 전자관 (예 : 텔레비전 영상).

- windscreen wipers and electrical defrosters and demisters.
- dynamos for cycles.
- electrical signalling, safety or traffic control equipment for motorways, roads or streets; railways and tramways; inland waterways, ports and harbours; and airports.
- electro-magnets. Manufacture of electro-magnetic or permanent magnet chucks, clutches, brakes, couplings, clamps or lifting heads.
- electrical insulators, except of glass or ceramics. Manufacture of insulating fittings for electrical machines or equipment, except of ceramics or plastics. Manufacture of carbon or graphite electrodes. Manufacture of electrical conduit tubing and joints for such tubing, of base metal lined with insulating material.
- electrical machines and apparatus not elsewhere classified: particle accelerators, signal generators, mine detectors, electrical mine detonators, defrosters and demisters with electrical resistors for aircraft, ships, trains and other vehicles, and other electrical machines and apparatus.
- electronic engine parts.
- electronic equipment not elsewhere classified.

Exclusions: Manufacture of glass envelopes for lamps is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products). Manufacture of electrically operated hand-held spray guns is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery). Manufacture of electric lawn-mowers is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery).

- 열전자관 냉음극관 또는 광전자관(텔레비전용), 텔레비전용 촬영관·영상변환관과 영상증강관, 마이크로웨이브관, 수신관 또는 증폭관등).
- 다이오드 트랜지스터 및 이와 유사한 반도체디바이스, 감광성 반도체 디바이스(광전지포함) 장착된 압정기 결정소자.
- 전자집적 회로와 초소형 조립회로 즉 모노리드크 집적회로, 혼성 집적회로, 이와 유사한 형태의 초소형 모듈.
- 인쇄회로(인덕턴스, 저항기 축전기와 기타 구성품같은 도체소자 접촉자 기타 인쇄된 수동소자를 보통 또는 특수처리방식에 의해 절연기판 위에 형성하여 만든 회로).
- 고정식 가변식 또는 조정식의 축전기(콘덴서).
- 전기저항기(가감 저항기와 전위차계를 포함하며, 전열용 저항체를 제외한다).

제외 : 특수한 형상의 지지물 위에 다수의 초소형 집적회로를 부착한 조립품(예를들면 디지털용 자료처리 기계의 일부분으로서 설계된것)의 제조는 일반적으로 그 완성기계와 같은 세분류에 포함되며 변압기의 제조는 세분류 3120 : 전기배선 및 제어기기 제조업에 분류된다.

322 3220 라디오, 텔레비전, 송신기 및 유선전화용, 유선전신용기기
제조업

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 무선전자기기파에 의한 라디오방송용 송신기기, 유·무선 텔레비전 방송용 송신기기, 산업용 텔레비전송신기, 중계용 송신기의 제조활동.
- 음성기록 및 음성재생기, 수신기와의 결합여부에 관계가 없는 무

Manufacture of electric razors is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.).

Manufacture of electronic valves and tubes (including cold cathode valves) is classified in class 3210.

Manufacture of electrically operated hand-held medical or dental instruments is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

DIVISION 32 MANUFACTURE OF RADIO, TELEVISION AND COMMUNICATION EQUIPMENT AND APPARATUS

321 3210 Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic componets

This class includes manufacture of:

- thermionic, cold cathode or photo-cathode valves or tubes (e.g. television picture tubes, television camera tubes, image converters and intensifiers, microwave tubes, receiver or amplifier valves or tubes, etc.).
- diodes, transistors and similar semi-conductor devices. Manufacture of photosensitive semi-conductor devices including photo-voltaic cells. Manufacture of mounted piezo-electric crystals.
- electronic integrated circuits and micro-assemblies: monolithic integrated circuits, hybrid integrated circuits and electronic microassemblies of moulded module, micromodule or similar types.
- printed circuits, i.e. circuits which are made by forming on an insulating base, by conventional or non-conventional printing process, conductor elements, contacts or other printed "passive" elements such as inductances, resistors and capacitors, among others.

선전화용, 무선전신용 송신기기, 고정송신기기, 송신기기, 통신장비용 무선전신기기, 무선전화기, 송신장치, 무선전신용기기인 팩시밀리등.

— 모든 종류의 텔레비전카메라.

— 반송통신기기를 포함한 유선전화용 또는 유선전신용의 기기, 전화기, 자동-비자동식 교환기, 모르스 또는 모르스식(전신기)의 전건, 기타 전신용 송신기, 모르스식기록기, 인쇄식수신기, 영상송신기 및 수신기등.

제외 : 범용부분품(주로 배터리나 절연선)의 제조는 중분류 "31: 달리 분류되지 않은 전자기기제조업"의 적당한 세분항목이나 세분류 "3210: 전자관 및 전자부품제조업"에 분류된다.

323 3230 텔레비전, 라디오, 수신기 및 관련 전기기구 제조업.

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

— 라디오방송용 수상기나 음성, 영상기록 및 재생용기기와의 결합 유무와 관계가 없는 텔레비전수상기(영상모니터와 영상 프로젝터 포함)

— 음성, 기록용, 재생용 기기 및 시계를 포함한 라디오 방송용 수신기기.

— 음성기록용, 재생용기기 및 시계와 결합된 기기를 포함한 무선전화용, 무선전신용 수신기기.

— 음성재생장치를 갖춘것을 포함한 마그네틱 테이프 기록기 및 기타 음성기록기, 즉 전화응답기 및 카세트녹음기.

— 영상기록 및 재생용기기.

— 턴테이블, 레코드 플레이어, 카세트 플레이어 및 기타 음성재생용 기기.

- electrical capacitors (or condensers), fixed, variable or adjustable.
- resistors including rheostats and potentiometers, other than heating resistors.

Exclusions: Manufacture of an assembly consisting of a number of electronic microcircuits mounted on an appropriate carrier, e.g. one designed as a part of a digital data processing machine, is generally classified in the same class as the complete machine.

Manufacture of transformers is classified in class 3110 (Manufacture of electric motors, generators and transformers) and manufacture of switches is classified in class 3120 (Manufacture of electricity distribution and control apparatus).

322 3220 Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy

This class includes manufacture of:

- apparatus for radio-broadcasting by means of electro-magnetic waves without any line connection. Manufacture of apparatus for television transmission whether or not by line. Included is manufacture of relay transmitters and television transmitters for industrial use.
- transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus for transport equipment, radio-telephones, other transponders, "facsimile" radio-telegraphic apparatus, etc.
- television cameras of all kinds.

— 마이크로폰, 확성기, 헤드폰, 이어폰 특수한 목적을 위하여 고안된 기기와 관계없는 증폭기나 증폭기 세트.

— 이러한 제조활동과 연관된 전용부분품도 이 분류에 포함된다. 즉 픽업, 톤암 음성헤드, 턴테이블용 테이블, 레코드커터 각종 안테나(반사식포함) 및 부분품.

331 측정, 검사, 시험, 항해 및 기타 목적용품제조업(광학기기 제외).

3311 의료와 외과용 장비 및 정형외과용품 제조업

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

— 심전계같은 전기진단기기를 포함하여 과학용, 수의용, 치과용, 의학용, 외과용기기, 치과용 드릴엔진, 시력측정기, 주사기(바늘부착 여부불문), 의료용 바늘 및 기타 기기와 거울, 반사경, 내시경 등의 광학기기.

— 인간과 동물치료에 X선, 알파, 베타, 감마방사선을 사용하는 기기 여기에는 X선관 고압발생기, 조절반, 스크린과 이와 유사한 물품의 제조도 포함.

— 살균장치.

— 기계요법용기기, 맞사지용기기, 적성점사용기기, 오존흡입기, 인공호흡기 기타 치료용 호흡기기, 기타 호흡기용 기기와 단순히 보호용 마스크와는 다른 가스마스크.

— 목발, 외과용 벨트와 탈장대, 정형외과용 코르셋과 구두를 포함한 정형외과용기기 골절치료용의 부목과 기타 골절치료구, 인체에 휴대 삽입, 착용할 수 있는 보청기나 얼굴의 인조부분.

— 의치 신체의 인조부분이나 인조 연결부.

— 의료, 외과, 치과, 수의용가구, 즉 수술대나 기계적인 조정이 가능한 병원침대, 치과용의자와 이와 유사하게 움직이는 기능을 갖춘 이

- apparatus for line telephony or line telegraphy, including such apparatus for carrier-current line systems. Included is manufacture of telephone sets, automatic and non-automatic switchboards and exchanges; and Morse or Morse-type keys, other telegraphic transmitters, Morse-type recorders, printer-type receivers, picture telegraphic transmitters and receivers, etc.

Exclusions: Manufacture of general purpose parts (e.g. primary batteries of insulated wire) is classified in the appropriate class of division 31 (Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.) or in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).

323 3230 Manufacture of television and radio receivers and associated consumer goods

This class includes manufacture of:

- television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not combined in the same housing with radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.
- reception apparatus for radio-broadcasting including apparatus with sound recording or reproducing apparatus or a clock.
- reception apparatus for radio-telephony or radio-telegraphy including apparatus combined with sound recording or reproducing apparatus or a clock.
- magnetic tape recorders and other sound recording generators including those incorporating a sound reproducing device: telephone answering machines, cassette-type recorders, etc.
- video recording or reproducing apparatus.
- turntables (record decks), record players, cassette players and other sound reproducing apparatus.

발소용 의자.

제외 : 외과용 약품, 치료용 재료, 상처용붕대, 장선 및 기타 봉합사의 제조는 2423 : (의료용품, 의료용 화합물 및 식물학 제제제조업)에 분류되고 치과용 시멘트 제조 또한 2423에 분류된다. 온도계 제조는 3312 (측정, 검사, 항해 및 기타목적용 기기제조업, 산업용처리 제어장비 장비)에 분류, 고정용 안경렌즈, 테, 광학현미경의 제조는 3320 (광학기구 및 사진장비 제조업)에 검안사에 의하여 안경을 맞추거나 치과의사의 치열교정 활동은 중분류 851 (보건서비스업)의 적당한 세분항목에 분류된다.

3312 측정, 검사, 시험, 항해 및 기타 목적용기기 제조업 (산업용처리 제어장비 제외)

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 민감한 저울
- 제도용구 및 계산용구, 수지식의 길이 측정용구 (곧은자, 줄자, 마이크로미터, 캘리퍼스, 게이지류).
- 광학현미경 이외의 현미경과 회절기기.
- 전기적량을 측정 또는 검사용의 기기 (오실로스코프, 스펙트럼 분석기, 전압·전류 저항등의 검사용 기기)로 기록장치의 부착여부를 불문한다.
- 비전기량의 측정용 또는 검사용의 기기 (방사선 검출기 및 측정기, 누화계와 같이 전기통신용으로 특별히 설계 제작된 기기, 자동차 조정용, 시험용 기기).
- 자동조절용 및 제어용기기 (온도 자동조정용 기기, 압력제어용기기,

- microphones, loudspeakers, headphones, earphones, amplifiers and sound amplifier sets regardless of the particular purpose for which the apparatus may be designed.
- specialized parts for the equipment resulting from the activities classified in this class: pick-ups, tone arms, sound-heads, tables for turn-tables, record cutters, aerials of all kinds and aerial reflectors and aerial rotors.

DIVISION 33 MANUFACTURE OF MEDICAL, PRECISION AND OPTICAL INSTRUMENTS, WATCHES AND CLOCKS

331 Manufacture of medical appliances and instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except optical instruments

This class includes manufacture of:

- instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary practice or science including electro-diagnostic apparatus such as electro-cardiographs, dental drill engines, ophthalmic instruments including sight testing sets, syringes, with or without needles, needles used in medicine and other instruments and appliances including optical instruments such as mirrors and reflectors, endoscopes, etc.
- apparatus based on the use of X-rays or alpha, beta or gamma radiators whether or not for use in human or animal medicine. Included is manufacture of X-ray tubes, high tension generators, control panels, desks, screens and the like.
- sterilizers.

액면조절기, 습도조절기, 오븐통풍조절기, 전기적 량의 자동조정기기) 산업용
처리제어장비 제외

— 항행용, 기상관측용, 지구물리학용의 관련기기(경위의와 같은
측량용기기), 해양측량 및 수리계측기기, 지진계, 거리계, 자동조정장
치, sextants 초음파 음향기기, 공중항해용 특수기기.

— 레이더기기 및 무선리모트 콘트롤기.

— 전기계량기 및 가스, 수도계량기.

— 물질의 물리적 성질을 검사하는 기기와 기계, 금속의 경도와 기
타 성질을 검사하는 기기와 기계, 섬유의 내구성과 신축성(찢기는정
도) 및 기타의 특성을 검사하는 기기, 즉 종이, 리놀륨, 플라스틱, 고무,
나무, 콘크리트 및 기타 물질의 성질을 검사하는 기구.

— 물리 또는 화학분석용 기기(편광계, 굴절계, 비색계, Orsob's 기
기, PH미터, 점도계, 표면장력 측정기기).

— 액체 또는 기체의 유량, 액면, 압력 또는 기타의 변량의 측정
또는 검사용의 기기(유량계, 액면계, 압력계, 열측정계등), 산업용처리
제어장비 제외.

— 기타 측정, 검사, 시험기구나 기구(액체비중계, 온도계, 기압계, 적산
회전계, 택시미터기 보수계, 회전속도계, 균형시험기기, 테스트벤치, 측
정기(광학용 측정기 및 기타 광학식측정, 검사용기기 포함).

시계나 시계의 부분품을 검사하는 기기등, 산업용처리 제어장비 제외.

제외: 측정장치를 갖춘 펌프의 제조는 2912 (펌프, 콤프레샤, 탭, 밸
브 제조업)에 분류되고 의료용, 외과용 기기의 제조는 3311 (의료와
외과용 장비 및 정형외과용품 제조업)에 분류된다. 산업용처리 제어

- mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, artificial respiration or other therapeutic respiratory apparatus; other breathing appliances and gas masks other than simple protective masks.
- orthopaedic appliances including crutches, surgical belts and trusses, orthopaedic corsets and shoes; splints and other fracture appliances; appliances worn, carried or implanted (e.g. hearing aids or pace-makers).
- artificial teeth, artificial links and other artificial parts of the body.
- medical, surgical, dental or veterinary furniture such as operating tables, hospital beds with mechanical fittings, dentists' chairs and barbers' chairs with the same or similar movement capability.

Exclusions: Manufacture of surgical dressings, medicated wadding, fracture bandages, catgut, and other prepared sutures is classified in class 2423 (Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products).

Manufacture of cements used in dentistry is also classified in class 2423.

Manufacture of thermometers is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

Manufacture of corrective spectacle lenses and of their frames or of compound optical microscopes is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment). The activity of denture fitting by dentists or spectacles fitting by optometrists is classified in the appropriate class of group 851 (Human health activities).

장비제조는 3313에, 쌍안경, 단안경 이와 유사한 광학제품의 제조는 3320 광학기기 및 사진장비 제조업에 분류

3313 산업용처리 제어장비 제조업

이 분류에는 물질이나 제품들의 제조나 처리과정중에 있을때 온도, 압력, 점도등의 변량을 자동연속적으로 측정하고 조정하는데 사용되는 기기의 제조활동이 포함된다.

332 3320 광학기기 및 사진장비 제조업.

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 유리 및 기타재료(석영, 비금속 광물분말, 플라스틱, 금속)의 광학용품.
- 프리즘과 렌즈 광학용품으로 구성된 반사경 칼라필터 편광용품.
- 콘택트렌즈를 포함한 **ophthalmic** 렌즈.
- 광섬유 및 각기 분리되어 있지않은 광섬유의 케이블.
- 장착된 광학용품.
- 렌즈의 광학적인 연마에 관계없이 렌즈를 부착하는 테와 안경테(썬그라스 보호용안경, 교정용안경).
- 쌍안경, 단안경 기타 광학식의 망원경과 이들의 장착구 등의 광학기기 및 광학천체관측용기기.
- 마이크로 영사기와 마이크로 사진기를 포함한 광학현미경.
- 기타 광학기기(무기에 부착된 망원가늌자와 기계와 기기 즉 레이저 다이오드를 제외한 레이저기기, 수동돋보기, 확대경, 장착되거나 광학적으로 연마한 유리반사경, 도어아이등).
- 사진기 및 영화용 촬영기, 인쇄제 판용 카메라, 수중촬영용 카메라, 항공기 사진촬영용 카메라, 마이크로필름 또는 마이크로피쉬의 제작용 등의 모든 목적용, 모든 형태의 카메라, 영화용 동시녹음용 카메라.

3312 Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment

This class includes manufacture of:

- sensitive balances.
- drawing marking-out or mathematical calculating instruments including instruments for measuring length for use in the hand (e.g. measuring rods and tapes, micrometers, callipers and gauges).
- microscope other than optical microscopes and diffraction apparatus.
- apparatus for measuring and checking electrical quantities (e.g. oscilloscopes, spectrum analyzers; and instruments for checking current, voltage, resistance) with or without a recording device.
- apparatus for measuring or checking non-electrical quantities (e.g. radiation detectors and counters, instruments and apparatus specially designed for telecommunications such as cross-talk meters and apparatus for testing and regulating vehicle motors).
- automatic regulating or controlling instruments and apparatus (e.g. thermostats, pressure controllers, level regulators, humidity regulators, oven-draught regulators; and automatic regulators of electrical quantities), except industrial process control equipment.

- 마이크로필름, 마이크로피쉬 기타 마이크로필름 판별기를 포함한 확대기, 축소기, 투영기.
- 음성재생기기를 포함한 영사기.
- 방전램프(전자식) 및 기타 섬광기구(섬광전구 제외).
- 사진(영화를 포함한다) 현상실용 기기.
- 감광성의 반도체재료에 회로모형을 투영하는 기기와 영사용 스크린.

제외: 광화학용품의 제조는 “2429(달리 분류되지않는 기타 화학제품 제조업)로 연마하지 않은 유리제조는 2610(유리 및 유리제품 제조업)에 분류된다.

그러나 기타물질의 광학용품으로서 연마하지 않은것은 여기에 분류된다. 광학기구를 갖춘것이나 밀착식의 사진식 복사기 및 열식복사기의 제조는 3000(사무 및 회계용기기와 컴퓨터기계 제조업)에 분류된다. 광섬유 다발로 이루어진 광섬유 케이블의 제조는 3130(절연전선 및 케이블제조업)에 분류된다. 텔레비전 카메라의 제조는 3320(라디오, 텔레비전, 송신기 및 유선전화용, 유선전신용기기 제조업)에 분류되고, 광학기(내시경)를 부착한 의료, 외과용기기의 제조는 3311(의료와 외과용 장비 및 정형외과용품 제조업)에 분류된다. 광학요소를 갖춘(측정 또는 검사용기기 제조는 경위의와 같이 다른 용도가 있다면 3312(측정, 검사 및 시험, 항해, 기타 목적용기기 제조업, 산업용 처리, 제어장비 제외).

333 3330 시계제조업

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- navigational, meteorological, geophysical and related instruments and apparatus (e.g. surveying instruments such as theodolites) oceanographic or hydrological instruments, seismometers, rangefinders, automatic pilots, sextants, ultrasonic sounding instruments, and special instruments for air navigation.
- radar apparatus and radio remote control apparatus.
- electricity supply meters and supply meters for water or gas.
- machines and appliances for testing the physical properties of materials: machines and apparatus for testing hardness and other properties of metals; for testing wear and tear and other properties of textiles; aid for testing the physical properties of paper, linoleum, plastics, rubber, wood, concrete and other materials.
- instruments and apparatus for carrying out physical or chemical or chemical analyses (e.g. polarimeters, refractometers, colorimeters, Orsob's apparatus, pH-meters, viscometers, surface tension instruments, etc.).
- instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables for liquids or gases (e.g. flow meters, level gauges, manometers, heat meters, etc.), except industrial process control equipment.
- other measuring, checking or testing instruments, apparatus or machines (e.g. hydrometers, thermometers, barometers, revolution counters, taximeters, pedometers, tachometers, balancing machines, test benches, comparators (including optical comparators and other optical-type measuring and checking appliances and instruments), instruments for checking watches or watch parts, etc., except industrial process control equipment.

- 모든 종류의 시계, 귀금속제 케이스를 포함한 시계케이스 모든 시계의 무브먼트를 포함한 시계 부분품.
- 시간을 기록하는 기기 및 큰시계 또는 휴대용 시계의 무브먼트 또는 동기전동기를 갖추고 시간을 측정, 기록 기타 다른 지시용의 기기, 시계의 무브먼트 또는 동기전동기를 갖춘 타임스위치.
- 금속제의 시계줄, 밴드, 팔찌와 이것들의 귀금제도 포함.
- 시계용 스프링, 보석, 문자판, 지판과 브릿지 및 기타 부분품.

제외 : 금속제 이외 재료의 시계밴드의 제조는 1912 (가방, 핸드백, 마구류 제조업)에 분류된다.

중분류 34 자동차, 트레일러 및 세미트레일러 제조업

341 3410 자동차 제조업

- 승용자동차 및 기타의 차량과 자가승용자동차 특수한 지형에 맞게 설계된 승용자동차 (눈자동차, 골프용차, 크로스컨트리차, 수륙양용자동차) 및 버스같은 대중수송용 승용자동차.
- 화물수송을 위한 자동차, 보통의 화물자동차와 밴 (플레트식, 덮개가 있는 것과 밀폐된 것등), 자동양하식 화물자동차, 전차, 물자동차 (drop frame lorries) 쓰레기차 등과 특수목적용 자동차와 트럭 (구난차, 장갑차, 도로청소차, 이동진료차, 이동도서관용차 등).
- 세미트레일러 견인용의 도로주행식 트랙터.
- 위의 모든 차량용 엔진을 갖춘 샤프
- 주로 동력자동차에 사용되는 압축, 열점 화식의 왕복 또는 로타리 피스톤 내연기관.

Exclusions: Manufacture of pumps incorporating measuring devices is classified in class 2912 (Manufacture of pumps, compressors, taps and valves).

Manufacture of medical and surgical instruments is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

Manufacture of industrial process control equipment is classified in class 3313.

Manufacture of binoculars, monoculars and similar optical devices is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment).

3313 Manufacture of industrial process control equipment

This class includes manufacture of instruments and apparatus used for automatic continuous measurement and control of variables such as temperature, pressure, viscosity and the like of materials or products as they are being manufactured or otherwise processed.

332 3320 Manufacture of optical instruments and photographic equipment

This class includes manufacture of:

- optical elements of glass or of any other material (e.g. quartz, flourspar, plastics or metal).
- prisms and lenses, mirrors constituting optical elements, colour filters, polarising elements, etc.
- ophthalmic lenses including contact lenses.
- optical fibres and cables of optical fibres not individually sheathed.
- mounted optical elements.

제외 : 자동차의 전기장비 제조는 3190 (달리 분류되지않는 기타 전기장비 제조업)에 분류된다.

342 3420 자동차 차체 (디자인공정) 제조업 및 트레일러와 세미 트레일러 제조업.

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

— 자동차 샴시에 장착될 수 있게 설계된 차체 (덮개포함), 샴시가 없는 자동차 차체 및 unit construction 차체, 승용차, 화물자동차, 특수목적 자동차용 차체, 철합금, 나무, 프라스틱 또는 이들의 조합과 또는 기타 재료의 차체.

— 자동차에 의해 견인될 수 있게 만들어진 트레일러 및 세미트레일러.

이동주거용, 캠핑용, 화물수송용 (탱커 이동트레일러 자동차를 싣을 수 있는 뒷차).

승객수송용, 기타목적용 트레일러 및 세미트레일러 (Road-rail 트레일러 포함).

— 트레일러와 세미트레일러의 부분품.

— 운송수단에 의하여 운반할 수 있도록 특수설계 장착된 컨테이너 (액체 운반용 컨테이너 포함).

제외 : 농업용으로 특수설계된 트레일러와 세미트레일러의 제조는 2921 (농업 및 임업용기계 제조업)에 분류된다. 위의 형태의 트레일러는 지붕, 흙뿌리는 기계 또는 기타 장치가 부착되었거나, 부착할 수 있는 연결장치를 가지고 있다. 농업용 기계에 부착된 트레일러 제조도 2921

- spectacle frames and frames fitted with lenses whether or not the lenses are optically worked: sunglasses, protective glasses and corrective glasses.
- optical instruments such as binoculars, monoculars, other optical telescopes and their mountings; optical astronomical instruments.
- compound optical microscopes including those for micro-photography and micro-projection.
- other optical appliances and instruments (e.g. telescopic sights for fitting to arms, machines or appliances; lasers other than laser diodes; hand magnifying glasses and magnifiers; mounted, optically worked, glass mirrors, door eyes, etc.).
- still or cinematographic cameras; cameras of all types for all purposes including those used to prepare printing plates, for underwater or aerial photography, for producing microfilm or microfiche, etc.; cinematographic sound cameras.
- image projectors, enlargers and reducers including microfilm, microfiche or other microfilm readers.
- cinematographic projectors including those incorporating sound reproducing apparatus.
- discharge lamp ("electronic") and other flashlight apparatus, but not flashbulbs.
- apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories.
- apparatus for the projection of circuit patterns on sensitized semi-conductor materials; projection screens.

Exclusions: Manufacture of photochemical products is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.). Manufacture of unworked glass optical elements is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products), but unworked optical elements of other materials remain classified in this class.

에 분류된다. 자동차용 차체의 부분품과 부속품의 제조는 3430에 분류된다.

343 3430 자동차 및 엔진의 부분품 및 부속품 제조업.

여기에는 자동차의 차체와 엔진을 포함한 자동차용 부분품과 부속품의 제조가 포함된다. 브레이크, 기어박스, 차축로드휠, 서스펜션쇼크업소버어, 방열기, 소음기, 배기관, 클러치, 핸들, 운전대, 운전박스외 달리 분류되지않는 기타 부분품과 부속품.

제외 : 자동차엔진의 제조는 3410 (자동차 제조업)에 분류되고 샤프트의 제조 또한 3410에 분류되고 자동차용 차체의 제조는 3420에 분류된다.

중분류 35 기타 수송장비 제조업

351 선박 및 보트의 건조와 수선업

3511 선박의 건조 및 수선업

이 분류에는 선박건조 및 수선업 (유람 또는 스포츠용의 요트와 기타 선박제외) 및 부유구조물의 수리와 건조가 포함된다. 선박이나 부유 구조물의 부분들의 제조. 다목적용 선박을 포함하여 승객수송용이나 상업과 관련되거나 상업용으로 사용되는 선박 건조. 승용 선박건조, 어선 및 어획물 처리용 선박과 예인선과 퓨셔 크라프트의 건조, 비동력선박 (바지선)의 건조, 정지할 수 있게 설계된 (조명선) 선박의 건조, 바다, 해안, 내륙호수용으로 설계된 선박의 건조, 주로 항해용이 아닌 선박 (준설선, 부선거물에 뜨거나 잠길 수 있는 시추선)의 건조, 호버크라프트의 건조, 특별한 상업용 서비스

Manufacture of photo-copying apparatus incorporating an optical system or of the contact type and thermo-copying apparatus are classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery).

Manufacture of optical fibre cables made up of individually sheathed fibres is classified in class 3130 (Manufacture of insulated wire and cable).

Manufacture of photographic flashbulbs is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamps).

Manufacture of television cameras is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy).

Manufacture of medical and surgical instruments containing optical elements (e.g. endoscopes) is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances) and manufacture of measuring or checking appliances containing optical elements in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment), if for other uses (e.g. theodolites).

333 3330 Manufacture of watches and clocks

This class includes manufacture of:

- watches and clocks of all kinds; watch and clock cases including cases of precious metals; parts of watches and clocks including watch and clock movements.
- time of day recording apparatus, and apparatus for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time, with a watch or clock movement or with synchronous motor; time switches with clock or watch movement or with synchronous motor.

또는 상업과 관련된 서비스를 위한 장치는 갖추지 않은 유람용 보트와 유사한 선체를 갖춘 보트의 건조, 군함과 보조항해용 선박(수송선 및 병원선)의 건조, 부유구조물(배다리용의 납작한 배, 팽창식부교, 크오퍼담, 부잔교, 부표 부유탱크등)의 건조, 선박이나 부유 구조물의 수리, 분해수리, 보수활동 포함, 선박해체활동.

제외 : 중요한 선체의 조립부분품을 제외한 선박의 부분품제조는 사용된 재료에 따라 분류된다.

돛은 1721(섬유제품제조업, 의복제외)에 철제의 돛제조는 2899(달리 분류되지않는 조립금속제품 제조업)에 분류되고, 또한 제품의 형식에 따라 압축식 점화엔진은 2911(엔진 터빈제조업, 항공기, 자동차, 싸이클용 엔진 제외)에 분류되고, 항해용 및 기타 선박에 사용하는 기기의 제조는 3312(측정검사, 시험 항해 및 기타목적용 기기 제조업, 산업용 처리 제어장비 제외)에 분류되고, 수륙양용 자동차의 제조는 3410(자동차제조업)에 분류된다.

3512 유람용, 스포츠용 선박 수리 및 건조업

이 분류에는 요트 및 기타 이와 유사한 유람 또는 스포츠용의 선박과 노를 젓는 보트 및 카누와 팽창식 선박의 수리 및 건조활동이 포함된다. 선내, 선외 모터에 의하거나 바람이나 페달, 노에 의하여 추진될 수 있게 설계된 유람선의 건조, 요트, 대형모터보트, 낚시용 및 기타 유람용보트의 건조, 이것들은 보통선박 보다는 크기가 작지만 매우 큰것도 있을 수 있다. 밀이 평평한 작은 어선, 노를 젓는 작은배, 노젓는 구명정, 커터, 카약, 카누, 레이스용 경보트, 페달식

- metal watch straps, watch bands and watch bracelets including those of precious metal.
- watch and clock parts such as spring, jewels, dials, plates, bridges and other parts.

Exclusions: Manufacture of watch bands of materials other than metal is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, hand-bags and the like, saddlery and harness).

DIVISION 34 MANUFACTURE OF MOTOR VEHICLES, TRAILERS AND
SEMI-TRAILERS

341 3410 Manufacture of motor vehicles

This class includes manufacture of:

- motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons: personal passenger motor cars, passenger motor vehicles designed to negotiate unusual terrain (snow mobiles, golf carts, cross-country cars, amphibian motor vehicles) and public-transport type passenger motor vehicles, i.e. busses.
- motor vehicles for the transport of goods: ordinary lorries and vans (flat, tarpaulin covered, closed, etc.); lorries with automatic discharging devices, tankers, drop frame lorries, refuse collectors, etc.; special purpose motor lorries and trucks (motor breakdown lorries, armoured cars, fire-engines, street sweepers, mobile medical and dental clinics, travelling libraries, etc.).
- over-the-road tractors for semi-trailers.
- chassis fitted with engines for the motor vehicles described above.

보트의 건조.

제외 : 유람용 보트와 유사한 선체를 갖추었지만 상업서비스를 위한 특별한 장치를 갖춘 유람용 보트와는 다른 보트의 제조는 3511 (선박 건조 및 수선업)에 분류된다. 또한 3511의 제외란을 참고하십시오.

352 3520 철도용 기관차 및 차량제조업

이 분류에는 다음 제조활동이 포함.

— 철도기관차 : 외부전원 또는 축전지에 의하여 주행하는 철도기관차, 디젤전기기관차, 압축점화엔진에 의해 주행하는 철도기관차 또는 기타 수단 (가스터빈 증기기관, 열점화식 엔진 등)으로 주행하는 철도기관차, 기관차의 탄수차.

— 자주식 철도 또는 궤도용 객차, 동력의 원천에 관계없는 화차, 자주식 철도의 유지 또는 작업차 (공작차, 기중기차, 검사차) 포함.

— 자주식이 아닌 철도차량, 객차, 화물차, 탱크차, 자기양하식의 화차, 공작차, 기중기차 등.

— 철도기관차나 차량의 전용부품인 차체, 차축, 차륜, 브레이크와 완충장치 및 그 부분품, 충격흡수장치 (스프링이 아닌), 차량이나 기관차의 프레임 차체 복도연결장치.

— 철도, 궤도, 도로, 내륙수로, 주차장, 항만, 비행장에서 사용되는 기계식 (전기기계식을 포함)의 신호, 안전, 교통관제용의 기기, 여기에 분류된 활동들은 일반적으로 약간 거리를 둔 관제소로부터 레버, 크랭크, 봉, 선, 체인등의 조작이나 수압 및 기압장치 또는 전기식 모터를 이용하여 신호 등이 조작되는 기기를 말한다 (신호상자장치, 전철

- compression-ignition or spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines of types chiefly used to power motor vehicles.

Exclusions: Manufacture of electrical equipment for motor vehicles is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

342 3420 Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers

This class includes manufacture of:

- bodies (including cabs) designed to be mounted on motor vehicle chassis, bodies for vehicles without chassis and unit construction bodies; bodies for passenger vehicles, lorries and special purpose vehicles; bodies of steel, alloys, wood, plastics or combination of these or other materials.
- trailers and semi-trailers designed to be drawn by motor vehicles; trailers and semi-trailers of the caravan type used for housing or camping, for transport of goods (e.g. tankers, removal trailers, motor car carriers, ammunition limbers, exhibition trailers, etc.), for transport of passengers and for other purposes including "road-rail" trailers.
- parts of trailers and semi-trailers.
- containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport.

Exclusions: Manufacture of trailers and semi-trailers specially designed for use in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Trailers of that type are frequently provided with couplings permitting attachment of choppers, spreaders, or other devices or are fitted with attachments.

기록, 레일브레이크, 자동안개 신호기, 평면교차 관제장치).

제외 : 비조립식 철로의 제조는 2710 (제 1 차 철강 제조업)에 분류되고 엔진이나 터빈의 제조는 2911에 분류되고 전기적동기(모터)의 제조는 3110 (전기모터, 발전기, 변환기 제조업)에 분류되고 전기신호기, 안전, 교통통제장비 제조는 3190 (달리 분류되지않는 기타 전기장비 제조업)에 분류된다.

353 3530 항공기, 우주선 제조업

이 세분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 동력장치 여부와 관계없는 중비행기, 경비행선, 기구, 우주선 및 우주선, 운반 로켓트.
- 스포츠, 기타용도, 군사방어용이나 화물이나 승객수송을 위한 고정익 유인동력비행기.
- 모든 목적용의 회전익 비행기.
- 활공기와 활강기 및 비동력 항공기.
- 비행선 (항공학, 기상학용 기구).
- 우주 주거용 장비의 부착여부와 관계없는 항공기, 우주선 운반 로켓트 기타 군사용 운반로켓트.
- 항공기 발진장치, 갑판착륙장치 또는 이와 유사한 장치, 지상비행 훈련장치.
- 이 분류의 항공기의 부분품과 부속품, 수상비행기, 부조물, 연료 탱크, 나셀 (엔진덮개)등을 포함하여 동체, 날개, 도어, 조정반 (control surface), 착륙기어와 같은 주요 조립부분품, 항공기에 설치되는 전용 주요 조립부분품, 기구나 비행선의 부분품, 우주선 및 운반로켓트

Manufacture of trailer mounted agricultural machinery is also classified in class 2921.

Manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles is classified in class 3430.

343 3430 Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines

This class includes manufacture of parts and accessories for motor vehicles including their bodies and engines: brakes, gear boxes, axles road wheels, suspension shock absorbers, radiators, silencers, exhaust pipes, clutches, steering wheels, steering columns and steering boxes and other parts and accessories not elsewhere classified.

Exclusion: Manufacture of motor vehicle engines is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles).

Manufacture of chassis is also classified in class 3410.

Manufacture of bodies for motor vehicles is classified in class 3420.

DIVISION 35 MANUFACTURE OF OTHER TRANSPORT EQUIPMENT

351 Building and repairing of ships and boats

3511 Building and repairing of ships

This class includes ship building and repairing (other than yachts and other vessels for pleasure or sports) and the construction and repair of floating structures. Manufacture of sections for ships or floating structures.

Building of vessels used in commerce, in pursuits related to commerce or in the carriage of passengers including multi-purpose vessels.

의 부분품.

- 프로펠러, 헬리콥터회전자 및 추진회전자 날개.
- 불꽃점화식의 왕복, 회전식 내연항공기 기관.
- 항공기의 터보제트식 및 터보프로펠러식.
- 반동엔진용 램제트와 펄스제트, 로켓엔진.
- 터보제트와 터보프로펠러의 부분품.
- 항공기와 항공기엔진의 교체, 수리, 보수활동도 포함된다.

제외 : 불꽃점화식 연소기관의 기계적인 부분품의 제조는 2911 (엔진 및 터빈제조업, 항공기, 자동차, 싸이클용 제외)에 분류되고 군사용 탄도미사일의 제조는 2927 (무기 및 탄약제조업)에 분류되고 점화장치 부분품 및 엔진의 기타 전기부분품의 제조는 3190 (달리 분류되지않는 기타 전기장비 제조업)에 분류된다. 항공기에 사용되는 항해용 및 기타 기기의 제조는 3312 (측정, 검사, 시험, 항해 및 기타 목적용 기기 제조업, 산업용 처리 제어장비 제외)에 분류된다.

359 달리 분류되지않는 수송장비 제조업.

3591 모터싸이클 제조업

이 분류에는 사이드카 부착여부와 관계없이 모페드를 포함한 모터싸이클, 보조엔진을 부착한 자전거, 배달용, 운동용 모터싸이클 제조활동이 포함된다.

- 모터싸이클용 엔진.
- 사이드카 및 모터싸이클의 부분품과 부속품.

제외 :모터가 부착된 신체장애자용 차량 또는 자전거의 제조 제조는 3592

Building of vessels designed for ocean, coastal or inland waters. Building of passenger vessels. Building of fishing boats and fish processing factory vessels. Building of tugs and pusher craft.

Building of non-motorized vessels (e.g. barges). Building of vessels designed to be stationary (e.g. light-ships). Building of vessels the main activity of which is not navigation (e.g. dredgers, floating docks, floating or submersible drilling platforms). Building of hovercraft.

Building of boats with hulls resembling pleasure boats but specially equipped for commercial service or services related to commerce.

Building of warship and auxiliary naval vessels (e.g. troopships and hospital ships)

Building of vessels built or equipped for scientific investigation.

Construction of floating structures: pontoons, inflatable rafts, coffer-dams, landing stages, buoys, floating tanks, etc.

Maintenance, overhaul and repairing of ship or floating structures.

Ship breaking-up.

Exclusions: Manufacture of parts of vessels, other than major hull assemblies, is classified either according to material employed (e.g. sails -- class 1721 (Manufacture of made-up textile articles, except apparel), iron or steel anchors -- class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c)) or according to type of article (e.g. compression ignition engines -- class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines)).

Manufacture of navigational and other instruments used aboard ships is classified in class 3312 (Manufacture of instruments

에 분류된다.

3592 자전거 및 신체장애자용 차량제조업

여기에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 비동력 싸이클, 즉 한개 또는 그이상의 바퀴가 부착되어 페달로 움직이는 것, 배달용 세발자전거, 사이드카가 부착된 자전거, 2인승 자전거, 경기용 자전거 및 어린이용 자전거 (다른 형태의 어린이용 싸이클 제외).
- 신체장애자용 차량 (모터를 갖추었는지와 기계구동식인지의 여부를 불문한다), 안장을 포함한 자전거 및 신체장애자용 차량의 부분품의 제조활동 포함.

제외 : 보조엔진을 부착한 자전거의 제조는 3591 (모터싸이클 제조업)에 분류되고 자전거의 사이드카의 제조 또한 3591에 분류된다. 어린이용 싸이클 (자전거 제외)의 제조는 3694 (장난감 및 오락용품 제조업)에 분류된다.

3599 달리 분류되지않는 기타 수송장비 제조업.

이 분류에는 달리 분류되지않는 차량의 제조가 포함되며 수동 추진차량의 제조 즉 외바퀴수레, 수화물용손수레, 썰매, 수레바구니 손수레, 운반차 및 여러 종류의 손수레 (특수산업에서 사용되는 유사한 것들 포함)와 동물에 의해 견인되는 차량의 제조, 마차, 당나귀용 수레, 분무용 수레, 영구차 등의 제조가 포함된다.

중분류 36 **가구 제조업 및 달리 분류되지않는 제조업**

361 3610 가구 제조업

and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Manufacture of amphibian motor vehicles is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles).

3512 Building and repairing of pleasure and sporting boats

This class includes building and repairing of yachts and other vessels for pleasure or sports including rowing boats, canoes and inflatable.

Building of pleasure boats designed to accept inboard or outboard motors or to be propelled by wind, paddles or oars.

Building of yachts, cabin cruisers, sport fisherman and other pleasure boats, some of which may be quite large, although boats are generally smaller than ships.

Building of dories, skiffs, oared life-boats, cutters, kayaks, canoes, racing shells, pedalos, etc.

Exclusions: Manufacture of boats with hulls resembling pleasure boats but different from pleasure boats in being specially equipped for commercial service is classified in class 3511 (Building and repairing of ships).

See also exclusions to class 3511.

352 3520 Manufacture of railway and tramway locomotive and rolling stock

This class includes manufacture of:

- rail locomotives: rail locomotives powered from an external source of electricity or by electric accumulators; diesel-electric locomotives; rail locomotives powered by compression ignition engines or rail locomotives powered by other means (e.g. gas turbine, steam engine, spark-ignition engine, etc.), and locomotive tenders.

여기에는 모든 종류(가정, 사무실, 호텔, 음식점 및 보통의 가구와 비품, 침대스프링 및 매트리스)의 가구와 모든 재료(목재:버드나무, 대나무, 금속, 유리, 가죽, 플라스틱등 석재 또는 세라믹 제외)의 가구와 어느장소(집, 호텔, 영화관, 사무실, 교회, 학교, 음식점, 병원, 배, 항공기, 자동차 등 단, 과학 의료 또는 실험실용 장비에 부착된 가구는 제외)에서든지 여러 목적으로 사용되는 즉, 부엌용, 식사용, 의자용, 침실용, 보관용(서류함 포함) 또는 전시용, 작업용, 휴식용 가구 제조활동이 포함된다.

제외: 세라믹, 콘크리트, 돌로 된 가구의 제조는 2691(비구조,비내화, 세라믹제품 제조업)과 2695(콘크리트, 시멘트, 플라스틱제품 제조업) 및 2699(석제품 제조업)에 각각 분류되고 조명장치 및 램프의 제조는 3150(전구 제조업)에 분류되고 의료용, 외과용, 치과용 또는 수의용 가구의 제조는 3311(의료용 및 외과용 장비와 정형외과용품 제조업)에 분류된다.

369 기타 제조업

3691 귀금속 장신구 및 관련제품 제조업

이 분류에는 가공한(진주의 흠집을 제거하기 위하여 연마하고 자르거나 구멍을 뚫는 작업) 진주제품이 포함되고 가공한(단순한 톱질이나 세척 상호연마한 정도를 넘는)상태의 다이아몬드를 포함한 귀석, 반귀석의 제품이 포함되고 공업용 원석 및 합성 또는 재생의 귀석 또는 반귀석의 가공활동이 포함된다.

— 귀금속, 귀석 또는 반귀석, 이들과 기타 재료의 합성으로 이루어

- self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks regardless of power source. Included is the manufacture of self-propelled railway or tramway maintenance or service vehicles (e.g. workshops, cranes, testing coaches).
- railway or tramway rolling stock, not self-propelled: passenger coaches, goods vans, tank wagons, self-discharging vans and wagons, and workshop vans, crane vans, etc.
- specialized parts of railway or tramway locomotives or of rolling-stock: bogies, axles and wheels; brakes and parts of brakes; hooks and coupling devices, buffers and buffer parts; shock absorbers (but not springs); wagon and locomotive frames; bodies; corridor connections, etc.
- mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields. The activities classified here result in apparatus in which the signal, etc., is operated from a control point, generally at some distance, by movement of cranks, levers, rods, wires, chains, etc., by hydro-pneumatic devices or electric motors (e.g. signal box equipment, point locks, railbrakes, automatic fog-signalling apparatus, level crossing control gear).

Exclusions: Manufacture of unassembled rails is classified in class 2710 (Manufacture of basic iron and steel).

Manufacture of engines and turbines is classified in class 2911.

Manufacture of electric motors is classified in class 3110 (Manufacture of electric motors, generators and transformers).

Manufacture of electrical signalling, safety or traffic control equipment is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

진 신변장식용품 :

- 귀금속의 금세공품인 식기류, 접시류, 속이깊은그릇, 화장용품 및 종교용 문구용품 등.
- 신변장식용품 및 금세공품의 부분품.
- 귀금속제의 공업용 또는 실험실용품(기기나 기기의 부분품이 아닌) 즉 도가니, 회분접시, 주걱, 촉매체로 사용하는 플라티늄의 석쇠, 전기도금의 양극선.
- 귀금속제를 불문한 동전(법화로 사용되는 동전포함), 기타 동전과 메달, 상패.

제외 : 치과용 충전재와 살균한 봉합사(선) 및 제조는 2423(의료용품, 의료용 화합물 및 식물학 제제제조업)에 분류되고 연마재의 제조는 2699(달리 분류되지않는 기타 비금속 광물제품 제조업)에 분류된다. 귀금속의 1차 금속판의 제조는 중분류 28(조립금속제품 제조업, 기계 및 장비제외)의 적당한 세분항목에 분류된다. 시계케이스의 제조는 3330(시계제조업)에 모조신변장식용품의 제조는 3699(달리 분류되지않는 기타 제조업)에 분류된다.

3692 악기제조업

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 자동식 피아노를 포함한 건반악기와 기타 현악기 제조.
- 건반이 있는 파이프오르간, 하아모늄과 이와 유사한 악기 및 프리메탈 리이드식의 건반악기.
- 아코디온과 이와 유사한 악기 및 하아모니카.

This class includes manufacture of:

- heavier-than-air aeroplanes, whether or not motorized, lighter-than-air flying machines, balloons, spacecraft and spacecraft launch vehicles.
- fixed-wing, manned motorized aeroplanes for the transport of goods or passengers, for use by the defence forces, for sport or other purpose.
- rotary-wing aircraft for all purposes.
- gliders, hang gliders and other non-powered aircraft.
- dirigibles; balloons used in aeronautics and meteorology.
- spacecraft whether or not equipped to sustain life in space; spacecraft launch vehicles other than military launch vehicles.
- aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear, ground flying trainers.
- parts and accessories of the aircraft of this class; major assemblies such as fuselages, wings, doors, control surface, landing gear including seaplane floats, fuel tanks, nacelles, etc. Manufacture of parts of the major assemblies specialized for installation on aircraft; parts of balloons and airships, and parts of spacecraft and launch vehicles.
- airscrews, helicopter rotors and propelled rotor blades.
- motors and engines of a kind typically found on aircraft.
- spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion air craft engines.
- turbo-jets or turbo-propellers for aircraft.
- reaction engines: ram jets and pulse jets, and rocket engines.
- parts of turbo-jets and turbo-propellers.

Included are maintenance, repair and alteration of aircraft or aircraft engines.

- 취주악기, 목관악기, 금관악기 등.
- 드럼, 실로폰, 캐스티넷 등의 타악기.
- 전기적으로 음이 발생 또는 증폭되는 악기.
- 뮤지컬박스, 페어그라운드, 오르간, 스팀코리오피, 조명조, 뮤지컬쇼 및 달리 분류되지 않는 악기.
- 휘슬, 호각과 기타 입으로 불어서 나는 소리로 신호하는 기구.
- 기계식 악기용의 박절기, 음차, 조음적 및 카야드 디스크와 로울을 포함한 악기의 부분품과 부속품.

제외 : 마이크로폰, 확성기, 헤드폰 및 이와 유사한 구성품의 제조는 3220 (라디오, 텔레비전, 송신기 및 유선전화용 유선전신용 기기 제조업)에 분류되고 장난감 제조는 3694 (장난감 및 오락용품 제조업)에 분류된다.

3693. 스포츠용품 제조업.

- 이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.
- 체조, 육상 육내외게임용구와 수영장용품과 패딩볼용구.
 - 하드, 소프트 및 공기를 넣어 부풀게 하는 공.
 - 라켓, 배트, 골프채.
 - 낚시용망을 포함한 여가용 낚시용품.
 - 사냥, 등반용품 및 기타 스포츠용품.
 - 운동용 글러브 및 운동용 헤드기어.

제외 : 보트돛의 제조는 1721 (섬유제품 제조업, 의류제외)에 분류

Exclusions: Manufacture of mechanical parts of spark-ignition combustion engines is classified in class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines).

Manufacture of military ballistic missiles is classified in class 2927 (Manufacture of weapons and ammunition).

Manufacture of ignition parts and other electrical parts for such engines is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

Manufacture of navigational and other instruments used on aircraft is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

359 Manufacture of transport equipment n.e.c.

 3591 Manufacture of motorcycles

This class includes manufacture of:

- motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary engine, whether or not with attached side-car; "delivery" or "sporting" motorcycles.
- engines for motorcycles.
- side-cars; parts and accessories of motorcycles.

Exclusion: Manufacture of bicycles or of motorized invalid carriages is classified in class 3592.

되고 스포츠용 의류제조업은 1810 (의류제조업, 모피의류 제외)에 분류되고 마구류의 제조는 1912 (가방, 핸드백, 마구류 제조업)에, 스포츠용 신발의 제조는 1920 (신발제조업)에, 병기의 제조는 2927 (무기 및 탄약제조업)에, 터보건을 제외한 스포츠용 자동차와 이와 유사한 것의 제조는 중분류 34 (자동차, 트레일러 세미트레일러 제조업) 또는 35 (기타 수송장비 제조업)의 적당한 세분항목에 분류되고 보트의 제조는 3512 (유람 및 운동용 보트의 수리 및 건조업)에 분류되고 당구대 및 볼링장비의 제조는 3692 (오락용품 및 장난감제조업)에 채찍과 말채찍 (끝에 가죽고리가 달린)의 제조는 3699 (달리 분류되지 않는 기타제조업)에 분류된다.

3694 오락용품 및 장난감제조업

이항에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 사람모형, 또는 기타 동물모형의 인형 및 인형용의 의류와 부속품.
- 탈수있게 설계된 바퀴달린 장난감 (세발자전거는 포함하지만 자전거는 제외).
- 완구류.
- 유희용구, 테이블 또는 실내게임용구 (핀테이블용구, 당구용구, 카지노게임용 특수테이블과 자동보울링용구를 포함한다).
- 전자식게임기 (비디오게임, 체커).
- 기타의 완구, 축적모형과 이와 유사한 오락용모형 (작동하는 것인지의 여부를 불문한다) 및 각종의 퍼즐.

3592 Manufacture of bicycles and invalid carriages

This class includes manufacture of:

- non-motorized cycles, i.e., pedal operated vehicles equipped with one or more wheels; delivery tricycles, bicycles with side-car, tandem bicycles, racing bicycles and children's bicycles, but not other types of children's cycles.
- invalid carriages, whether or not motorized or otherwise mechanically propelled.
- parts of bicycles (including saddles) and invalid carriages.

Exclusions: Manufacture of bicycles with auxiliary motor is classified in class 3591 (Manufacture of motorcycles).

Manufacture of bicycle side-cars is also classified in class 3591.

Manufacture of children's cycles (other than bicycles) is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

3599 Manufacture of other transport equipment n.e.c.

This class includes manufacture of vehicles not elsewhere classified.

Manufacture of hand propelled vehicles: wheelbarrows, luggage trucks, sledges, wheeled baskets, hand-carts, trucks and trolleys of various sorts including those specialized for particular industries.

Manufacture of vehicles drawn by animals: sulkies, donkey-carts, spraying and sprinkling carts, hearses, etc.

제외 : 어린이용 자전거의 제조는 3592 (자전거 및 환자용 차량제조업)에 분류되고 jokes 및 novelties의 제조는 3699 (달리 분류되지 않는 기타 제조업)에 분류된다.

3699 달리 분류되지 않는 기타 제조업.

이 분류에는 다음의 제조활동이 포함된다.

- 기계식을 불문한 모든 종류의 펜과 연필.
- 연필심.
- 일부인, 봉합용스탬프, 넘버링스탬프 (레이블에 날인 또는 양각하는 기구의 수동식과 수동식의 인쇄용세트 포함).
- 타자기리본 및 잉크패드.
- 유모차.
- 우산, 양산, 지팡이, 시이트 스틱, 채찍, 말채찍, 단추, 프레스파스너 (화스나), 스냅 파스너, 프레스스터드 및 슬라이드 파스너.
- 담배용 라이타 (기계식 또는 전기식인지의 여부를 불문한다).
- 개인용품 즉 깎연용파이프, 빗, 헤어슬라이드와 이와 유사한 물품, 향수용 분무기, 개인 또는 가정에서 사용하는 보온병과 기타의 진공용기, 사람의 머리카락제품 (가발, 턱수염, 눈썹).
- 비와 부러쉬 (기계적 부분품을 구성하는 비 포함) 수동의 기계식 바닥청소기, 모프와 깃면지털이, 페인트용 패드와 로올러, 스퀴지 및 기타 브러쉬, 비, 모프등.
- 회전목마, 그네, 실내사격연습장용구와 기타 흥행장용구.
- 리놀륨 (마루갈래) 및 바닥덮개.
- 모조신변장식용품.

DIVISION 36 MANUFACTURE OF FURNITURE; MANUFACTURING N.E.C

361 3610 Manufacture of furniture

This class includes manufacture of furniture of all kinds (household, office, hotel, restaurant and institutional furniture; fixtures; bed springs and mattresses), of any material (wood, osier, bamboo, base metal, glass, leather, plastics, etc., other than of stone or ceramics), for any place (dwellings, hotels, theatres, offices, churches, schools, restaurants, hospitals, ships, aircraft, motor vehicles, etc., other than furniture to which scientific, medical or laboratory equipment is attached) or for such purposes as cooking or dining, sitting or sleeping, storing (including filling cabinets) or displaying, working or resting.

Manufacture of the different kinds of mattresses: mattresses fitted with springs or stuffed or internally fitted with a supporting material; uncovered cellular rubber or plastic mattresses.

Exclusions: Manufacture of furniture of ceramics, concrete or stone is classified in class 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware), 2695 (Manufacture of articles of concrete, cement and plaster) and 2696 (Cutting, shaping and finishing of stone), respectively.

Manufacture of lighting fittings or lamps is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamps).

Manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

— 초와 이와 유사한것, 우모 또는 슝털이 붙은 새의 피와 기타 부분. 인조의 꽃, 잎, 과실과 회전낙하장치, Jokes and novelties , 수동식의체 및 어레미 (자갈체) 양복모형 및 기타 달리 분류되지 않는 제품.

제외 : 라이타용 심지제조는 1729 (달리 분류되지않는 기타 섬유제품 제조업에 분류된다.

중분류 37 재생업

371 3710 금속폐기물 재생업

이 분류에는 금속폐기물과 사용여부와 관계없는 금속제품으로 간단하게 새로운 원재료로 변형될 수 있는 형태로 처리하는 산업활동이 포함된다. 상품면에서 보면 투입물, 산출물 모두가 폐기물로 이루어진 것이 전형적이며 투입물은 선별이 될수도 있고 안될수도 있지만 산업처리에 있어 그이상의 직접사용이 항상 적합하지 않기때문이며, 이에 반하여 산출물은 그이상의 처리에 적합하고 중간재로서 여겨질 수 있기때문이다. 다소간 산업처리에는 기계적이거나 화학적인 처리를 필요로 한다. 이 산업을 특징짓는 제품들은 당연히 금속, 금속제품 및 기계와 장비를 제조하는 모든산업의 특정산출물에 속하는 폐기물로 인식된다고 할지라도 모든 금속폐기물이다.

제외 : 폐기물로부터 새로운 물질의 제조는 중분류 27 (제 1 차금속 제조업)의 적당한 세분항목에 분류되고, 폐기물의 도매는 중분류 51 (도매 및 중개업, 자동차 모터싸이클 제외)에 분류된다.

3691 Manufacture of jewellery and related articles

This class includes production of worked pearls, i.e. pearls that have been ground to remove defects, drilled or sawn. Production of precious and semi-precious stones (including diamonds) in the worked state (i.e. in a state beyond simply sawn, cleaned or bruted). Included is the working of industrial quality stones and synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones.

Manufacture of:

- jewellery of precious metal, of precious or semi-precious stones, or of combinations of precious metal and precious or semi-precious stones or of other materials.
- goldsmiths' articles of precious metals: dinnerware, flatware, hollowware, toilette articles, stationary articles for religious use, etc.
- parts of jewellery or goldsmiths' wares.
- technical or laboratory articles of precious metal (but not instruments or parts of instruments): crucibles, cupels, spatulas, platinum grill for use as a catalyst, electroplating anodes.
- coin (including coin for use as legal tender), other coin, and medals and medallion, whether or not of precious metal.

Exclusions: Manufacture of dental fillings and sterile suture materials is classified in class 2423 (Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products).

Manufacture of abrasives is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

산업적인 처리가 없는 수집, 선별, 포장, 분배 등의 활동은 그 중분류에 속한다. 중고품의 도·소매활동은 중분류 50 (자동차 및 모터사이클수리, 유지, 판매업, 차량용 연료소매 포함)과 51 (도매 및 중개업, 자동차, 모터사이클 제외) 및 5240 (중고품 소매업)에 각각 분류된다.

372 3720 비금속폐기물 재생업

이 세분류에는 세분류 3710에 분류된 것과 같은 활동에 준용하는 활동이 포함된다. 재생처리라는 것은 제품을 더이상 처리하여 새로운 물질을 만드는 일이 일부로서 또는 같은 단위에서 수행되는 것을 의미하는 것이 아니다. 이와같은 경우에는 전체의 활동이 적당한 곳에 분류되어야 한다. 이 세분류를 특징짓는 제품들은 매우 다양한 상품이 될 것이며, 그 상품들은 많은 기타 산업의 특징이 또한 될 수 있다.

제외 : 음식료 및 담배폐기물의 처리는 중분류 15 (음식료품 제조업)과 16 (담배제조업)의 적당한 세분항목에 각각 분류된다. 폐섬유물질로 실을 방적하거나, 폐종이로 펄프를 만들거나, 타이어의 재생과 같이 폐기물로 새로운 물질이나 제품을 생산하는 활동은 1711 (방적업 및 직조업)과 2111 (펄프, 종이 및 판지 제조업)과 2511 (고무타이어 및 튜브제조업)의 적당한 세분항목에 각각 분류되고 소모된 토름이나 우라늄의 처리는 2330 (핵연료 처리업)에 분류된다. 폐기물의 도매활동은 중분류 51 (도매 및 중개업, 자동차 및 모터사이클 제외)에 분류되고 산업처리가 없는 단순한 수집, 선별, 포장, 분배하는 활

Manufacture of articles of base metal plated with precious metal is classified in the appropriate class of division 28 (Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment). Manufacture of watch cases is classified in class 330 (Manufacture of watches and clocks). Manufacture of imitation jewellery is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

3692 Manufacture of musical instruments

This class includes manufacture of:

- keyboard stringed instruments, including automatic pianos.
Manufacture of other stringed instruments.
- keyboard pipe organs. Manufacture of harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds.
- accordions and similar instruments including mouth organs.
- wind instruments including woodwind and brass instruments.
- percussion musical instruments such as drums, xylophones, castinets, etc.
- musical boxes, fairground organs, steam coliope, singing birds, musical saws and other instruments not elsewhere classified.
- whistles, call horns, and other mouth blown sound signalling instruments.
- instrument parts and accessories including metronomes, tuning forks, pitch pipes, and cords, discs and rolls for mechanical instruments.

Exclusions: Manufacture of microphones, loudspeakers, headphones and similar components is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy).

Manufacture of toy instruments is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

동은 그 중분류에 속한다. 중고품의 도소매 활동은 중분류 50 (자동차 및 모터사이클 수리, 유지, 판매업, 차량용 연료소매 포함)과 51 (도매 및 중개업, 자동차, 모터 사이클 제외) 및 5240 (중고품 소매업)에 각각 분류된다.

3693 Manufacture of sports goods

This class includes manufacture of:

- articles and equipment for gymnastics, athletics, outdoor and indoor games, and swimming and paddling pools.
- hard, soft and inflatable balls.
- rackets, bats and clubs.
- requisites for sport fishing including landing nets.
- requisites for hunting, mountain climbing and other sporting activities.
- sports gloves and sports headgear.

Exclusions: Manufacture of boat sails is classified in class 1721 (Manufacture of made-up textile articles, except apparel).

Manufacture of sport clothing is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).

Manufacture of saddlery and harness is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness).

Manufacture of sports footwear is classified in class 1920 (Manufacture of footwear).

Manufacture of arms is classified in class 2927 (Manufacture of weapons and ammunition).

Manufacture of sports vehicles other than toboggans and the like is classified in the appropriate class of division 34 (Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers) or 35 (Manufacture of other transport equipment).

Manufacture of boats is classified in class 3512 (Building and repairing of pleasure and sporting boats).

Manufacture of billiard tables or bowling equipment are classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

Manufacture of whips and riding crops is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

3694 Manufacture of games and toys

This class includes manufacture of:

- dolls representing people or other creatures and doll garments and accessories.
- wheeled toys designed to be ridden (other than bicycles but including tricycles).
- toy instruments.
- articles for funfair, table or parlour games, including pin-tables, billiards, special tables for casino games and automatic bowling alley equipment.
- electronic games (video games, checkers).
- reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds; other toys.

Exclusions: Manufacture of children's bicycles is classified in class 3592 (Manufacture of bicycles and invalid carriages).

Manufacture of jokes and novelties is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

3699 Other manufacturing n.e.c.

This class includes manufacture of:

- pens and pencils of all kinds whether or not mechanical.
- pencil leads.
- date, sealing or numbering stamps (including hand operated devices for printing or embossing labels and hand printing sets).
- prepared typewriter ribbons and inked pads.
- baby carriages.
- umbrellas, sun-umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops, buttons, press-fasteners, snap-fasteners, press-studs and slide fasteners.

- cigarette lighters whether or not mechanical or electrical.
- articles of personal use: smoking pipes; combs, hair slides and similar articles; scent sprays; vacuum flasks and other vacuum vessels for personal or household use; articles of human hair (wigs, false beards, eyebrows).
- brooms and brushes (including brooms constituting parts of machines); hand operated mechanical floor sweepers; mops and feather dusters; paint pads and rollers; squeegees and other brushes, brooms, mops, etc.
- roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements.
- linoleum and hard surface floor coverings.
- imitation jewellery.
- candles, tapers and the like; skins and other parts of birds with their feathers and down; artificial flowers, fruit and foliage; rotorchutes; jokes and novelties; hand sieves and hand riddles; tailors dummies; and other articles not elsewhere classified.

Exclusion: Manufacture of lighter wicks is classified in class 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.).

DIVISION 37 RECYCLING

371 3710 Recycling of metal waste and scrap

This class includes processing of metal waste and scrap and of metal articles whether or not used, into a form which is readily transformed into new raw materials. Typical is that, in terms of commodities, both input and output consist of waste and scrap, the input being sorted or unsorted but always unfit for further direct use in an industrial process, whereas the output is made fit for further processing and is to be considered then as an intermediate good. A more or less "industrial" process is required, either mechanical or chemical.

Characteristic products are all metal waste and scrap, although it should be recognized that, as a matter of course, waste and scrap belong to the characteristic output of all industries manufacturing metals, metal products and machines and equipment.

Exclusions: Manufacture of new material from waste and scrap is classified in the appropriate class of division 27 (Manufacture of basic metals).

Wholesale in waste and scrap is classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). Collecting, sorting, packing, dealing, etc., without an industrial process also being in that division.

Wholesale or retail trade in second hand goods is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale or automotive fuel), 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) and class 5240 (Retail sale of second-hand goods), respectively.

372 3720 Recycling of non-metal waste and scrap

This class includes mutatis mutandis the same activities as those classified in class 3710.

The recycling process should not be carried out as part of or in the same unit as the further processing of the products into new materials, in which case the whole activity should be classified in the appropriate place.

The characteristic products of this class can be a large variety of goods. The products can as well be characteristic of many other industries.

Exclusions: Treatment of food, beverages' and tobacco waste is classified in the appropriate class of division 15 (Manufacture of food products and beverages) and 16 (Manufacture of tobacco products), respectively.

Production of new materials or products from waste and scrap such as spinning of yarn from garnetted stock or making pulp from waste paper or retreading tyres is classified in the appropriate class of manufacturing, i.e. 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles), 2111 (Manufacture of pulp, paper and paperboard) and 2511 (manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres), respectively.

Processing of depleted thorium or uranium is classified in class 2330 (Processing of nuclear fuel).

Wholesale in waste and scrap is classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). Collecting, sorting, packing, dealing, etc., without an industrial process also belong in that division.

Wholesale or retail trade in second hand goods is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel), 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) and class 5240 (Retail sale of second-hand goods), respectively.

E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY (divisions 40,41)

DIVISION 40 ELECTRICITY, GAS, STEAM AND HOT WATER SUPPLY

401 4010 Production, collection and distribution of electricity

This class includes generation, collection, transmission and distribution of electric energy for sale to household, industrial and commercial users.

Electricity production may be hydraulic, conventional, thermal, nuclear, geothermal, solar, tidal, etc., in origin.

Included are electric power plants which sell a significant amount of electricity to others, as well as produce electricity for their parent enterprise and which can be reported separately from the other units of the parent enterprise.

402 4020 Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains

This class included manufacture of gaseous fuels. Production of gas by carbonation of coal or by mixing manufactured gas with natural gas or petroleum or other gases.

Distribution of gaseous fuels through a system of mains to household, industrial, commercial or other users.

Exclusion: Transportation by pipeline of gaseous fuels, on a fee or contract basis, is classified in class 6030 (Transport via pipelines).

403 4030 Steam and hot water supply

This class includes production, collection and distribution of steam and hot water for heating, power and other purposes.

E **전기, 가스 및 수도공급업**

중분류 40 : 전기, 가스, 증기 및 온수공급업

401.4010 : 전기 공급업

이 분류에는 가정, 산업 및 상업사용자에게 전력을 판매하기 위하여 발전하고, 모으고, 송배전하는 활동이 포함된다. 전력생산은 수력·풍력·화력·원자력·태양에너지·조력등과 자연력을 이용하여 생산할 수 있으며 다른 사람들에게 많은 전력을 판매하는 발전소가 포함된다. 마찬가지로 모회사의 조직으로부터 분리되어 모회사에 전력을 공급하는 사업체도 해당된다.

401 4020 가스제조 및 배관공급업

이 분류에는 가스연료의 제조가 포함된다.

가스의 생산은 석탄을 탄화시키거나 제조된 가스에 천연가스 또는 석유, 기타 가스를 혼합하여 이루어진다. 가정, 산업, 상업 사용자에게 배관을 통하여 가스를 공급하는 활동.

제 외 : 계약이나 수수료에 의해 가스를 파이프라인으로 수송하는 활동은 6030 (파이프라인 운송업에 분류된다.

403 4030 증기 및 온수공급업

이 분류에는 난방용, 동력용, 기타 목적용으로 증기와 온수를 생산, 집수, 공급하는 활동이 포함된다.

중분류 41 수도사업

DIVISION 41 COLLECTION, PURIFICATION AND DISTRIBUTION OF WATER

410 4100 Collection, purification and distribution of water

This class includes collection, purification and distribution of water to household, industrial, commercial or other users.

Exclusion: Irrigation system operation for agricultural purposes is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities).

Treatment of waste water in order to prevent pollution is classified in class 9000 (Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities).

410 4100 수도사업

이 분류에는 가정 산업 상업 및 기타 사용자에게 물을 집수, 정수, 공급하는 활동이 포함된다.

제 외 : 농업용 관개시설의 운영은 0140 (농업 및 축산서비스활동, 수의 활동제외)에 분류되고 오염을 방지하기 위한 하수처리는 9000 (오수 및 쓰레기 처리와 위생 및 유사서비스업)에 분류된다.

F CONSTRUCTION (division 45)

DIVISION 45 CONSTRUCTION

451 4510 site preparation

This class includes demolition or wrecking of buildings and other structures, clearing of building sites and sale of materials from demolished structures. Blasting, test drilling, landfill, levelling, earthmoving, excavating, land drainage and other land preparation.

Also included are tunnelling, overburden removal and other development and preparation of mineral properties and sites.

452 4520 Building of complete constructions or parts thereof;
civil engineering

This class includes general construction as well as special trade construction for buildings and for civil engineering, regardless of the kind of materials used. It includes new work, additions, alterations and repair, the erection of pre-fabricated buildings or structures on the site and also construction of temporary nature.

General construction mostly involved in the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other public and utility buildings, farm buildings, etc., or the construction of heavy constructions such as highways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, sports facilities, etc. This work can be carried-out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be subcontracted out to trade contractors.

F 45 건 설 업

451 4510 용지준비 (개발)업

이 분류에는 건물이나 기타 구조물을 해체하거나 철거하는 공사와 건물용지를 깨끗이 하는 것과 해체된 건물로 부터 나오는 자재를 처분하는 활동이 포함된다(발파, 시험적인 천공, 토지고르기, 굴착, 토지배수 기타 토지준비포함). 또한 터널공사, 광산용지의 준비작업과 개발, 폐물제거활동도 포함된다.

452 4520 건물의 완전한 건축활동과 그 부분적 활동 건설업 및 토목공사

이 분류에는 사용되는 자재의 종류에 관계없이 건물의 전문직별 건설업과 종합건설업이 포함된다. 이것들은 새로운 작업이나 증축, 교체, 수리와 용지위에 조립식 건물이나 구조물의 건설과 이와 유사한 임시적인 건설활동도 포함된다. 종합건설업은 주로 완전한 주택, 사무용빌딩, 백화점, 기타 공공건물, 농업용 건물등의 건축이나 고속도로, 도로 교량 터널 철도궤도, 공항, 항구 기타 수도계획사업, 관개시설, 하수시설, 산업시설, 파이프라인 및 전선 스포츠 시설등의 대규모 공사활동도 포함된다. 이러한 활동은 자기계정에 의하거나 계약이나 수수료에 의해 행해질 수 있다. 이런 활동의 일부분이나 때로는 전체의 실질적인 작업활동까지도 도급자로부터 하청을 받을 수 있다. 이것은 통상 전문화된 기능이나 장비를 요구하는 여러가지 구조물의 건설활동에 공통적으로 수반되는 전문적인 활동이다. 가령 파일 박기, 기초공사, 굴정공사 배나건물등의 뼈대공사, 콘크리트작업, 블럭

Special trade construction includes the construction of parts of the above mentioned works or preparation therefor. It is usually specialized in one aspect common to different structures, requiring specialized skills or equipment. Activities such as pile-driving, foundation work, water well drilling, carcass work, concrete work, brick laying, stone setting, scaffolding, roof covering, etc., are covered. The erection of steel structures is included provided that the parts are not produced by the same unit. Special trade construction will mostly be carried out under subcontract, but especially in repair construction it is done directly for the owner of the property.

Exclusions: Landscape planning and design, lawn and garden installation and maintenance and tree surgeons activities are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities).

Construction activities directly related to extraction of oil and natural gas are classified in class 1120 (service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying).

However, the construction of buildings, roads, etc., on the mining site remains in this class. The erection of complete prefabricated buildings or structures from self-manufactured parts is classified in the relevant category in manufacturing, depending on the material chiefly used, except if the chief material is concrete, in which case it remains classified here. The erection of metal structures from self-manufactured parts is classified in class 2811 (Manufacture of structural metal products). Building installation and building completion (finishing) are classified in class 4530 and 4540, respectively.

Architectural and engineering activities are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

쌓기, 석축공사, 비계, 지붕덮기 등의 공사가 망라된다. 철구조물의 건립은 자사에서 생산되지 않은 부분품을 제공하는것이 포함된다. 전문직별 건설업은 주로 하청에 의해 행하여지지만 특히 수리활동은 직접 그 재산의 소유주에 의해 행하여진다.

제 외 : 조경의 계획 및 설계, 잔디와 정원의 설치, 보수와 수목 관리 활동은 0140 (농업, 축산서비스업 수의활동제외)에 분류되고 천연가스와 원유의 채굴과 직접 관련된 건설활동은 1120 (탐사활동을 제외한 원유와 천연가스 채굴활동에 부수된 서비스업)에 분류된다. 그러나 광산의 구축물, 도로등의 건설은 여기에 포함된다. 직접 제조한 부분품으로 완전한 조립식 건물이나 구조물을 건립하는 활동은 주로 사용된 재료에 따라 제조업의 관련 항목에 분류된다. 단 주된재료가 콘크리트일 경우에는 제외되며 이런 경우에는 여기에 분류된다. 직접 제조한 부분품으로 철구조물을 건립하는 경우에는 3811 (구조금속제품 제조업)에 분류되고 건물설비업 및 건물완성업은 4530 과 4540 에 분류되고 건축술 및 공학서비스 활동은 7421 (건축·공학활동 및 관련기술검사 서비스업)에 분류되고 건설을 위한 프로젝트 관리도 7421 에 분류된다.

453 4530 건물설비업

이 분류에는 그 자체로 건설공사 기능이 있는 모든 종류의 유용물의 설치가 포함된다. 이러한 일의 일부는 전문공장에서 수행 될 지라도 통상 이런 활동들은 건설현장에서 이루어진다. 여기에는 배관활동과 난방, 냉방설비, 안테나, 경보장치 및 기타 전기공사, 자동 소화장치, 엘리베이터 및 에스컬레이터의 설치활동이 포함된다. 또한

Project management for constructions is also classified in class 7421.

453 4530 Building installation

This class includes the installation of all kind of utilities that do the construction function as such. These activities are usually performed at the site of the construction, although parts of the job may be carried-out in a special shop. Included are activities such as plumbing, installation of heating and air-conditioning systems, antennas, alarm systems and other electrical work, sprinkler systems, elevators and escalators, etc. Also included are insulation work (water, heat, sound), sheet metal work, industrial process piping work, commercial refrigerating work, the installation of illumination and signalling systems for roads, railways, airports, harbours, etc., and the installation of certain plants such as electric power and transformer plants, telecommunication and radar plants, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included.

454 4540 Building completion

This class includes many different activities that contribute to the completion or finishing of a construction such as glazing, plastering, painting and decorating, floor and wall tiling or covering with other materials like parquet, carpets, wallpaper, etc., floor sanding, finish carpentry, acoustical work, cleaning of the exterior, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included.

Exclusion: The installation of self-manufactured carpentry or joinery is classified in the relevant category in manufacturing, depending on the material used, e.g. of wood in 2022 (Manufacture of builders' carpentry and joinery).

방수, 방열, 방음작업과 판금작업, 산업처리용 배관작업, 상업적인 냉동(냉장)설비·설치작업, 도로, 철로, 공항, 항구의 신호기 및 전기장식(조명)등의 설치등과 발전설비, 변압설비, 원거리통신설비, 레이더설비등과 같은 일정한 설비의 설치작업도 포함된다. 또한 위에 언급된 활동과 같은 형태의 수리활동은 포함된다.

454 4540 건물 완성업

이 분류에는 하나의 건축물을 완성하고 마무리하는데 기여하는 많은 활동들이 포함된다. 가령 유리공사, 도장 및 실내장식활동, 미장, 마루 및 벽의 타일작업 또는 마루쪽, 카페트, 벽지등과 같은 기타의 재료로 덮는 작업, 마루손질작업, 목공마무리작업, 음향반사판 설치작업, 외부의 청소등의 활동과 위에 언급된 활동과 같은 형태의 수리활동도 포함된다.

제 외: 직접제조한 목공품 및 가구류의 설치에 사용되는 재료에 따라 제조업의 관련항목에 포함되며 재료가 목재일 경우에는 2022 (건물용 목공품 및 가구류 제조업)에 분류된다. 외부·내부의 창문, 굴뚝, 보일러, 내부등의 청소는 7493 (건물청소 활동업)에 분류된다.

Cleaning of windows, inside as well as outside, chimneys, boilers, interiors, etc., is classified in class 7493 (Building-cleaning activities).

455 4550 Renting of construction or demolition equipment
with operator

This class includes the rental of construction machinery and equipment (including crane lorries) with operator.

Exclusion: Renting of construction machinery and equipment without operator is classified in class 7122 (Renting of construction and civil engineering machinery and equipment).

455 4550 운전사가 딸린 건축 또는 해체장비 임대업

이 분류에는 운전사가 딸린 건설 기계와 장비 (크레인 포함)의 임대활동이 포함된다.

제 외 : 운전사가 안달린 건설기계 및 장비의 임대활동은 7122 (건설 및 토목공사용 기계 및 장비임대)에 분류.

G WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES,
MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS
(divisions 50-52)

DIVISION 50 SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND
MOTORCYCLES; RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL

This division includes wholesale and retail sale of new and second hand motor vehicles and motorcycles, maintenance and repair, sale of parts and accessories, activities of commission agents involved in the sale of the vehicles, washing, polishing and towing of vehicles, etc. Also included is the retail sale of automotive fuel and lubricating or cooling products.

Exclusions: Renting of private cars or renting of trucks with drivers is classified in class 6022 (other non-scheduled passenger land transport) and 6023 (Freight transport by road), respectively. Renting of motor vehicles and motorcycles without drivers is classified in class 7111 (Renting of land transport equipment).

501 5010 Sale of motor vehicles

This class includes wholesale and retail sale of new and used passenger motor vehicles including specialized passenger motor vehicles (ambulances, caravans, minibuses, etc.), motor vehicles to negotiate unusual terrain (jeeps, land-rovers, etc.), other passenger motor vehicles with motor-car type steering mechanisms, and lorries, trailers and semi-trailers.

502 5020 Maintenance and repair of motor vehicles

This class includes the maintenance and repair of motor vehicles including washing, polishing, etc.

G 도·소매 및 개인 가사용품과 자동차, 모터사이클 수선업 (중분류 50~52)

중분류 50 자동차, 모터사이클 수리 및 유지, 판매와 차량용 연료소매업

이 중분류에는 새것이나 중고의 자동차, 모터사이클의 도·소매·수리 및 유지, 부속품과 부분품의 판매활동과 차량의 견인, 광택, 세차 활동등과 자동차판매 중개인의 활동이 포함된다. 또한 자동차연료나 윤활제품 냉각제 소매도 포함된다.

제 외 : 개인용차량대여나 운전사가 딸린 트럭의 임대활동은 6022 기타 부정기(임시)여객 육상운수업) 및 6023(도로화물 운송업)에 각각 분류된다. 운전사가 안달린 자동차·모터사이클의 대여활동은 6111(육상장비 운수업)에 분류된다.

501 5010 자동차 판매업

이 분류에는 승용자동차는 물론 특수 승용자동차(앰브런스 캐러밴, 마이크로버스등)와 특수한 지형용 자동차(짚, 농, 공업용경자동차) 핸들을 갖춘 모터카형의 기타 승용자동차, 화물자동차, 트레일러 및 세미트레일러등의 새것이나 중고의 도·소매활동이 포함된다.

502 5020 자동차유지·수선업

이 분류에는 세차, 광택등을 포함한 자동차유지, 수선활동이 포함된다.

503 5030 Sale of motor vehicle parts and accessories.

This class includes wholesale and retail sale of all kinds of parts, components and accessories for motor vehicles, when not combined with sale of such vehicles themselves.

504 5040 Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories

This class includes wholesale and retail sale of motorcycles and sanowmobiles and their parts and components. Maintenance and repair are also included.

505 5050 Retail sale of automotive fuel

This class includes retail sale of fuel (motor spirit, gasoline, petrol, liquefied petroleum gas) for motor vehicles and motorcycles. This activity is often combined with sales of lubricating products, cooling products, cleaning and all other kinds of products for motor vehicles or even for other purposes, e.g. kerosene. If the main object, however, is the sale of fuel or lubricants, they remain classified here.

Exclusions: Wholesale of fuels is classified in class 5141 (Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products).

Retail sale of liquefied petroleum gas for cooking or heating purposes is classified in class 5239 (Other retail sale in specialized stores).

503 5030 자동차 부분품 및 부속품판매업

자동차 판매와 결합된 활동이 아닌 자동차의 구성품 및 부속품과 모든 종류의 부분품의 도·소매 활동이 포함된다.

504 5040 모터사이클과 관련부분품과 부속품의 수리, 유지 및 판매업

이 분류에는 모터사이클, 눈자동차 및 그것의 부분품과 구성품의 도·소매활동과 유지 및 수선활동이 포함된다.

505 5050 차량용 연료 소매업

이 분류에는 자동차나 모터사이클용의 연료(모터용알콜, 가솔린, 액화석유가스)의 소매활동이 포함된다. 이 활동은 가끔 윤활제, 냉각제 및 차량에 사용되는 청소용 및 모든 기타 제품과 심지어는 다른 목적용인 등불용연료의 판매활동과도 결합된다. 그러나 주된목적이 연료나 윤활제의 판매활동이라면 여기에 분류된다.

제 외: 연료도매업은 5141(고체, 액체, 기체연료 및 관련제품도매업)에 분류되고 요리나 난방용의 액화석유가스 소매업은 5239 전문상점의 기타 소매업)에 분류된다.

중분류 51 도매 및 중개업(자동차 모터사이클 제외)

이 중분류에는 신품이나 중고품을 소매업자, 산업, 상업, 공공단체 또는 전문사용자에게 재판매(변형없이)하는 활동이 포함되고 기타도매업자의 활동과 개인이나 회사가 상품을 팔거나 매입하는데 관련

DIVISION 51 WHOLESALE TRADE AND COMMISSION TRADE, EXCEPT OF
MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES

This division includes the re-sale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, to industrial, commercial, institutional or professional users; or to other wholesalers; or acting as agents or brokers in buying merchandise for, or selling merchandise to, such persons or companies. The principal types of businesses included are merchant wholesalers, i.e. wholesalers who take title to the goods they sell, such as wholesale merchants or jobbers, terminal elevators, and co-operative buying associations, sales branches and sales offices (but not retail stores) which are maintained by manufacturing or mining units apart from their plants or mines for the purpose of marketing their products and which do not merely take orders to be filled by direct shipments from the plants or mines. Also included are merchandise and commodity brokers, commission merchants and agents and assemblers, buyers and co-operative associations engaged in the marketing of farm products. Wholesalers frequently physically assemble, sort and grade goods in large lots, break bulk, re-pack, redistribute in smaller lots, e.g. pharmaceuticals; store, refrigerate, deliver and install goods, engage in sales promotion for their customers and label design.

Exclusions: Wholesale of motor vehicles or motorcycles is classified in class 5010 (Sale of motor vehicles) and 5040 (Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories), respectively.

Activities of commodity futures brokers and commodity futures exchanges are classified in the appropriate class of group 671 (Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding).

된 중개인으로서의 활동이 포함된다. 대표적인 사업형태는 도매상인인데 예를들면 판매하는 제품의 소유권을 갖는 도매업자, 도매상인 또는 도매상, 산업도매상인, 수출업자, 수입업자, 터미널엘리베이터 (Terminal elevators), 공동구매조합과 그리고 제조업체나 광업체가 자기 제품을 판매하기 위하여 본사로부터 떨어져는 있지만 본사관리하에 있는 소매점이 아닌 판매지부나 판매사무소는 포함되지만 단지주문만 받고 제품의 출하는 제조업체나 광산에서 직접 이루어지는 경우는 제외된다. 또한 상품중개인 및 도매상, 도매중개인, 수집상, 바이어와 농산물을 판매하기 위한 공동조합이 포함된다. 도매업자들은 가끔 조립하거나 분류 및 선별하거나 상품을 나누어 팔거나 재포장하거나 약국에서 약을 조제할 때 소규모음으로 다시 나눌수 있으며 판매촉진을 위하여 저장(보관)하고, 냉동·냉장하고 상품을 비치하고 배달도 하며 상표를 디자인할 수도 있다.

제 외 : 자동차나 모터사이클의 도매는 5010 (자동차 판매업) 및 5040 : 모터사이클 및 관련 부분품과 부속품의 수리, 유지와 판매업)에 각각 분류된다. 상품의 선물(先物)중개인과 상품의 선물(先物)거래활동은 소분류 671 (금융중개의 보조적활동업 보험 및 연금보험 제외)의 적당한 세분항목에 분류된다.

511 5110 계약이나 수수료에 의한 도매업

이 세분류에는 다른 사람의 계정으로나 다른 사람을 대신하여 거래하는 모든 도매업자와 중개인 및 경매인의 활동이 포함된다. 그들은 통상 구매자와 판매자를 함께 모이게 하여 그들의 사업을 행하거나 본인을 대신하여 상업적인 거래를 떠맡는다.

제 외 : 자동차나 모터사이클의 판매에 종사하는 중개인의 활동은

511 5110 Wholesale on a fee or contract basis

This class includes commission agents, commodity brokers and auctioneers and all other wholesalers who trade on behalf and on the account of other. They usually make it their business to bring sellers and buyers together or undertake commercial transactions on behalf of a principal.

Exclusions: Activities of commission agents serving sales of motor vehicles and motorcycles are classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuels).

Wholesale trade in own name, whether on own account or on the account of others, is classified in classes 5121-5190.

Activities of commodity exchanges are classified in the appropriate class of group 671 (Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding).

Activities of insurance agents are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).

Activities of real estate agents are classified in division 70 (real estate activities).

512 Wholesale of agricultural raw materials, live animals, food, beverages and tobacco

5121 Wholesale of agricultural raw materials and live animals

This class includes the wholesale of grain, oleaginous fruits, flowers and plants, unmanufactured tobacco, live animals, hides and skins, leather, etc.

중분류 50 : 자동차 및 모터사이클의 수리 및 유지관매와 차량용 연료소매업에 분류된다. 자기의 계정이나 타인의 계정여부에 관계없이 자기명의로 도매하는 활동은 5121 ~ 5190 에 분류된다. 상품의 교환 활동은 671 (금융중개의 보조적 활동업, 보험 및 연금보험업 제외) 에 분류되고 보험중개 활동은 6720 (보험 및 연금보험업의 보조적 활동업)에 분류되고 부동산 중개활동은 중분류 70 (부동산업)에 분류된다.

512 농산물, 산동물, 음식료품 및 담배도매업.

5121 농산물 및 산동물도매업

곡물 채유용열매 최초 및 식물 잎담배 산동물 원피 가죽 등을 도매하는 산업활동을 말한다.

5122 음식료품 및 담배도매업

과일 및 채소, 낙농품, 달걀 및 식용유지 고기 수산물 (fishery products) 설탕 과자 및 빵, 음료, 커피, 차, 코코아 및 향료이 포함된다.

5139 기타 가정용품 도매업

이 분류에는 가정용품 및 기구등을 도매하는 활동이 포함된다.

가정용가구제품, 철물, 조명기구, 라디오 및 T.V 등 전기기구, 유리, 나무제품, 벽지 및 바닥깔개등을 도매하는 활동과의약품, 정형외과 기구 및 장치, 향료, 화장품 및 비누 그리고 여러가지 소비용품, 종이, 한지, 서적, 잡지, 신문 및 문구용품 및 여행악세사리 청소용품등을 도매하는 활동이 포

5122 Wholesale of food, beverages and tobacco

This class includes the wholesale of fruit and vegetables, dairy products, eggs and edible oils and fats, meat, fishery products, sugar, confectionery and bakery products, beverages, coffee, tea, cocoa and spices, tobacco products, etc.

513 Wholesale of household goods

5131 Wholesale of textiles, clothing and footwear

This class includes the wholesale of textiles, household linens, articles of clothing, fur articles, footwear and clothing accessories.

5139 Wholesale of other household goods

This class includes the wholesale of household appliances, articles and equipment, e.g. household furniture, household appliances, cutlery, lighting articles, radio and television equipment, glassware, wooden ware, wallpaper, and floor coverings, etc.; wholesale of pharmaceutical and medical goods, surgical and orthopaedic instruments and devices, perfumery, cosmetics and soaps; and wholesale of miscellaneous consumer goods, e.g. paper and paperboard, books, magazines, newspapers and stationery, photographic and optical goods, games and toys, watches, clocks and jewellery, sports goods, leather goods and travel accessories, cleaning materials, etc.

514 Wholesale of non-agricultural intermediate products,
waste and scrap

포함된다.

514 비송업 중간제품 웨이스트 스크랩도매업

5141 고체, 액체, 가스연료 및 관련제품 도매업

이 분류에는 고체, 액체, 가스연료 및 관계제품을 도매하는 활동이 포함된다.

5142 금속 및 철광석 도매업

이 분류에는 일차금속인 철광석을 도매하는 활동이 포함된다.

5143 건축재료, 철물, 배관, 난방장치, 기구 및 공급 도매업

이 분류에는 원목 및 가공한 목제품, 페인트, 바니쉬, 라커, 건축재료 판유리를 도매하는 활동이 포함된다.

5149 기타 중간제품, 웨이스트 및 스크랩도매업

이 분류에는 1차공업용 화학제품비료 및 1차 플라스틱, 직물과 같은 제품과 웨이스트와 스크랩 재생재료등을 도매하는 활동이 포함된다.

515 5150 기계, 장비공급 도매업

이 분류에서는 농업용기계 및 장비, 운수장비, 모터사이클, 자전거(자동차제외), 건설, 토목기계 및 장비, 사무용기계 및 장비, 섬유용기계 및 장비, 나무 및 금속산업기계 등과 공급에 관련된 도매활동이 포함된다.

5141 Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products

This class includes the wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products.

5142 Wholesale of metals and metal ores

This class includes the wholesale of metal ores and metals in primary forms.

5143 Wholesale of construction materials, hardware, plumbing and heating equipment and supplies

This class includes the wholesale of wood in the rough and products of primary processing of wood, paints, varnishes and lacquers, construction materials, fittings and fixtures and flat glass.

5149 Wholesale of other intermediate products, waste and scrap

This class includes the wholesale of goods such as basic industrial chemicals, fertilizers and plastic materials in primary forms, textile fibres, waste and scrap and materials for recycling, etc.

515 5150 Wholesale of machinery, equipment and supplies

This class includes the wholesale of goods such as agricultural machinery and equipment, transport equipment, except motor vehicles, motorcycles and bicycles, construction and civil engineering machinery and equipment, office machinery and equipment machinery and equipment for the textile, wood and metal industries, etc., as well as wholesale of related supplies.

519 5190 기타도매업

이 분류에는 특수한 전문화가 없는 다양한 제품을 도매하는 활동과 앞에서 말하지 않은 전문화 도매업이 포함된다.

512 ~ 515 그룹의 전문활동의 총액이 50% 이하일 때는 도매업으로 보지않고 50% 이상일 때는 도매업으로 포함된다.

중분류 52 **소매업, 개인 및 가정용품 수선업, 자동차 모터사이클 제외**

소매업 개인 및 가정용품 수선업, 자동차 모터사이클제외 이 분류에는 점포, 백화점, 매점, 우편주문소, 행사인, 소비조합, 시음장등에서 개인 또는 가정용소비 또는 이용을 위해 대중에게 새로운 상품과 중고상품을 소매(변형없이 판매)하는것이 포함된다. 대부분의 소매업은 그들이 판매하는 상품의 소유권을 가지고 있으나 대리점과 같은 행위는 중개위탁 또는 커미손에 의해 판매한다.

타이프라이터 문구 페인트 또는 목재와 같은 제품은 진상으로부터 대중에게 판매하는데 종사하는 사업체는 비록 이들 물건이 개인 또는 가정소비용이나 사용이 아니라 할지라도 여기에 분류된다. 상품을 판매하는 활동은 명백하게 소비용이라야 한다.

따라서 예를들어 상품이 아닌 것들이 소매업에 포함하는 것들은 작물, 곡물, 광석, 원유, 공업용화학제품 철 및 강 그리고 산업용기계 및 기구등이다. 이러한것 대신에 가공 상품도 포함된다.

그러나 가공상품은 가공과 함께 판매된다. 또한 소매와 함

519 5190 Other wholesale

This class includes specialized wholesale not covered in one of the previous categories and wholesale in a variety of goods without any particular specialization. The gross receipts of any of the specialized activities of groups 512-515 should not account for 50 per cent or more of the total gross receipts in wholesale.

DIVISION 52 RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTOR-
CYCLES; REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS

This division includes the re-sale (sale without transformation) of new and used goods to the general public for personal or household consumption or utilization, by shops, department stores, stalls, mail-order houses, hawkers and peddlers, consumer co-operatives, auction houses, etc. Most retailers take title to the goods they sell, but some act as agents for a principal and sell either on consignment or on a commission basis.

Establishments engaged in selling to the general public, from displayed merchandise, products such as typewriters, stationery, paint or lumber, are classified in this division though these sales may not be for personal or household consumption or use only.

The goods sold in this activity division are for obvious reasons limited to so called consumer goods. Accordingly, examples of goods not normally entering retail trade include cereals, grains, ores, crude petroleum, industrial chemicals, iron and steel and industrial machinery and equipment.

In some instances some processing of the goods may be involved, but this should be only incidental to selling.

계 결합되지 않고 개인 및 가정용품은 수선, 설비하는것이 분류에 포함된다.

제외 : 농업경영자가 농작물을 판매하는 것은 농업에 분류한다 (자동차 및 모터사이클유지 수선판매 연료소매업)

자동차 또는 기타 상품을 기구(협회)나 산업사용자에게만 판매할때는 50 및 51(도매업, 대리업, 중개업) 자동차 및 모터사이클제외)에 각각 분류된다. 구내에서 소비하기 위하여 식품과 음료를 판매하는것은 5520(음식, 바 및 휴게소), 개인 또는 가정용품을 대중에게 임대해주는것은 7130에 분류한다.

521 일반소매업

5211 음식료품 담배소매업

각종 음식료품 담배를 주로 판매하는것이 포함된다. 의복, 가구, 기구, 철물, 화장품등의 여러가지 상품과 채소를 판매하는 산업활동을 말한다.

5219 기타 일반소매업

음식료품, 담배를 주로 하지않고 여러가지 상품을 소매하는것이 포함된다.

의복, 가구, 기구, 철물, 화장품, 보석류, 인형, 운동용품등을 백화점에서 일반적인 Line에서 판매하는 단독경영(관리)아래 판매한것이 포함된다.

Also included in this division is the repair and installation of personal and household goods whether or not done in combination with retail sale.

Exclusions: Sale of farmers' products by farmers is classified in agriculture.

Sale of motor vehicles and motorcycles and their parts and of automotive fuel are classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel).

Selling motor vehicles or other goods to institutional or industrial users only is classified in division 50 and 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles), respectively.

Sale of food and drinks for consumption on the premises is classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens).

Renting of personal and household goods to the general public is classified in class 7130.

521 Non-specialized retail trade

 5211 Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating

This class includes retail sale of a variety of goods of which, however, food, beverages or tobacco should be predominant. This kind of activity is usually carried out by so called general stores which have, apart from their main sales of groceries, several other lines of merchandise such as wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics, etc.

522 5220 일반 음식료품 담배소매업

음식료품을 다음과 같은 Line에 의하여 판매되는 소매가 포함된다.

- ① 과일 및 채소재배
- ② 유제품 및 달걀소매
- ③ 고기(가금포함) 및 육제품
- ④ 생선 기타 해산물 및 어육연제품
- ⑤ 빵 및 과자
- ⑥ 설탕과자
- ⑦ 일정한 장소에서 소비하지않은 음료
- ⑧ 담배제품
- ⑨ 달리 분류되지않는 식품

523 기타소매업(일반적으로 새로운 상품)

이 분류에는 다음과 같이 식품이 아닌 제품을 소매하는것도 포함된다.

- ① 의약품 화장품소매
- ② 섬유, 한복, 신발 및 가죽제품
- ③ 가정용기기 기구제품
- ④ 철물, 페인트, 바니쉬 및 락커, 유리 및 유리제품
- ⑤ 사무기기 컴퓨터 및 비(非)주문 소프트웨어 서적, 신문, 잡지 및 문구용품 사진, 안경 및 정밀기기
- ⑥ 기타 비식품

5219 Other retail sale in non-specialized stores

This class includes retail sale of a variety of goods of which food, beverages or tobacco should not be predominant.

This kind of activity is usually carried out in department stores carrying a general line of merchandise including wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics, jewellery, toys, sporting goods, etc. Such lines are normally arranged in separate departments, but are integrated under a single management.

522 5220 Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores

This class includes retail sale specialized in the following food merchandise lines;

- 1) retail sale of fruit and vegetables;
- 2) of dairy products and eggs;
- 3) of meat (including poultry) and meat products;
- 4) of fish and other seafood and products thereof;
- 5) of bread and flour confectionery;
- 6) of sugar confectionery;
- 7) of beverages not consumed on the spot;
- 8) of tobacco products;
- 9) of food products not elsewhere classified.

523 Other retail trade of new goods in specialized stores

This group includes retail sale specialized in the following broad non-food merchandise lines:

- 1) retail sale of pharmaceutical and medical goods and cosmetic and toilet articles;
- 2) of textiles, clothing, footwear and leather goods;

5231 의약품 및 화장품소매업

이 분류에는 의약품 및 병원제품, 향수, 화장품, 화장비누를
소매하는 활동이 포함된다.

5232 섬유, 의복, 신발, 가죽제품소매업

이 분류에는 섬유, 의복, 모피, 의복악세서리, 신발, 가죽제품
여행악세사리를 소매하는 활동이 포함된다.

5233 가정용기기 기구제품소매업

이 분류에는 가정용기구 기기, 세간 칼붙이, 그릇, 유리기구
(제품), 도자기, 도기류, 라디오, TV, 악기, 레코드, 음악테
이프, 조명기구, 커튼, 넷트등 가정용섬유제품, 나무 콘크리트
제품 및 세공제품 달리 분류되지않은 가정용기기, 기구,제
품을 소매하는 활동이 포함된다.

5234 철물, 페인트, 유리소매업

이 분류에는 철물, 페인트, 바니쉬 및 락커 유리 및 유리
제품 반제품인 물질 및 기구를 소매하는 활동이 포함된다.

5239 기타소매업

이 분류에는 사무용기기 컴퓨터 非주문의 소프트웨어 ;서적,
신문, 잡지 및 문방구용품 사진, 안경 및 정밀기기 ; 청소재
료, 벽지 및 마루덮개, 시계, 보석류, 운동용품, 오락게임용구
및 인형, 꽃, 식물, 씨, 비료 및 애완동물, 기념품, 연료, 가스
석탄 및 나무 달리 분류되지 않은 비식품을 소매하는 활
동이 포함된다.

- 3) of household appliances, articles and equipment;
- 4) of hardware, paints, varnishes and lacquers, glass and articles of glass;
- 5) of office equipment, computers and non-customized software, books, newspapers, magazines and stationery, and photographic, optical and precision equipment;
- 6) of other non-food products.

5231 Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles

This class includes the specialized retail trade of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods; perfumery articles, cosmetic articles and toilet soaps.

5232 Retail sale of textiles, clothing, footwear and leather goods

This class includes the specialized retail trade of textiles; articles of clothing, articles of fur and clothing accessories; footwear; leather goods and travel accessories.

5233 Retail sale of household appliances, articles and equipment

This class includes the specialized retail trade of household furniture; household appliances; miscellaneous household utensils, cutlery, crockery, glassware, china and pottery; radio and television equipment, musical instruments and records, music scores and tapes; articles for lighting; curtains, net curtains and divers household articles of textile materials; wood, cork goods and wickerwork goods; household appliances, articles and equipment not elsewhere classified.

524 5240 중고품소매업

이 분류에서는 중고품 소매업이 포함된다. 또한 전당포도 여기에 분류된다.

제 외 : 중고자동차는 50 (자동차 및 모터사이클유지 및 수선판매 ; 연료소매)에 분류된다.

525 가계가 없는 소매업

5251 우편에 의한 가정주문소매업

이 분류에는 카달로그 및 우편주문에 의하여 여러가지 제품을 판매하는 소매가 포함된다.

사는 사람들에게 카달로그, 모델 또는 기타 자료를 제공하여 상품을 판매하는 활동이다.

5252 노점시장(저자)에 의한 소매업

이 분류에는 길이나 또는 고정된 시장(저자)장소를 따라 움직이는 노점에서 여러가지 제품을 소매하는 활동이 포함된다.

5259 기타 가계가 없는 소매업

이 분류에는 앞(前)분류에서 포함하지 않은 여러가지 제품을 소매하는 활동이 포함된다.

가정을 방문하여 제품을 판매(외판원)하거나 또는 자동판매기로 판매하는 활동도 포함된다.

제 외 : 주로 가게에서 판매하는 제품을 가정으로 배달해주는 활동은 521~523 그룹의 적절한곳에 분류된다.

5234 Retail sale of hardware, paint and glass

This class includes the specialized retail trade of hardware; paints, varnishes and lacquers; glass and articles of glass; do-it-yourself material and equipment.

5239 Other retail sale in specialized stores

This class includes the specialized retail sale of office supplies and equipment; computers and non-customized software; books, newspapers, magazines and stationery; photographic, optical and precision equipment; cleaning materials, wallpaper and floor coverings; watches, clocks and jewellery; sports goods; games and toys; flowers, plants, seeds, fertilizers and pet animals; souvenirs; fuel oil, bottled gas, coal and wood; non-food products not elsewhere classified.

524 5240 Retail sale of second-hand goods in stores

This class includes the retail sale of second-hand goods in stores. Also pawn shops ought to be classified here.

Exclusion: Retail sale of second-hand motor vehicles is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles) retail sale of automotive fuel).

525 Retail trade not in stores

5251 Retail sale via mail order houses

This class includes retail sale of any kind of product by catalog and mail order. Goods are sent to the buyer who made his choice on the basis of catalogs, models or any other offer.

526 5260 개인 및 가정용품 수선업

이 분류에는 상품을 도, 소매 또는 제도와 함께 결합되지 않은 개인 및 가정용품을 수선하는 것이 포함된다.

5252 Retail sale via stalls and markets

This class includes retail sale of any kind of product in a usually movable stall either along a public road or on a fixed market place.

5259 Other non-store retail sale

This class includes retail sale of any kind of product in any which is not included in previous classes, such as by salespersons who go from home to home trying to sell their products (canvassers) or by vending machines.

Exclusions: The home delivery of products that are principally sold in a store is classified in the appropriate class of groups 521-523.

526 5260 Repair of personal and household goods

This class includes repair of personal and household goods when not done in combination with manufacture or wholesale or retail sale of these goods.

H HOTELS AND RESTAURANTS
 (division 55)

DIVISION 55 HOTELS AND RESTAURANTS

551 5510 Hotels; camping sites and other provision of short-
 stay accommodation

This class includes the provision on a fee basis of short-term lodging, camping space and camping facilities, whether open to the general public or restricted to members of a particular organization. Restaurant facilities operated in connection with the provision of lodging remain classified in this class.

Included also are the operation of sleeping cars when carried on by separate units.

Examples of activities included here are those usually offered by hotels, motels, inns, school dormitories, residence halls, rooming houses, guest homes and houses, youth hostels, shelters, etc.

Exclusions: Operation of sleeping cars as an integrated operation of railway companies is classified in class 6010 (Transport via railways).

Rental of long-term furnished accommodation (e.g. apartment hotels) is classified in division 70 (Real estate activities).

552 5520 Restaurants, bars and canteens

This class includes sale of prepared foods and drinks for immediate consumption on the premises such as restaurants, cafes, lunch counters and refreshment stands. Also included are catering activities and take-out activities as well as the operation of dining cars when carried on by separate units, and other transport facilities.

H 음식 및 숙박업 (중분류 55)

중분류 55 음식 및 숙박업

551 5510 숙박업, 야영 및 기타 숙박시설 (단기간)

이 분류에는 수수료에 의해 일반 대중에게 개방되거나 특수 조직의 일원에게 제한하거나를 불문하고 하숙(단기간), 야영장 및 야영설비의 마련, 숙박과 연관되어 운영되는 음식점설비는 이 분류에 포함된다.

분리운영하는 침대차운영도 여기에 포함된다. 호텔, 모텔, 여관, 학교기숙사, 레시던스홀, 하숙, 민박소, 유스-호스텔등도 포함된다.

제 외 : 철도회사에 의하여 운영되는 침대차는 6010 (철도운수업)에 분류

숙박시설의 장기임대 (아파트, 호텔등)는 70 (부동산업)에 분류

552 5520 음식점, 바 및 매점

음식점, 카페, 간이식당의 식탁 및 식당안에서 소비용 조리식품과 음료를 판매하는것이 포함된다.

또한 기타운수설비와 분리운영되는 식당차의 Catering 활동과 안내 활동도 포함된다.

제 외 : 자동판매기를 통한 판매는 5259 (기타 가게없는 소매업)으로 분류된다. 위에서 언급한 숙박과 연관되어 운영되는 활동은

Exclusion: Sale through vending machines is classified in class 5259 (Other non-store retail sale).

The above mentioned activities carried out in connection with the provision of lodging are classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation). Operation of dining cars as an integrated operation of railway companies is classified in class 6010 (Transport via railways).

5510 (숙박업, 야영 및 기타 숙박시설〈단기간〉)에 분류되고
철도회사에서 운영하는 식당차의 운영은 6010 (철도운수업)에 분
류된다.

I TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION (divisions 60-64)

These divisions include activities related to providing passenger or freight transport, whether scheduled or not, by rail, road, water or air and auxiliary activities such as terminal and parking facilities, cargo handling, storage, etc. Division 64 includes postal activities and telecommunication.

In particular renting of transport equipment with driver or operator for the different transport modes are considered to be transport activities and are therefore included in this section.

Exclusion: Maintenance, repair and alteration of transport equipment, except motor vehicles, are classified in division 35 (Manufacture of other transport equipment).

Construction, maintenance and repair of roads, railways, harbours, airfields, etc., are classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering).

Maintenance and repair of motor vehicles are classified in class 5020.

Renting of transport equipment without driver or operator, is classified in the appropriate class of group 711, according to mode of transport.

DIVISION 60 LAND TRANSPORT; TRANSPORT VIA PIPELINES

601 6010 Transport via railways

This class includes passenger and freight transport by interurban railways. It also covers related activities such as shunting and switching.

I 운수창고 및 통신업 (중분류 60 ~ 64)

이 중분류에 철도, 육상, 수상 또는 항공 및 보조적활동(터미널 및 주차장시설, 화물취급, 창고등)을 불문하고 승객 또는 화물운송에 제공되는 관련활동이 포함된다.

우편업 및 통신업은 중분류 64에 포함된다.

운송활동 및 이 분류에 포함되는 다른 운송방법을 고려할 때 운전자 또는 작동자와 함께 운송기기를 임대해주는 활동도 포함된다.

제 외: 운송기기의 유지, 수선 및 개조(자동차제외)는 중분류 35(기타운송기기 제조업)에 분류, 도로, 철도, 항구, 활주로등의 건설, 유지 및 수선은 4520(건물건설업 및 관련활동:토목공학)또는 자동차 유지 및 수선은 5020에 분류.

운전자 또는 작동자를 불문하고 운송기기를 임대해주는것은 운송방법에 의하여 711 그룹 적절한 곳에 분류된다.

중분류 60 육상선수 파이프라인 운송업

601 6010 철도 운송업

이 분류에는 시외철도에 의하여 여객 및 화물을 운송하는것이 포함된다.

shunting 및 switching 같은 관련활동도 포함된다.

제 외: 각각 분리되어 운영되는 침대차 운영업은 5510(숙박업:야영장 및 기타 숙박업)에 분류, 그리고 식당차 운영업은 5520(음

Exclusions: The operation of sleeping cars is classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation) and the operation of dining cars is classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens) when carried on by separate units.

Suburban railway transport is classified in class 6021 (Other scheduled passenger land transport).

Passenger and freight terminal activities, cargo handling, storage and other auxiliary activities are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies).

Maintenance and minor repair of rolling stock is classified in class 6303 (Other supporting transport activities).

602 Other land transport

This group includes all transport of passengers and freight via road, funicular railways, aerial cableways, etc.

Exclusions: Maintenance and repair of road vehicles is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel) and of rail vehicles in class 6303 (Other supporting transport activities).

Passenger and freight terminal activities, cargo handling, storage and other auxiliary activities are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies).

식점, 바 및 매점)

시내철도 운송업은 6021 (기타여객 육상 운송업)에 분류.

여객 및 화물터미널활동, 화물취급, 창고 및 기타 보조적인 활동은 630 (운송보조활동:여행알선업).

철도차량 및 화물자동차의 유지 및 수선업은 6303(기타 운송보조활동)에 분류.

602 기타 육상운송업

이 분류에는 도로, 강색(鋼索), 철도, 고가삭도에서 여객 및 화물운송이 모두 포함된다.

제 외: 자동차 유지 및 수선업은 중분류 50 (자동차 및 모터사이클 판매, 유지 및 수선업, 연료소매업)에 철도차량은 6303 (기타 운송보조활동)에 포함된다.

여객 및 화물터미널 활동과 화물취급, 창고 및 기타 보조적 활동은 630 (운송보조활동:여행알선업)적절한 곳에 분류됨.

6021 기타 정기적 육상여객 운송업

이 분류에는 일정한 노선을 정하고 정기적으로 도시간, 교외, 도시내의 여객을 운송하는 활동을 말하며 시외철도 운수업은 제외된다. 모터버스, 궤도, 트롤리버스, 지하 및 고가 철도등을 수행하는 것도 포함. 또한 학교버스, 공항간서어비스 또는 역간의 서어비스, 관광버스, 강색(鋼索)철도, 고가삭도등이 포함된다.

6021 Other scheduled passenger land transport

This class includes activities providing regular urban, suburban or interurban transport of passengers on scheduled routes following a published timetable, picking up and setting down passengers at steps indicated in these timetables, except interurban railway transport. They may be carried out with motor-bus, tramway, trolley bus, underground and elevated railways, etc. Included are also transport activities as the operation of school buses, town-to-airport or town-to-station lines, sightseeing buses, funicular railways, aerial cableways, etc.

6022 Other non-scheduled passenger land transport

This class includes all non-scheduled passenger land transport such as taxi operation, rental of private cars with operator, charters, excursions and other occasional coach services, passenger transport by man or animal drawn vehicles, etc.

Exclusion: Ambulance transport is classified in class 8519 (Other human health activities).

6023 Freight transport by road

This class includes all freight transport operation by road, whether scheduled or not. It comprises trucking of a great variety of goods such as logging haulage, stock haulage, refrigerated haulage, heavy haulage, bulk haulage, furniture removal, etc. Freight transport by man or animal drawn vehicles. Renting of trucks with driver or operator is included.

Exclusions: Operation of terminal facilities for handling freight is classified in class 6303 (Other supporting transport activities). Crating and packing for transport purposes is classified in class 6309 (Activities of other transport agencies).

6022 기타 비정기적 육상여객 운송업

이 분류에는 택시운송업, 운전사딸린 렌트카, 전세(유람)버스 및 기타 운송서비스, 인력거, 마차등의 비정기적 여객육상운송업이 포함된다.

제 외 : 앰블런스 운송업은 8519 (기타 개인 건강활동)에 분류

6023 도로화물 운송업

이 분류에는 비노선을 불문하고 목재, 가축, 냉장(냉동), 증기, 가구등의 여러가지 화물을 운송하는 모든 도로화물 운송활동과 인력거·마차에 의한 화물운송활동 및 운전사가 딸린 화물트럭임대등 모든 화물운송업인 포함된다.

제 외 : 화물주차장 운영업은 6303 (기타 운송 보조활동)에 분류되고 화물포장과 검수는 6309 (기타 여행사의 활동)에 분류됨.

603 6030 파이프라인을 통한 수송

이 분류에 파이프라인을 통한 가스, 액체, 기타 상품의 수송이 포함된다. 펌프장의 운용과 파이프라인의 유지(정비)도 포함된다.

제 외 : 천연가스나 제조가스의 공급, 최종 수요자에게 대한 물이나 증기의 공급은 중분류 40 (전기, 가스, 증기 및 온수 공급업)이나 중분류 41 (물의 저수, 정화, 공급)의 항목에 각각 분류된다.

중분류 61 수상운수업

603 6030 Transport via pipelines

This class includes transport of gases, liquids, slurry and other commodities via pipelines. Included are the operation of pump stations and maintenance of the pipeline.

Exclusions: Distribution of natural or manufactured gas, water or steam from the distributor to the final users is classified in the appropriate class of division 40 (Electricity, gas, steam and hot water supply) or 41 (Collection, purification and distribution of water).

DIVISION 61 WATER TRANSPORT

This division includes transport of passengers or freight over water, whether scheduled or not. Also included are the operation of towing or parking boats, excursion, cruise or sightseeing boats, ferries, water taxis, etc.

Exclusions: Restaurant and bar activities on board of ships are classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens), except when delivered as an integral part of transportation. Cargo handling, storage of freight, harbour operation and other auxiliary activities such as docking, pilotage, lighterage and vessel salvage are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies).

611 6110 Sea and coastal water transport

This class includes transport of passengers or freight overseas and coastwise. Transport via great lakes is included.

이 중분류에는 노선을 불문하고 물을 이용한 여객 또는 화물수송이 포함된다. 또한, 배의견인, 정박과 유람선, 관광선, 나룻배, 고속보트등도 역시 포함된다.

제 외 : 운송도중에 운송계획의 일부로서 제공될때를 제외하고는 선상식당, 선상바영업은 5520 (식당, 술집, 매점)으로 분류된다.

화물취급, 화물저장, 부두운용과 정박, 수로안내, 거룻배 운송, 선박구난과 같은 부수활동들은 630 운송보조활동 : 여행사의 활동)의 적당한 항목에 각각 분류된다.

611 6110 해상운송업

이 분류에는 해외나 연안의 승객과 화물수송이 포함된다. 커다란 호수를 이용한 수송역시 포함된다.

612 6120 내륙육상운송업

이 분류에는 강, 운하, 기타 내륙수로를 통한 승객과 화물수송이 포함된다.

중분류 62 항공운수업

이 분류에는 항공기로 여객 및 화물을 운송하는 산업활동을 말한다.

제 외 : 항공기나 항공기엔진의 분해는 3530 (항공기와 우주선제조업)로 분류된다.

612 6120 Inland water transport

This class includes transport of passenger or freight via rivers, canals and other inland waterways such as harbours and ports.

DIVISION 62 AIR TRANSPORT

This division includes transport of passengers or freight by air or via space.

Exclusions: Overhaul of aircraft or aircraft engines is classified in class 3530 (Manufacture of aircraft and spacecraft).

621 6210 Scheduled air transport

This class includes transport of passengers or freight by air over regular routes and on regular schedules.

622 6220 Non-scheduled air transport

This class includes non-scheduled transport of passengers or freight by air. Also included is transport via space.

DIVISION 63 SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES;
ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES

630 Supporting and auxiliary transport activities;
activities of travel agencies

6301 Cargo handling

This class includes the loading and unloading of goods or passengers' luggage irrespective of the mode of transport used for transportation.

Stevedoring.

621 6210 노선항공운송업

이 범주에는 정규적 계획과 정규적 항로를 통한 승객과 화물의 항공기 수송이 포함된다.

622 6220 비노선항공운송업

이 분류에는 화물과 승객의 비정기적 항공기 수송이 포함된다. 우주를 이용한 수송 역시 포함된다.

중분류 63 : 운송보조 및 관련활동 : 여행사의 활동

630 : 운송보조 및 관련활동 ; 여행사의 활동

6301 화물취급업

이 분류에는 운송수단을 불문하고 승객의 소화물이나 상품의 적재, 하나 차가 포함된다. 하역업.

6302 보관 및 창고업

이 분류에는 곡물 창고, 보통창고, 냉장창고등의 모든 종류의 상품을 저장하는 시설의 운용이 포함된다.

가구, 자동차, 목재, 가스 및 기름, 화학제품, 직물, 음식 및 농산물의 저장, 또한 외국 무역구역에서의 상품저장도 역시 포함된다.

제 외 : 자동차 주차시설의 운용은 범주 6303 (기타 운송보조활동) 으로 분류된다.

6302 Storage and warehousing

This class includes the operation of storage facilities for all kinds of goods in grain elevators, general merchandise warehouses, refrigerated warehouses, etc. Warehousing of furniture, automobiles, lumber, gas and oil, chemicals, textiles, food and agricultural products, etc. Also included is storage of goods in foreign trade zones.

Exclusion: Operation of parking facilities for motor vehicles is classified in class 6303 (Other supporting transport activities).

6303 Other supporting transport activities

This class includes a great variety of activities related to transport of passengers or freight via different modes of transport. They include the operation of terminal facilities such as railway stations, bus stations, stations for the handling of goods, harbours, piers, airway terminals, etc., the operation of roads, bridges, tunnels, parking lots or garages, waterways locks, etc., traffic control activities, navigation, pilotage and berthing activities, lighterage, salvage activities, ground service activities on airfields, etc.

6304 Activities of travel agencies, tour operators and
tourist guides

This class includes furnishing travel information, advice and planning, arranging tours, accommodation and transportation for travellers and tourists, furnishing tickets, etc. Also included are activities of tourist guides.

6303 기타 운송보조 활동

이 분류에는 다양한 수송형태에 의한 승객과 화물의 수송과 관련된 많은 활동이 포함된다. 기차역, 버스정류장, 상품취급장소, 항만, 부두, 공항터미널등과 같은 터미널시설의 운용, 도로, 교량, 터널, 주차장, 차고, 수로수문등의 운용, 교통제어활동, 항공안내, 수로안내, 선박정박활동, 거룻배운항, 구난활동, 비행장에서 지상안내활동등이 포함된다.

6304 여행사, 여행안내자의 활동

이 분류에는 여행자들을 위한 여행정보제공, 숙박, 교통의 계획 및 조언, 티켓제공등이 포함된다. 여행 안내자의 활동 역시 포함된다.

6309 기타 여행사의 활동

이 분류에는 하주와 하수인(荷受人)을 위한 화물발송과 수송수단 마련, 화물의 접수, 운송서류준비, 화물중개, 세관중개, 목록감사, 운송료통보, 배와 비행기의 화물예약중개, 화물포장과 포장풀기, 제품검사(검수), 화물의 무게계산과 표본조사등이 포함된다.

제 외 : 화물보험의 조언과 관련된 활동은 범주 6720 (보험과 연금에 관련된 활동)으로 분류된다.

중분류 64 **우편업 및 통신업**

641 우편업

6411 전국적 우편업

6309 Activities of other transport agencies

This class includes the forwarding of freight, organization or arrangement of transport on behalf of the shipper or consignee, receiving and acceptance of freight (including local pick-up and delivery), transportation document preparation, consolidation and break-bulk of freight, freight brokerage, custom house brokerage, bill auditing and freight rate information, brokerage for ship and aircraft space, packing and crating and unpacking and de-crating, inspection, weighing and sampling of freight, etc.

Exclusion: Activities related to the arrangement of freight insurance are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).

DIVISION 64 POST AND TELECOMMUNICATION

641 Post and courier activities

6411 National post activities

This class includes the pick-up, transport and delivery (domestic or international) of mail and parcels. The activity includes sale of postage stamps, collection of mail and parcels from public letter boxes or from post offices and distribution and delivery. Included are activities as mail sorting, mailbox rental, poste restante, etc.

Exclusions: Postal giro and postal savings activities and other financial activities sometimes carried out in combination with postal activities are classified in class 6519 (Other monetary intermediation).

이 분류에는 국내외의 우편물이나 소화물의 집배, 수송 및 배달이 포함된다. 우표판매, 우체통이나 우체국에서의 우편물이나 소화물의 집배와 배달, 배포등도 포함된다. 또한 우편물 분류, 사서함대여, 등도 역시 포함된다.

제 외 : 우체국지료와 우편저금 및 기타 우편활동과 관련하여 이루어지는 금융활동은 6519 (기타 금전중계업)로 분류된다.

6412 전국적 우편활동과는 구분되는 송달활동

이 분류에는 편지나 보통 조그마한 우편물타입의 소화물의 집배, 수송, 배달이 포함된다. 하나나 하나 이상의 운송방법이 관련되어 있고 개인소유의 운송수단이나 공중교통수단을 통해 수행된다.

제 외 : 정부기관인 우체국을 통해 수행되는 모든 우편활동은 6411 (전국적 우편업)로 분류된다.

6412 Courier activities other than national post activities

This class includes the pick-up, transport and delivery of letters and mail-type, usually small, parcels and packages. Either only one kind of transport or more than one mode of transport may be involved and the activity may be carried out with either self-owned (private) transport media or via public transport.

Exclusions: All postal activities carried out by the National Postal Administration are classified in class 6411 (National post activities).

642 6420 Telecommunication

This class includes the transmission of sound, images, data or other information via cables, broadcasting, relay or satellite. Included are telephone, telegraph and telex communication. Also included is the maintenance of the network.

Exclusion: Production of radio and television programmes whether or not combined with broadcasting is classified in class 9213 (Radio and television activities).

이 분류에는 케이블, 방송, 무선중계 또는 위성을 통한 소리, 이미지(영상), 자료 또는 정보의 전송이 포함된다. 전화, 전보와 텔레스통화는 물론이고 통신망의 정비 역시 포함된다.

제 외 : 방송과 관련 불문하고 라디오와 텔레비전의 프로그램의 제작은 9213 (라디오와 텔레비전 활동)으로 분류된다.

J FINANCIAL INTERMEDIATION (divisions 65-67)

DIVISION 65 FINANCIAL INTERMEDIATION, EXCEPT INSURANCE AND
PENSION FUNDING

This division includes the activity of obtaining and redistributing funds other than for the purpose of insurance or pension funding. National institutional arrangements are likely to play a significant role in determining the classification of reporting units within this division.

651 Monetary intermediation

This group includes the obtaining of funds in the form of deposits with the effect of creating money.

Deposits are defined as funds which are fixed in money terms, which are obtained on a day to day basis and which, in the context of activity classification, are, apart from central banking, obtained from non-financial sources.

6511 Central banking

This class includes taking deposits which are used for clearance between financial institutions, supervising banking operations and possibly holding the country's exchange reserves and issuing and managing the country's currency.

6519 Other monetary intermediation

This class includes monetary intermediation of monetary institutions other than central banks.

Included are the activities of banks, discount houses and savings banks.

J

금융중개업 (중분류 65 ~ 67)

중분류 65 보험과 연금을 제외한 금융중개업

이 중분류에는 보험과 연금기금 조성목적과는 다르게 자금을 모으고 재분배하는 제반활동이 포함된다. 전국적인 제도의 완비가 이 분류내에서 항목을 결정하는데 중요한 역할을 한다.

651 통화중개업 (Monetary intermediation)

여기에는 돈을 증식시키는 효과를 수반하는 예금의 형태로 자금을 조성하는것이 포함된다. 예금이란 하루하루에 기초하고, 활동분류에 있어서는 중앙은행업과는 달리 비재정적 원천에서 얻어지는, 화폐의 형식으로 고정된 자금으로 정의할 수 있다.

6511 중앙은행업

이 분류에는 금융기관 사이에서 결제수단으로 사용될 적립금을 받는것, 은행업 운용을 감독하고 국가의 외국환을 관리하여 통화유통액을 발행하고 관리하는 활동이 포함된다.

6519 기타 금전중개

이 분류에는 중앙은행과는 다른 금융제도의 통화중개 활동이 포함된다. 은행, 어음할인소, 기타 저축은행등의 활동 역시 여기에 포함된다.

659 Other financial intermediation

This group includes financial intermediation other than that conducted by monetary institutions.

Exclusions: Insurance and pension funding are classified in division 66.

6591 Financial leasing

Leasing where the term approximately covers the expected life of the asset and the lessee acquires substantially all the benefits of its use and takes all the risks associated with its ownership. The asset may or may not eventually be transferred.

Exclusion: Operational leasing is classified in division 71 (Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods), according to type of goods leased.

6592 Other credit granting

This class includes financial intermediation primarily concerned with making loans by institutions not involved in monetary intermediation, including the granting of consumer credit, the provision of long term finance to industry, and money lending outside the banking system.

The granting of credit for house purchase by specialist institutions that also take deposits is included in this class.

Exclusions: Financial leasing is classified in class 6591 and operational leasing in division 71 (Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods).

659

기타 재무중개업

이 분류에는 금융기구와는 다르게 수행되는 재무중개가 포함된다.

제 외 : 보험과 연금은 중분류 66으로 분류된다.

6591 금융대부업

예상되는 자산을 담보로 하여 일정한 기간동안 차용하면서 임차인은 실질적으로 이득의 전부를 가지고, 소유와 관련된 모든 부담을 지게 된다. 자산은 결국 양도될 수도, 혹은 아닐수도 있다.

제 외 : 작업과 관련된 임대차는 대부되는 상품에 따라 중분류 71 (기계, 장비임대업 : 운전자없이 개인용품 및 가정용품 임대업)로 분류된다.

6592 기타 신용승인업

이 분류에는 금융제도와 관련되지 않고 돈을 대여하는 금융중개활동이 포함되는데, 소비자 신용승인, 사업체에 대한 장기융자, 은행제도 이외의 현금대여등이다.

주택구매를 위한 신용승인도 이 범주에 포함된다.

제 외 : 금융대부는 6591 작업과 관련된 임대차는 중분류 71 (기계, 장비임대업 : 운전자없이, 개인용품 및 가정용품 임대업)로 분류된다.

6599 Other financial intermediation n.e.c.

This class includes other financial intermediation primarily concerned with distributing funds other than by making loans. This includes investment in securities (e.g. shares, bonds, bills, unit trust units, etc.) including dealing for own account by securities dealers, investment in property where this is carried out primarily for other financial intermediaries (e.g. property unit trusts) and writing swaps, options and other hedging arrangements. Activities of financial holding companies are included.

Exclusions: - Financial leasing is classified in class 6591. Security dealing on behalf of others is classified in class 6712 (Security dealing activities). Leasing and renting of property are classified in division 70 (Real estate activities). Operational leasing is classified in division 71 (Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods).

DIVISION 66 INSURANCE AND PENSION FUNDING, EXCEPT COMPULSORY
 SOCIAL SECURITY

660 Insurance and pension funding, except compulsory
 social security

This group includes long and short term risk spreading with or without a savings element.

6599 달리 분류되지 않은 금융중개업

이 분류에는 대부하는 것과는 다르게 자금을 분배하는 여타의 금융중개활동이 포함된다. 주식, 채권, 어음등의 유가증권에 대한 투자와 여러 증서, 매매 등이 그것이다. 지주(持株)회사의 제반 활동도 여기에 포함된다.

제 외 · 금융대부업은 6591로 분류된다. 타인을 위한 증권관리는 6712(증권관리활동)으로, 재산의 임대차는 중분류 70(부동산활동)으로 분류되고, 작업과 관련된 대여업은 중분류 71(기계·장비임대업 : 운전자없이, 개인용품 및 가정용품 임대업)으로 분류된다.
로 분류된다.

중분류 66 **보험업과 연금업 : 의무적인 사회보장을 제외**

이 부류에는 장단기의 보험이 포함된다.

6601 생명보험업

이 분류에는 자금의 투자, 잠재적인 저축적 요소의 유무에 상관없이 생명보험과 재보험 그리고 장기보험이 포함된다.

6602 연금기금업

이 분류에는 퇴직연금의 모집과 투자에 관련된 제반 활동이 포함된다.

제 외 : 의무적인 사회보장제도와 의무적은 아니지만 공공재원에서

6601 Life insurance

This class includes life insurance and reinsurance and other long term insurance, with or without a substantial savings element, involving the collection and investment of funds.

6602 Pension funding

This class includes the provision of retirement incomes, including activities involving the collection and investment of funds.

Exclusions: Compulsory social security schemes and non-contributory schemes where the funding is largely derived from public sources are classified in class 7530 (Compulsory social security activities) and group 853 (Social work activities), respectively.

6603 Non-life insurance

This class includes insurance and reinsurance of non-life business (e.g. accident, fire, health, property, motor, marine, aviation, transport, pecuniary loss and liability insurance).

DIVISION 67 ACTIVITIES AUXILIARY TO FINANCIAL INTERMEDIATION

This division includes the provision of services involved in or closely related to financial intermediation, but not themselves involving financial intermediation.

671 Activities auxiliary to financial intermediation,
except insurance and pension funding

This group includes activities involved in or closely related to financial intermediation, other than insurance and pension funding, but not themselves involving financial intermediation.

기금의 대부분이 충당되는 보장제도는 7530 (의무적인 사회보장활동) 과 853 (사회사업활동)으로 각각 분류된다.

6603 비생명보험업

이 분류에는 사고, 화재, 건강, 재산, 자동차, 해상, 항공, 수송, 금전손실, 책임보험등의 비생명보험과 재보험이 포함된다.

중분류 67 **부수적인 금융중개활동**

이 중분류에는 금융중개와 밀접하게 관련되어 있으나 자체로는 금융중개와 관련없는 제반 활동이 포함된다.

671 **보험과 연금을 제외한 부수적인 금융중개활동**

이 분류에는 보험과 연금과는 다르게 금융중개와 밀접하게 관련되고 있으나 그 자체로는 금융중개와 관련이 없는 제반활동이 포함된다.

6711 금융시장관리

이 분류에는 국가기구와는 다르게 금융시장을 운용하고 관리하는 활동과 금융시장의 활동을 조정하고 감수하는 증권시장 및 기타 기구의 활동이 포함된다.

6712 증권거래활동

이 분류에는 증권중개업처럼 금융시장에서 타인을 위해 거래하는 활동과 기타 관련활동이 포함된다.

This class includes the operation and supervision of financial markets other than by public authorities and includes the activities of stock exchanges and other bodies that regulate or supervise the activities of financial markets.

6712 Security dealing activities

This class includes dealing in financial markets on behalf of others (e.g. stock broking) and related activities.

Exclusion: Dealing in markets on own account is classified in class 6599 (Other financial intermediation n.e.c.).

6719 Activities auxiliary to financial intermediation n.e.c.

This class includes all activities auxiliary to financial intermediation not classified elsewhere, including financial advisers, mortgage advisers and brokers, bureaux de change, etc.

Exclusions: Insurance agents' and other activities closely related to insurance and pension funding are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).

672 6720 Activities auxiliary to insurance and pension
 funding

This class includes activities involved in or closely related to the management of insurance and pension funding other than financial intermediation and includes activities of insurance agents, average and loss adjusters, actuaries, and salvage administration.

Exclusion: Marine salvage is classified in class 6313 (Other supporting transport activities).

제 외 : 자신을 위한 증권거래는 6599 (기타의 금융중개업)는 분류된다.

6719 부수적인 금융중개활동

이 분류에는 저당권 중개자, 재정문제의 자문가등처럼 어디에서도 분류되지 않은 제반의 부수적인 금융중개활동이 포함된다.

제 외 : 보험과 연금에 밀접하게 관련된 보험대리인들의 활동은 6720 (부수적인 보험과 연금활동)으로 분류된다.

672 6720 보험과 연금에 따른 보조적인 활동

이 분류에는 보험과 연금의 관리와 밀접하게 관련된 제반 활동, 보험대리인의 활동, 보험조정사, 보험계리사, 보험구조공단등의 활동이 포함된다.

제 외 : 해난구조는 범주 6313 (기타 운송보조활동)으로 분류된다.

K REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES
(divisions 70-74)

DIVISION 70 REAL ESTATE ACTIVITIES

701 7010 Real estate activities with own or leased property

This class includes buying, selling, letting and operating of self owned or leased real estate such as apartment buildings and dwellings, non-residential buildings; developing and subdividing real estate into lots, etc. Also included are development and sale of land and cemetery lots, operating of apartment hotels and residential mobile home sites.

Exclusions: Development on own account involving construction is classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering).

The operation of hotels, rooming houses, camps, trailer camps and other lodging places is classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation).

702 7020 Real estate activities on a fee or contract basis

This class includes buying, selling, renting, managing and appraising real estate on a fee or contract basis.

DIVISION 71 RENTING OF MACHINERY AND EQUIPMENT WITHOUT OPERATOR
AND OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS

711 Renting of transport equipment

7111 Renting of land transport equipment

K 부동산임대업 및 매매활동 (중분류 70 ~ 74)

중분류 70 부동산업

701 . 7010 자기소유 혹은 임대차 부동산업

이 분류에는 아파트건축, 주택건설, 비주거용, 빌딩건축과 같이 자신의 소유이거나 빌린 부동산을 매매하고 임대차하는 제반활동이 포함된다. 토지, 주차장, 묘지의 개발과 매각, 오피스텔과 이동식 주택의 건축등도 역시 포함된다.

제 외 : 건축만을 위한 개발은 4520 (토목공학)으로 분류된다.

호텔, 숙박업소, 캠프촌, 트레일러 캠프촌, 기타의 숙박장소의 운영은 5510 (호텔, 캠프장, 기타 단기숙박시설)로 분류된다.

702 7020 요금이나 계약조건과 관련된 부동산업

이 분류에는 요금이나 계약에 근거하여 부동산을 매매, 임대, 관리하는 활동이 포함된다.

71 수송 운송 기타 장비 및 기기 임대업

711 수송장비임대업

7111 육상수송장비임대업

이 분류에는 철도차량, 승용차, 트럭, 트레일러와 반(半)트레일러, 오토바이, 마차, 캠프차등과 같은 모든 종류의 육상 수송장비를 대여하는 것이 포함된다. 물론 모두다 운전자는 포함되지 않는다. 컨테이너의 임대역시 포함된다.

This class includes the renting of all kinds of land transport equipment, i.e. railroad vehicles, cars, trucks, trailers and semi-trailers, motorcycles, caravans and campers, etc., without drivers. Involved are rental as well as leasing with or without maintenance. Renting of containers is also included.

Exclusions: Renting or leasing of vehicles or trucks with driver is classified in class 6022 (Other non-scheduled passenger land transport) and 6023 (Freight transport by road)., respectively. Financial leasing is classified in class 6591. Renting of bicycles is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods).

7112 Renting of water transport equipment

This class includes the renting of water transport equipment, i.e. commercial boats and ships, without operator. Involved are rental as well as leasing with or without maintenance.

Exclusions: Renting of water transport equipment with operator is classified in the appropriate class of division 61 (Water transport).

Financial leasing is classified in class 6591.

Renting of pleasure-boats and related docking facilities is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.).

7113 Renting of air transport equipment

This class includes the renting of air transport equipment, i.e. airplanes, without operator.

Involved are rental as well as leasing with or without maintenance.

제 외 : 운전자가 딸린 차량이나 트럭을 임대하는 것은 6022 (기타 비정기적 육상여객운송업)과 6023 (도로화물운송업)으로 각각 분류된다.

금융대부는 6591로 분류된다.

자전거 대여는 7130 (개인용품 또는 가정용품임대업)로 분류된다.

7112 수상운송장비임대업

이 범주에는 승무원없이 상선과 같은 수상수송장비를 임대하는 것이 포함된다.

제 외 : 승무원이 딸린 수상수송장비임대는 중분류 61 (수상운수업)의 적당한 항목에 각각 분류된다.

금융대부는 6591로 분류된다.

물놀이용 보우트와 관련 정박시설의 임대는 7130 (개인용품이나 가정용품임대업)으로 분류된다.

7113 항공운수장비임대업

이 분류에는 조종사없이 비행기와 같은 항공운수장비의 임대하는 것이 포함된다.

제 외 : 조종사가 딸린 항공운수장비의 임대는 중분류 62 (공중수송)으로 분류된다.

금융대부는 6591로 분류된다.

Exclusions: Renting of air transport equipment with operator is classified in division 62 (Air transport).

Financial leasing is classified in class 6591.

712 Renting of other machinery and equipment

7121 Renting of agricultural machinery and equipment

This class includes the renting of agricultural machinery and equipment without operator.

Exclusion: Renting of this machinery or equipment with operators is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities).

Financial leasing is classified in class 6591.

7 7122 Renting of construction and civil engineering machinery and equipment

This class includes the renting and lessing of construction and civil engineering machinery and equipment without operator.

Exclusions: Renting of this machinery or equipment with operators is classified in class 4550 (Renting of construction or demolition equipment with operator).

Financial leasing is classified in class 6591.

712 기타 기계 및 장비임대업

7121 농업기계 및 장비임대업

이 분류에는 기사없이 농업기계나 장비를 임대하는 것이 포함된다.

제 외 : 기사가 딸린 농업기계나 장비의 임대는 0140 (농업활동과 수의 활동을 제외한 축산업)로 분류된다. 금융대부업은 6591로 분류된다.

7122 건축 및 토목관련 기계 및 장비임대업

이 분류에는 기사없이 건축 및 토목관련 기계 및 장비를 대여, 임대하는 것이 포함된다.

제 외 : 기사가 딸린 이 장비 및 기계대여는 4550 (기사가 딸린 건축 및 폭파 장비대여)로 분류된다.

금융대부는 6591로 분류된다.

7123 사무집기 및 장비임대업 (컴퓨터포함)

이 분류에는 복사기, 타자기, 워드프로세서, 계산기, 금전등록기, 기타의 사무실 기기와 장비의 대여 및 임대가 포함된다. 또한 컴퓨터장비일체도 역시 포함된다. (여러가지의 기억장치, 중앙연산장치, 주변기기 출력장치등 포함).

7121 기타 기계 및 장비임대업

이 분류에는 여러가지 엔진, 기계공구, 광산이나 유전(油田)장비,

7123 Renting of office machinery and equipment (including computers)

This class includes the renting and leasing of all kinds of office machinery and equipment, such as duplicating machines, typewriters and word processing machines; of accounting machinery and equipment, such as electronic calculating machines, cash registers and other machines incorporating a calculating device; and of computing machinery and equipment, such as automatic data processing machines of the digital, analogue or hybrid type, central processing units, peripheral units and magnetic or optical readers, without management or operation.

7129 Renting of other machinery and equipment n.e.c.

This class includes the renting and leasing of all kinds of machinery, electrical or not, which is generally used as capital goods by industries, such as engines and turbines, machine tools, mining and oil field equipment, commercial, radio, television and communication equipment, professional, scientific, measuring and controlling and other commercial and industrial machinery.

Exclusions: Financial leasing is classified in class 6591.

Renting of agricultural machinery and equipment is classified in 7121.

Renting of construction and civil engineering machinery and equipment is classified in class 7122.

Renting of office machinery and equipment (including computers) is classified in class 7123.

라디오, 텔레비전, 통신장비, 전문적인 과학계측기구, 기타 상업적, 산업적기계류와 같이 주요 상품으로 널리 사용되는 모든 종류의 기계의 대여 및 임대를 포함한다.

농업기계 및 장비대여는 7121로 분류된다.

건축 및 토목관련 장비와 기계대여는 7122로 분류된다.

사무관련 기계나 장비대여는 7123으로 분류된다.

713 7130 개인용품 및 가정용품 임대업

이 분류에는 소비자가 가정이던 산업체건 상관없이 모든 종류의 상품의 대여가 포함된다. 직물류, 의복, 신발, 가구, 자기와 유리종류, 부엌과 식탁집기, 놀이기구, 목마, 자전거, 물놀이 기구, 보석, 악기, 배경장치 및 의상, 책, 신문이나 잡지, 비디오테이프, 녹음기 등이 포함된다.

제 외 : 승용차, 소형버스, 오토바이, 마차, 트레일러의 대여는 7111 (육상 수송장비대여)로 분류된다.

레저용품의 대여는 레저산업에 속하고 중분류 92 (레저, 문화, 스포츠활동)의 적당한 항목에 분류된다.

중분류 72 컴퓨터와 관련활동

721 7210 하드웨어 자문업

이 분류에는 컴퓨터 기계부분의 형태와 소프트웨어 물품에 대한 협의, 자문이 포함된다. 이 협의는 사용자의 필요를 분석하고 가장 경제적인 해결방도를 제시하는 것과 밀접하게 관련되어 있다.

713 7130 Renting of personal and household goods n.e.c.

This class includes the renting of all kinds of goods, whether the customers are households or industries. It involves the renting of such goods as textiles (whether laundered or not), wearing apparel and footwear, furniture, pottery and glass, kitchen and tableware, electrical appliances and housewares, pleasure-craft and related facilities, saddle-horses, bicycles, (water) sports equipment, jewellery, musical instruments, scenery and costumes, books, journals and magazines, video tapes and records, etc. Also included is general goods renting.

Exclusions: Renting of passenger cars and small vans, motorcycles, caravans and trailers is classified in class 7111 (Renting of land transport equipment).

Renting of leisure and pleasure equipment can also be undertaken by the recreational industries and is then classified in the appropriate class of division 92 (Recreational, cultural and sporting activities).

DIVISION 72 COMPUTER AND RELATED ACTIVITIES

721 7210 Hardware consultancy

This class includes consultancy on type and configuration of hardware and associated software application. The consultancy typically involves analysing the users' needs and problems and presenting the most economic solution.

Exclusions: Similar activities carried out by computer producing or selling units are classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery) and 5239 (Other retail sale in specialized stores), respectively.

제 외 : 컴퓨터 생산과 부품생산과 관련된 활동은 3000 (사무기 및 계산기, 컴퓨터 제조업) 5239 (전문 소매업)으로 각각 분류된다.

722 7220 소프트웨어 자문과 공급

이 분류에는 시스템을 분석하고 디자인하고 프로그래밍하여 사용할 수 있도록 만드는 활동이 조합된다. 사용자의 요구를 분석하여 가장 경제적인 해결방안을 마련하여 그 해결방도를 실현시킬 필요한 소프트웨어를 개발하는 것이다. 사용자의 지시에 따라 프로그램을 개발하는것도 역시 포함된다. 특히, 이것은 특정 사용자의 요구에 의한 주문제작 소프트웨어의 개발, 성실, 공급, 서류화와 만들어져 있는 소프트웨어와 관련된 활동을 포함한다.

제 외 : 주문생산이 아닌 소프트웨어의 재생산은 2230 (녹음매체의 재생산)으로 분류된다.

소프트웨어의 재판매와 부품판매와 관련된 활동은 5239 (전문소매업)으로 분류된다.

하드웨어와 관련된 소프트웨어 자문은 7210으로 분류된다.

723 7230 자료 처리업

이 분류에는 모든 종류의 자료를 처리하거나 도표화시키는 활동이 포함된다.

이것은 고객이 제공한 자료를 완전히 처리하거나 보고준비를 하는 것으로 구성될 수 있다. 또한 카드천공, 입력준비, 카드를 테잎

722 7220 Software consultancy and supply

This class includes activities in connection with analysis, design and programming of systems ready to use. This usually involves the analysis of the users' needs and problems, consultancy on the most economic solution and producing the necessary software to realize this solution. Also included is the simple writing of programs following directives of the user. Specifically, these activities involve development, production, supply and documentation of order-made software based on orders from specific users and easy-order and ready-made (non-customized) software.

Exclusions: Reproduction of non-customized software is classified in class 2230 (Reproduction of recorded media).

Similar activities carried out as an integrated part of the reselling of software are classified in class 5239 (Other retail sale in specialized stores).

Software consultancy related to hardware consultancy is classified in class 7210.

723 7230 Data processing

This class includes the processing or tabulation of all types of data. This may consist of the complete processing and preparation of reports from data supplied by the customer. It may also be specialized, such as key-punching or other input preparation, conversion, such as card to tape, etc., optical character recognition, etc.

The services may be supplied either over-the-counter or via remote access terminals and may employ either the customer's or a proprietary program. Included is the provision of such services on an hourly or time-share basis. Also included is the management and operation of data processing facilities of others on a continuing basis.

으로 또는 문자를 바꾸는등의 입출력변환등으로 전문화될 수 있다.

이런 것들은 바로 끝에서 혹은 원격터미날을 이용해서 공급할 수 있다. 시간제나 분할시간제에 근거한 이러한 서비스제공 역시 이 분류에 포함된다. 또한 타인의 정보처리기기를 계속 사용하거나 관리하는것 역시 포함된다.

제 외 : 계산기와 함께 컴퓨터와 컴퓨터관련 하드웨어를 대여 혹은 임대하는 것은 7123 (사무기기와 장비대여)로 분류된다.

프로그램을 포함하여 즉시 사용할 수 있는 컴퓨터 시스템의 개발은 7220 (소프트웨어 자문과 공급)로 분류된다.

컴퓨터계통 기계류의 정비와 수리는 7250으로 분류된다.

724 7240 데이터 베이스관련 활동

이 분류에는 데이터 베이스와 관련된 3가지 유형의 활동이 포함된다.

— 데이터 베이스 개발 즉, 한개나 하나 이상의 자료로부터 정보를 조합:

— 정보저장, 즉 사전에 결정된 형식으로 그런 정보를 컴퓨터에 기억시킬 준비를 하는것.

— 정보 베이스의 유효성, 즉 특정의 체계나 순서에 의해 정보를 준비하는것. 이렇게 할 때 정보검색이나 접근이 용이하다. 정보는 금융, 경제, 통계 혹은 기술등으로 모든 종류가 될 수 있다.

그 정보에는 모든 사람에게 혹은 제한된 사람에게만 접근이 허용될 수 있고, 요구에 따라 분류될 수 있다.

Exclusions: Renting and leasing in connection with computers and computer-related hardware and adding and calculating machines are classified in class 7123 (Renting of office machinery and equipment (including computers)).

Development of computer systems ready to use including programming is classified in class 7220 (Software consultancy and supply).

Maintenance and repair of computing machinery are classified in class 7250.

724 7240 Data base activities

This class includes the following three types of data base related activities;

- Data base development, i.e. the assembly of data from one or more sources.
- Data storage, i.e. the preparation of a computer record for such information in a predetermined format.
- Data base availability, i.e. the provision of data in a certain order or sequence, by one-line data retrieval or accessibility (computerized management). The data can be of any kind, such as financial, economical, statistical or technical. The data may be accessible to everybody or to limited users and can be sorted on demand.

Exclusion: Computerized documentation activities provided by libraries and archives are classified in class 9231 (Libraries and archives activities).

제 외 : 도서관이나 공문서에서 볼 수 있는 컴퓨터화는 9231 (도서관과 공문서 기록소 활동)로 분류된다.

725 7250 사무기계, 계산기계, 컴퓨터기기의 정비 및 수리

이 분류에는 사무기기, 계산기기, 컴퓨터와 그 주변기기의 정비와 수리에 관한 활동이 포함된다.

729 7290 기타 컴퓨터관련활동

이 분류에서는 어느곳에도 분류되지 않은 컴퓨터 관련의 기타활동이 포함된다.

중분류 73 **조사와 개발**

이 중분류는 다음의 3 가지 유형의 활동을 포함한다.

- 특별한 용도나 적용을 염두에 두지 않고, 관찰 가능한 사실과 현상의 저변에 깔려있는 본질에 대한 새로운 지식을 얻기위해 수행되는 기본조사, 실험 또는 이론적활동.
- 응용조사 역시 새로운 지식을 얻기위해 수행되는 초기조사이다. 그러나, 이것은 특정한 실제 목적이나 목표를 기본적으로 추구한다.
- 실험개발은 조사와 실제 경험에서 얻어진 기존의 지식에 의거하는 체계적 활동인데, 이것은 새로운 물질이나 산물, 또는 기구를 생산해내고, 기존에 만들어진 것들을 개량하려는데 목적이 있다.

제 외 : 정부가 감독하고 지원하는 다양한 자연과학, 사회과학에서의 기본연구는 중분류 75 (행정과 국방)의 항목에 해당하는 항목에 분류된다.

725 7250 Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery.

This class includes maintenance and repair of office and accounting machinery and of computers and computer peripheral equipment.

729 7290 Other computer related activities

This class includes other computer related activities not elsewhere classified.

DIVISION 73 RESEARCH AND DEVELOPMENT

This division includes the following three types of activities;

- Basic research, experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, without particular application or use in view.
- Applied research is also original investigation undertaken in order to acquire new knowledge. It is, however, directed primarily towards a specific practical aim or objective.
- Experimental development is systematic work, drawing on existing knowledge gained from research and/or practical experience, that is directed to producing new materials, products and devices, to installing new processes, systems and services, and to improving substantially those already produced or installed.

Exclusions: Governmental administration and support of fundamental research in the various natural or social sciences are classified in the appropriate class of division 75 (Public administration and defence).

국방관련의 응용연구와 실험개발은 7522(국방활동)으로 분류된다.
된다.

연구와 관련된 교육은 중분류 80(교육)의 적당한 항목에, 분류된다.

731 7310 자연과학의 연구와 개발

이 분류에는 자연과학(수학, 물리학, 천문학, 화학, 생명과학, 의학, 지구과학, 농학등)내에서, 위에서 정의한 조사와 개발의 3가지 유형 중 체계적 연구와 창조적노력이 포함된다. 이것은 지식량을 증대시키고 이 지식량의 사용을 늘리려고 한다.

732 7320 인문사회과학의 연구와 개발

이 범주에는 인문사회과학(경제학, 심리학, 사회학, 법학, 언어학, 예술등)내에서 위에서 정의한 조사와 개발의 3가지 유형중 체계적 연구와 창조적 노력이 포함된다. 이것은 지식량을 증대시키고 이 지식량의 사용을 늘리려는데 목적을 두고 있다.

제 외 : 시장조사는 7413으로 분류된다.

중분류 74 기타 사업활동

7411 법률활동

이 분류에는 민사, 형사, 기타 죄질에서의 조언과 변론이 포함된다. 즉, 법정이건 다른 법률기관에서건 다른 한편에 대해 한편의 이익을 대변하는 것을 말한다. 이런 활동들은 일반적으로 법조인이나 그들의 지도하에 수행된다. 민사사건은 채무문제, 이혼문제 등과 같이

Administration and support of defence related applied research and experimental development are classified in class 7522 (Defence activities).

Education combined with research is classified in the appropriate class of division 80 (Education).

731 7310 Research and development on natural sciences

This class includes systematic studies and creative efforts in the three types of research and development defined above, in natural sciences (mathematics, physics, astronomy, chemistry, life sciences, medical sciences, earth sciences, agriculture, etc.). They are intended to increase the stock of knowledge and to improve the use of this stock of knowledge.

732 7320 Research and development on social sciences and humanities

This class includes systematic studies and creative efforts in the three types of research and development defined above, in social sciences and humanities (economics, psychology, sociology, legal sciences, linguistics and languages, arts, etc.). They are intended to increase the stock of knowledge and to improve the use of this stock of knowledge.

Exclusion: Market research is classified in class 7413.

DIVISION 74 OTHER BUSINESS ACTIVITIES

741 Legal, accounting, book-keeping and auditing activities; tax consultancy; market research and public opinion polling; business and management consultancy

개인이나 법인의 개인권리나 시민권리의 침해에 관한 것이다. 형사사건은 국가에 대한 범죄이고 대개 정부에 의해 제소된다. 노사분규와 관련된 조언, 일반적인 자문과 조언, 법정소송과는 직접관련은 없으나 회사의 계약, 회사결성과 관련된 동업계약 및 유사서류등과 관련된 법률서류의 준비등이 포함된다. 또한 특허권과 저작권, 증서, 유언장, 신탁등과 관련된 제반활동 역시 포함된다. 그리고 공동가, 중재가, 신문관등의 활동 역시 포함된다.

제 의 : 법정활동도 7523 (공공질서와 안전관련확동)으로 분류된다.

7412 회계, 부기와 감사 : 세금자문

이 분류에는 사업체의 상거래를 기록하고 재무회계의 준비를 해 내며 이 회계를 조사하여 틀림없음을 증명하고 개인과 사업체의 소득세에 대한 준비를 하는것이 포함된다.

세금관계기관 앞에서 고객을 위하여 (법률적 변호와는 다르지만) 변호하고 조언하는 관련 활동도 포함된다.

제 의 : 정보처리와 자료화하는 활동은 7230 (정보처리)로 분류된다.

회계관리체계의 고안, 비용계산 프로그램, 예산조정과정등과 같은 경영자문관련 활동은 7414 (사업과 경영자문활동)으로 분류된다.

수금(收金)은 7499 (기타 사업관련활동)으로 분류된다.

7411 Legal activities

This class includes advise and representation in civil, criminal and other cases, i.e. representation of one party's interest against another party, whether or not before courts or other judicial bodies. These activities are generally performed by, or under supervision of, persons who are members of the bar. Civil cases involve infringements of an individual's or corporate's private or civil rights such as liability cases, divorce cases, etc. Criminal actions are cases involving offences against the state and are usually instigated by the government. Provision of advice in connection with labour disputes, general counselling and advising, preparation of legal documents which do not directly involve a legal suit or which are related to articles of incorporation, partnership agreements or similar documents in connection with company formation. Also included are activities in connection with patents and copyrights, with the preparation of deeds, wills, trusts, etc., and the activities of notary public, arbitrators, examiners and referees.

Exclusions: Law court activities are classified in class 7523 (Public order and safety activities).

7412 Accounting, book-keeping and auditing activities;
tax consultancy

This class includes activities involving the recording of commercial transactions for businesses or others, the preparation of financial accounts, the examination of these accounts and the certification of their accuracy and the preparation of personal and business income tax returns.

7413 시장조사와 여론조사

이 분류에는 시장잠재력, 상품의 인지도와 친숙도, 그리고 소비자들의 구매습관을 조사하여, 판매증진과 신상품개발에 기여하게 하고 정치적, 경제적, 사회적 쟁점에 대한 대중들의 여론을 조사하는 제반 활동이 포함된다.

7414 사업과 경영관련 자문활동

이 분류에는 사업에 관한 충고, 지도 혹은 경영보조, 중재와 화해 등의 제반활동이 포함된다. 여기에는 유료광고, 복지나 자선사업, 정치나 로비활동과는 다르게 일반 대중과 다른 매체에 대한 고객의 관계를 개선시키기 위해 수행하는, 이미지 구축과 여론형성을 통한 공보관련 활동이 있다. 또한 계획, 조직, 능률, 조정, 경영정보등의 사업전반에 걸쳐 관련된 활동역시 포함된다. 농업경영학자와 농업경제학자에 의한 경영자문과 실제 경영의 결합은 경영자문의 결합된 예가 될 수 있다. 노사간의 중재와 화해 역시 이 분류에 포함된다.

제 외 : 컴퓨터 관련활동은 중분류 72에 분류된다.

법률조언과 변호는 7411 (법률활동)으로 분류된다.

회계, 부기, 감사활동과 세금자문은 7412로 분류된다.

시장조사와 여론조사는 7413으로 분류된다.

기술적인 자문활동은 7421 (건축과 공학, 관련기술 자문활동)로 분류된다.

광고활동은 7430으로 분류된다.

Included are related advisory activities and representation (other than legal representation) on behalf of clients, before tax authorities.

Exclusions: Data processing and tabulation activities are classified in class 7230 (Data processing).

Activities involving management consultancy, e.g. design of accounting systems, cost accounting programmes, budgetary control procedures, etc., are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities).

Bill collection is classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

7413 Market research and public opinion polling

This class includes investigation on market potential, acceptance, and familiarity of products and buying habits of consumers for the purpose of sales promotion and development of new products, and investigation on collective opinions of the public about political, economic and social issues.

7414 Business and management consultancy activities

This class includes the provision of advice, guidance or operational assistance to businesses, arbitration and conciliation. These activities involve public relations, e.g. through image building and opinion moulding, to improve the relations of the client with the public, the media or others, other than by paid advertisements, welfare and charity affairs, politics, lobbying. Activities in connection with planning, organization, efficiency and control, management information, etc.; combined management consultancy and actual management, e.g. by agronomists and agricultural economists to farms, etc. Arbitration and conciliation between management and labour.

7421 7421 건축, 공학 및 관련기술자문

이 분류에는 건축, 공학과 관련된 자문활동, 토지측량, 지질답사와 광산시굴활동등이 포함된다. 건축활동은 건물디자인과 설계, 때로는 공사감독, 도시계획과 관련된 것이다. 공학활동은 토목공학, 수력공학, 건축전반을 포함하는 교통공학, 전기, 전자공학, 광산공학, 화학공학, 기계공학, 산업공학, 시스템공학, 냉·난방장치, 냉각장치, 공해방지공학, 음향공학등을 포함한다. 지질학적 시굴활동은 지하구조에 관한 정보나 석유, 천연가스, 광맥, 지하수의 위치에 대한 정보를 얻기 위하여 지표면 측정과 조사를 이용한다. 여기에는 또한 공중지형관측, 육수학(陸水學)적 관측등이 동원된다. 지도제작과 그에 관련된 지형관측활동도 이 분류에 포함된다.

제 외 : 석유와 가스추출과 관련된 시추와 시굴활동은 1120 (오일과 가스추출에 부수적인 활동)으로 분류된다.

조사와 개발활동은 중분류 73으로 분류된다.

기술시험은 7422로 분류된다.

실내장식은 7499 (기타 사업활동)으로 분류된다.

7422 기술적 시험과 분석

이 분류에는 모든 종류의 물질과 제품에 대한 시험이 포함된다. 광물, 음식등의 성분과 순도를 시험하는 것이다.

품질 및 신뢰도 시험, 제품의 증명, 실패분석, 재료평가등 강도,두

Also included are activities of management holding companies.

Exclusions: Computer activities are classified in division 72. Legal advise and representation are classified in class 7411 (Legal activities).

Accounting, book-keeping and auditing activities and tax consultancy are classified in class 7412.

Market research and public opinion polling are classified in class 7413.

Technical advisory activities are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

Advertising activities are classified in class 7430.

742 Architectural, engineering and other technical activities

7421 Architectural and engineering activities and related technical consultancy

This class includes consulting architectural and engineering activities, surveying, geological exploration and prospecting activities and engineering. Architectural activities concern building design and drafting and often supervision of construction, town and city planning and landscape architecture. Engineering and technical activities concern specialized activities related to civil engineering, hydraulic engineering, traffic engineering including project management for constructions, electrical and electronic engineering, mining engineering, chemical engineering, mechanical, industrial and systems engineering, air-conditioning, refrigerating, sanitary and pollution control engineering, acoustical engineering, etc.

계, 내구성, 전기전도성, 방사성등을 알아보기위해 그 제품의 물리적
특징과 성능을 시험해보는 것이다. 또한 직물류에 대한 시험, 전자
장비, 전기제품, 자동차, 모터, 기계류등의 이음새와 용접부에 대한 X-
선 시험과 성능시험, 모델이나 모형을 가지고 선박, 비행기, 댐등을
시험하는 것등이 모두 이 분류에 포함된다.

제 외 : 치·의학적 시험활동은 8519 (기타 인간건강활동)로 분류된다.

743 7430 광 고

이 분류에는 광고서비스의 제공활동이 포함된다. 광고회사의 활동
은 광고를 제작하고 잡지, 신문, 라디오, TV에 고객을 위해 광고를
게재하는것을 망라한다.

게시판, 광고판, 진열장장식, 쇼룸디자인, 승용차와 버스에의 선전 카
드부착등과 같은 옥외광고·대중매체에 의한 광고, 즉 광고를 유인하는
다양한 매체를 위한 시간과 공간의 판매·공중광고·광고물이나 견본품의
전달 혹은 배포, 광고를 위해 공간을 임대하는것 하역시 이 분류에 속
한다.

제 외 : 광고물의 인쇄는 2221 (인쇄)로 분류된다.

시장조사는 7413으로 분류된다.

홍보활동 (P·R)은 범주 7414 (사업과 영업자문활동)으로 분류된다.

직접 우송하는 활동은 7499 (기타 사업활동)으로 분류된다.

Geological and prospecting activities utilize surface measurements and observation designed to yield information on subsurface structure and the location of petroleum, natural gas and mineral deposits and of ground water. This may involve airborne geophysical surveys, hydrological surveys, etc. Also included are map making and related land surveying activities.

Exclusions: Test drilling and testhole boring in connection with petroleum and gas extraction is classified in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying).

Research and development activities are classified in division 73.

Technical testing is classified in class 7422.

Interior decorating is classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

7422 Technical testing and analysis

This class includes testing of all types of materials and products. Testing of their composition and purity, e.g. of minerals, food, etc. Qualification and reliability testing, certification of products, failure analysis, materials evaluation, etc. Testing the physical characteristics and performance of products or materials, e.g. for their strength, thickness, durability, electrical conductivity, radio activity, etc. Also included is the testing of textiles, radiographic testing of welds and joints and performance testing of complete machinery, motors, automobiles, appliances or electronic equipment, whether or not with the use of models or mock-ups of ships, aircraft, dams, etc.

라디오, 텔레비전, 영화를 위한 상업용메세지의 제작은 921 (영화, 라디오, 텔레비전, 기타 오락활동)의 적당한 항목에 분류된다.

749 달리 분류되지 않은 사업활동

7491 인력충원 및 인력공급

① 모든 분야에서의 人力關聯 직원조사·선발조회·배치를 포함,
② 잠재적인 고용주나 일자리를 찾고 있는 피고용인에게 이 서비스가 제공될 수도 있고, 직업기술서의 작성, 지원자들의 심사, 시험, 신원보증서의 조사등을 포함할 수도 있다. ③ 노동계약활동과 마찬가지로 행정적인 조사·배치활동이 포함. 예를들어 대리인에 의해 고용되어 보수를 받는 人力을 주로 일시적으로 다른 사람에게 공급하는것.

예 외: ① 농장노동자계약인의 활동은 0140 (농업, 축산서비스활동, 수의활동 제외)에 분류, ② 중계활동은 7499 (기타 분류되지 않은 사업활동)에 분류, ③ 노동자문활동은 8532 (숙박설비를 갖추지 않은 사회활동)에 분류, ④ 영화나 기타 극장배역활동은 9249 (기타 오락활동)에 분류.

7492 조사와 보호활동

개인과 재산을 보호하기 위한 조사·감시활동과 기타 보조활동을 포함. 여기에는 개인의 배경조사·행방불명된 사람의 추적·도둑과 횡령의 조사를 포함. 개인이나 재산, 예를들면 귀중품 수송을 직접 보호하기 위하여 주로 고용된 인력에 의하거나, 같은 목적으로 경비견, 무장한 차와 같은 기타 보호수단 의한 활동이나 순찰을 포함.

Exclusions: Medical and dental testing activities are classified in class 8519 (Other human health activities).

743 7430 Advertsing

This class includes provision of advertising services. Advertising agency activities encompass creating and placing advertising in periodicals, newspapers, radio and television for clients. Outdoor advertising, e.g. billboards, panels, bulletins and frames, window dressing, showroom design, car and bus carding, etc. Media representation, i.e. sale of time and space for various media soliciting advertising. Aerial advertising. Distribution or delivery of advertising material or samples. Also included is the renting of spaces for advertising.

Exclusions: Printing of advertising material is classified in class 2221 (Printing).

Market research is classified in class 7413.

Public relations activities are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities).

Direct mailing activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

Production of commercial messages for radio, television and film are classified in the appropriate class of group 921 (Motion picture, radio and television and other entertainment activities).

749 Business activities n.e.c.

7491 Labour recruitment and provision of personnel

This class includes personnel search, selection referral and placement in connection with employment in any field. The services may be supplied to the potential employer or to the prospective employee and may involve the formulation of job descriptions, the screening and testing of applicants, the investigation of references, etc.

또한 신변 보호활동, 거리순찰, 아파트, 사무실, 공장, 건설공사부지, 호텔, 극장, 댄스장등을 위한 보호와 감시활동을 포함. 상점탐정활동, 기계적인 혹은 전기적인 보호장치의 감시활동, 산업안전분야에서의 자문, 지문, 서명, 필적식별등 포함.

예 의 : 경보체제의 설치는 4530 (건물설비)에 분류, 보험과 관련된 조사는 6720 (보험과 연금자금조달에 대한 보조활동)에 분류.

7493 건물청소활동

이 분류는 사무실, 공장, 상점, 기관 기타 사업용, 직업용 건물, 다세대 주택 건물들을 포함하는 모든 형태의 건물에 대한 청소를 포함한다. 건물 내부의 청소, 예를들어 바닥청소, 운내기, 내부벽청소, 가구닦기 등이 포함되며,

사무실, 산업용 설비, 공장, 고층 아파트에 대한 내부 및 외부의 유리창 청소, 굴뚝, 아궁이, 소각로, 보일러, 통풍로, 배기부분등의 청소등을 포함한다.

또한 소독과 구제활동도 포함된다.

예 의 : 건물외부에 대한 스티임 청소, 모래뽑기 및 유사한 활동등과 건설이 끝난 신축건물의 청소는 4540 (건물완성)에서 분류된다.

카아펫과 융단, 장막, 커튼 빨래는 9301 (옷과 직물의 세탁, 염색)에서 분류된다.

가사활동은 9500 (고용인을 둔 개인가정)에서 분류된다.

Executive search and placement activities are included as are labour contracting activities, i.e. the supply to others, chiefly on a temporary basis, of personnel hired by, and whose emoluments are paid by, the agency.

Exclusions: Activities of farm labour contractors are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities except veterinary activities)

Agency activities are classified in class 7499 (other business activities n.e.c.).

Labour advisory or consultancy activities are classified in class 8532 (Social work without accommodation).

Motion picture and other theatrical casting activities are classified in class 9249 (Other recreational activities).

7492 Investigation and security activities

This class includes investigation and surveillance activities, guard and other protective activities for individuals and property. This involves the checking of individuals' backgrounds, tracing of missing persons, investigation of thefts and embezzlements and also patrol or other activities with primarily hired personnel to directly protect individuals or property, e.g. transport of valuables, or other means of protection with the same purpose such as guard dogs, armoured cars, etc. Also included are bodyguard activities, street patrol, guard and watchman activities for apartment buildings, offices, factories, construction sites, hotels, theatres, dance halls, etc., and store detective activities and activities such as monitoring mechanical or electrical protective devices, consultancy in the field of industrial security, finger-printing, signature and handwriting identification, etc.

7494 사진 활동

이 분류는 영화, 사진현상은 물론 모든 상업용, 소비자용 사진 제작을 포함한다. 사진 제작은 여권용, 학교용, 결혼 혹은 기타 용도를 위한 인물사진을 포함한다.(자판기에 의한것도 포함). 상업용, 출판용, 패션용, 부동산이나 관광목적용 사진도 포함된다. 항공 사진도 포함된다. 필름 현상은 아마추어용이건 상거래상의 고객을 위한 것이건 고객이 찍힌 원판이나 필름의 현상, 인화, 확대를 포함한다. 또한 오래된 사진에 대한 투명도 손질복구, 복사, 슬라이드화도 포함됨.

예 외 : T.V와 영화산업에 관련된 영화필름 현상은 9211 (영화, 비디오 생산 및 보급)에서 분류됨.

7495 포장업

이 분류에는 수수료나 계약에 의하여 에어로졸, 깡통, 병등을 혼합하고 채우는 것과 같은 포장활동을 포함하며, 약제품·화장품 등의 포장, 신제품과 단추에 목록표 부착, 상표 붙이기, 인지 붙이기, 인장찍기, 소포포장, 선물포장을 포함하는데, 자동화 과정에 의한 것인지의 여부를 불문한다.

예 외 : 수송에 관련되는 포장활동은 6309 (기타 수송대리점의 활동)에 분류된다.

Exclusions: Installation of alarm systems is classified in class 4530 (Building installation).

Investigation in connection with insurance is classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).

7493 Building-cleaning activities

This class includes cleaning of buildings of all types, including offices, factories, shops, institutions and other business and professional premises and multi-unit residential buildings.

It involves building interior cleaning, e.g. floor cleaning and waxing, interior wall cleaning, furniture polishing, etc., and window cleaning, inside as well as outside, for offices, industrial plants, factories and high-rise apartment buildings, chimney cleaning and cleaning of fire-places, furnaces, incinerators, boilers, ventilation ducts and exhaust units, etc. Also included are disinfecting and exterminating activities.

Exclusions: Steam cleaning, sand blasting and similar activities for building exteriors and cleaning of new buildings after construction are classified in class 4540 (Building completion). Carpet and rug shampooing and drapery and curtain cleaning are classified in class 9301 (Washing, cleaning and dyeing of clothing and textiles).

Activities of domestics are classified in class 9500 (Private households with employed persons).

이 분류는 사업상 고객들에게 일반적으로 전달되는 여러가지 서비스활동을 운전인쇄 및 유사활동; 광고물에 대한 것을 포함하여 봉투에 집어넣기 및 우송하기, 우송목록의 편집등.

— 직물·의복·신발·보석·가구·기타 내부장식과 기타 패션제품관련 패션디자인

- 전시·전람활동
- 경매활동
- 편집활동
- 번역·해석
- 마이크로 필름제작활동이

포함되는데, 여기에는

- 어음수집, 개인이나 기업의 신용성이나 기업실무와 관련된 신용평가
- 사업중개활동, 즉 전문적인 업무를 포함하여 소규모나 중간규모 기업의 구매와 판매를 위한 준비활동
- 부동산·보험이외의 것에 대한 감정
- 속기·복사·우송활동·테이프·디스크나 벨트로 부터의 복사와 같은 비서활동과 타이핑활동, 교정활동, 복사·청사진제작
- 경품권활동
- 전화받는활동

마찬가지로 개인을 대신한 대리행위활동도 포함되는데, 통상 영화계약획득, 영화생산 혹은 기타 오락이나 스포츠유인과 관련되며 책,

7494 Photographic activities

This class includes all commercial and consumer photograph production as well as processing photographs and motion pictures. Photograph production involves portrait photography, e.g. for passports, school weddings or other occasions (including by coin-operated machines) and photography for commercials, publishers, fashion, real estate or touristic purposes, etc. Aerial photography is included.

Film processing includes developing, printing and enlarging from client-taken negatives or motion pictures whether for amateur photographers or for commercial clients.

Included is also the mounting of slides and copying and restoring or transparency retouching in connection with old photographs.

Exclusions: Processing motion picture film related to the motion picture and television industries is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution).

7495 Packaging activities

This class includes packaging activities on a fee or contract basis, such as mixing and filling of aerosols, cans, bottles, etc., packaging of pharmaceuticals, cosmetics, etc., card-mounting for novelties and buttons, labelling, stamping and imprinting, parcel packing and gift wrapping, whether or not this involves an automated process.

Exclusions: Packing activities incidental to transport are classified in class 6309 (Activities of other transport agencies).

연극, 예술작품, 사진의 배치와 관련되는데, 출판자·생산자등을 갖추고 이루어진다.

예 외 : 신용카드활동은 6592 (기타 신용제공활동)에 분류된다. 기계와 산업디자인은 7421 (건축과 엔지니어링활동 및 이에 관련된 기술자문)에 분류된다. 광고전시와 기타 광고설계는 7430 (광고업)에 분류.

7499 Other business activities n.e.c.

This class includes a great variety of service activities generally delivered to commercial clients. It involves:

- bill collecting, credit rating in connection with an individual's or firm's credit-worthiness or business practices.
- business brokerage activities, i.e. arranging for the purchase and sale of small and medium-size businesses, including professional practices.
- appraisal activities other than for real estate and insurance.
- stenographic, duplicating and mailing activities, including typing and other secretarial activities such as transcribing from tapes, discs or belts, proof-reading, etc., copying, blue printing, multigraphing and similar activities; envelope addressing, stuffing, sealing and mailing, mailing list compilation, etc., including for advertising material.
- fashion design related to textiles, wearing apparel, shoes, jewellery, furniture and other interior decoration and other fashion goods.
- demonstration and exhibition activities.
- auctioning activities.
- editorial activities.
- translation and interpretation.
- microfilming activities.
- trading stamp activities.
- telephone answering activities.

Also included are activities carried on by agencies on behalf of individuals usually involving the obtaining of engagements in motion pictures, theatrical production or other entertainment or sports attractions and the placement of books, plays, artworks, photographs, etc., with publishers, producers, etc.

Exclusions: Credit card activities are classified in class 6592 (Other credit granting).

Machinery and industrial design are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

Display of advertisement and other advertising design is classified in class 7430 (Advertising).

- L PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY
SOCIAL SECURITY (division 75)
- DIVISION 75 PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY
SOCIAL SECURITY
- 751 Administration of the State and the economic and
social policy of the community
- 7511 General (Over-all) public service activities

This class includes a great variety of government administration activities.

Executive and legislative administration by departments directly dependent on the head of State and Parliament together with all other central, regional and local government bodies, ministries and administrative departments.

Administration and supervision of financial and fiscal affairs. Operation of taxation schemes.

Management of public funds and public debt.

Public funds management includes raising and receiving of moneys and control of their disbursement and monitoring and control of the money supply. Taxation administration consisting in duty/tax collection on goods and tax violation investigation. Customs administration. Administration and operation of over-all economic and social planning and statistical services at the various levels of government.

Exclusions: Administration and support of defence-related applied research and experimental development are classified in class 7522 (Defence activities).

L

행정과 방위 : 필수적인 사회보장업무

중분류 75 행정과 방위 : 필수적 사회보장

751 국가의 행정과 공동체의 경제 사회정책

7511 일반 공공서비스 활동

이 분류는 다양한 정부행정활동을 포함한다. 국가의 수반과 의회 및 기타 모든 중앙, 지역, 지방정부단체에 직접적으로 의존하는 부처와 기관장·행정부처에 의한 행정 및 입법활동, 재정·금융업무의 관리·감독, 조세체계운영, 공공자금과 공채의 관리, 공공자금의 관리는 자금조달·수취·이의 지출조절, 통화공급의 감시·조절을 포함한다.

· 상품에 대한 세금징수, 세금위반 조사로 이루어지는 조세행정·관세행정, 여러 수준의 정부에 있어서의 총체적인 경제적, 사회적 기획 및 통계 서비스에 대한 행정과 운영.

예 외 : 국방 관련 응용연구와 실험개발의 행정 및 지원은 7522 (방위활동)에서 분류됨.

7512 건강보호, 교육, 문화적 서비스, 기타 사회 서비스를 제공하는 대리활동의 규제 (사회보장은 제외).

이 분류는 개인의 복리를 증진시키는 것을 목적으로 한 계획행정을 포함한다. 보건·증진·예방계획의 행정, 초등·중등·중등 이후의 교육과 특별 재교육 프로그램 행정, 예술품 공연과 같이 오락 및 문화서비스를 제공하는 프로그램 행정과 아마추어 스포츠 프로

7512 Regulation of the activities of agencies that provide health care, education, cultural services and other social services excluding social security

This class includes public administration of programmes aimed to increase personal well-being.

Administration of health care, promotion and protection programmes. Administration of primary, secondary, post-secondary and special retraining programmes. Administration of programmes to provide recreational and cultural services, such as performing arts or fitness and amateur sport programmes.

Sponsoring of recreational and cultural activities.

Distribution of grants to artists.

Administration of potable water supply programmes. Administration of refuse collection and disposal operations. Administration of environment protection programmes, such as water purification and pollution control.

Administration of housing programmes.

Exclusions: Postal activities are classified in class 6411 and telecommunication is classified in class 6420.

Research and experimental development activities are classified in division 73.

Compulsory social security activities are classified in class 7530.

Education activities are classified in division 80.

Human health related activities are classified in group 851.

Sewage and refuse disposal and sanitation are classified in class 9000.

Activities of libraries, public archives, museums and other cultural institutions are classified in the appropriate class of group 923.

Sporting or other recreational activities are classified in class 9241 and 9249, respectively.

그럼 행정. 오락적·문화적 활동등에 대한 후원.

예술가들에 대한 인정서의 배포.

식수 공급 프로그램의 행정. 정수와 오염통제와 같은 환경보호프로그램 행정.

주택공급 프로그램 행정.

예 의 : 우편 활동은 6411 에, 전기통신은 6420 에 분류된다.

실험개발과 연구활동은 중분류 73 에서 분류됨. 의무적인 사회보장활동은 7530 에서 분류된다. 교육 활동은 중분류 80 에서 분류됨. 인간건강에 관련된 활동은 group 851 에서 분류됨.

하수와 쓰레기 처리, 공중위생은 9000 에서 분류됨.

도서관 공공 기록 보관소, 박물관 기타 문화적 기관의 활동은 923 의 적절한 항목에 분류됨.

스포츠 활동과 기타 오락활동은 각각 9421 과 9429 에서 분류됨.

7513 업무의 효율성 증진에의 기여와 이의 규제

이 분류는 정부의 주로 하부조직의 아주 다양한 활동을 포함한다.

농지관리업무, 경지개혁 및 토지개발업무, 농산물 가격과 소득업무. 농산물 판매활동과 보조금 배분에 대한 규제·해충 구제업무와 작물검사 및 등급화 행정·가축병 치료업무에 대한 행정.

영림업무, 상업상 혹은 스포츠용의 어업·수렵업에 대한 행정.

7513 Regulation of and contribution to more efficient
operation of business

This class includes a great variety of governmental, mainly infrastructural, activities.

Agricultural land management affairs, agrarian reform and land settlement affairs and farm price and income affairs. Regulation of agricultural marketing, subsidy allocation. Administration of pest control affairs and crop inspection and grading, administration of veterinary affairs. Administration of forestry affairs, commercial or sport fishing and hunting affairs. Administration of fuel and energy affairs and services, comprising solid mineral fuels, petroleum and natural gas, nuclear fuel and other non-commercial fuels. Included is support in the form of loans, grants or subsidies.

Administration of electricity affairs. Mining and mineral resources affairs, such as discovery exploitation, conservation, marketing and other aspects of mineral production.

General administrative service activities in the fields of wholesale and retail trade, storage and warehousing. Administration of hotel, restaurant and tourism affairs, tourism promotion. Administration of multi-purpose projects. Regulation, licensing and inspection of miscellaneous commercial sectors, trade inspection. Administration of general labour affairs, such as regulation concerning labour conditions. Implementation of regional development policy measures to reduce unemployment or fight underdevelopment.

Regulation and administration of transportation and communication affairs, such as road and highway, water transport facility, railway and urban railways and air transport facility construction

고체 광석연료, 석유, 천연가스, 핵연료 기타 비영리적인 연료를 포함하여 연료에너지 업무와 서비스에 대한 행정.

대부, 허가, 보조금의 형태에 의한 지원도 포함됨. 전기사업에 대한 행정. 광물생산에 있어 발견, 채취, 보존, 판매활동 기타 형태와 같은 광업과 광물자원 업무.

도매, 소매, 저장, 창고보관 분야에서의 일반적인 행정상의 서비스 활동.

호텔, 레스토랑, 관광사업 업무와 촉진에 대한 행정, 다목적 계획에 대한 행정. 무역관련검사, 혼합적인 상업부문에서의 검사·허가·규제. 노동조건에 관한 규제와 같은 일반적인 노동업무에 대한 행정. 저개발 퇴치나 실업을 줄이기 위한 지역 개발정책 수단의 집행.

도로, 고속도로, 수로설비, 철로, 지하철, 항공운송 설비건설과 같은 운송·교통업무에 대한 행정과 규제.

7514 정부 전체를 위한 보조적인 서비스 활동

이 분류는 인사 일반 및 기타 서비스활동 일반을 포함. 특별한 기능과의 관련에 상관없이 인사 서비스 일반에 대한 행정과 운영, 선발, 승진, 평가방법, 직무기술, 평가와 분류, 공공업무 규제에 대한 행정을 포함하는 일반적인 인사정책과 절차의 집행과 개발, 공공업무규제. 집중화된 공급과 구매 서비스, 정부 기록이나 고문서의 보존·보관, 정부가 소유 혹은 점유하는 건물·중앙 사무소의 운영과 특별한 기능에 관련되지 않은 기타 일반적인 서비스와 같은 전반적으로 일반적인 서비스에 대한 행정·운영·지원.

7514 Ancillary service activities for the government
as a whole

This class includes general personnel and other general service activities.

Administration and operation of general personnel services, whether or not connected with a specific function. Development and implementation of general personnel policies and procedures covering selection and promotion, rating methods, job description, evaluation and classification, administration of civil service regulations, etc.

Administration, operation and support of over-all general services such as centralized supply and purchasing services, maintenance and storage of government records and archives, operation of government owned or occupied buildings, central offices and other general services not connected with a specific function.

752 Provision of services to the community as a whole

7521 Foreign affairs

This class includes administration and operation of the ministry of foreign affairs and diplomatic and consular missions stationed abroad or at offices of international organizations. Administration, operation and support for information and cultural services intended for distribution beyond national boundaries. Economic aid supply to developing countries whether or not routed through international organizations. Provision of international organizations. Provision of military aid to foreign countries. General foreign commercial affairs such as foreign trade related matters, international financial and foreign technical affairs. International assistance, e.g. refugee or hunger relief programmes.

7521 외 무

이 분류에는 국제기구사무실이나 해외에 주둔하는 외교 및 영사 사절과 외무부의 행정, 운영을 포함한다.

국경을 넘어서 분배하고자 하는 정보와 문화적 서비스에 대한 행정·지원·운영, 국제기구를 경유하든 않든 관계없이 개발도상국에 대한 경제원조, 외국에 대한 군사원조제공, 대외무역 관련문제, 국제적인 재정업무, 외국기술업무와 같은 대외통상업무일반, 피난민이나 기아구제 계획같은 국제적인 원조.

7522 방위활동

이 분류는 군사방위와 민간방위 업무양자를 포함한다. 군 방위 업무와 군사력의 행정, 감독, 운영 : 육지, 바다, 항공과 우주 방위력 ; 엔지니어링, 수송, 통신, 정보, 물자, 인력과 기타 비전투적인 힘과 지령; 그리고 방위체제의 예비군대와 예비병력, 장비, 건조물, 보급품등의 제공. 전쟁에서 군인들에 대한 위생활동.

민간 방위력의 지원, 운영, 행정. 비상계획 수립의 지원과 민간기관 및 국민을 포함하는 훈련의 수행에 대한 지원.

방위관련 응용 연구와 실험개발에 대한 지원과 행정.

예 외 : 국방부의 행정활동은 7511 (일반적인 공공 서비스활동)에서 분류됨. 외국에의 군사원조 제공은 7521 (외무)에서 분류됨.

7522 Defence activities

This class includes both military and civil defence affairs. Administration, supervision and operation of military defence forces; engineering, transport, communications, intelligence, material, personnel and other non-combat forces and commands; and reserve and auxiliary forces of the defence establishment. Provision of equipment, structures, supplies, etc. Health activities for military personnel in the field.

Administration, operation and support of civil defence forces. Support for the working out of contingency plans and the carrying out of exercises in which civilian institutions and populations are involved.

Administration and support of defence-related applied research and experimental development.

Exclusions: Administrative activities of the Ministry of Defence are classified in class 7511 (General (Over-all) public service activities).

Provision of military aid to foreign countries is classified in class 7521 (Foreign affairs).

Activities of military tribunals are classified in class 7523 (Public order and safety activities).

Provision of supplies for domestic emergency use in case of peace-time disasters is also classified in class 7523.

Educational activities of military schools, colleges and academies are classified in the relevant class of division 80 (Education).

Activities of military hospitals are classified in class 8511 (Hospital activities).

군사재판 활동은 7523 (공공질서와 안전활동)에서 분류됨.

마찬가지로 평화시 천재지변의 경우 국내에서 비상용으로 사용하기 위한 보급품의 제공은 7523에서 분류됨.

군사학교와 사관학교의 교육활동은 중분류 80 (교육)의 적절한 항목에 분류됨.

군병원 활동은 8511 (병원활동)에서 분류됨.

7523 공공질서와 안전활동

이 분류는 경찰, 화재 보호, 법정의 행정과 운영, 교도소 행정과 운영을 포함한다. 공공 당국에 의해 지원되는 정규 및 보조경찰력, 항구 경비군, 국경 경비군, 해안 경비군 기타 특수 경찰력에 대한 관리와 운영. 경찰 임무는 교통단속, 외국인의 등록, 경찰 연구소의 운영과 체포기록의 유지를 포함한다. 차량, 항공기, 배를 포함한 경찰 업무를 위한 보급품과 장비의 제공.

소방 활동과 화재 예방. 공공당국에 의해 지원되는 정규 및 보조 소방대에 대한 관리·운영. 행정상의 민사, 형사 법정, 군사 재판소의 관리 운영과 정부가 현금이나 서비스를 마련하는 경우 정부나 다른 사람을 대신하여 행하는 법적인 진정이나 조인을 포함한 재판 체계에 대한 관리와 운영, 민사소송의 중재를 포함하여 법해석과 판결의 수행, 교도소 행정과 교정 서비스 제공 (예를들어 교도소에 있어 감금과 사회복귀 서비스) 또한 평화시의 천재지변으로 인한 국내 비상사태에 사용하기 위한 보급품의 제공도 포함됨.

7523 Public order and safety activities

This class includes police and fire protection, administration and operation of law courts and prison administration and operation.

Administration and operation of law courts and prison administration and operation.

Administration and operation of regular and auxiliary police forces supported by public authorities and of port, border, coast guards and other special police forces. Police duties include traffic regulation, alien registration, operation of police laboratories and maintenance of arrest records. Provision of equipment and supplies for police work including vehicles, aircraft and vessels.

Fire-fighting and fire-prevention.

Administration and operation of regular and auxiliary fire brigades supported by public authorities.

Administration and operation of administrative civil and criminal law courts, military tribunals and the judicial system including legal representation and advice on behalf of government or on behalf of others when provided by government in cash or in services. Rendering of judgments and interpretations of the law including arbitration of civil actions. Prison administration and provision of correctional services (incarceration and rehabilitation services, e.g. in jails).

Also included is provision of supplies for domestic emergency use in case of peace-time disasters.

Exclusions: Advice and representation in civil criminal and other cases are classified in class 7411 (Legal activities).

예 외 : 시민 범죄 및 기타 경우에 있어 조언과 진정은 7411 (법률활동)에서 분류됨.

군사력의 관리, 운영은 7522 (방위활동)에서 분류됨.

교도소 학교의 운영은 중분류 80 (교육)의 적절한 항목에서 분류된다.

교도소 병원의 운영은 8511 (병원활동)에서 분류된다.

753 7530 의무적인 사회보장활동

이 분류는 정부가 제공하는 사회보장을 포함한다. 사회보장은 주로 불충분한 수입능력이나 소득의 손실, 감소를 보상하기 위한 이 전지출로 정의될 수 있다. 의무적인 보통 질병, 사고, 실업보험과 퇴직연금을 포함한다. 또한, 소득의 손실을 가져오는 좀 더 특별한 위험, 즉 자녀를 갖는것, 일시적인 무능, 과부상태, 가족중가가 포함될 수 있다.

예 외 : 숙박설비를 갖춘 복지 서비스 제공과 기타 사회 활동은 8531에서 분류되며, 숙박설비를 갖추지 않은것은 8532로 분류된다.

Administration and operation of armed forces are classified in class 7522 (Defence activities).

Activities of prison schools are classified in the relevant class of division 80 (Education).

Activities of prison hospitals are classified in class 8511 (Hospital activities).

753 7530 Compulsory social security activities

This class includes government provided social security. Social security services may be defined as chiefly transfer payments to compensate for reduction or loss of income or inadequate earning capacity. Compulsory social security normally covers sickness, accident and unemployment insurance and retirement pensions. Also more specific risks leading to loss of income may be covered: maternity, temporary disablement, widowhood, family increase.

Exclusions: Provision of welfare services and other social work with accommodation is classified in class 8531 and without accommodation in class 8532, respectively.

M EDUCATION (division 80)

DIVISION 80 EDUCATION

This division includes public as well as private education of all types provided by institutions as well as by private teachers, as a full time education or on a part-time or intensive basis, at day time or in the evening and at any level or for any profession.

The first three groups cover education which may be included under "the regular school system" i.e. a system of progressive school education for children and young people from the pre-primary school level through the university level. The breakdown of the categories is primarily based on the level of education offered. As school systems differ very much from country to country the breakdown has been limited to broad categories.

Exclusions: Education primarily concerned with recreation such as bridge or golf education is classified in the appropriate class of group 924 (Sporting and other recreational activities).

801 8010 Primary education

This class includes general school education at the primary level. Pre-primary school education which is included here is usually given in nursery schools, kindergartens or special sections attached to primary schools. The programmes focus on group activities and are designed primarily to introduce very young children to anticipated school-type environment.

Primary school education includes general school education at the first level. Programmes are designed to give the students a sound basic education in reading, writing and arithmetic along with an understanding of other subjects. Specialization in

M 교 육

중분류 80 교 육

이 분류는 개인 교사에 의해 제공되는 것은 물론 제도적으로 제공되는 모든 형태의 공립, 사립교육을 포함한다. 전시간 교육이나 일정시간 혹은 집중적으로 낮시간, 저녁시간, 어떤 수준, 어떤 직업에 대해서도 적용된다. 첫 세 group은 국민학교 이전부터 대학수준까지의 어린이와 젊은이를 위한 계속적인 학교 교육체계인 “정규학교 체계” 하에 내포될 수 있다. 카테고리의 세분은 주로 제공되는 교육수준에 근거를 두고 있다. 학교체계는 나라마다 매우 다르므로 세분화는 넓은 카테고리로 한정된다.

예 외 : 브리지와 골프 교육같은 오락과 주로 관계된 교육은 group 924 (스포츠 및 기타 오락활동)의 적당한 항목으로 분류됨.

801 8010 초등교육

이 분류에는 초등수준에 있어서 일반적인 학교 교육을 포함한다. 여기에 포함되고 있는 초등학교 이전의 교육은 보통 보육학교나 유치원, 혹은 초등학교에 부속된 특별 구획에서 제공된다. 프로그램은 그룹 활동에 초점을 두고 매우 어린 아이들을 우선 예상되는 학교 형태의 환경에 안내되도록 주로 고안되어진다. 초등학교 교육은 제일 첫번째 수준에서의 일반학교 교육을 포함한다. 프로그램은 학생들에게 기타 과목들의 이해와 함께, 읽기, 쓰기, 셈하기에 있어서의 건전한 기초교육을 제공하도록 고안된다. 이 수준에 있어서 교육 전문성은 일반적으로

instruction at this level is generally low. Literacy programmes provided for children who have no opportunity to attend school are included. Also included is special school-type education for handicapped children at this level.

Exclusions: Provision of literacy programmes for adults is classified in class 8090 (Adult and other education). Child day-care activities are classified in class 8532 (Social work without accommodation).

802 Secondary education

This group includes general as well as technical and vocational education at the secondary level.

8021 General secondary education

This class includes general school education at the second level. Subject specialization at this level often begins to have some influence even on the educational experience of those pursuing a general programme. Such programmes are designated to qualify students either for technical and vocational education or for university entrance without any special subject prerequisite. Also included is special school-type education for handicapped students at this level.

Exclusions: General programmes provided for adults more on a volunteer basis, e.g. in evening classes, are classified in class 8090 (Adult and other education).

낮다. 학교에 다닐 기회를 전혀 갖지 못한 어린이들을 위해 마련된 읽고 쓰는 능력 프로그램도 포함된다. 또한 이러한 수준에서, 핸디캡이 있는 어린이를 위한 특수학교 교육도 포함된다.

예 외 : 성인을 위한 읽고 쓰는 능력 프로그램의 제공은 8090 (성인과 기타 교육)에서 분류된다. 미취학 아동을 보살피는 활동은 8532 (숙박비없는 사회봉사)에서 분류된다.

802 중등교육

이 분류는 제 2의 수준에서의 기술, 직업교육은 물론 일반교육을 포함한다.

8021 일반적인 중등교육

이 분류에는 제 2의 수준에서의 일반 학교 교육을 포함한다. 이 수준에서 과목의 전문화는 자주 일반 프로그램을 추진하는 사람들의 교육상 경험에 까지 영향을 미치기 시작했다. 그런 프로그램은 학생들을 직업 및 기술교육 혹은 어떠한 특별한 필수 과목도 없이 대학 입학을 위한 교육 들 중의 하나에 국한시키기 위해서 지정되어진다. 또한 핸디캡이 있는 학생들을 위한 이 수준에서의 특수 학교교육이 포함된다.

예 외 : 성인들을 위해 마련한 일반적인 프로그램, 더우기 지원자를 기초하는, 예를들어 저녁 수업은 8090 (성인과 기타 교육)에서 분류된다.

8022 Technical and vocational secondary education

This class includes all technical and vocational education below the level of university.

Typically, the programmes emphasize a subject-matter specialization and instruction of both theoretical background and practical skills generally associated with present or prospective employment. The aim of a programme can vary from preparation for a general field of employment to a very specific job. Also included is technical and vocational school-type education for handicapped students at this level.

Exclusions: Technical and vocational education at post-secondary and university levels are classified in class 8030 (Higher education).

803 8030 Higher education

This class includes post-secondary sub-degree level education and education that leads to university degree or equivalent. A great variety of subject-matter programmes is offered at this level, some more emphasizing theoretical instruction and some more practical instruction.

809 8090 Adult and other education

This class includes adult education, i.e. education for people who are not in the regular school and university system. Instruction may be given in day or evening classes in schools or in special institutions providing for adults. Also included is all instruction through radio and television broadcasts, or by correspondence. Instruction may cover both general and vocational subjects. Typically, most of these educational activities

8022 기술적, 직업상의 중등교육

이 분류는 대학 수준 아래에 있는 모든 기술적, 직업상 교육을 포함한다. 전형적으로 이 프로그램은 일반적으로 현재나 장래의 고용과 관련있는 실제적 기술과 이론적인 배경, 두 가지 모두의 교육과 과목 전문화를 강조한다. 프로그램의 목적은 일반적인 고용 영역을 위한 준비에서 부터 아주 특별한 직업에 이르기까지 다양할 수 있다. 또한 이 수준에서, 핸디캡이 있는 학생들을 위한 기술적, 직업상의 학교 형태교육도 포함된다.

예 외 : 중등교육 이후 대학 수준의 직업상, 기술적 교육은 8030 (고등교육)에서 분류됨.

803 8030 고등교육

이 분류는 중등교육 이후에 대학이나 이에 동등한 정도에 이르는 교육 및 이에 버금가는 정도의 교육을 포함한다. 이 수준에서는 아주 다양한 과목 프로그램이 제공되는데, 이론적인 교육을 강조하는 것도 있고, 실제적인 가르침이 강조되는 것도 있다

809 8090 성인과 기타 교육

이 분류는 성인교육 즉 정규학교나 대학 체계에 있지 않은 사람들을 위한 교육이다. 교육은 학교의 주간, 야간 수업이나 성인을 위해 특별히 마련된 시설에서 주어질 수도 있다. 또한 라디오와 TV 방송, 통신에 의한 모든 교육이 포함된다. 전형적으로, 이러한 교육

presuppose that the student volunteered to attend as he/she has a particular motivation in taking the programme. Provision of literacy programmes for adults is included. Also included are education at first and second levels in specific subject matters, not elsewhere classified, and all education which is not definable by level.

Exclusions: Higher education is classified in class 8030.

활동의 대부분은 다니기로 지원한 학생이 프로그램에 참가하는데 특별한 동기를 갖는다는것을 전제한다. 성인들의 읽고 쓰는 능력을 위한 프로그램의 제공도 포함된다. 또한, 달리 분류되지 않은 교육으로 특별한 과목에 있어서는 초등, 중등 수준의 교육도 포함되며, 수준에 의해서는 정의할 수 없는 모든 교육이 포함된다.

예 외 : 고등교육은 8030에서 분류됨.

N HEALTH AND SOCIAL WORK (Division 85)

DIVISION 85 HEALTH AND SOCIAL WORK

851 Human health activities

8511 Hospital activities

This class includes the activities of general and specialized hospitals, sanatoria, preventoria, asylums, rehabilitation centres, leprosaria, dental centres and other health institutions which have accommodation facilities, including military base and prison hospitals. The activities are chiefly directed to in-patients and carried out under the direct supervision of medical doctors. They comprise the services of medical and para-medical staff, laboratory and technical facilities, including radiological and anaesthesiological services, food and other hospital facilities and resources such as emergency room services.

Exclusions: Health activities for military personnel in the field are classified in class 7522 (Defence activities).

Dental activities without accommodation are classified in class 8512 (Medical and dental practice activities).

Activities carried out predominantly for out-patients are classified in class 8519 (Other human health activities), as are activities of ambulances.

Veterinary activities are classified in class 8520.

8512 Medical and dental practice activities

This class includes consultation and treatment activities of general physicians and medical specialists including dentists. It involves activities of doctors of general medicine or medical

N

보건과 사회봉사

중분류 85 인간 보건활동

851 인간 보건활동

8511 병원활동

이 분류는 종합 및 전문병원활동, 요양소, 예방의료원, 보호 수용소, 갱생의학센터, 나병 치료원, 치과센터를 포함하고 군사기지 및 교도소 병원을 포함하며 숙박시설을 갖춘 기타 보건기관을 포함한다. 활동은 주로 입원환자를 지향하고, 의학박사의 직접 지휘하에서 수행된다. 그들은 의학 및 준의학 분야요원의 서비스, 실험실 서비스, 방사선 및 마취 서비스, 음식, 응급실 서비스와 같은 기타 병원시설과 자원을 포함하는 기술설비 서비스를 포함한다.

예 외 : 전쟁터에서 군인을 위한 보건활동은 7522 (방위활동)에서 분류된다. 숙박시설 없는 치과활동은 8512 (내과와 치과 개업활동)에서 분류됨. 주로 외래환자를 위해 행해지는 활동은 8519 (기타 인간 보건활동)에서 분류되는데, 예를들어 앰브란스 활동 같은 것이다. 수의 활동은 8520에서 분류된다.

8512 내과와 치과 개업활동

이 Class 는 치과의사를 포함한 일반 내과의사와 의료 전문의의 진찰, 치료활동을 포함한다. 이것은 개인 개업, 혹은 보건시설 (외래환자 진료소와 선불받은 내과의사 집단의 부(部)를 포함), 일반 내과의사나 내과 전문의나 외과의의 활동을 포함한다. 환자의 집에

specialists or surgeons in health institutions (including hospital out-patient clinics and departments of pre-paid groups of physicians) or private practice. Included are activities carried-out in clinics such as those attached to firms, schools, houses for the aged, labour organizations and fraternal organizations as well as in patients' homes. Patients are usually ambulatory and can be referred to specialists by general practitioners. Dental activities may be of general or specialized nature and can be carried out in a private practice or in out-patient clinics including clinics attached to firms, schools, etc., as well as in operating rooms.

Exclusions: In-patients hospital activities are classified in class 8511 (Hospital activities). Para-medical activities such as those of midwives, nurses and physiotherapists are classified in class 8519 (Other human health activities).

8519 Other human health activities

This class includes all activities for human health not performed by hospitals or by medical doctors or dentists. This involves activities of, or under the supervision of, nurses, midwives, physiotherapists or other para-medical practitioners in the field of optometry, hydrotherapy, medical massage, occupational therapy, speech therapy, chiropody, homeopathy, chiropractic, acupuncture, etc. These activities may be carried out in health clinics such as those attached to firms, schools, homes for the aged, labour organizations and fraternal organizations, in residential health facilities other than hospitals, as well as in own consulting rooms, patients' homes or elsewhere. Included are the activities of dental auxiliaries such as dental therapists, school dental nurses and dental hygienists, who may work remote

서는 물론 노동조직이나 친목조직, 양로원, 학교, 회사에 배속된 진료소에서 수행되는 활동도 포함된다. 환자는 보통 걸어도닐 수 있고 일반 개업의는 환자를 전문의에게 조회할 수 있다. 치과 활동은 종합적 성질을 가질수도 있고 전문적인 성질을 가질 수도 있는데, 개인 개업에서 혹은 수술실에서는 물론 학교, 회사등에 배속된 진료소를 포함하는 외래 환자 진료소 안에서 수행될 수 있다.

예 외 : 입원환자 병원활동은 8511 (병원활동)에서 분류된다. 산과, 간호원, 물리 요법가의 활동과 같은 준의료 활동은 8519 (기타 인간보건 활동)에서 분류된다.

8519 기타 인간보건활동

이 분류는 치과 의사나 의학 전문의 혹은 병원에 의해 수행되지 않는 인간보건을 위한 모든 활동을 포함한다. 이에는 간호원이나 조산원, 검안, 물요법, 의학적 마사이지, 작업요법, 언어장애교정법, 손발치료, 同種요법, 척추지압치료법, 침술 등의 분야에서의 물리요법사, 기타 준의료 개업이나 이들의 감독하의 활동이 포함된다. 이러한 활동들은 자신의 진찰실, 환자의 집이나 그밖의 장소에서는 물론, 병원 이외의 거주용 건강설비에서, 또한 친목조직, 노동조직, 양로원, 학교, 회사에 배속된 건강진료소에서 수행될 수도 있다. 치과의사로 부터 주기적으로 지휘받지만 치과의사로 부터 떨어져 일할 수 있는 치과 위생 학자와 학교 치과 간호원, 치과임상의 같은 차과보조 활동도 포함된다. 또한 혈액은행의 활동등과 어떤 종류이건 독립된 연구실에서 행해지는 진료소의 병리학적 및 기타 진단활동이 포

from the dentist but who are supervised periodically by the dentist. Also included are clinics pathological and other diagnostic activities carried out by independent laboratories, of any kind, activities of blood banks, ambulance and air-ambulance activities, etc.

Exclusions: Production of artificial teeth, dentures and prosthetic appliances by dental laboratories are classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

Testing activities in the field of food hygiene are classified in class 7422 (Technical testing and analysis).

852 8520 Veterinary activities

This class includes the activities of veterinary hospitals where animals are confined to facilitate their medical, surgical or dental treatment and where services are provided by, or under direct supervision of, qualified veterinarians; medical, surgical or dental activities for animals carried-out by veterinarian health institutions other than those provided by animal hospitals but performed when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere; activities of veterinary assistants or other auxiliary veterinary personnel; clinico-pathological and other diagnostic activities pertaining to animals; animal ambulance activities, etc.

Exclusions: Animal boarding activities without health care are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities).

함된다.

예 외 : 치과 연구소에 의한 인공치아 보철술 설비와 의치의 제조는 3311 (의료용, 외과용 장비와 정형외과 설비제조)에서 분류된다. 분식품위생 분야의 실험활동은 7422 (기술적 시험과 분석)에서 분류된다.

852 8520 수의 활동

이 분류는 내과, 외과, 치과활동을 용이하게 하기 위해 동물을 수용하여 자격있는 수의사에 의하거나 수의사의 직접 지휘하에서 서비스가 이루어지는 수의과 병원의 활동을 포함한다; 동물병원에서 제공되기는 하나 농장 방문, Kennel 이나 집, 자신의 진찰실과 외과 수술실이나 그밖의 장소에서 수행되는 활동과는 달리 수의사 보건기관에 의해 수행되는 동물을 위한 내과, 외과, 치과활동; 가축병 치료 조수나 기타 보조 수의사의 활동; 동물에 관한 임상병리학적 활동 및 기타 진단활동; 동물 구급 수송활동등.

예 외 : 보건에 관한 고려가 없이 이루어지는 동물사육활동은 0140 (수의활동을 제외한 농업 및 출산 서비스활동)에 분류된다.

853 사회 봉사활동

8531 숙박설비를 지닌 사회봉사

이 분류는 어린이, 노인, 자신을 돌볼 능력에 어떤 한계를 가진 특별한 범주의 사람들에게 사회보조를 마련코자하는 활동들을 포함하나, 의료 치료와 교육 혹은 훈련이 중요한 요소가 아닌 경우이다. 이들 활동은 정부 관청이나 민간단체에 의해서 행해질 수도 있다. 서비스는 24 시간 연속으로 제공되어야만 한다. 이에는 고아나 어린

853 Social work activities

8531 Social work with accommodation

This class includes activities that are directed to provide social assistance to children, the aged and special categories of persons with some limits on ability for self-care, but where medical treatment and education or training are not important elements. They may be carried out by government offices or by private organizations. Services should be provided on a round-the-clock basis. It involves activities such as provided by orphanages, children boarding homes and hostels, residential nurseries, juvenile correction homes, homes for the aged, homes for physically or mentally handicapped including the blind, deaf and dumb, rehabilitation homes (without medical treatment) for people addicted to drugs or alcohol, etc. Included are activities of institutions that take care of unmarried mothers and their children.

Exclusions; Activities typically included in compulsory social security schemes are classified in class 7530 (Compulsory social security activities).

Adoption activities are classified in class 8532 (Social work without accommodation).

Shelter activities for disaster victims are also classified in class 8532.

8532 Social work without accommodation

This class includes a wide variety of social, counselling, welfare, refugee, referral and similar activities the services of which are delivered to individuals and families in their

이 기숙사, 거주용 보육원, 청소년 선도원, 양로원·맹인·장님·병어리를 포함해서 정신적·육체적으로 핸디캡이 있는 이들을 위한 집, 약물·알코올 상용자를 위한 갱생원(의료시설이 없는) 등에 제공되는 활동을 포함한다. 미혼모와 이들의 아이를 돌봐주는 시설의 활동도 포함된다.

예 외 : 전형적으로 의무적 사회 보장체계에 포함되는 활동은 7530(의무적인 사회보장활동)에서 분류된다. 양자결연활동은 8532(숙박 설비 없는 사회봉사)에서 분류된다. 재난 희생자를 위한 보호활동은 8532에서 분류된다.

8532 숙박 설비없는 사회봉사

이 분류에는 상담, 복지, 피난민, 소개같은 아주 다양한 활동으로서 그 서비스가 그들의 집이나 그외의 곳에서 가족이나 개인들에게 전달되는 활동이 포함된다. 이것들은 정부 관청이나 교회관련 후생조직, 민영기관에 의해서, 또한 재양 구제기관, 국가적·지역적 자조조직과 같은 전문가가 제공하는 상담 서비스에 의해 수행될수 있다. 이에 는 핸디캡이 있는 사람들에 대한 주간 보호활동을 포함하는 주간탁아활동(보육원·탁아소), 어린이를 위한 후생 및 지도활동, 적응활동, 어린이와 그외 사람들에 대한 학대방지활동, 후생 원조, 입차료 보조, 식량 보급표와 관련한 적절성의 결정, 노인방문, 가계예산자문, 결혼과 가족지도, 집행유예자에 대한 지도, 공동사회와 이웃을 위한 활동, 이재민·피난민·이민등을 위한 활동으로 이들을 위한 임시 혹은 장기 피난처 제공을 포함하는 활동, 핸디캡이 있는

homes or elsewhere. They may be carried out by government offices or by private organizations, such as church related welfare organizations, disaster relief organizations and national or local self-help organizations, and also by specialists providing counselling services. It involves e.g. child day-care activities (creches), including day-care activities for the handicapped, welfare and guidance activities for children, adoption activities, activities for the prevention of cruelty to children and others, eligibility determination in connection with welfare aid, rent supplements or food stamps, old age visiting, household budget counselling, marriage and family guidance, guidance delivered to persons on parole or probation, community and neighbourhood activities, activities for disaster victims, refugees, immigrants, etc., including temporary or extended shelter for them, vocational rehabilitation and habilitation activities for handicapped or unemployed persons provided that the education component is limited.

Charitable activities like fund like fund raising or other supporting activities aimed at social work.

Exclusions: Activities typically included in compulsory social security schemes are classified in class 7530 (Compulsory social security activities).

Activities as described in this class but carried-out by units providing accommodation are classified in class 8531 (Social work with accommodation).

사람들에게나 혹은 교육성분이 제한된 실업자들을 위한 거주제공 및 직업상경생활동을 포함한다.

예 외 : 전형적으로 의무적 사회보장체계에 포함되는 활동은 7530 (의무적 사회보장활동)에서 분류됨.

이 분류에서 설명되지만 숙박설비를 제공하는 단위에 의해 수행되는 활동은 8531 (숙박설비를 지닌 사회봉사)에서 분류됨.

0 OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICE
 ACTIVITIES
 DIVISION 90 SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR
 DIVISION 90 SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR
 ACTIVITIES
 900 9000 Sewage and refuse disposal, sanitation and similar
 activities

This class includes the collection of garbage, trash, rubbish and waste whether from households or from industrial or commercial units, its transportation and disposal by incineration or by other means, and the removal, whether via drains, sewers or by other means, of human waste products and their treatment and disposal. This involves also waste reduction, ash collection, the collection of refuse in litter boxes in public places, the removal of building debris, dumping of refuse on land or in water, burial or ploughing-under of refuse and storm sewerage, emptying and cleaning of cesspools and septic tanks, servicing of chemical toilets, dilution, screening and filtering, sedimentation, chemical precipitation, activated sludge treatment and other processes for sewage disposal and also the maintenance of sewers and drains. Also included are outdoor sweeping and watering of streets, paths, parking lots, etc., and snow and ice cleaning on highways (including spreading of salt or sand), airport runways, etc.

Exclusions: Pest control in connection with agriculture is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Recycling of refuse or waste is classified in the appropriate class of division 37 (Recycling).

0

기타 공동체, 사회와 개인 서비스활동 (중분류 90 ~ 93)

중분류 90 하수와 쓰레기 처리
위생시설 및 이와 유사한 활동

900 9000 하수와 쓰레기처리
위생시설 및 이와 유사한 활동

이 C 분류는 산업 혹은 상업상의 단위 혹은 가정에서 나오는 폐기물, 쓰레기, 찌꺼기 등의 수집, 수송, 조각이나 기타 방법에 의한 처리를 포함하며 배수로나 하수도 혹은 기타 다른방법을 통한 사람이 배설하는 찌꺼기의 제거, 처리를 내포한다. 이것은 또한 폐기물의 감소, 재의 수집, 공공 장소의 작은 통속으로있는 폐기물 수집, 건물 부스러기의 제거, 땅이나 물속에 오물쏟아 버리기, 오물의 매장과 강력하수처리, 오물 구덩이와 부패한 탱크의 청소, 화장실 처리 서비스, 희석, 체로 걸러 여과시킴, 침전, 화학적 침전, 활성 슬러지(하수를 정화하는 진흙)처리, 하수 처리를 위한 기타 과정과 하수도 와 배수로의 유지를 포함한다. 또는 집밖의 비질과 거리· 보도· 주차장 등에 물 뿌리기, 고속도로·공항활주로 위의 눈·얼음청소 등을 포함(소금과 모래뿌림을 포함).

예 외 : 농업과 관계있는 해충 구제는 0140 (수의 치료활동을 제외한 농업과 축산활동)에서 분류됨. 쓰레기나 오물의 재생은 중분류 37 (재생)의 적당한 항목에서 분류된다. 물의 수집, 정화, 분배는 4100에서 분류된다. 하수도 체제의 건설과 보수는 4520 (완전한 구조의 구조물이나 그것의 부분의 축조; 토목공학)빌딩 안에서의 소독과 구제 활동은 7493 (빌딩 청소활동)에서 분류된다.

Collection, purification and distribution of water are classified in class 4100.

Construction and repair of sewerage systems is classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering).

Disinfecting and exterminating activities in buildings are classified in class 7493 (Building-cleaning activities).

DIVISION 91 ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATIONS N.E.C.

911 Activities of business, employers and professional organizations

9111 Activities of business and employers organizations

This class includes the activities of organizations whose members' interest centre on the development and prosperity of a particular line of business or trade including farming, or on the economic growth and climate of a particular geographical area or political subdivision without regard for line of business. Included are activities of federations of associations whose members are in the same general line of business and also of federations of territorial associations which have the effect of expanding the geographical area covered. The main services supplied involve dissemination of information, representation before government agencies, public relations and labour negotiations.

Activities of chambers of commerce, guilds and similar organizations are included.

Exclusions: Publication of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing).

중분류 91 달리 분류되지 않는 구성원 조직의 활동

9111 기업과 고용주조직 및 전문단체

이 분류는 회원들의 관심이 농업을 포함한 특별한 계열의 사업이나 거래의 발전과 번영, 또는 사업과는 관계없는 정치적분화나 지질학상 특별한 지역의 기후 혹은 경제성장에 집중되는 단체의 활동을 포함한다. 일반적 사업노선이 같은 회원들을 가진 조합연맹의 활동과 내포되는 지질학상의 지역을 확장하는 효과를 갖는 지역 조합연맹의 활동도 포함된다. 제공되는 주요 서비스는 정보의 보급, 정부기관 앞에서의 대표성, 섭외, 노동협정을 포함한다. 상업회의소 등 업조합과 유사한 기관의 활동도 속한다.

예 외 : 이러한 조직에 의한 신문, 잡지 등의 출판은 221(출판)의 적절한 항목에서 분류된다.

수수료나 계약을 기초로 하는 노동교섭은 7414(사업과 경영자문 활동)에서 분류된다.

9112 전문단체의 활동

이 분류는 회원들의 관심이 주로 특별한 학문적인 원리나 전문적인 업무 혹은 기술적인 분야에 집중되는 단체의 활동을 포함한다. 작가, 화가 여러 종류의 연출가, 신문기자 등과 같은 문화적 활동에 종사하는 전문가 협회의 활동도 포함된다. 이러한 조직의 회원들은 종종 대학이나 더 높은 기술적 수준으로 상당한 교육적 배경을 가지고 있으나, 현장주임, 판매원, 보험회사 직원, 속기사들의 조합도 포함되므로 높은 교육적 배경이 반드시 요구되는 것은 아니다. 공

Labour negotiation on a fee or contract basis is classified in class 7414 (Business and management consultancy activities).

9112 Activities of professional organizations

This class includes the activities of organizations whose members' interests centre chiefly on a particular scholarly discipline or professional practice or technical field.

Included are activities of associations of specialists engaged in cultural activities such as writers, painters, performers of various kinds, journalists, etc. The members of these organizations generally have a considerable educational background, frequently at the university or higher technical level, but this is not necessarily required because also associations of e.g. foremen, salesmen, insurance agents, stenographers, etc., are included. The main services supplied involve the dissemination of information, the establishment and supervision of standards of practice, representation before government agencies and public relations.

Exclusions: Publication of newspapers, journals etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing).

Education provided by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education).

912 9120 Activities of trade unions

This class includes the activities of associations whose members are mainly employees interested chiefly in the representation of their views concerning the work situation and in concerted action through organization. This involves the activities of unions of professional, technical, cultural and farm workers and of government employees and the activities of single plant unions, of unions composed of affiliated branches and of labour organizations composed of affiliated unions on the basis of trade, region, organizational structure or other criteria.

급되는 주요 서비스는 정보의 확산, 업무의 표준화에 대한 확립과 감독, 정부기관 앞의 대표성, 섭외를 포함한다.

예 의 : 이러한 단체에 의한 신문, 잡지등의 출판은 221 (출판)의 적당한 항목에 분류된다. 이러한 단체에서 제공되는 교육은 중분류 80 (교육)의 적당한 항목에 분류되어진다.

912 9120 노동조합의 활동

이 분류는 회원들이 주로 근무조건에 대한 그들의 견해를 표명하고 조직을 통해 협약된 행동에 관심을 갖는 고용인으로 구성된 단체의 활동을 포함한다. 여기에는 전문적·기술적·문화적 및 농장 노동자의 조합 및 정부고용인 조합의 활동, 단일공장조합의 활동, 제휴한 지부로 구성된 조합의 활동·거래·지역·조직구조나 기타 기준을 기초로 하여 제휴한 조합으로 구성된 노동조직의 활동이 포함된다.

예 의 : 이러한 단체에 의한 신문, 잡지등의 출판은 221 (출판)의 적당한 항목에 분류된다. 이러한 단체에서 제공된 교육은 중분류 80 (교육)의 적당한 항목에 분류된다.

919 기타 회원단체의 활동

9191 종교단체의 활동

이 분류는 교회나 회교사원, 절, 회당 기타 다른 장소에서 신자에게 직접적으로 서비스를 제공하는 종교적 단체나 개인의 활동을 포함한다. 또한 종교적 은둔 활동은 물론 남자 수도원, 여자 수

Exclusions: Publication of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing).

Education provided by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education).

919 Activities of other membership organization

 9191 Activities of religious organization

This class includes activities of religious organizations or individuals who provide services directly to worshippers in churches, mosques, temples, synagogues or in other places. Also included are the activities of monasteries, convents and similar organizations as well as religious retreat activities.

Exclusions: Publishing of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing).

Education by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education).

Health activities by religious organizations are classified in group 851 (Human health activities).

Social activities by these organizations are classified in group 853 (Social work activities).

Astrological and spiritualists' activities are classified in class 9309 (Other service activities n.e.c).

 9192 Activities of political organizations

This class includes activities of political organizations and auxiliary organizations such as young peoples auxiliaries, associated with a political party. These organizations chiefly

도회 및 유사한 단체의 활동도 포함한다.

예 의 : 이러한 단체에 의한 신문, 잡지등의 출판은 221 (출판)의 적당한 항목에 분류된다. 이러한 단체에서 제공되는 교육은 division (교육)의 적당한 범주에서 분류된다. 종교단체의 보건활동은 851 (인간보건 활동)에서 분류된다. 종교단체의 이러한 단체에 의한 사회활동은 853 (사회봉사활동)에서 분류된다. 점성술과 강신술사의 활동은 9309 (달리 분류되지 않는 기타 봉사활동)에서 분류된다.

9192 정치단체의 활동

이 분류는 정치조직의 활동 및 정당과 관련을 가지는 젊은 보조원들과 같은 보조단체의 활동을 포함한다. 이러한 단체는 주로 정당의 당원과 그 당에 감하는 사람을 정치적 직위에 배치하는데 주로 종사하며, 정보의 확산, 섭외, 자금조성등에 관계할 수도 있다.

9199 달리 분류되지 않은 기타 회원단체의 활동

이 분류는 대중 운동이나 공공문제를 공공교육, 토론, 정치적인 영향, 자금조성등에 의해 조장하는 여러가지 활동을 포함 한다; 공동체와 교육시설의 지원, 소수인종 집단과 같이 특수집단의 보호·개선, 로타리클럽·비밀공제조합원 집회소·소년소녀 기독교도·유대인 협회같이 사교를 목적으로 한 단체; 전쟁 퇴역군인 단체를 포함하는 애국적 목적을 위한 단체; 소년단원·소녀단원·학생단체·클럽과 협동단체 등과 같은 젊은이의 단체; 문화적·오락적 활동 혹은 취미(스포

engage in placing members of the party or those sympathetic to the party in political office and may involve the dissemination of information, public relations, fund raising, etc.

9199 Activities of other membership organizations n.e.c.

This class includes a large variety of activities such as furthering a public cause or issue by means of public education, political influence, fund raising, etc.; supporting of community and educational facilities, protection and betterment of special groups, e.g. ethnic and minority groups; association for the purpose of social acquaintanceship such as rotary clubs, masonic lodges, young persons Christian or Hebrew associations; association for patriotic purpose including war veterans' associations; association of youth, e.g. Boy Scouts, Girl Guide, student associations, clubs and fraternities, etc.; association for the pursuit of a cultural or recreational activity or hobby (other than sports or games), e.g. poetry, literature and book clubs, historical, gardening, film and photo, music and art, craft and philatelic clubs; and many others.

Exclusions: Activities of scholarly and professional associations are classified in class 9112 (Activities of professional organizations).

DIVISION 92 RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES

921 Motion picture, radio and television and other entertainment activities

9211 Motion picture and video production and distribution

츠나 게임과는 다른)를 추구하는 목적의 단체로 예를들어 시·문학과 독서클럽, 역사, 정원, 영화나 사진, 음악과 미술, 특수재능과 우표수집클럽; 기타

예 의 : 학문적, 전문적 단체의 활동은 9112 (전문적 단체의 활동)에서 분류됨.

중분류 92 오락·문화·스포츠 활동

921 영화·라디오·텔레비전과 기타 연예활동

9211 영화나 비디오 제작·보급

이 분류는 방송이나 TV를 위해서 혹은 극장에서 직접 상영하기 위해 비디오 테이프든지 필름이든지 극장용 영화제작과 극장용이 아닌 영화의 제작을 포함한다. 그것은 통상 영화 스튜디오나 활동사진이나 만화영화를 위해 특별한 실험실 안에서의 영화제작을 포함한다.

제작물은 종교적 그림, 모든 종류의 만화영화등과 같이 몸전체걸이의 극장식 영화, 기록영화, 단편등 대중연예, 광고, 교육, 훈련, 뉴스정보를 위한 것일 수도 있다.

또한 필름의 편집, 제작, 더빙등으로서 수수료나 계약에 의한 보조활동이 포함된다. 영화나 비디오테이프의 Booking, 전달, 저장등과 같은 필름과 비디오테이프의 분배와 결합된 활동은 물론, TV 방송이나 대중연예를 위해 다른 사업체에 영화나 테이프를 판매하고 임대하는 활동을 포함한다.

This class includes the production of theatrical and non-theatrical motion pictures whether on film or on video tape for direct projection in theatres or for broadcasting on television. It usually involves production in a motion picture studio or in special laboratories for animated films or cartoons. The products may be full-length theatrical films, documentaries, shorts, etc., for public entertainment, for advertising, education, training and news information as well as religious pictures, animated cartoons of any kind, etc. Also included are auxiliary activities on a fee or contract basis such as film edition, cutting, dubbing, etc.

Distribution of motion pictures and video tapes to other industries but not to the general public is also classified here. This involves the sale or rental of movies or tapes to other industries, either for public entertainment or for television broadcasting, as well as activities allied to the distribution of films and video tapes such as film and tape bookings, delivery, storage, etc.

Exclusions: Film duplicating as well as audio and video tape reproduction from master copies are classified in class 2230 (Reproduction of recorded media).

Retail trade of tapes is classified in the appropriate class of group 523 (Other retail trade of new goods in specialized stores) or 525 (Retail trade not in stores).

Renting of tapes to the general public and renting of scenery and costumes are classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.).

Film processing other than for the motion picture industry is classified in class 7494 (Photographic activities).

예 외 : 원제품에서의 오디오와 비디오테이프 복사는 물론 필름 복제는 2230 (기록된 매체의 재생산)에서 분류된다. 테이프의 소매업은 523 (기타 전문상점에서의 신제품 소매)나 525 (상점에서가 아닌 소매)의 적당한 항목에 분류된다. 일반 대중에게 테이프나 무대장치와 의상을 대여하는 것은 7130 (달리 분류되지 않은 개인용·가정용품의 임대)에 분류된다. 영화 산업용이 아닌 필름처리는 7494 (사진활동)에 분류된다. 대리활동은 7499 (달리 분류되지 않은 사업활동)에 분류된다. T·V 스튜디오에서 정상적으로 제작된 필름이나 테이프의 생산은 9213 (라디오와 T·V 활동)에 분류된다. 독립적인 배우, 만화가, 감독, 고문 기타 기술적 전문가든 전문가들의 활동은 9219 (달리 분류되지 않은 연예활동)에 분류된다.

9212 영화제작

이 분류는 극장 혹은 야외, 개인 영사실 혹은 기타 제작시설에서의 영화나 비디오테이프 제작을 포함한다.

예 외 : 극장등에서의 장소대여는 중분류 70 (부동산 임대)에 분류된다.

9213 라디오와 T·V 활동

이 분류는 생방송이건 테이프나 다른 기록매체에 의한 것이건, 방송과의 결합에 관계없이 라디오나 T·V 프로그램의 제작을 포함한다. 상연된 프로그램과 방송은 연예나 후원, 교육, 훈련, 뉴스의

Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

Production of films or tapes normally produced in television studios is classified in class 9213 (Radio and television activities).

Activities of own account actors, cartoonists, directors, consultants and other technical specialists, etc., are classified in class 9219 (Other entertainment activities n.e.c.).

9212 Motion picture projection

This class includes motion picture or video type projection in theatres or in the open air and in private screening rooms or other projection facilities.

Exclusions: Renting of space in theatres, etc., is classified in division 70 (Real estate activities).

9231 Radio and television activities

This class includes production of radio and television programmes whether live or on tape or other recording medium and whether or not combined with broadcasting.

The programmes produced and broadcast may be for entertainment, for promotion, education of training or news dissemination. The production of programmes generally results in a permanent tape which may be sold, rented or stored for broadcast or re-broadcast. Also included are productions such as sports covering, weather forecasting, interviews, etc.

확산을 위한 것일 수도 있다. 프로그램의 제작은 일반적으로 방송
이나 재방송을 위해 대여하거나 저장할 수 있는 영구적인 테이프
를 만들어낸다.

또한 스포츠, 뉴스보도, 일기예보, 인터뷰등도 포함된다.

예 의 : 유선 T·V는 6420 (전기통신)에서 분류된다.

중계나 인공위성에 의한 라디오, T·V 송신도 6420에서 분류된다.

대리활동은 7499 (달리 분류되지 않은 사업활동)에 분류된
다. 영화 스튜디오에서 정상적으로 제작된 영화나 비디오테이프의 제
작은 9211 (영화나 비디오 제작과 보급)에서 분류된다.

7214 극적인 미술, 음악 기타 예술활동

이 분류는 오직 하나의 인기물을 위해서건 여러가지 인기물을
위해서 설치되었건, 일반 대중을 위한 생생한 극장공연, 음악회, 오
페라, 댄스 상연, summer theater 및 해학극의 제작을 포함한다. 여
기에는 그룹과 일행, 오케스트라와 밴드의 활동이 포함된다. 또한 배
우, 음악가, 작가, 강사, 연사, 조각가, 화가, 만화가, 조판공, 동판화공
등 개인 예술가의 활동도 포함된다. 여기에 포함되는 관련활동으로는,
예를 들어 무대장치와 배경의 운영, 조명과 음향장치, 표 관리, 콘
서트와 극장홀 및 기타 시설, 무대장치와 조명의 디자인을 들 수
있다.

예 의 : 극장 * 등에서의 장소 대여는 중분류 70 (부동산 활동)에
분류된다. 대리활동은 7499 (달리 분류되지 않은 기타 사업활동)에 분
류된다.

Exclusions: Cable television is classified in class 6420 (Telecommunication).

Radio and television transmission by relay or satellite are also classified in class 6420.

Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

Production of movies and video tapes which are normally produced in movie studios is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution).

9214 Dramatic arts, music and other arts activities.

This class includes the production, for the general public, of live theatrical presentations, concerts and opera or dance production, summer theatre and burlesque acts, whether set up for only a single attraction or multiple attractions. This can involve activities of groups or companies, orchestras or bands, but also of individual artists such as actors, musicians, authors, lecturers or speakers, sculptors, painters, cartoonists, engravers, etchers, etc.

Related activities included here are, e.g. the operation of scenery and backdrops, lighting and sound equipment, ticket agencies, concert and theatre halls and other facilities and the design of scenery and lighting.

Exclusions: Renting of space in theatres, etc., is classified in division 70 (Real estate activities).

Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

9219 달리 분류되지 않은 기타 연예활동

이 분류는 무도장, 디스코텍, 댄스 교습소, 유원지의 활동과 이에 유사한 인기물, 서커스 상연, 인형극, 로데오 경기, 사격장 등의 활동과 같이 어떤 다른 곳에서 분류되지 않은 기타 여러종류의 연예생산을 포함한다.

예 외 : 기타 오락활동은 9249에서 분류된다.

922 9220 뉴스 중계활동

이 분류는 신문과 정기간행물에 뉴스보도 서비스를 제공하고, 매체에 뉴스, 그림, 주요 프로를 공급하는 뉴스중계 및 뉴스 종합활동을 포함한다.

923 도서관, 공문서보존소, 박물관 및 기타 문화활동

9231 도서관과 공문서 보존활동

이 분류는 도서관과 공문서보존소에 의해 제공된 다양한 서류 작성과 정보활동을 포함한다.

모든 종류의 도서관, 독서실, 시청각실, 공문서보존소의 활동. 여기에는 통상 전문화의 여하를 불문하고 정보요구에 응하기 위해 목록작성, 책이나 지도·정기간행물·필름·레코드·테이프의 대여와 저장, 회수활동단체가 포함된다. 서비스는 일반대중이나 학생, 과학자, 직원, 회원등과 같은 특별 고객에게 제공될 수 있다.

9219 Other entertainment activities n.e.c.

This class includes the production of other kinds of entertainment not elsewhere classified such as activities of ballrooms, discotheques and dance instructors, activities of amusement parks and similar attractions, circus production, puppet shows, rodeos, activities of shooting galleries, etc.

Exclusion: Other recreational activities are classified in class 9249.

922 9220 News agency activities

This class includes news syndicates and news agency activities consisting in furnishing news, pictures and features to the media and supplying news reporting services to newspapers and periodicals.

923 Libraries, archives, museums and other cultural activities

9231 Libraries and archives activities

This class includes a wide variety of documentation and information activities provided by libraries and archives. Activities of libraries of all kinds, reading, listening and viewing rooms, public archives, etc.

This usually involve the organization of a collection whether specialized or not, making catalogues, lending and storage of, e.g. books, maps, periodicals, films, records, tapes, retrieval activities in order comply with information requests, etc. The services may be provided to the general public or to a special clientele, such as students, scientists, staff, members, etc.

예 외 : 데이터베이스활동은 7240에서 분류된다.

9232 박물관 활동과 역사적 유적지·건물의 보존

이 분류는 모든 종류의 박물관, 즉 미술박물관, 보물박물관, 기구·복장·도자기·은그릇박물관, 자연사 및 과학박물관, 과학기술박물관, 군사박물관과 역사적인 가옥을 포함하는 역사박물관 및 기타 모든 종류의 전문화된 박물관의 운영을 포함한다.

또한 역사적인 유적과 건물의 보존이 포함된다.

9233 식물원, 동물원과 자연보존활동

이 분류는 야생식물의 보존등을 포함하는 식물원, 동물원의 운영과 자연보존을 포함한다.

924 스포츠와 기타 오락활동

9241 스포츠활동

이 분류는 직업선수나 아마추어를 위한 실외나 실내에서의 모든 종류의 스포츠경기운영과 그 조직은 물론 이러한 스포츠가 수행되는 시설의 운영이 포함된다. 여기에는 축구클럽, 보울링클럽, 수영클럽, 골프클럽, 권투·레슬링클럽, 헬스클럽과 보디빌딩클럽, 겨울스포츠클럽, 서양장기·체스·도박클럽, field and track 클럽, 사격클럽과 스포츠를 위해 시설이 사용되고 고안되는 경우의 모든 스포츠를 위한 설비의 운영이 포함된다. 이런 시설들은 관중석 관람을 위한 시설을 가지는지의 여부에는 관계없이 또는 둘째가 막혀있는지의 여부에 관계없이

Exclusion: Data base activities are classified in class 7240.

9232 Museums activities and preservation of historical sites and buildings

This class includes the operation of museums of all kinds such as art museums, museums of jewellery, furniture, costumes, ceramics, silverware, etc., natural history and science museums, technological museums including military museums and historic houses and all kind of other specialized museums. Also included is the preservation of historical sites and buildings.

9233 Botanical and zoological gardens and nature reserves activities

This class includes the operation of botanical and zoological gardens and of nature reserves including wildlife preservation, etc.

924 Sporting and other recreational activities

9241 Sporting activities

This class includes the organization and operation of any kind of sports events outdoor or indoor for professionals or amateurs as well as the operation of the facilities in which these sports are performed. This may involve organizations, as football clubs, bowling clubs, swimming clubs, golf clubs, boxing wrestling, health or body building clubs, winter sport clubs, chess, draughts, domino or card clubs, field and track clubs, shooting clubs, etc., and the operation of the facilities for all these sports if they are especially used and designed for them. Such facilities may be arenas and stadiums, whether or not enclosed or covered, with or without provision for spectator seating or viewing.

경기장이 될 수 있다.

또한 스포츠 경기의 제공과 촉진에 관한 활동, 개개의 독립적인 운동가와 육상선수·심판관·계시원·감독·교사·코치등의 활동도 포함된다. 또한 스포츠와 게임학교의 활동, 경주용 말·개·차의 활동이 포함된다. 스포츠와 오락을 위한 사냥 및 관련 서비스 활동포함.

예 외 : 스포츠시설의 임대는 7130 (달리 분류되지 않은 개인용, 가정용품의 대여)에 분류된다. 공원, 해변활동은 9429 (기타 오락활동)에 분류된다.

9249 기타 오락활동

이 분류는 본 중분류에서 달리 분류되지 않은 모든 오락관련 활동을 포함한다. 그중에서도 영화, T·V제작, 혹은 극장 상연을 위한 배역활동, 극장상연이나 기타 연예인기물 관련 출연계약 중계 (booking ageray) 활동; 수수료나 계약에 의해 음성 (음악등) 기록이나 테이프 만들기 ; 공원과 해변오락활동 (목욕당이 있는 집, 사물 보관소, 의자등과 같은 시설의 임대포함), 오락적인 낚시와 관계있는 활동, 도박과 내기활동, 오락성 쇼와 박람회, 오락성 수송설비등

예 외 : 오디오와 비디오의 음반과 테이프제작은 3230에서 분류된다. 안전을 위한 개의 훈련은 7492 (조사와 안전활동)에서 분류된다.

대리활동은 7499 (기타 달리 분류되지 않은 사업활동)에 분류된다. 서커스의 제작, 무도장, 디스코텍의 활동같은 기타 연예활동은 9219에서 분류된다.

Also included are activities related to promotion and production of sporting events and the activities of individual own-account sportsmen and athletes, judges, timekeepers, instructors, teachers, coaches, etc., and also the activities of sport and game schools and those of racing stables, kennels and garages. Hunting for sport or recreation and related service activities.

Exclusions: Rental of sporting equipment is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.)

Park and beach activities are classified in class 9249 (Other recreational activities).

9249 Other recreational activities

This class includes all activities related to recreation not classified elsewhere in this division. This includes among others: casting activities for motion pictures, television productions or theatre production, booking agency activities in connection with theatrical productions or other entertainment attractions; recording or taping of sound (music, etc.) on a fee or contract basis; activities of recreation parks and beaches (including renting of facilities such as bath houses, lockers, chairs, etc.), activities related to recreational fishing, gambling and betting activities, fairs and shows of a recreational nature, recreational transport facilities, etc.

Exclusions: Manufacture of audio and video records and tapes is classified in class 3230.

Training of dogs for security reasons is classified in class 7492 (Investigation and security activities).

Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

중분류 93 기타 서비스 활동

930 기타 서비스 활동

9301 직물과 모피제품의 세탁·손질·염색

이 분류는 일반 대중이나 산업상 혹은 상업상 고객을 위하여 손으로, 혹은 자급식 자판기에 의해 혹은 기계적인 장비에 의해 행하는 모든 종류의 옷(모피포함)과 직물에 대한 세탁과 크리닝, 다림질을 포함한다. 세탁소에 의한 린넨, 산업상 작업복 및 관련 품목의 임대포함. 이것은 또한 세탁물 수집과 배달도 포함한다. 또한 세탁과 관련하여 행해지는 의복 기타 직물의 수리와 약간의 변형, 고객의 건물내에서 양탄자, 융단의 세탁, 장막과 커튼의 세탁이 여기에 포함된다.

예 의 : 독립된 활동으로서 옷등의 변형과 수리는 5260 (개인용·가정용품의 수리)에 분류된다. 의복과 직물의 대여활동은 비록 이런 용품의 세탁이 대여활동에 있어서 중대한 위치를 차지한다고 해도 7130 (달리 분류되지 않은 개인용품의 대여)에 분류된다.

9302 이발과 기타 미용처리

이 분류는 면도나 턱수염 정돈은 물론 남자나 여자를 위한 머리감기, 정돈, 커팅, 세트, 염색, 색채배합, 웨이빙, 끈개퍼기 및 유사 활동을 포함한다. 또한 얼굴 맛사지, 매니큐어, 페디큐어, 화장 기타 미용처리를 포함한다.

Other entertainment activities, e.g. circus production or activities of ballrooms and discotheques, are classified in class 9219.

DIVISION 93 OTHER SERVICE ACTIVITIES

930 Other service activities

9301 Washing, cleaning and dyeing of textile and fur products

This class includes laundering and (dry) cleaning, pressing, etc., of all kinds of clothing (including fur) and textiles, provided by mechanical equipment, by hand or by self-service coin-operated machines whether for the general public or for industrial or commercial clients. Renting of linens, industrial work uniforms, and related items by laundries. It also involves repair and minor alteration of garment or other textile articles when done in connection with cleaning.

Carpet and rug shampooing and drapery and curtain cleaning in clients premises are included here.

Exclusion: Repair and alteration of clothing, etc., as an independent activity is classified in class 5260 (Repair of personal and household goods).

Renting of clothing or household textiles is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.), even if cleaning of these goods is an integral part of the activity.

9302 Hairdressing and other beauty treatment

This class includes hair washing, trimming and cutting, setting, dyeing, tinting, waving, straightening and similar activities

예 외 : 가발 등의 제조는 3699 (달리 분류되지 않은 기타 제조업)에 분류된다.

9303 장례식 및 관련활동

이 분류는 인간이나 동물의 시체 매장이나 화장활동 및 관련 활동으로 죽은 사람에 대한 매·화장의 준비, 매·화장 서비스 (종교적 서비스와는 다른)의 제공, 장례식장에 설비를 갖춘 장소임대, 미이라 만들기, 장의사 서비스, 무덤의 임대나 판매, 무덤과 능 등의 보존·유지 활동이 포함된다.

예 외 : 종교적 장례식 서비스활동은 9191 (종교단체의 활동)에서 분류된다.

9309 달리 분류되지 않은 기타 서비스 활동

이 분류는 터어키탕, 사우나탕, 증기목욕탕, 일광욕실, 온천, 체중감량 샴룽, 맛사지 샴룽, 안락한 장소 및 휴식처와 같이 육체적인 안락·후생과 관계된 활동이 포함된다. 점성술가와 강신술가의 활동, 호위 서비스, dating 서비스, 결혼안내소 서비스, 족보단체, 점원, 구두닦이, 짐꾼, 관리인이 있는 주차장등과 같은 사회적인 활동이 포함된다.

예 외 : 모든 유형의 개인으로서 가사 담당자에 의해 제공되는 가정활동은 Class 9500 (고용인을 둔 개인가정)에서 분류된다.

for men and women as well as shaving and beard trimming. Also included are facial massage, manicure and pedicure, make-up and other beauty treatment.

Exclusions: Manufacture of wigs, etc., is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

9303 Funeral and related activities

This class includes activities such as burial and incineration of human or animal corpses and related activities such as preparing the dead for burial or cremation, providing burial or cremation services (other than religious services), rental of equipped space in funeral parlours, embalming and morticians' services, rental or sale of graves, upkeep and maintenance of graves and mausoleums, etc.

Exclusions: Religious funeral service activities are classified in class 9191 (Activities of religious organizations).

9309 Other service activities n.e.c.

This class includes activities related to physical well-being and comfort such as delivered by turkish baths, sauna and steam baths, solariums, spas, reducing and slendering salons, massage salons, comfort stations and restrooms, etc. Astrological and spiritualists' activities. Social activities such as escort services, dating services, services of marriage bureaux, genealogical organizations, shoppers, shoe shiners, porters, valet car parkers, etc.

Exclusions: Household activities provided by all kind of domestic personnel as individuals are classified in class 9500 (Private households with employed persons).

P PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS' (division 95)

DIVISION 95 PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS

950 9500 Private households with employed persons

This class includes the activities of all kinds of domestic personnel such as maids, cooks, waiters, valets, butlers, laundresses, gardeners, gatekeepers, stablehands, chauffeurs, caretakers, governess, baby-sitters, tutors, secretaries, etc., performed by individuals.

Exclusions: Provision of domestic personnel for carrying out household activities, performed by firms, is classified in class 7491 (Labour recruitment and provision of personnel).

P 고용인이 있는 개인가정

중분류 95 고용인을 둔 개인가정

950 9550 고용인을 둔 개인가정

이 Class 는 하녀, 요리사, 웨이터, 관리인, 집사, 세탁부, 정원사, 문지기, 마부, 운전수, 관리인, 여자가정교사, 유모, 가정교사, 비서 등 개인에 의해 수행되는 모든 종류의 가사 담당자의 활동이 포함된다.

예 의 : 회사에 의해 담당되는 가사활동을 수행하는 가사 담당자에 대한 감독은 Class 7491 (노동력 충원과 인력공급)에서 분류된다.

Q EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES
 (division 99)

DIVISION 99 EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES

990 9900 Extra-territorial organizations and bodies

This class includes the activities of a great number of international organizations such as the United Nations and its specialized agencies, regional bodies, etc., the Organization of American States, the Council for Mutual Economic Assistance, the European Communities, the Organization for Economic Co-operation and Development, the Organization of African Unity, the League of Arab States, the Customs Co-operation Council, the Organization of Oil Producing Countries, the International Monetary Fund, the World Bank, etc.

Exclusion: Administration and operation of diplomatic and consular missions stationed abroad or at offices of international organizations are classified in class 7521 (Foreign affairs) of the country to which they belong.

Q **차외법권조직과 단체**
(division 99)

중분류 99 **차외법권조직과 단체**

990 9990. 차외법권조직과 단체

이 분류는 UN이나 이의 전문기관, 지역단체등 아주 많은 수의 국제적 기관의 활동을 포함한다. 미주단체 (OAS), 상호경제원조협회 (CEMA), 유럽공동체 (EC), 경제협력개발기구 (OECD), 아프리카통합조직(OAU), 아랍국가연맹 (LAS), 관세협력협회 (CCC), 석유산유국단체 (OOPC), 국제통화기금 (IMF), 세계은행 (WB) 등 .

예 외 : 해외나 국제조직 사무처에 주재하는 외교, 영사 업무의 관리와 운영은 그들이 속한 나라의 7521 (외무)에서 분류된다.